

٤٦١٥٨

آبان ماه ۱۹۶۳ - آبان ۶۰

# المختار

من ریدرفن دایچست





صورة الغلاف

• رؤوس • • رؤوس •

\*\*\*

٢٤ ساعة

في حياة طبيب مولد

هل تعرف كم يبذل طبيب الولادة  
الذي أخلص عمله من فيض روحه  
ودمه وأعصابه ، ليظل على استعداد  
دائم لاداء واجبه في أية ساعة من  
ساعات الليل أو النهار ؟

لقد عاش المحرر ٢٤ ساعة كاملة  
مع أحد هؤلاء الأبطال المجهولين بدأت  
عندما دق جرس التليفون الى جوار  
فراشه في الثالثة صباحا ، وشاهد  
ما في هذه الساعات من تعب وإرهاق ،  
لا يتخللها غير لحظات قصار من الراحة  
• • ولا يكاد يحاول أن يفرض جفنيه  
حتى يدعوه نداء الواجب من جديد ،  
فيطرد شبح النوم عن جفنيه ، ويهب  
ليواصل كفاحه من أجل الإنسانية • •  
اقرأ هذا المقال الممتع الذي يقدم لك  
صورة صادقة دقيقة لأولئك الذين  
وهبوا حياتهم لقضية البشرية « وأنكروا  
على أنفسهم كل حق في الراحة • •

في عدد يونيو القادم

من مجلتك المفضلة

« المختار »

# المختار

من ريدرز دايجست

في كل مقالة لمدة واحدة

AL MUKHTAR

MAY 1963

تصدره

مؤسسة أخبار اليوم

شارع الصحافة - القاهرة

بترخيص خاص من ريدرز دايجست  
تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وإنجلترا وكندا  
والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا  
وكوريا والنرويج والبرتغال وإسبانيا وهولندا  
وبلاد أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا  
رئيس التحرير : محمد زكي عبد القادر  
المدير العام : السيد أبو النجا  
الإعلانات :

إعلانات الأخبار - شارع الصحافة

القاهرة تليفون ٧٧٨٦٠

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي  
دول اتحاد البريد العربي ٦ قرشا مصريا  
من سنة .

في باقي بلاد العالم عن سنة ٨ قرشا  
مصريا - أو ما يعادلها من العملة الأجنبية .  
تسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حواله  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأمير  
شركة توزيع الأخبار

٧ شارع الصحافة - القاهرة - تليفون ٧٩٧٤٤

ريدرز دايجست

بليزانت كيل • نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحب المجلة ورئيسا تحريرها

د . ويت ولاس • ليلي انشسون ولاس

مدير الطباعات العالية : بول تومسون

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست الكوربورييتد

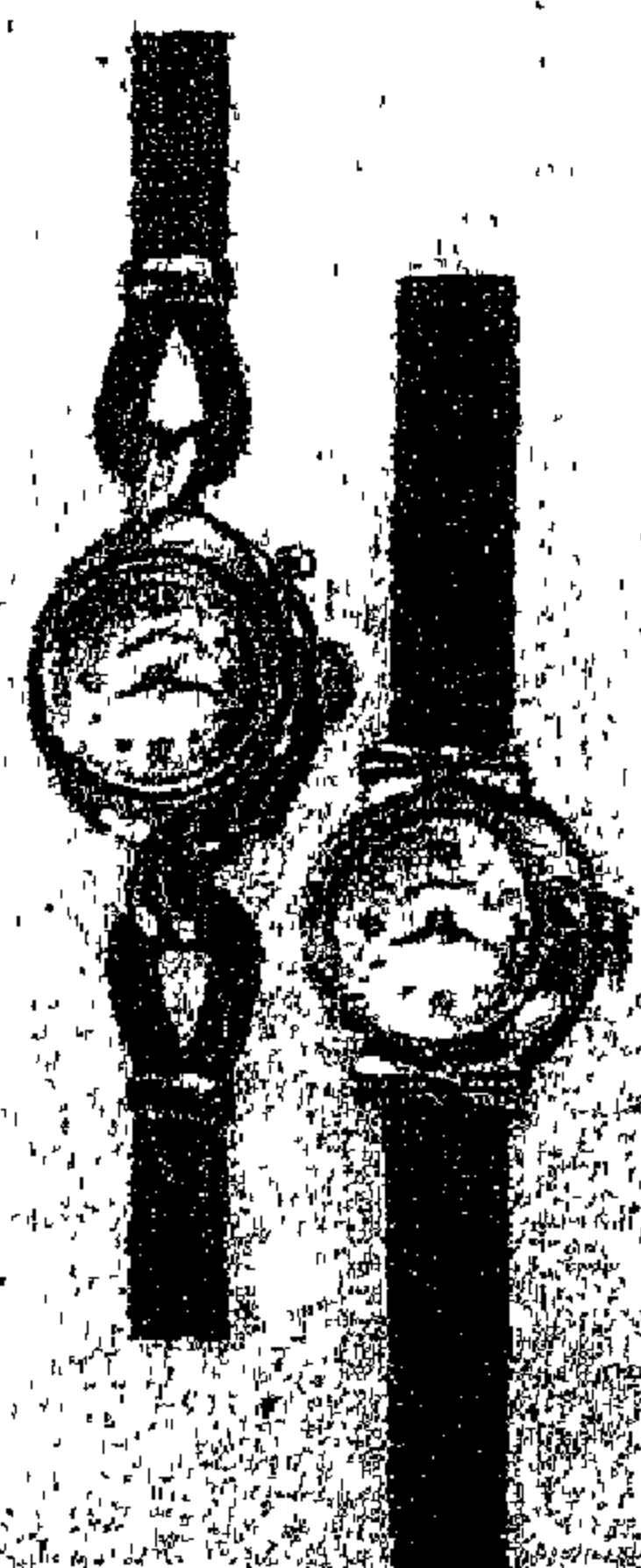




الأكثر انتشاراً في الشرق الأوسط  
ساعات

وست إند

WEST END WATCH



يعقوب يوسف سرياني

بناية نصفا في بيروت ٢٥٥٦



# حلى - "له" و "لها"

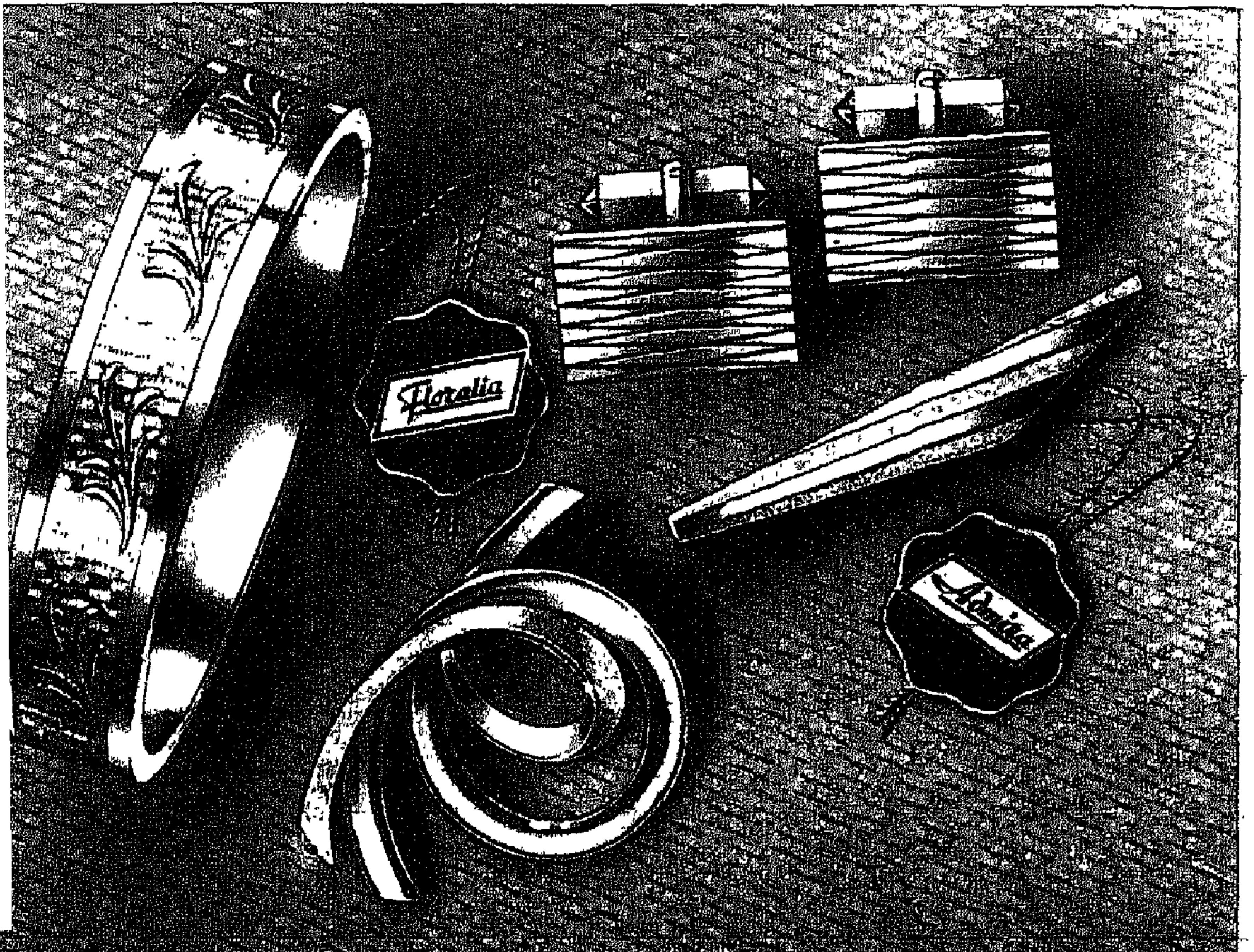
موضعات من إنتاج أشهر الصناع، تصنع بالامتياز العالمى  
المشهور باعتماله "جولد انكر" .. انيقة ورشيقة وجذابة

حلى للسيدة فلوراليا

Floralia

حلى للرجل أدميرا

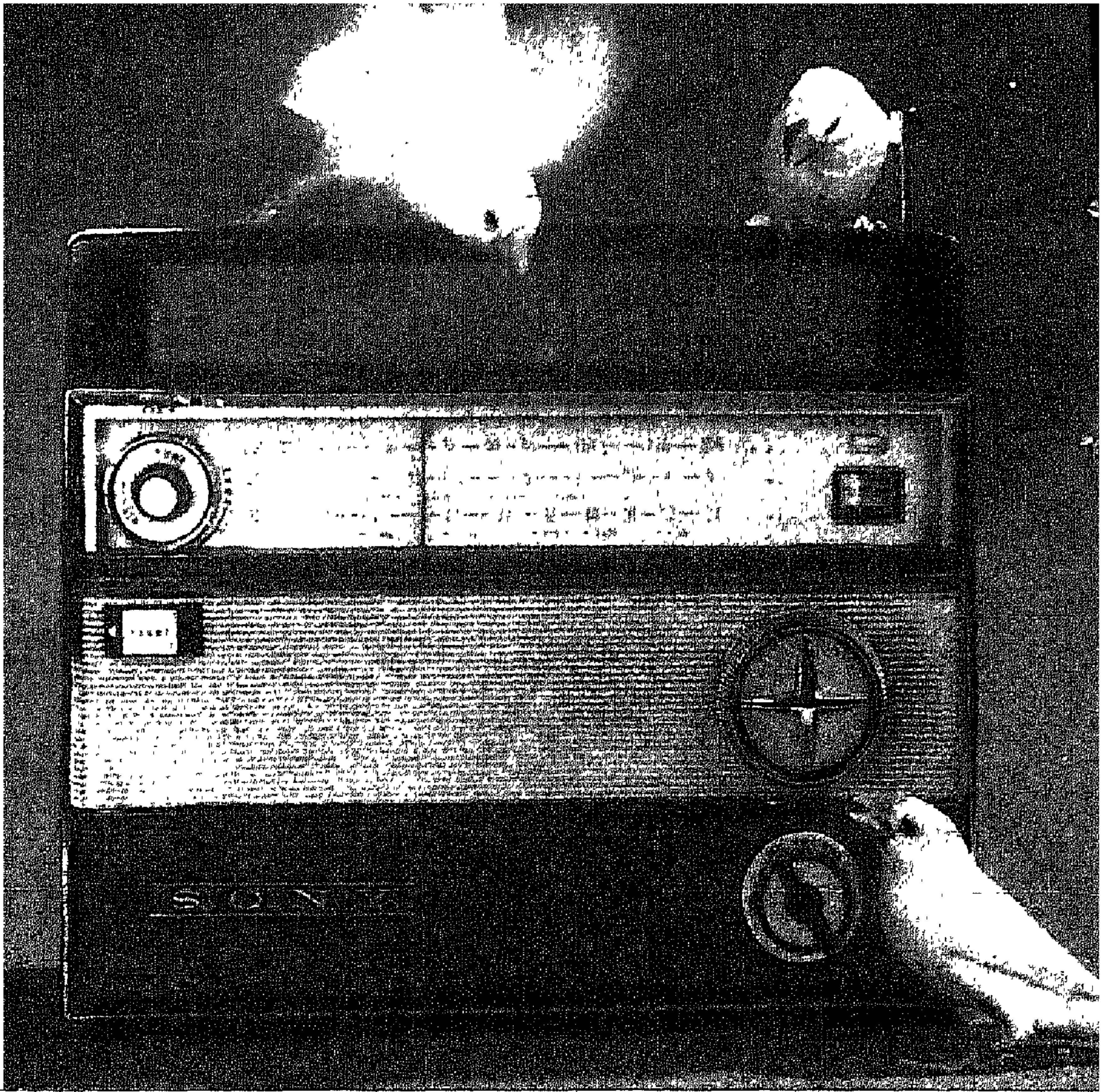
Admira



توجد لدى الجوهري مجموعة مختارة كبيرة من حلى فلوراليا وأدميرا الفاتحة المصنوعة من الذهب  
الصلب، وشمه الذهب المبروم الممتاز قليل التآكل، وتصنع "اروى" ملياً مميزة لا تشك في أنها  
مستعمولكم بسبب طرايزها الفخمة الرخيصة. فبعد الشراء احرصوا على البحث عن بطاقة الضمان الذهبية - الزرقاء  
ورفعه المصنوعات التى تضمن لكم امتياز الصناعة بالسر المعتمد.

هذه الحلى من إنتاج المصانع التى تنتج أماور الساعات طراز فيكسو المشهورة فى العالم  
كله : الإلهة - فيكسو - فيكسو - إنتاج روى





## الاجابة الصحيحة لمنحة الاستماع المشائي

النائية . ان TR-911 يلتقط اية اذاعة على الموجات القصيرة من ١٠٠م الى ١٢م فضلا عن الموجات المتوسطة العادية بمنتهى الوضوح .  
 في جهاز راديو TR-911 كل شيء يمكن ان تتمناه في راديو ترانزيسستور . فيه جميع الخصائص الجميلة التي انتجها فن الكترولوناتسوني

# SONY®

1-0592 الابحاث العلمية تحدث كل الاختلاف

ان جهاز راديو TR-911 الذي صمم لمنحة العين ، وضع هندسيا لارضاء الاذن ، يعكس في ادق تفاصيله الابحاث والهندسة المتقدمة التي يتميز بها سوني . فهذا الراديو النقال ذي لوكس الذي يجمع كل الموجات جميل المنظر ويغطي الاذاعات كثيرة واسعة . ومكبر الصوت H F ومضاعف النغم I.F.T. يضمنان له الحساسية الاستثنائية ومجالا واسعا للاختيار . اما النغم وحجمه فمتفوقان حتى عند استقبال المحطات



# لا عرقلة للمحصول هنا بعد استخدام داكتال

## مبيد الأعشاب "داكتال" : جديد تمامًا ، عالي الكفاءة ، مأمون تمامًا !

بعد خمس سنوات من الأبحاث في المعامل وبيوت النباتات ، واختبارات الحقن التجريبية على الخضر والمحاصيل ، تعلن شركة دياموند للقلويات بفر عن تقديم داکتال، وهو مستحضر فعال يبيد الأعشاب عند الطوارئ . ومع ذلك فإنه مأمون بالنسبة للمحاصيل والانسان وللحيوان . . . ثبتت فعاليته بنسبة ٩٥-١٠٠ ٪ في الحشائش السنوية وكثير من الأعشاب السنوية أيضا .  
لقد اقرت وزارة الزراعة الأمريكية مستحضر داکتال لاستخدامه في زراعات القراولة، والكرنب والقرنبيط ، والبصل ، والطماطم ، والفول والذراعات البطاطا والطماطم وادت الاختبارات المستمرة لاضافة النطن الى القائمة الموافق عليها . . ومن المحتمل ان تحظى محاصيل كبرى اخرى بالموافقة .

في استطاعة مبيد الحشائش والاعشاب داکتال ان يزيد من ربحكم ، ويمكن الحصول على مجموعة كاملة من المينات بالجان اذا ارسلتم الكوبون المنشور هنا .



القسم الدول  
لشركة دياموند للقلويات  
٢٦ بنيويورك  
نيويورك ، الولايات المتحدة  
الأمريكية  
علامة تجارية

International Division, DIAMOND ALKALI COMPANY  
92 Park Avenue, New York, N. Y., U.S.A.—Room 1505

☐ Please send me sample kit on DACTHAL, including technical literature and product sample. I am interested in using DACTHAL for the following crops:

☐ Please send information for formulating purposes.

Name \_\_\_\_\_

Company Name \_\_\_\_\_

Street & Number \_\_\_\_\_

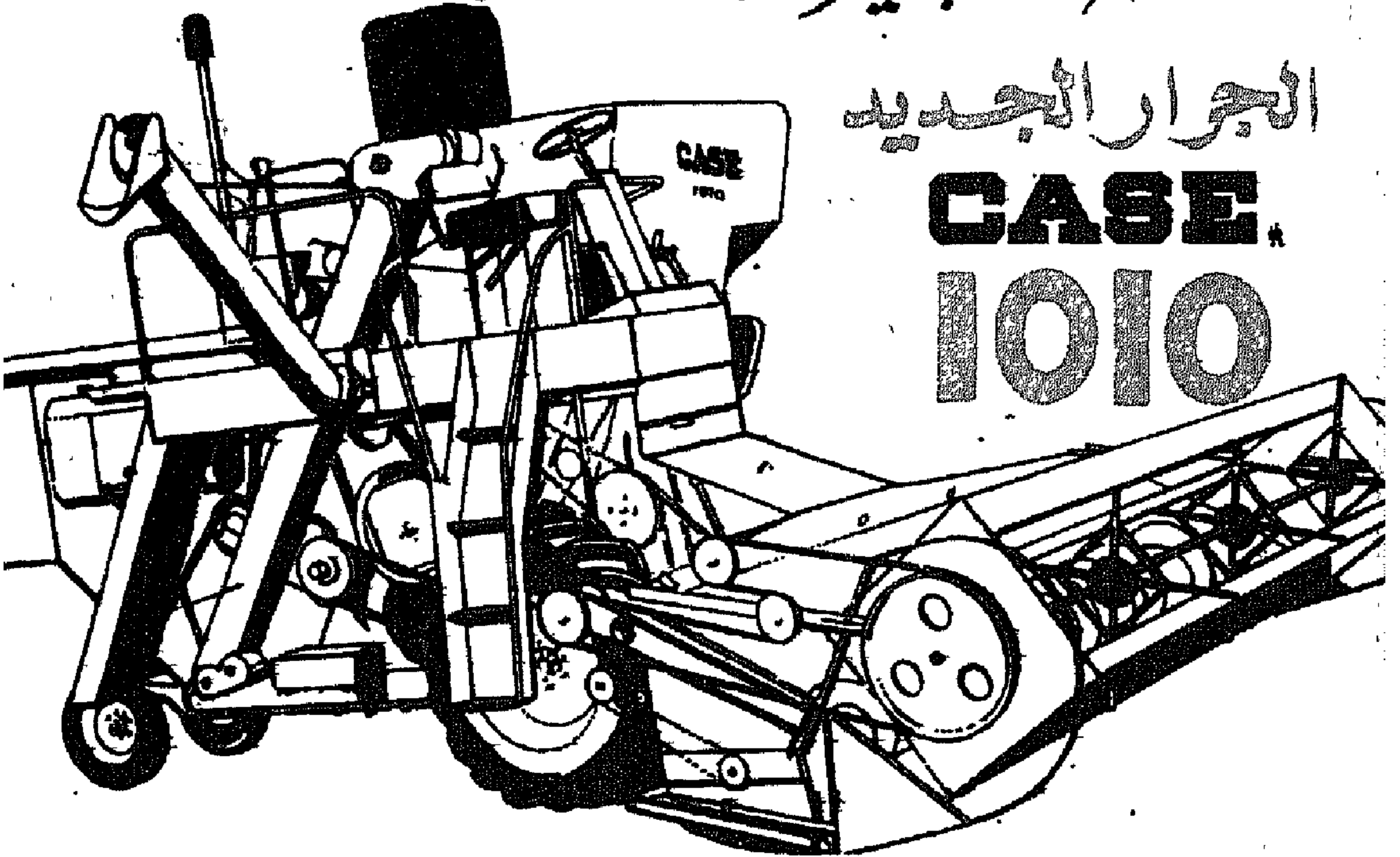
City & Country \_\_\_\_\_



# للطاقة الكبيرة والمحاصيل الأكثر

الجرار الجديد

**CASE**  
**1010**



كبير وسريع ومتين ٥ ان كاس ١٠١٠ الذي يبلغ طوله ١٢ الى ١٨ قدما بمحركه القوى ٣٠١  
قدم مكعب يستحق الثمن الذي يدفع فيه بما يحققه من وفرة في الوقت وفرة الاجود . ومن  
خصائصه المتأخرة مايل :

اسطوانة كبيرة ١٢ بوصة ثقيلة الوزن  
تستطيع معالجة أصعب المحاصيل دون حاجة  
لابطلة سرعة الدرس

التحكم في الاسطوانة وتجهيز التفريغ  
من مقعد السائق دون حاجة لوقف الآلة .

مساحة فاصلة أقل قليلا من ٤٠ قدما مربعا  
ومساحة تنظيف كبيرة لمعالجة كميات كبيرة  
من المادة ودرس القمح

للمزارع الأصغر يوجد كاسيس  
٦٠٠ وطوله ١٠ أو ١٢ قدما  
ومعه اسطوانة طاقه ٤٠ بوصة  
وخزان للقمح ٤٠ بوشل ومزايا  
كثيرة من مزايا كاسيس ١٠١٠ .  
محركه قوى ١٨٨ بوصة مكعبه  
يعطي قوة جذب كافية في أشق  
الظروف والاحوال . ويتشاح  
النموذجان للتشغيل بالجازولين  
أو بالديزل

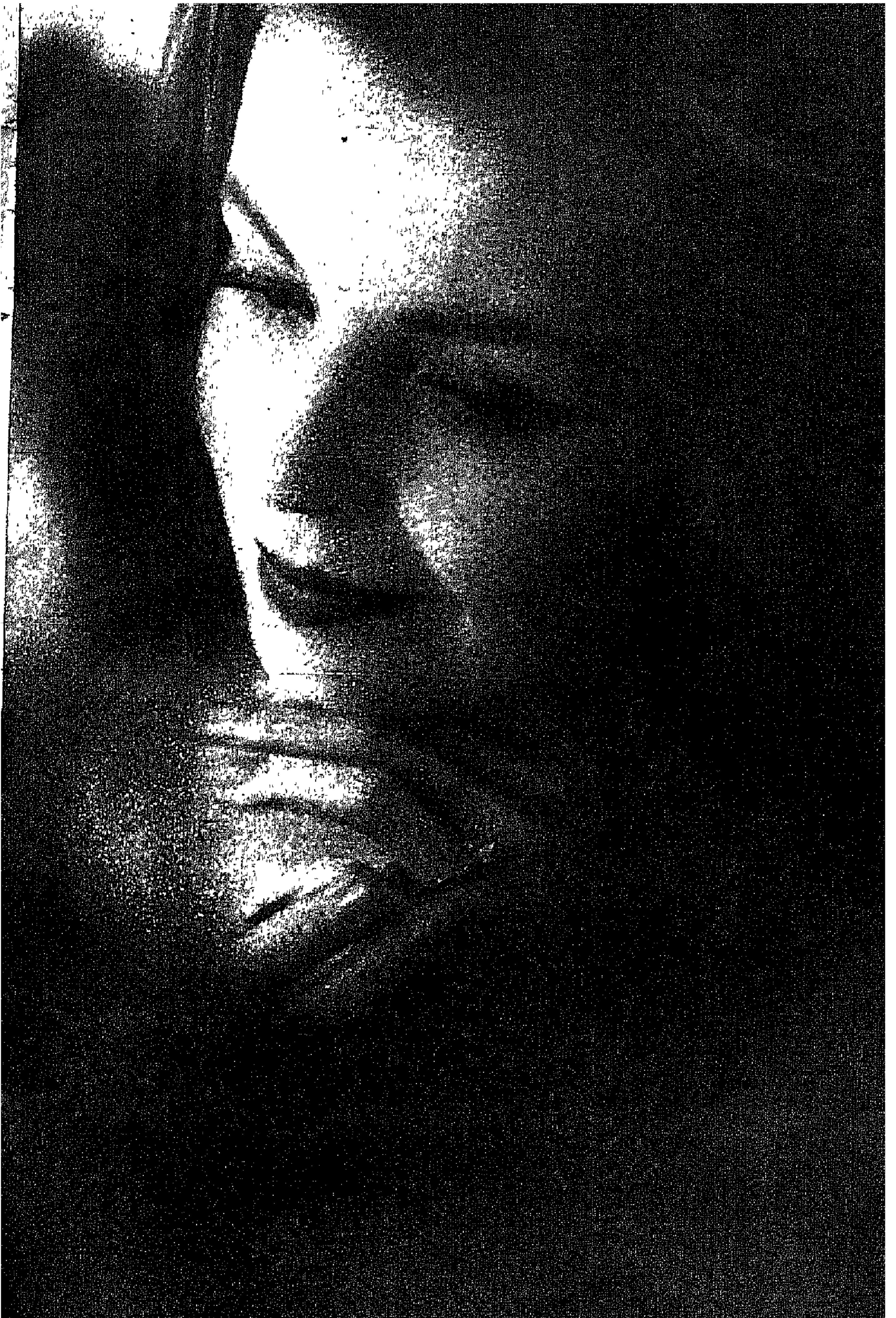
خزان للقمح سعة ٧٠ بوشل تفريغ بوشل  
في الثانية



**CASE**®

J.I. CASE COMPANY  
International Division  
700 State Street, Racine, Wis.,  
U.S.A.

اكتب الى موزعي كاسيس او الى العنوان  
التالي للحصول على كاتالوج الطومات

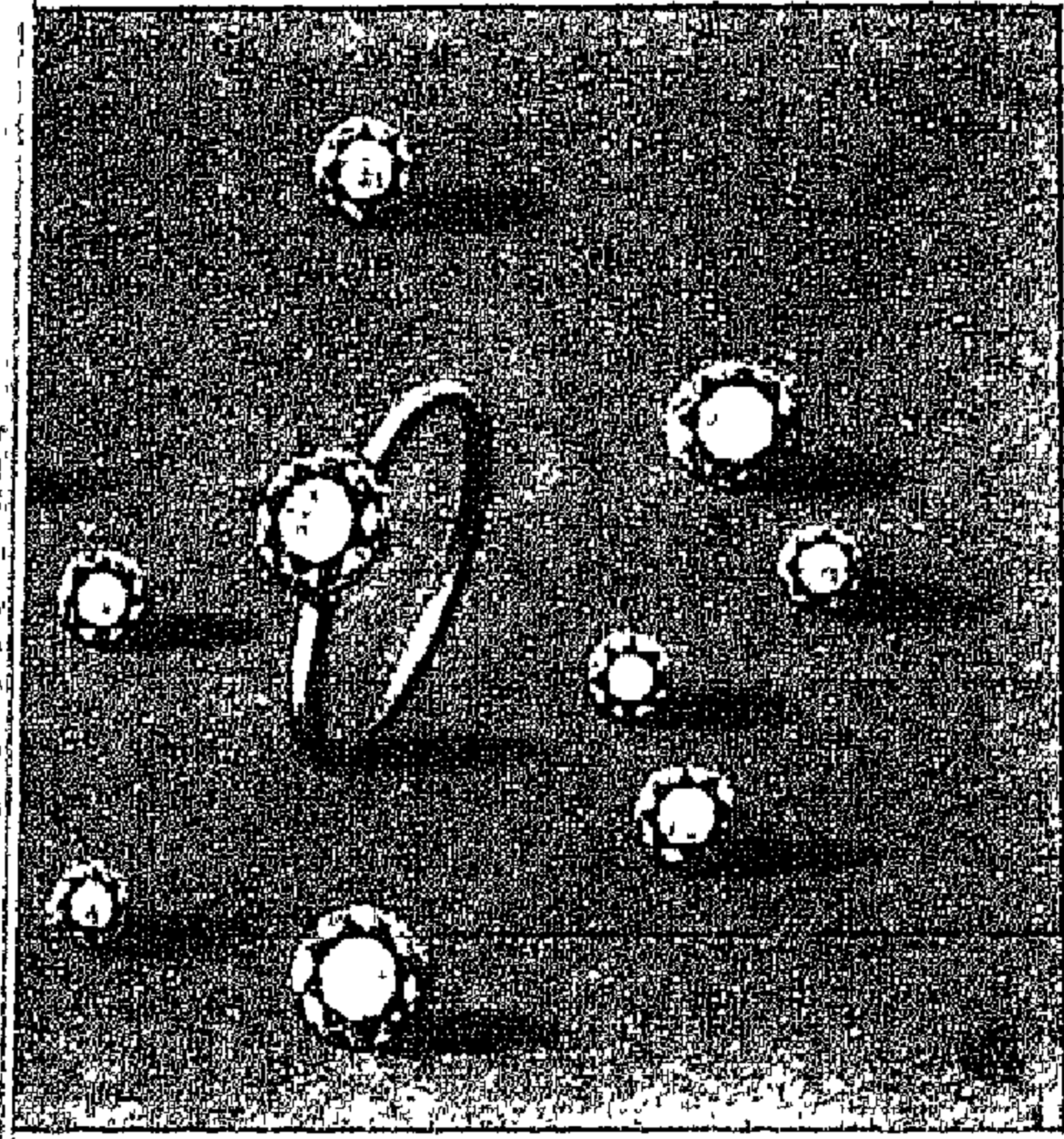




# خاتم الخطوبة الماسي يتحدث عن حبك وأحلامك

إن خاتم الخطوبة الماسي المثالي كالنجم الذي لا يدلعه عمر يعكس  
عنايتك قلبك، وهذه الجوهرة الجميلة رمز لحبك. إنها تمنح  
لقلبك الوفاء بالوعد بالخطوبة، وتحكي بداية حبك،  
ومعناه الرقي طوال حياتك الزوجية.  
إنها ستحدث في العالم كله عن معادتك  
وتحقق أحلامك.

ومها يكن حجم الماسة الموهوبة في  
خاتم خطوبتك الماسي فإنها تتحدث  
عن الحب على الدوام



كيف تشتري ماسة.  
إن أول وأهم شيء أن تستشير جوهرة  
موقّابة. ابدأ به من اللون والشفافية والقطع  
لأن تلك الخصائص هي التي تحدد اختيار  
الماسة وتدلّهم في مجالها وقيمتها. اختيار  
ماسة جميلة لتفكر بها دائماً كما كان  
عجباً. ثم لا تنس أن لكل ماسة قيمة دائمة  
وتعتمد أحجام الماس بالوزن بالحببات  
والقاريط، ١٠٠ عتبة تساوي قيمة الماس وحداً

De Beers Consolidated Mines, Ltd.

Photograph by Jacques Lowe

## الماس خالد

# قوة إضافية لتنظف منتعشا ومرتاحا

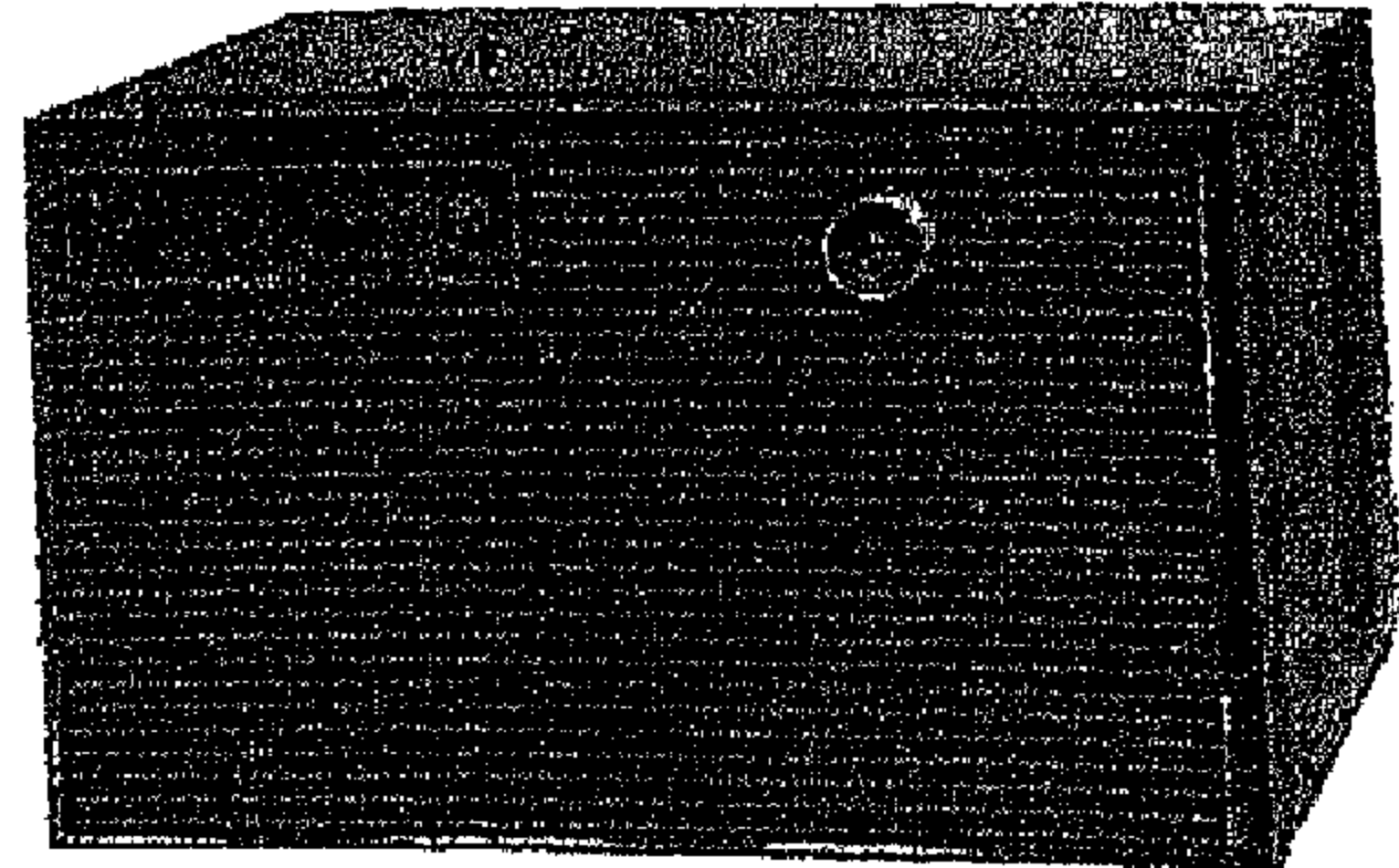
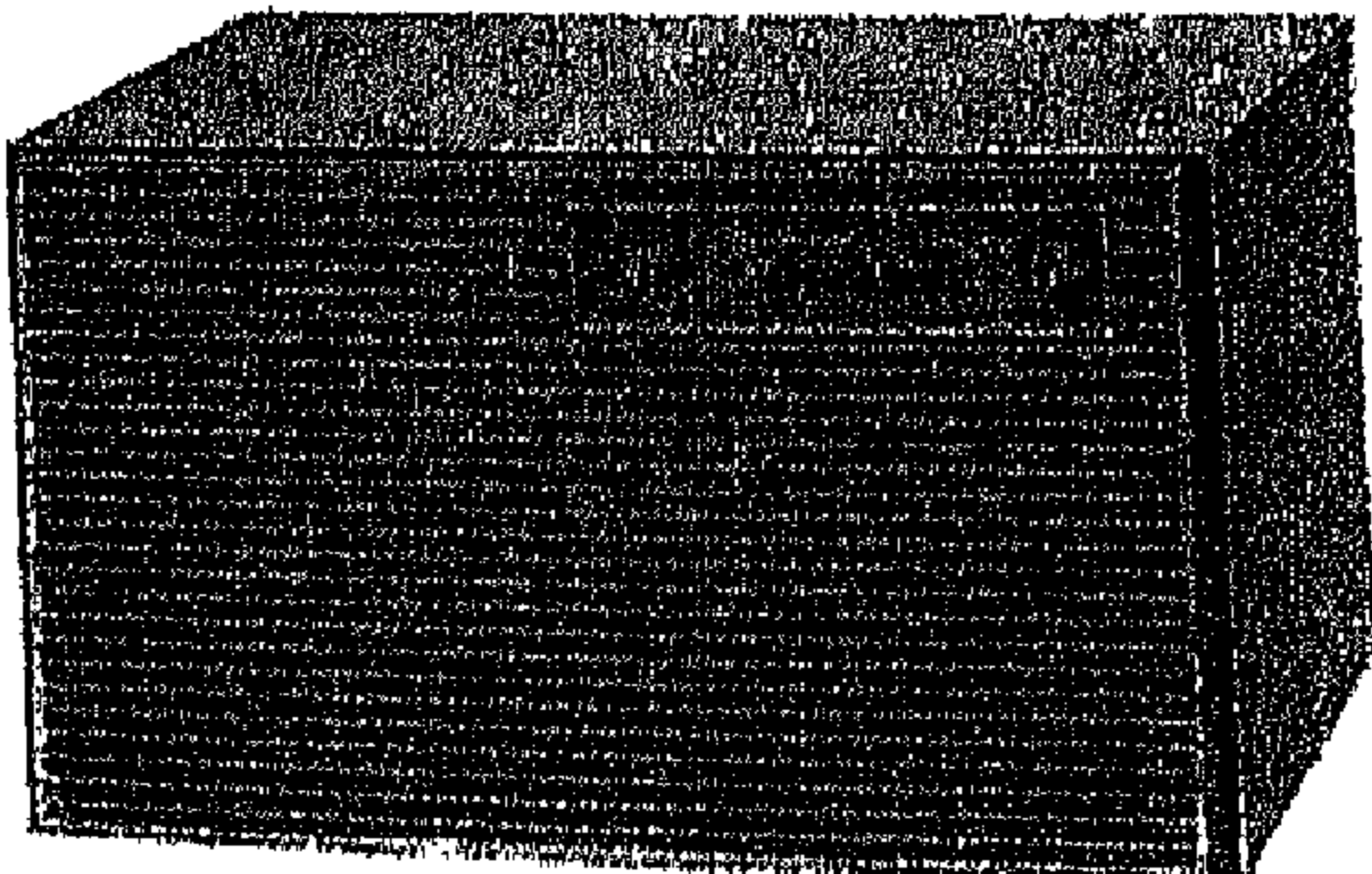


## أجهزة تكييف هوا فيلكو الجديدة . ه سكيل

واستبداله بهواء نقي من الخارج .  
والرشحات العائمة القابلة للفيلتر ..  
وعدم رشح ماء الرطوبة وبذلك يزال  
أكثر من ٨ جالونات يوميا من الماء  
الموجود في هواء الغرفة الطارى . إن  
أجهزة تكييف الهواء فيلكو أصبحت  
الآن ، أكثر من أى وقت مضى زقيمة  
هذا المجال بخصائصها . وإمكان الاعتماد  
عليها .

ولسهولة التركيب شاهد نموذج  
فيلكو الجديد التين . ه سكيل موافق  
المساحة بظافته المسالية نظام  
١٠٣٠٠ ت . م . ت / ساعة وهو موجود  
لدى الوكيل .

سيقدم لك وكيل فيلكو مجموعة  
ممتازة من أجهزة تكييف الهواء فيلكو  
سوبر باور المتقدمة لعام ١٩٦٢ ، تنتج  
طساقة تبريد تتراوح بين ١٠٠٠ و  
١٦٠٠٠ م . ت . م / ساعة لغرفة أو  
أكثر مساحة أرضها ١٤٠٠ قدم مربع .  
وهناك خصائص أخرى فيلكو دى لوكس  
كثيرة تزيد في رفاهيتك وراحتك ، منها  
المشابك المصنوعة القابلة للتعديل وذلك  
للتبريد الخالى من تيار الهواء ..  
والتوازن الحرارى الأوتوماتيكى الذى  
يحافظ على مستوى الراحة الذى  
تختاره والتهوية مع التحكم فى الهواء  
النقى لاستهلاك هواء الغرفة الفاسد



INTERNATIONAL DIVISION

# PHILCO®

Itoga & C Sls Phila 34 Pa . U.S.A  
630 Third Ave NY 17 NY U.S.A.

A SUBSIDIARY OF Ford Motor Company.

تلاجات . مبردات . أجهزة تكييف هواء . غسالات ومجففات  
موافد كهربائية . تليفزيون . أجهزة راديو . هاتى فيد يلى





(( قصة البطلين براون والكوك . . أول من  
عبر الاطلنطي في طائرة دون توقف . . ))

## رحلة إلى المجهول



كابتن جون الكوك

ارثر هويتن براون

٣٣ ساعة : « اننى ادعى لندبرج  
وقد جئت من امريكا » . . ثم اضاف  
قائلا : « لقد ارانى براون والكوك  
الطريق »

وقد فعلا ذلك حقا . . قبل ثمانى  
سنوات !

٢١ مايو ١٩٢٧ هبط الكابتن  
تشارلس لندبرج فى مطار  
« لى بوجيه » بباريس ، وسرعان  
ما احاط به جمهور هادر يهتف له . .  
وقال الطيار وهو لا يزال يحس  
بالدوار من اثر رحلته التى استغرقت

ففى يناير ١٩١٩ كانت بريطانيا تعج بالجنود العائدين من الحرب العالمية الاولى ، الباحثين عن اعمال ، وكان بين هؤلاء « ارثر هويتن براون » الذى يبلغ الثالثة والثلاثين من عمره ، وقد ولد فى جلاسجو من ابوين امريكيين ، وعمل ملاحا جويا فى سلاح الطيران البريطانى ، ثم اسقطت طائرته فأصيب بكسر فى ساقه . . وراح يعتمد على عصاه ويعرج بساقه من مكتب الى آخر ، حيث يستمعون اليه فى اشفاق ، ثم يصرفونه فى اسفب وكان براون يأمل أن يتزوج « كاثلين كيندى » فى ابريل - وهى فتاة حمراء الشعر تفيض بالحيوية ، ابنة ضابط فى وزارة الدخيرة برتبة ميajor . . ولكن هذا الزواج كان يبدو انه لا امل فيه ، ما دام بلا عمل . . واخيرا ذهب براون الى مصانع « فايكرز » للطائرات فى وايريدج ، حيث اصغى ماكسويل موالر مراقب المصنع الى مؤهلاته . . ثم سأل قائلا :

- انت ملاح جوى يا مستر براون . . فهل يمكنك ان تعمل ملاحا لطائرة تعبر الاطلنطى ؟

فأجاب براون على الفور : اجل - اذن عندى وظيفة لك . . ان صحيفة « الديلى ميل » تعرض جائزة

قدرها عشرة آلاف جنيه لاول طائرة تقطع المسافة بين امريكا الشمالية واوربا بلا توقف . . وقد تقدم لهذه المسابقة ١١ شخصا بينهم واحد من الولايات المتحدة . . وشركة « فايكرز » لا تهمها النقود ويستطيع الرجال الذين سيقودون الطائرة ان يأخذوها . . ولدينا طيار ، فهل تقبل ان تكون انت ملاح الطائرة ؟

فأحنى براون رأسه وقال : اجل - اذن هيا لتلقى نظرة على الطائرة وتقابل الطيار

كانت الطائرة « فيمى » التى سميت كذلك نسبة الى معركة ( فيمى ريدج ) الكندية التاريخية فى الحرب الاولى عبارة عن قاذفة قنابل محولة ، وهى عبارة عن هيكل انبوبى الشكل من الخشب والصلب مغطى بالخيش ، طولها لا يزيد على ١٣ مترا ، وامتداد جناحيها حوالى ٢٠ مترا ، وبعد تزويدها بخزانات وقود اضافية اصبح مداها ٣٩٢٧ كيلو مترا ، وتستطيع السير بسرعة ١٤٥ كيلو مترا فى الساعة ، وكان قائدها هو الكابتن جون الكوك من سلاح الطيران البريطانى وهو شاب فى السادسة والعشرين كان من ابطال الحرب اذ اسقط سبعا من طائرات الاعداء ، ونال وسام صليب



الخدمة الممتازة وهو أشقر الشعر ،  
مريض البسمة ، متين البنيان  
كالبولدوج الانجليزى .

وتصافح هو وبراون . وقال الكوك  
أن الخطة تقضى بأن يطيرا من اقصر  
طريق ممكن شرقا من (نيوفوند لاند)  
الى بريطانيا . . ثم قال : « عليك ان  
تحافظ على طريقنا وسأتولى انا مهمة  
نقلنا الى هناك » .

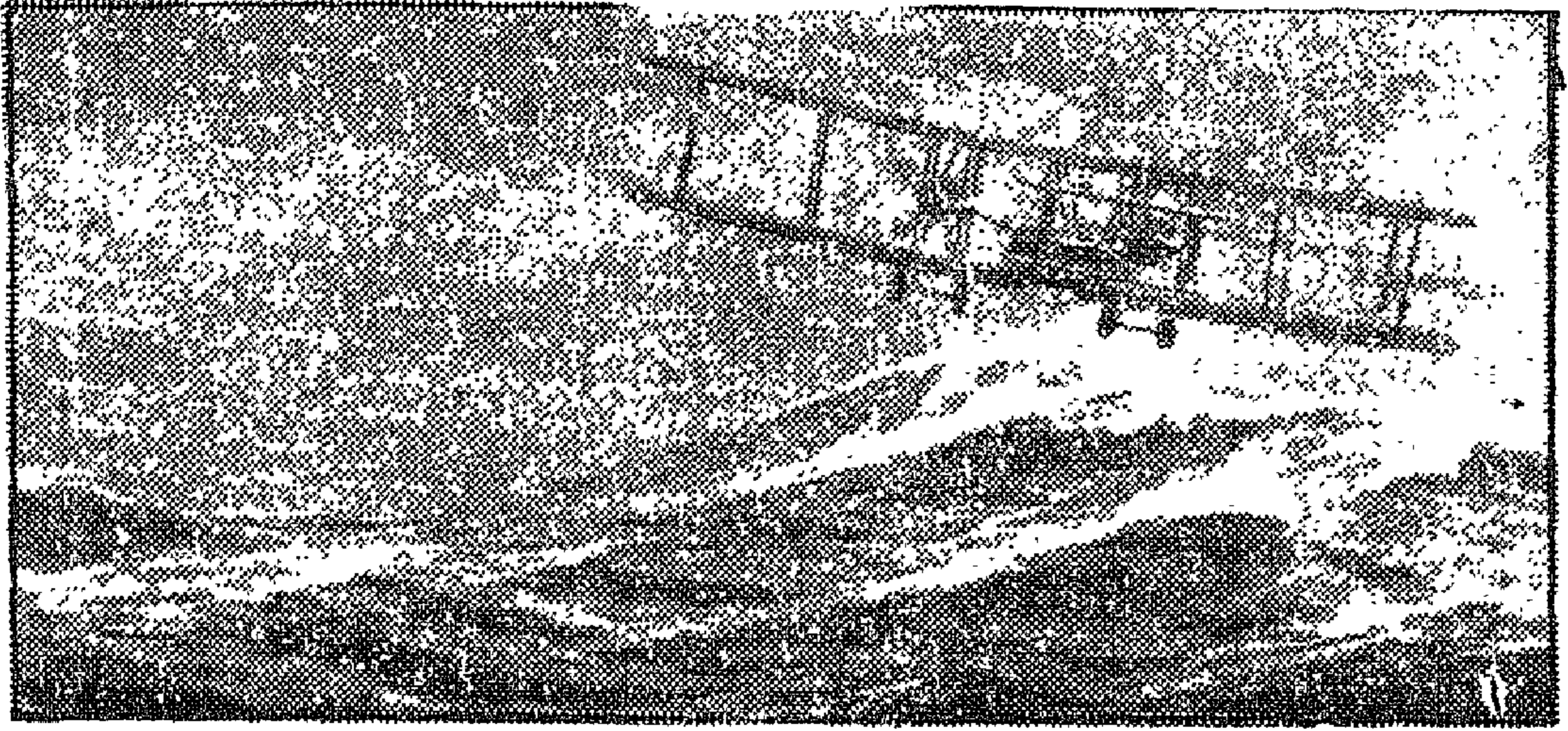
كان هذا هو كل ما دار بينهما . .  
مجرد حديث عابر ، ونظرة الى طائرة  
تصف جاهزة ، ومصافحة بالايدي ،  
ومحاولة فى سبيل الجسد مع رحلة  
جوية الى المجهول !

ومن يناير الى ابريل ، اخذ مصمم  
الطائرات « ركس بيرسون » وفريق  
مختار من الميكانيكيين يعملون ليلا  
ونهارا لاعداد « فيمى » ، وقام الكوك  
باختبار محركيها الرولز رويس من  
طراز « ايجل » عدة مرات وتبلغ  
قوتها ٣٦٠ حصانا ، ثم عكف على  
دراسة الخرائط وكل ما امكن  
الحصول عليه من خرائط الجو فوق  
سطح الارض . . ولم يكن احد يعلم  
يومئذ ما هى الدوامات الهوائية ،  
والضباب وهبات الريح والعاصفة  
وغيرها مما يمكن ان يقابلوه فى الجو  
فوق المحيط ، فلم تكن هذه المعلومات

قد وضعت بعد فى الكتب .  
وبعد ان اشترك الكوك وبراون فى  
دراسة خططهما معا ، عرف كل منهما  
مواهب الآخر واحترمه . . كان  
« تيدى براون » نحىلا ، اسمر البشرة  
وسيم الوجه ، متحفظا الى حد  
الخجل ، اما جاك الكوك فكان مرحا  
مليئا بالثقة ، يعشق الطيران ، وقد  
امتلا بروح مفامرة لا تكل . وفى اواخر  
فبراير طلب براون الى الكوك ان يأتى  
الى لندن لمقابلة خطيبته ، وتناول  
العشاء معا فى بيت كاثلين ، وسأل  
ابوها الطيار عن الرحلة فقال الكوك :  
« انها يسيرة جدا . . كل ما علينا هو  
ان نجعل المحركات تدور باستمرار ،  
وسنكون فى بيتنا وقت تناول الشاي »  
كان خوفه الوحيد ان يسبقهما  
احد الى القيام بالرحلة قبل اعداد  
( فيمى ) .

وعندما استعد الطياران الانطلاق  
قالت كاثلين : « جاك . . اعد تيدى  
سالما » ثم قدمت لتيدى لفافة صغيرة  
قائلة : « انها لجلب الحظ له » .  
وعندما فتحها فيما بعد ، وجد انها  
قطعة مخنطة اطلق عليها اسم  
« توينكل تون » .

وفى اواخر ابريل تم تفكيك الطائرة  
ووضعها فى صناديق ، ثم شحنت الى



على اعارة مطاره للطائرة « فيمى »  
بينما عكف هو على اعادة بناء طائرتة  
لحالة اخرى .

وفي ظهر ١٤ يونيو قرر الكوك  
وبراون ان وقت رحيلهما قد حان ،  
فارتدى براون حلتة القديمة عندما  
كان في سلاح الطيران ، بينما ارتدى  
الكوك حلة من الصوف « التويد »  
وطاقيه ، وصعدا الى مقصورة الطيار  
المكشوفة ، حيث كان عليهما ان يجلسا  
جنباً الى جنب طوال الرحلة ، وكدسا  
امامهما مؤونتهما الضئيلة من الشطائر  
والقهوة والجة ، ووضع براون القطة  
« توينكل تونز » على المقعد المجاور  
له . . ولوح الاثنان للجمهور الذى  
اقبل لوداعهما ، ثم صاح الكوك قائلاً :  
« ستراكم فى لندن »

وبدأت الطائرة « فيمى » وقد

( سانت جون ) فى نيوفوندا لاند .  
وكان الطيار الاسترالى الجرىء هارى  
هوكر وملاحه ينتظران هناك منذ  
اسبوع ، يعطلهما جو غير مستقر ،  
كما كان هناك منافس آخر ينتظر هو  
فريدى راينهام ، الذى تراهن فى لندن  
على انه سيهزم هوكر

وانطلق هوكر فى ١٨ مايو ، وتبعه  
راينهام بعد ساعة واحدة ، وقد  
سقطت طائرة راينهام اثناء تحليقها ،  
بينما اضطر هوكر الى الهبوط بسبب  
خلل اصاب المحرك ( ويبدو ان عاصفة  
فى شمال الاطلنطى جمدت منافذ  
جهاز التبريد فأغلقنها ووقفت  
المحرك ) وكان قد قطع ٢٢٥٠  
كيلو متراً ، وسقط فى البحر حيث  
انقلته سفينة شحن دانمركية . .  
وفى نفس الوقت وافق راينهام بشهامة

فتحت صمامات بنزينها على آخرها  
تتدحرج ببطء فوق ارض المطار ،  
وكانت تتحرك بصعوبة وقد شحنت  
بحوالي ٣٢٩٠ لترا من البنزين و ١٥٠  
لترا من الزيت . . وارتفعت صيحة  
تقول : « سوف تسقط ! » ولكن  
« فيمى » ما لبثت ان ارتفعت في النهاية  
وغابت وراء الغابة متجهة نحو مغامرتها  
الكبرى . . وكان الوقت عندئذ  
الواحدة والدقيقة الخامسة والعشرين  
بعد الظهر .

وارتفعت الطائرة الصغيرة ببطء  
وهي تنطلق نحو البحر . . وعلى  
مسافة ٤٥ مترا الى اسفل ، كان  
المحيط الاطلنطى يتألق بلونه الاخضر  
الرمادى ، واجبجه المتماوجة تنفث  
الزبد فوق قممها البيضاء . . كانت  
مقصورة الطيار في الطائرة مصممة  
لرجل واحد فقط ، ولكن الكوك  
وبراون وكل ادوات الملاحة كانوا  
محشورين داخلها وسرعان ما بدأت  
ساق براون الجريح تؤلمه بسبب عدم  
تحريك دورته الدموية

كان براون قد احضر جهازا لاسلكيا  
يصل مداه الى ٤٠٠ كيلو متر ليكون  
عمادهما في التأكد من موقعيهما ، واذا  
اضطرا للهبوط امكنهما ارسال اشارة  
استغاثة به . وبعد التحليق ، ارسل

براون ورسالتهما الاولى الى محطة  
الشباطىء عند « مونت بيرك » في  
نيوفوند لاند وقالا فيها : « كل شيء  
على ما يرام . . لقد بدأنا »

وسرعان ما بدأت ( فيمى ) تتحرك  
خلفها الجو الساحلى العاصف ، ولكن  
كانت هناك قطع من الضباب معلقة في  
الجو ، وفجأة اسدل ستار كثيف من  
الضباب غطى الطائرة وطمس حتى  
لوحة الادوات ذات الضوء الخافت . .  
وظل الكوك محتفظا بالطائرة في طريقها  
بثبات ، وكان يميل الى الامام ليلقى  
نظرات سريعة على البوصلة على ضوء  
بطارية صغيرة ، اما براون الذى  
يلتصق عند ذراع الكوك فقد توصل  
الى الفكرة القائلة ان عليهما ان يرتفعا  
بالطائرة ليحصلا على نظرة ملاحية  
مناسبة . . وكان لا بد من معاملة  
الطائرة برقة في الارتفاعات العليا وهى  
لا تزال منقلة بمسا تحمله من بنزين  
وزيت .

وفي اثناء ارسال البرقية اللاسلكية  
الثالثة حوالى الساعة الخامسة  
والثلاث بعد الظهر ، ارغشت شرارة  
الكهرباء الزرقاء في الجهاز ثم انطلقت،  
فشرع براون يبحث عن الخلال فى  
جنون ، واخيرا رمى ببصره من جانب  
مقصورة الطيار ، فهـ حـد ان المـ



الكهربائي الذي تديره الرياح والذي كان مثبتا في أحد الجناحين قد انسلخ من مكانه .

وصدم براون . . ومال في مقعده الى الوراء . . كان صوت المحركين أعلى من ان يسمح بتبادل الحديث بينه وبين زميله ، ومن ثم فقد كتب رسالة قال فيها : « تعطل اللاسلكي ولا يمكنني اصلاحه » وقرأ الكوك الرسالة ثم ابتسم وهز كتفيه ، وامسك بعصا القيادة بيده اليسرى ، وكتب باليمنى « ما رأيك في فتح زجاجة جعة ؟ »

وفي حوالى السادسة مساء اخذ الضباب يتلاشى ببطء ، ولكن كانت فوقهما طبقات كثيفة من السحب . . وبدأ محرك الطائرة الايمن يطلق فرقعات كالمدفع الرشاش . . ونظر الاثنان في فرع بينما كان جزء من انبوبة العادم الداخلية تتشقق بعد ان ابيض لونهما من فرط الحرارة الشديدة ، وكان اللهب المنبعث من المحرك الايمن يجر جر ذيوله في المؤخرة مع تيار الهواء خلف الطائرة ، ولكن المحرك كان لا يزال يدق فوق كل «سيلندر» من قلبه الحديدى ، وكانت السنّة اللهب بعيدة عن النسيج الذى يغطى هيكل الطائرة ، وهكذا واصلا

السير قدما الى الامام .  
ومع الليل بدأ البرد يسود . . كان الزمهرير يتسلل الى عظام الكوك الذى تصلب امام ادوات القيادة ، كما كان الالم الذى يحس به براون فى ساقه الجريح لا يكاد يحتمل . . وفى الساعة الثانية عشرة و ٢٥ دقيقة بعد منتصف الليل ، فتحت ثغرة فى السحب اتاحت لبراون رؤية النجوم ، فكتب بيديه اللتين خدرهما البرد بعض الارقام لتحديد موقعهما . . لقد كانا فى منتصف المسافة الى ايرلندا . . فى النقطة التى لا عودة منها !

وواصل الطيران ثلاث ساعات اخرى فى الليل البهيم ، ثم اخذ شمال الاطلنطى الغادر يصوب ضرباته اليهما . . وفجأة اصبحا فى مركز العاصفة حيث مزيج من قطع البرد والمطر والبرق ، ودوامات عنيفة من الرياح ، وقبضت العاصفة على الطائرة من جانبها ، والقت بها فى دورة وكأنها طائرة اطفال مغطاة بالخيش ، وحاول الكوك عبثا ان يستعيد السيطرة عليها ، ولكن ( فيمى ) انقضت بمقدمها الى اسفل وراحت تدور فى حركة لولبية ، فى حركة انقضاخ عمودية تقريبا .  
وآدار الكوك الطائرة من جديد

بكل قوة .. وجر براون نفسه عائداً الى المقصورة وهو يكافح للتنفس .. وتساق بعد ذلك ظهر الكوك حيث شق طريقه بصعوبة الى المحرك الأيمن لينظفه من الجليد الذى تراكم فوقه .. وظل براون يشق طريقه الى الجناحين ثم الى المقصورة ست مرات ، حتى استطاع الكوك أخيراً أن يرتفع بالطائرة الى أقصى ارتفاع لها وهو ٣٣٥٠ متراً فوق العاصفة الجليدية .

ولكن كان عليهما أن يواجهوا عشاء هذا الارتفاع عدوا قاتلاً آخر .. هو الثلج .. لقد كان البخار يتجمد فوق الاجنحة، حتى أصبح الجناحان الصغيران متصلبين .. كانا الآن على مسافة ١٣٠ كيلو متراً من الساحل الايرلندى ، وهى المرحلة الأخيرة ، ويكفى بذل جهد أخير لقطعها .. أوقف الكوك المحركين، واتجه به مقدمة الطائرة الى أسفل حتى يتناقص الارتفاع تدريجاً .. وعلى ارتفاع ١٥٠٠ متر أدى دفء الهواء الى انزلاق الثلج عن الاجنحة ، وعندما وصل الى ارتفاع ١٥٠ متراً فقط ، فتح الكوك صمامات البنزين مرة أخرى .. وبعد دقائق شاهد براون بقعتين صغيرتين فى المحيط ، فصاح

وارتفع بها الى أعلى ، وسرعان ما وجدا نفسيهما فى العاصفة مرة أخرى .. وكانت تلك المنطقة مليئة بجليد كثيف ومطر متجمد، وأصبحت أدوات القيادة أكثر ثقلاً .. ثم بدأت الطائرة تفقد ارتفاعها من جديد ، فجذب الكوك عصا القيادة بكل قواه حتى أكره « فيمى » على أن ترتفع بمقدمتها الى أعلى ، عندئذ بدأ يسمع صوت المحركين وهما يلهثان من الاجهاد .. كانت مواسير التهوية الموصلة الى « السكاربوراتيرات » قد امتلأت بجليد متجمد !

وكان براون يعرف ما يجب عليه عمله .. ففك حزام مقعده ، وجر ساقه الجريح خلفه ، ثم جذب نفسه الى الخارج فوق الجناح حيث أمسك الدعامات ليسند نفسه فى مواجهة الرياح المزمجرة والجليد ، بينما كافح الكوك أمام أجهزة القيادة ليظل محتفظاً باستواء الطائرة ، اذ ان أية هزة أو ميل كفيل بقذف براون من الجناح الى المحيط الاطلنطى !

وبكل مشقة فتح براون شفرة المطواة بأسنانه ، وراح يبرى الجليد المتجمد على ماسورة التهوية ، وبعد أن تحررت فوهتها من الجليد ، استعاد المحرك حياته ومضى يهدر

تشرشل - وكان يومئذ وزيرا للدولة  
للشئون الحربية - جائزة العشرة  
الآلاف جنيهه التي قدمتها ( الديلى  
ميل ) ، وأبرق اليهما الرئيس الأمريكى  
وودرو ويلسون مهنئا .. وفى احدى  
كنائس ايلنج تزوج تيدى براون من  
خطيبته كاثلين كنيدي ..

وبعد ستة أشهر قاد جاك الكوك  
طائرة جديدة الى معرض باريس  
فسقط بها فى نورمانديا وقتل ..  
وهز النبأ تيدى براون فلم يطر بعد  
ذلك قط .. ولا تزال الطائرة ( فيمى )  
معرضة حتى اليوم فى متحف العلوم  
بلندن .. وقد يرى آلاف المسافرين  
الذين يعبرون الاطلنطى فى نفاثات  
ضخمة تمثالا لبراون والكوك بمطار  
لندن ، وقد أزيح الستار عن هذا  
النصب التذكارى منذ ستة أعوام  
وقد تبرع الجمهور بنفقاته ، وكان  
اول شيك جاء من امريكا بتوقيع ..  
تشارلس لنديج !

بقلم جيمس سيوارد جوردون

بصوت يعلو على صوت المحركات  
قائلا : « جزر .. لقد نجحنا »

وبعد أن واجها ريحا رأسية ،  
أخذا يحلقان على ارتفاع منخفض  
فوق الساحل الايرلندى .. كان  
الكوك قد تعب من الكفاح ضد  
عناصر الطبيعة طوال ١٦ ساعة  
فصاح قائلا لبراون : هناك مطار  
.. سوف اهبط فيه ..

ولكن بينما كانت عجلات الطائرة  
( فيمى ) تلمس الارض ، أخذت  
الطائرة تقفز من جانب الى آخر  
حتى استقرت على مقدمتها .. فلم  
يكن ما شاهده الكوك مروجاً ، بل  
مستنقعا !

\*\*\*

وسرعان ما نقل تيسدى براون  
وجاك الكوك الى انجلترا حيث أنعم  
عليهما الملك جورج الخامس بوسام  
الفروسية ، كما قدم لهما ونستون



### حلت المشكلة ..

شككت السيدات النمساويات اللواتى اشترين اغطية للفراش مزينة بصور  
الطيور والزهور . لان أزواجهن رفضوا النوم بين مثل هذه الرسوم الرقيقة التى  
تسم بالانولة .. وكانت النتيجة ان الاغطية تباع الآن وعلى نصفها صور طيور وزهور ،  
وعلى النصف الآخر صور غابات وحيوانات مفترسة !



# البحر

## الندى

### في

## داخلنا

« ليس هناك جزء في الجسم البشري يستطيع أن يعيش بدون المعجزات التي تحققها موجات المد والجزر التي تتدفق خلاله باستمرار »

الدافئة التي تغذي الحياة ، الى الارض منذ ٥٠٠ مليون عام وهذا البحر يتدفق خلال الاوعية الدموية وكل قنوات الجسم مهما يصغر حجمها ، فهو يحيط بجدار كل خلية ، ويملا كل الخلايا ، ولا يستطيع أى جزء في الجسم أن يعيش بدونه .  
والماء ينقلنا - بمعنى الكلمة تماما - من أن تستهلكنا النيران التي تنبعث منا ، فالنشاط الكيميائي الذي يجري في كل مكان في الجسم طول الوقت ، بالإضافة الى حرارة النشاط العضلي عندما نقوم بعمل

حكما على أنفسنا  
بأوزن فقط ، فنحن المخلوقات البشرية مصنوعون في أغلبنا من الماء ، اذ أن مقدارا يتراوح بين ٦٠ و ٧٠ ٪ من وزن الجسم من الماء ، ويبلغ متوسط هذا المقدار في الذكر البالغ حوالي ٤٥ كيلوجراما . . . حتى عظامنا التي تبدو صلبة ، يتكون حوالي ٢٠ ٪ منها من الماء ، في حين أن بلازما الدم ٩٥ ٪ منها ماء .  
هذا البحر الداخلي الملحي هو البيئة المائية التي حملها معه أول كائن عندما زحف خارجا من المحيطات

يدنى أو بعض التمرينات ، ينتج من الحرارة ما يكفى لاحتراقنا تماما ، ولكن الماء الذى يغمر الخلايا ، ويتسلل من خلال الأنسجة يمتص الحرارة الزائدة بمجرد انتاجها .

والبحر الذى فى داخلنا يمتص الصدمات أيضا ، فهناك حمام سائل يحمى المخ من الصدمات وبالمثل فان عظامنا ومفاصلنا وأعضاءنا وأعصابنا يحميها الماء من ألوف الهزات التى لا بد أن يتلقاها الجسم من العالم الصلب الذى نتحرك فيه ، وبدون الماء تصبح دقات الكعوب على الأرض ، أو دقات المطرقة فى اليد شيئا لا يطاق . . بل ان الحادث الطفيف قد يؤدى الى إصابة خطيرة بدلا من مجرد كدمة صغيرة .

والماء من أفضل المواد المذيبة فى الجسم البشرى ، فهو ينقل كثيرا من المواد الكيميائية ذات القيمة فى صورة محلول ، ويحمل أكثر منها طافية على سطحه ، وقدرته على الاحتفاظ بالصوديوم والبوتاسيوم فى صورة محلول لا غنى عنها لنقل النبضات الكهربائية التى تحرك العضلات والأعصاب .

وحاجة الجسم من الماء كحاجته من الغذاء تتطلب اشباعا مستمرا ،

فنحن نشرب عادة حوالى لتر ونصف لتر من الماء وحده أو المشروبات الأخرى كل يوم ، ونحصل على لتر آخر من السائل فى طعامنا . . اذ مهما تبدت الأطعمة جافة فان أغلبها ملىء بالماء مثلنا تماما - حتى اللحوم - وجملة ما يفرزه الجسم يوميا من البول يبلغ لترا ونصف لتر ، بالإضافة الى حوالى لتر من الماء يفقد بالتبخر ( الذى يكفل تبريد الجسم ) عن طريق الرئتين والجلد ، ولكن هذا التوازن المتواضع للترين ونصف لتر من الماء بين ما يحصل عليه الجسم وما يفقده ، لا يعطى صورة كافية لاقتصاديات الماء فى الجسم ، اذ أنها عملية أكبر من ذلك بكثير ، فالماء فى الجسم يتم استبداله باستمرار - كالنقود السائلة - بين أعضاء الجسم وأجهزته المختلفة ، ففى خلال يوم واحد مثلا ، يتم ترشيح حوالى ١٨٠ لترا من السائل من الدم ، ثم يعود بوساطة الكلى .

ويتم انتاج حوالى ١٠ لترات من الماء داخل الجسم يوميا ، ومن المصادر المختلفة لذلك الغدد اللعابية التى تقدم لترا ونصف لتر لترطيب الفم وبدء عملية الهضم ، كما تنتج المعدة قدرا مماثلا من العصارات

الهضمية ، وينتج البنكرياس والكبد والامعاء حوالي أربعة لترات ونصف لتر ، والجزء الذى لا يمتص من هذا السائل خلال الامعاء الدقيقة يستخدم فى النهاية فى الامعاء الغليظة عند ما يتحول الى فضلات شبه صلبة ، أو يعود الى الجسم من خلال جدران الامعاء .

ولم يكن فى استطاعتنا الى وقت قريب أن نحدد الماء الذى يبقى ثابتا فى الجسم ، بصفة دائمة ، وقد أمكن اكتشاف الرد باستخدام كمية ضئيلة من الماء الثقيل ، وهو من النظائر المشعة ، أكثر ثقلا من الماء العادى ولكن له نفس خواصه .

وفى خلال فترة تتراوح بين ١٠ و ١٥ يوما اختفى ٥٠ ٪ من الماء الثقيل ، وبعد أسابيع قليلة اختفت الكمية كلها ، وهكذا تبين أن الانهار التى تجرى فى داخلنا ، كالانهار الاخرى وحركة المد والجزر فى الطبيعة تتدفق ، وتصب فى الخارج

ولكن .. كيف يتسنى لنا أن نعرف متى نحتاج الى الماء ؟ .. وكيف نعرف كم من الماء نحتاج اليه ؟ .. اننا نعد الاحساس بالجفاف فى الحلق علامة على الظمأ ، والواقع أن هذه العلامة تنشأ أصلا فى الدم .. فعندما نقوم

بتمرينات تحت الشمس الحارقة مثلا ونفرز من العرق ما يوازي كيلوجراما أو حوالى ذلك ، فإن فقدان الماء يجعل الدم يزداد كثافة ، وإذا أصبح الدم كثيفا جدا بالنسبة لحرارة الجسم وحالته فى وقت معين ، فإن اشارة كيميائية تنطلق الى نقطة أخطار فى المخ تبعث بدورها رسالة الى الفم والحلق ، وهنا تجعلنا الاجهزة العصبية متنبهين للاحساس بالظمأ ، فنشرب ونشبع ظمأنا ، وبهذا يعود توازن الماء ونحن نشعر بالظمأ عندما نتناول أطعمة ملحية ، ولكن هذا ليس سببه أننا فقدنا ماء من الجسم ، بل سبق أننا تناولنا مقدارا زائدا من الملح ، فالجسم لا يحتفظ فقط بتوازن مائى ، بل أنه يحتفظ أيضا بمحتويات الملح فى مائه بنسبة ٩٠ ٪ من واحد فى المائة بصفة مستمرة ( وهو ما نعتقد أنه نسبة الملح فى البحر القديم الذى كون أول بيئة مغذية للحياة ) .. وهكذا اذا بقى الملح فى الجسم عند النسبة الصحيحة تماما ، فائنا اذا تناولنا المزيد من الملح ، فلا بد لنا من أن نشناول المزيد من الماء ، وعندما نفقد ماء عن طريق العرق مثلا فانه يكون ماء ملحيًا ولا بد لنا من استعادة الملح والماء على السواء ..

واحتمياطى الانسان من الماء أقل كثيرا



استطاعتهم ، كما طلب منهم أن يرشوا ماء البحر على جلودهم ، وبهذا يكفلون بللا للتبريد بدلا من أن يفقدوه من الجسم . . وكانت النصيحة التي توجه للجنود الذين يضلون الطريق تقضي بأن يرقدوا في هدوء خلال النهار، وأن يقوموا بكل مسيرهم في برودة الليل .  
 اننا نتحدث عن الدم باعتباره السائل الحيوي ، ولكن الماء الذي يتدفق ، ويلين ، ويدفيء ، ويبرد ، ويذيب المواد الحيوية وينقل الجزئيات التي تغذيها . . هو مسائل الحياة الحقيقية . .

من احتياطييه من الطعام ، فالرجل الذي يرقد هادئا في غرفة باردة، يستطيع أن يعيش حوالي ١٢ يوما بدون ماء ، ولكنه اذا أعطى الماء يستطيع أن يصوم عن الطعام أكثر من شهرين . . وكانت الكتيبات التي تعطى للجنود خلال الحرب العالمية الثانية لمساعدتهم اذا ضلوا في الصحراء ، والطيارين اذا هبطوا في البحر توجه اهتماما بالغاً الى الكيفية التي يستطيع الانسان أن يحفظ بها الماء في جسمه ، اذ أن جفاف الجسم من أعظم الاخطار التي يواجهها الجنود . . وقد نصح هؤلاء الرجال بتفادي الاجهاد وحماية أنفسهم من الشمس قدر

ملخصة من « الانسان وجسمه » بقلم الدكتور بنيامين ميلر وروث جود



### ماقل ودل !

عندما انضم « بيتر ستودبيكر » الى اخوته في ادارة شركة ستودبيكر لصناعة العربات في عام ١٨٦٣ ، وقع عقدا مع اخيه « كلیم » مدير الشركة بعد ايسر عقد من نوعه . فقد تضمن عبارة واحدة هي :

« انا بيتر ستودبيكر ، اوافق على ان ابيع كل العربات التي يستطيع اخي كلیم أن يصنعها . . وأنا كلیم اوافق على أن اصنع كل ما يستطيع ان يبيعه ! »



### منتهى التقاسم !

قال لويس مونوز مارين حاكم بورتوريكو ان هذه الجزيرة التي تقع في البحر الكاريبي احرزت تقدما اقتصاديا كبيرا ، وانها بدأت في مجاراة الخطوات التي تتم في الولايات المتحدة نفسها ، حتى ان بعض ابناء بورتوريكو اصبحوا يصابون الآن بقرحة في المعدة مثل الاسريتيين !

# درس في المنطق

الامر يبدو عرضا ، على الرغم من اني كنت مضطربا ... وهكذا جاء ، منوهين ، وطلب يعزف ، كونشرتو براهمز ، طوال ساعة العشاء ، وتطلعت ببصري فوجدت ، بات ، تقف خارج باب غرفتها في الشرفة الواقعة في الفناء الداخلي وهي تستمع ... وغموني الزهر بنجاح خطتي فسالتها :

ـ ما راياك ؟

فسالتني : ماذا يفعل هناك ؟

قلت وانا احاول اخفاء زهوى :

ـ انه يتدرب على المقطوعات التي سيعزفها الليلة

فبدأ على وجهها انها لا تصدق وقالت :

ـ هل تعني انه لم يعرفها بعد ؟

ـ كلا ... انه يعرفها نظيعة الحال ، ولكن الفنان العظيم يؤمن بان الاسمان يجب الا يمنح بشئ اقل من الكمال . ومن ثم فهو يواصل التدريب

فقالت بات بعد تفكير : لقد تهمت

وفي اليوم التالي انتظرت وكي نفة ، ولكنها لم تتدرب ، وعزني ذلك قليلا ، ولكنني لم اقل شيئا ، وانتظرت الى اليوم التالي ، ولكن لا تدري ابضا ! وقلت لنفسي في امل : ان المسألة تتقدم ببطء ... فعقولهم الصغيرة انبته باللوحات الفوتوغرافية .. لذا سمعنا الفانزيبي

وبعد اسبوع واجهتهم بوجه عانس وقلت لها :

ـ بات ... اني لم اسمع صوت البيانو منذ ايام فلماذا ؟

قالت : حسنا يا ابي ... لقد كنت افكر في مستر « منوهين » وقلت لنفسي اذا كان مستر منوهين مضطرا للتدريب بعد كل عدة السنوات فما الفائدة ؟ ومن ثم فقد تغلبت عن العزف كله .

تري ماذا افعل الآن ؟

بقلم ج. ماك ايلوي

كنت شابا فائقا ، كان لي ابن صغير يرفض التدريب على البيانو ، فقلت له بلهجة جادة : « اذا لم يكن هناك تدريب ، فلن تأخذ دروسا في العزف ، وبدا له ذلك شيئا عادلا جدا ومنطقيا ومرفيا !

ولي الآن ابنة صغيرة في السابعة من عمرها ترفض هي الاخرى التدريب على دروسها في العزف على البيانو ولكنني في هذه المسرة ازددت معرفة بحيث لا يمكنني ان اترك لها الخيار او المخرج من هذه الازمة ، فقد قرأت ملايين الملايين من الكتب والمقالات عن نفسية الطفل ، واعجبتني بصفة خاصة رأي جبر يقول ان الاطفال سيعلمون دائما بضرب المشل امامهم لا بالامر ، ويقول : « دع الصغار الاعزاء يرون امثلة بارزة من النجاح ، وسوف تدهش لما سيحدث من تطور في هذه اللوحات الفوتوغرافية الصغيرة الحساسة »

وكان صديقي الموسيقار الكبير « منوهين » قادما الى البلدة التي نعيش فيها لاقامة حفل موسيقى فقلت لزوجتي :

« فلنطلب اليه ان ياتي للاقامة معنا ويحضر معه قيثارته ، فقد يكون ذلك نقطة تحول في حياة صغيرتنا بات » .

وعرضت الامر على « منوهين » فاكد لي انه سياتي وانه يامل في الا امانع في تدريبه قبل الحفل بدلا من بعد العشاء . فطلبت منه ان يمضي في ذلك فدما ، محاولا ان يجعل

# الإنسان المتخلف : مت هو ؟

« ان الاحصاءات وحدها لا تستطيع أن تقيس الفقر المزرى الذى هو الحياة الطبيعية لأكثر من نصف سكان العالم ... »

والمصابيح .. ولنترك عددا قليلا من الاغطية ، ومائدة للمطبخ ، ومقعدا خشبيا .. أما بالنسبة للشباب فيستطيع كل فرد فى الاسرة أن يحتفظ بأقدم حلة أو ثوب ، مع قميص أو « بلوزة » كما يمكن السماح بحذاء لرب الاسرة فقط ، أما الزوجة والاطفال فلا أحذية لهم .

ولتذهب كل الاجهزة الكهربائية من المطبخ ، وينقطع الماء والتيار الكهربائى ، ومن ثم فاننا نكتفى بالكرار ، ويمكن أن تبقى علبة الثقاب مع كيس صغير من الدقيق وبعض السكر والملح .. وقليل من البطاطس المتعفن كانت فى صندوق القمامة فعلا ، ولا بد من انقاذها بسرعة ، لانها ستكون الكثير من وجبة العشاء .. وسنترك أيضا حفنة من البصل ، وطبقا من الفول الجاف ، على أن تختفى كل الأشياء الأخرى كاللحوم والخضر

عندما نتطلع حولنا الى المناطق المتخلفة فى العالم ، فاننا نحن الذين كنا أسعد حظا ، نتحدث بطلاقة عن « تنميتها الاقتصادية المستقبلية » دون أن تكون لدينا أقل فكرة عن المصاعب التى لابد لهم من التغلب عليها .. وكيف يتسنى لنا أن نفهم المشكلة ، الا اذا حاولنا أن نتخيل ماذا يعنى « التخلف » لحوالى ٢٠٠٠ مليون من المخلوقات البشرية الذين يعد بالنسبة لهم تجربة حياة فى حياتهم اليومية .

ان القيام بهذه الوثبة العقلية ليس يسيرا ، ومع ذلك فلنحاول القيام بها بأن نتخيل كيف يمكن أن تتحول أسرنا الى صورة نموذجية من أسر العالم المتخلف .. !

ولنبدا بتجريد منزلنا الخيالى من أثاثه ... كل شئ فى المكان الذى نعيش فيه يجب أن يذهب .. الاسرة والمقاعد ، والموائد ، وجهاز التليفزيون



الطازجة ، والاطعمة المحفوظة والكعك كهربائى ! » .

الخ . . .

وعليتنا بعد ذلك أن نبثعد عن المنزل ، اذ تستطيع الاسرة أن تنتقل الى مخزن العدد والادوات . . انه مزدحم ، ولكنه أفضل كثيرا من الموقف فى هونج كونج ، حيث يقول أحد تقارير الامم المتحدة انه أمرعادى أن تعيش أسرة من أربعة أو أكثر فى مكان لا يتسع لغير الفراش . أى على فراش لفرد واحد والفراغ الذى يشغله ، وأحيانا على صفين أو ثلاثة صفوف . . ولا يكفل خلوتهم غير الستائر .

انها مجرد البداية فقط . . فقد أزيلت كل البيوت الاخرى التى حولنا أيضا ، وأصبحت منطقتنا بلدة من العشش ، ومع ذلك فلا تزال أسرتنا سعيدة الحظ لانها تجد مأوى لها ، فان حوالى ٢٥٠ ألف شخص فى كلكتا يعيشون فى الشوارع ! .

ان أسرتنا تتساوى الآن تقريبا مع سكان بلدة ( كالى ) فى كولومبيا ، حيث يقول جورج يونج فى تقريره للبنك الدولى : « يقدر عدد سكان الاحياء الفقيرة على أحد سفوح الجبال بأربعين ألف نسمة ، يعيشون بلا ماء ، ولا مرافق صحية أو نور

ولكننا لم نهبط بعد بأسرتنا الى المستوى الذى يعيش فيه الجزء الاكبر من سكان الكرة الارضية . . فالمواصلات يجب أن تختفى بعد ذلك . . ولا توجد هناك صحف يومية أو مجلات أو كتب ، ولكننا لن نشعر بفقدانها ، لان المفروض أن الاسرة لا تعرف القراءة والكتابة . . وبدلا من ذلك سوف نسمح فى « بلدة العشش » التى نعيش فيها بجهاز واحد للراديو ، وهى علاوة سخية الى حد كبير .

ويجب أن تختفى أيضا الخدمات التى تقدمها الحكومة . . فلا سعاة للبريد ، ولا فرق للاطفاء . . وهناك مدرسة واحدة ، ولكنها على مسافة خمسة كيلومترات وتتكون من فصلين دراسيين ، ولكنها ليست مزدحمة ، لان نصف أطفال البلدة فقط يلتحقون بالمدرسة . . ولا يوجد هناك بطبيعة الحال أى مستشفى أو أطباء على مقربة منا ، واقرب عيادة خارجية تقع على مسيرة ١٥ كيلومترا ، وتقوم بالاشراف عليها مولدة ، ويمكن الوصول اليها بالدراجة اذا كان لدى الاسرة دراجة - وهو أمر غير محتمل - أو يستطيع الانسان الذهاب اليها

بالاوتوبيس .. وليس في الداخيل دائما ، فان هناك مكانا على سطحه دائما ..

وفي الوقت نفسه لا بد لرب الاسرة من أن يكسب قوته .. وهو كفلاح يشرف على زراعة ثلاثة أفدنة ، وقد يستطيع أن يزرع مايساوى مبلغا يتراوح بين ١٠٠ و ٣٠٠ دولار من الحاصلات سنويا ، واذا كان مزارعا مستأجرا ، وهو أمر محتمل جدا ، فان ثلث محصوله أو حوالى ذلك سيذهب الى صاحب الارض ، وربما أخذ مرابى القرية ١٠ ٪ أخرى ، ومع ذلك فسيبقى هناك ما يكفى للاكل أو ما يكاد يكفى لذلك .. والجسم البشرى يتطلب حميلة يومية تقدر بحوالى ٢٣٠٠ سعر حرارى على الأقل لسد النقص فى الطاقة التى تستهلكها خلاياه الحية ، وأقوات شخصنا الخيالى ليست أفضل مما يحصل عليه فلاح هندي .. اذ أنه لن يحصل فى المتوسط على أكثر من ٢٠٠٠ أو ٢١٠٠ سعر حرارى ، وهكذا يستهلك جسده - كأي آلة لا تجد وقودا كافيا - وهذا أحد

الاسباب التى تجعل متوسط معدل الحياة فى الهند ٤٦ سنة .

أما الاطفال فقد يساعدون الاسرة فاذا كانوا مسعدي الحظ - كما يحدث لاطفال حيدر أباد بالهند - فقد يستخدمون فى لحام أطراف الاساور أو الخلاخيل على شعلة كيروسين صغيرة ، وهو عمل بسيط يمكن أن يتم فى البيت ، ولكن الاجر صغير لا يزيد على أربعة قروش لكل ١٢ دسته من الاساور .. واذا لم يستطيعوا الحصول على عمل ، فانهم يستطيعون أن يجمعوا ما فى القمامة - كما يفعل الاطفال فى ايران ، عندما يبحثون فى أوقات المجاعة ، عن الشوفان الذى لم يهضم بعد فى روث الخيل ! .

وهكذا هبطنا بأسرتنا النموذجية الى حضيض المستوى البشرى .. وعندما يقال لنا أن أكثر من نصف سكان العالم « يتمتعون » بمستوى من المعيشة يقل عن ١ ٪ جنيها سنويا .. فهذا هو المستوى الذى يعنيه هذا الرقم ! .

ملخصة عن « ذى جريت أسنت » بقلم روبرت هيلبرود

اراد الناقد الفنى لاحدى صحف لندن المسائية ان ينقذ مسرحية عنوانها « ليلة رهيبة » فكتب كلمة واحدة فى نقده هى : « بالضيظ ! »



أبناء نيجيريا يحتفلون بيوم الاستقلال في مرج وأزياء زاهية

# نيجيريا أمل مشرق في أفريقيا السوداء

« كانت يوما ما ساحلا للعبيد ... فأصبحت  
اليوم من أكثر الدول الديمقراطية استقرارا »

يرفرف فوق لاجوس حوالى قرن من  
الزمان ، وارتفعت مكانه رايه ذات  
لونين أخضر وأبيض ... وكان ذلك  
أيذانا بمولد نيجيريا المستقلة ...  
عماق أفريقيا .  
ولكن استقلال نيجيريا لم يجتذب

منتصف ليلة ٣٠ سبتمبر  
١٩٦٠ انطلقت الألعاب النارية  
فى سماء مدينه « لاجوس » الشديدة  
الحرارة التى تقع فى غرب أفريقيا ،  
ووسط هتافات الالوف من الناس ،  
أنزل العلم البريطانى الذى ظل

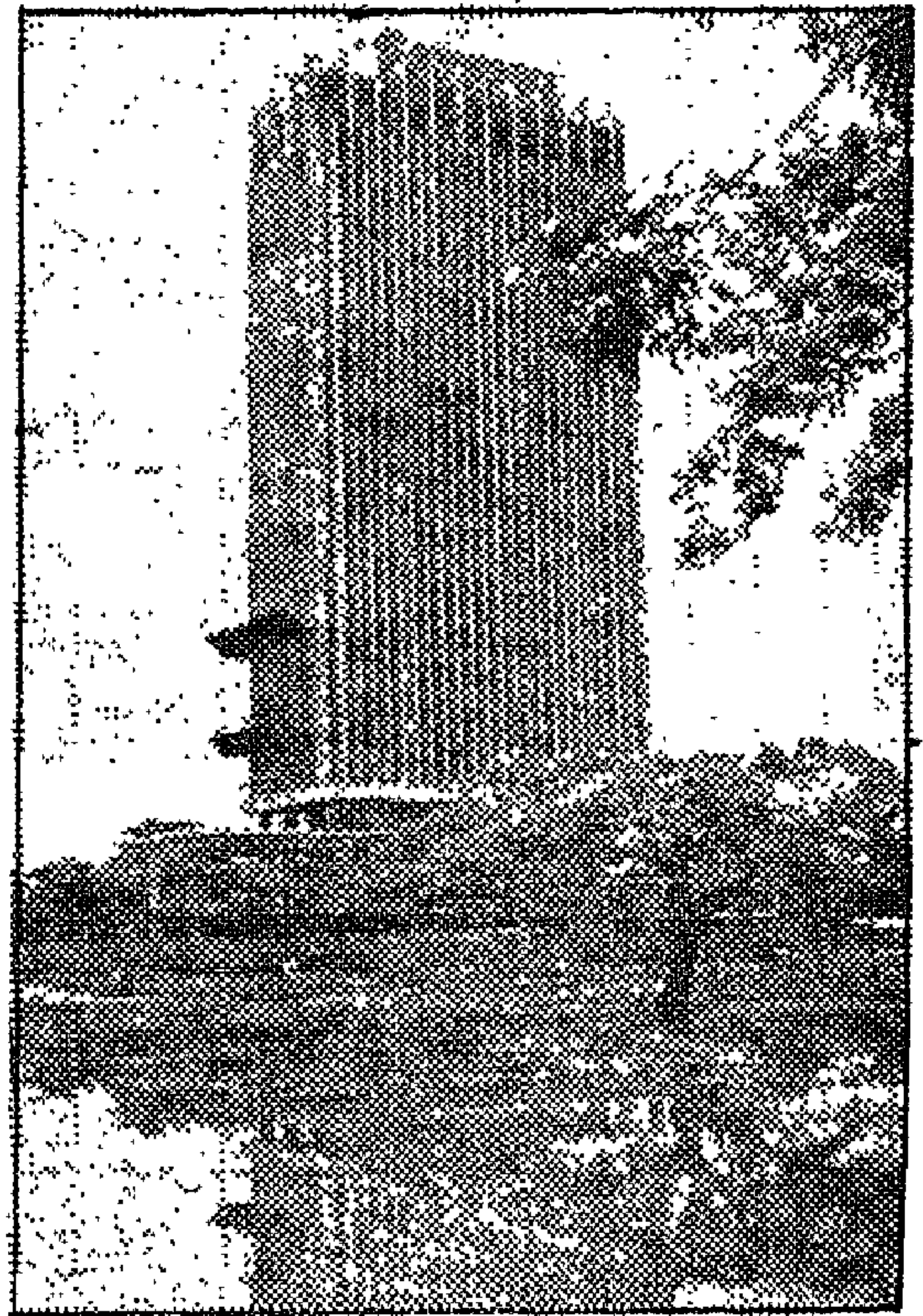
حكم القانون وحرية المواطنين بكل دقة ، وصحافتها من أكثر الصحف حرية وحياة في أفريقيا ، كما يقوم اقتصادها على المشروعات الحرة ، مما أدى الى تدفق الاستثمارات الاجنبية على البلاد بمعدل ٧٠ مليون دولار سنويا ٠٠٠ والزيادة في عدد سكانها التي تقدر بحوالى ٢٥ ٪ سنويا تعوضها زيادة في مجموع الانتاج القومى تعادل ٤ ٪ سنويا

وتبلغ مساحة الدولة ٩٢٤ ألف كيلومتر مربع - أى مايعادل مساحة بريطانيا أربع مرات - كما يبلغ عدد سكانها ٤٣ مليوناً ، فى حين أن عدد سكان الجمهورية العربية المتحدة التي تعد ثانى دولة فى افريقيا من حيث عدد السكان ، يبلغ حوالى ٢٨ مليوناً فقط ٠٠٠ وبين كل ستة أشخاص يعيشون اليوم فى أفريقيا واحد من أبناء نيجيريا .

ونيجيريا ذات طبيعة متباينة أيضا الى حد يثير الدهشة . فعند الساحل أمواج كبيرة شهباء تترامى بلا انقطاع على شواطئ ذات رمال بيضاء ناصعة . . . وإلى الشمال مباشرة ، ترتفع غابات موبوءة بالحميات ، تغرقها الامطار طوال العام ، انهارها تزخر فى أغلب الاحوال بتماسيح يبلغ طولها

الا اهتماما عابرا فى الخارج ، فقد تبعتها الى طريق الحرية أكثر من ٢٠ دولة أفريقية أخرى ، ومع ذلك فإن ما بدا كأنه حدث روتينى ، أثبت أنه نقطة تحول فى تاريخ أفريقيا ، فلقد برزت نيجيريا كدولة عملاقة لا من حيث عدد سكانها فحسب ، بل وفى منزلتها الادبية أيضا ، وأثبتت حتى للمتشككين أن الافريقيين قادرين على حكم أنفسهم بعقل وكرامة .

ان نيجيريا من أكثر الدول الديمقراطية استقرارا فى العالم النامى بأسره ، حيث يراعى فيها



ناطقة بحاب حكومية فى لاجوس

ثلاثة أمتار ، وحيات يصل طولها الى ستة أمتار تقريبا \* وفى داخل البلاد سهول متقلبة ، حارة متربة ، تتناثر فيها أشجار شوكية صغيرة غريبة الشكل ، وتمتد الى أبعد ما يصل اليه البصر ، حتى تختفى الاشواك أخيرا ، ولا يبقى غير السماء الملتهبة والقفار التى لفحتها الشمس عند البطاح الخارجية للصحراء ، قلب افريقيا الابيض الحار .

وفى داخل حدود نيجيريا توجد ٢٥٠ مجموعة من القبائل ، يختلف كل منها عن الاخرى فى اللغة والثقافة والمنبت ، كما يختلف أهل فنلندا عن أهل اسبانيا \* وفى الايام الخوالى ، كانت المناطق الساحلية حصونا منيعه لآكلى لحوم البشر ، والقربان البشرية ، بينما كان الشمال حضارة اسلامية ، ومدن كانت قديمة يوم اكتشف كولومبس امريكا ، ولكن الشمال لايزال اقطاعها بصورة أساسية وتزداد فيه نسبة الامية زيادة كبرى ، وقد أصبح أكثر تأخرا من المناطق الساحلية الأكثر نشاطا وحيوية ، حيث انتشرت المسيحية بسرعة ، وحقت مكاسب كبرى فى التعليم والتطور

وفى القرن السادس عشر ، كانت

نيجيريا هى « ساحل العبيد » حيث تصل اليها بانتظام سفن من دول كثيرة - بينها انجلترا - لتنقل شحنات من العبيد \* ثم حدث فى عام ١٨٠٧ أن قرر البرلمان الانجليزى تحريم الرق فى آيه سفينه أو مستعمرة بريطانية \* ومنذ ذلك الحين أصبحت السفن البريطانية تحاصر الساحل الغربى لافريقيا ، وتعترض سبيل سفن الرقيق فى البحر \* ولكن كثيرين من تجار الرقيق كانوا يتسللون من خلال الحصار حتى اضطر البريطانيون أخيرا لاحتلال ميناء « لاجوس » فى عام ١٨٦١ لوقف هذه التجارة المحرمة عند منبعها \* وما لبث الانجليز أن استولوا على المزيد من الاراضى الداخلية شيئا فشيئا لأسباب متباينة ، بعضها لمصلحه الغير ، والبعض الآخر ليس كذلك .

وكان البعوض هو أكثر الاشياء التى تدخلت لتشكيل مصير نيجيريا \* فقد منع البعوض الذى ينقل المalaria وغيرها من حميات المنطقة الحارة ، المزارع الاوربى المتكبر من التوطن فى البلاد كما فعل فى كينيا وروديسيا وجنوب افريقيا \* ولكن المبشرين تدفقوا عليها وأنشأوا





سرير حديد في الهواء الطلق

الاستقلال كاية دولة اخرى ، فانهم  
أثروا الانتظار ريثما يحققون توازنا  
سياسيا داخليا بين أقاليمهم الثلاثة  
المتنازعة . وعندما جاء الاستقلال  
أخيرا ، لم يحدث الانفجار الذي حدث  
في الكونغو ، وانتقلت السلطة في  
جو من النيات الطيبة .

وتبدو اليوم مظاهر الازدهار الكبير  
للتطور الاقتصادي الذي يعيد تشكيل  
وجه نيجيريا ، في ميناء لاجوس  
بصورة أكثر حيوية . . فهنساك  
ناطحات سحاب متألقة - يصل  
ارتفاع احدها الى ٢٥ طابقا - تضيف

مدارس للارساليات . وكانت النتيجة  
أن المرء يقابل الآن أناسا متعلمين في  
نيجيريا اليوم، كان آباؤهم وأجدادهم  
من قبلهم رجالا متعلمين . .  
وبالإضافة الى موظفي الحكومة المدرسين  
نجد هناك أطباء وأساتذة وقضاة  
ومهندسين ورجال أعمال بالشار  
واللوف من نيجيريا .

ومنذ أواخر القرن الماضي أمكن  
وضع الاسس لقوة نيجيريا الاقتصادية  
القائمة اليوم . وأمكن تشجيع  
المزارعين الأفريقيين على زراعة الكاكاو  
والفول السوداني . وزيادة انتاج  
زيت النخيل ، كما مهست الطرق  
ومدت الخطوط الحديدية ، وأقيمت  
هيئات مركزية لشراء المحاصيل  
لضمان أسعار ثابتة لها . ومع أن  
قليلا من الفلاحين المزارعين في نيجيريا  
يعدون من الاثرياء وفقا للمقاييس  
الغربية ، فان الدولة لم تكن في  
الفقر الطاحن المعروف في آسيا  
وأمریکا اللاتينية .

وفي أوائل العقد السادس من  
القرن الحالى ، أصبح أبناء نيجيريا  
في رأى كثير من الخبراء ، أهلا  
للاستقلال أكثر من أية دولة أخرى  
في افريقيا السوداء ، ولكن على الرغم  
من أن أبناء نيجيريا كانوا يتوقون الى

على لاجوس أفق العواصم الحديثة .  
وهناك فنادق مكيفة الهواء ، وأسواق  
كبرى ومتاجر ترتفع في المدينة .  
وقد افتتحت أخيرا محطة للتليفزيون  
والشوارع مزدحمة ليلا ونهارا ،  
تجرى فيها السيارات الخاصة ،  
وسيارات النقل والوتوبيس ،  
وأبواقها تدوى بشدة .

وكل شخص في لاجوس رجل  
أعمال فعلا ، أو يود أن يكون كذلك  
• • وقد أصبح كثيرون من أبناء  
لاجوس أثرياء بفضل تجارة الجملة  
والقطاعى ، حتى ربات البيوت  
انضممن الى الركب • وفى كل  
شارع تقريبا ، تصطف على الجانبين  
أكشاك صغيرة تقوم فيها نساء  
يعرفن باسم « الامهات التاجرات »  
ببيع أشياء مضمونة ، كسيجارة  
واحدة ، أو ١٢ حبة من الفول  
السودانى ، أو بوصة من الصابون •  
وعلى الرغم من أن أكثر « الامهات »  
لا يكسبن الا قليلا جدا من النقود ،  
فان البعض منهن يربحن ما يكفى  
لارسال أبنائهن الى جامعات بريطانيا  
وأمریکا •

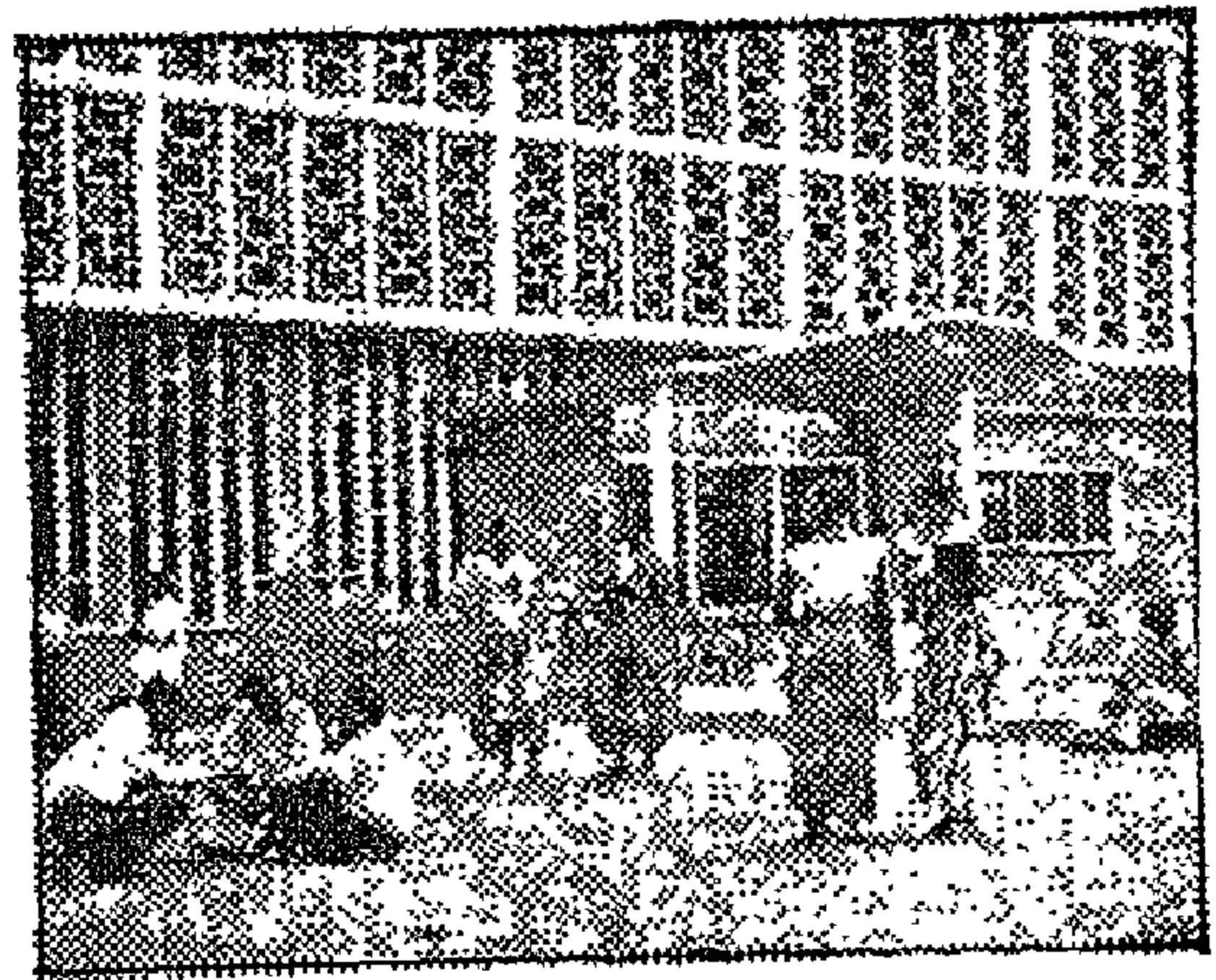
وفى كل المناطق الساحلية فى  
نيجيريا تتقدم الوسائل العصرية  
الحديثة ، فكثير من الاكواخ الافريقية

التقليدية تستبدل بها الآن بيوت على  
الطراز الاوروبى • ومن المناظر المعتادة  
أن ترى رمز المركز الرفيع : سيارة  
جديدة لامعة تقف فى الساحة  
الامامية للمنازل ! وفى « ايبدان »  
عاصمة الاقليم الغربى ، ترتفع  
مجموعة من ناطحات السحاب الصغيرة  
و « ايبدان » التى يسكنها حوالى  
مليون هى أكبر مدينة فى غرب  
افريقيا • كما أنها مقر كلية ايبدان  
الجامعية ، وهى أقدم جامعات نيجيريا  
الحمس • وفى المناطق الساحلية  
يذهب ٨٠ ٪ من الاطفال فى سن  
الدراسة الابتدائية الى المدرسة ،  
وهو رقم مرتفع فى افريقيا • ويتخرج  
كل عام فى جامعات نيجيريا والخارج  
حوالى ٢٢٠٠ من أبناء نيجيريا •

وفى « انوجو » عاصمة الاقليم  
الشرقى صناعة تعدين ناجحة ، فقد  
اكتشف على مقربة منها خام الحديد  
والاحجار الجيرية ، وتسعى المؤسسات  
الاوروبية والامريكية للحصول على حق  
بناء مصنع للصلب هناك • كما تبني  
شركة البترول الانجليزية وشركة  
شل مصنعا لتكرير البترول فى دلتا  
نهر النيجر ، على أن تمتلك الشركتان  
جزءا منه ، والحكومة جزءا آخر •  
والباقى يطرح للبيع للجمهور فى

صورة أسهم .

ويصل التغيير الآن حتى الى شمال نيجيريا ، حيث تنشأ صناعات خفيفة في مدن كثيرة . وقد أصبحت « كانو » أكبر مدن الشمال محطة كبرى لتزويد طائرات الخطوط الجوية عبر افريقيا بالوقود . ومع أن « كانو » عمرها عشرة قرون ، فإنها لا تزال تبدو كالمدن الاسطورية القديمة ، اذ يحيط بها سور قديم . والمدينة عبارة عن مناهة خيالية من الازقة الضيقة ، والبيوت المبنية بالطين التي تبدو كالقلاع الصغيرة . ويمتطي الرجال ذوو الأردية الفضفاضة جيادا عربية مطهمة خلال الشوارع المتربة ، بينما يعزف الحواة على الناي أمام أفاعيهم ، وتمر قافلة جمال محملة بالسلع في خطوات بطيئة خارجة



طلبة الجامعة خارج المبنى التعليمي في ابيدجان

من المدينة في رحلة قد تصل بها الى بحيرة « تشاد » .

ومن المتوقع أن يسير النمو الاقتصادي لنيجيريا بخطى أسرع في ظل مشروع للتنمية بدأ حديثا ويستغرق ست سنوات ، وسوف تنفق الحكومة عليه حوالي ٢٠٠٠ مليون دولار . والمرجو أن تشترك فيه الاستثمارات الخاصة بحوالي ١٥٠٠ مليون دولار . وأكبر مشروعات هذه الخطة سد هائل سيبنى على نهر النيجر في الاقليم الشمالى ليكفل القوى الكهربائية اللازمة للصناعات الجديدة ، والماء للرى .

ولعل أكبر مساهمة تقدمها نيجيريا اليوم للعالم هي زعامتها في افريقيا الجديدة . فقد أنشأت ٢٠ دولة افريقية مستقلة - بينها ساحل العاج وليبيريا والسنغال واثيوبيا - تحت رعاية نيجيريا هيئة دائمة باسم «منظمة دول افريقيا وملاجس» تدعو لتوثيق الروابط بين الدول الاعضاء فيها ، وهي تمثل أكثر من ١٢٠ مليونا من أبناء افريقيا السوداء .

ولنيجيريا مشكلاتها الخاصة .

فالفساد شائع فيها . ومع أن البلاد تعد على درجة من الثراء لا بأس بها وفقا للمعايير الافريقية ، فإن دخل الفرد فيها لا يزال أقل من ١٨٠ دولارا فى العام - حوالى ٣٢ جنيها - السودان اليوم . ومع ذلك فإن لابناء نيجيريا من القوة والطموح والنضج ما يكفل لهم السير قدما الى الامام . . وان نيجيريا بوجه عام هى أكبر قصة نجاح فى افريقيا

بقلم : ديفيد ريد

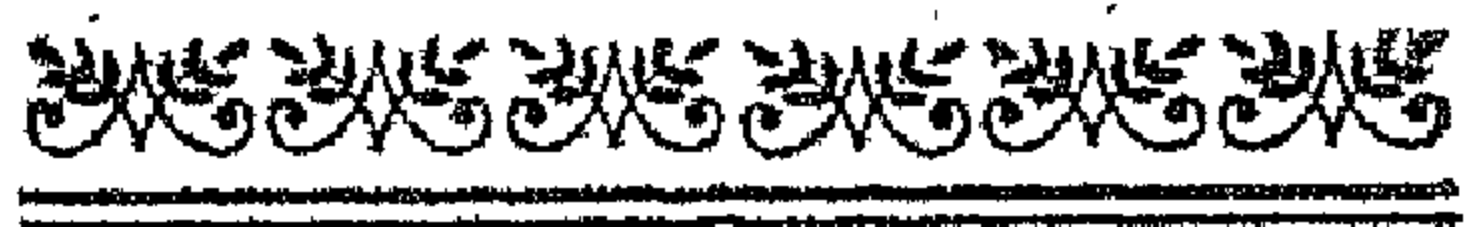
لقد أصبح نمو نيجيريا اليوم من الامور المسلم بها . . وقد ظهر عنصر جديد لهذا النمو لأول مرة فى ٢٦ فبراير ١٩٦٣ عندما ظهرت الطبعة النيجيرية للريدرز دايجست وهى الرابعة والثلاثون فى اسرة الطبقات العالمية للدايجست ، وهى تصدر باسم (( اقرأ )) من الريدرز دايجست )) بالانجليزية وهى اللغة الرسمية فى نيجيريا وسيكون توزيعها فى مبدا الامر ٢٥ الف نسخة .

وتقدم (( اقرأ )) منتخبات من المقالات التى تنشر الآن او نشرت فى الماضى فى طبقات الريدرز دايجست ، عاكسة صورة من جهاد نيجيريا نحو التقدم

وقد قال سسير ابو بكر تفلوا باليوارئيس وزراء نيجيريا فى تحيته للطبعة الجديدة : « ان مهرفة قضايا التقدم البشرى وامانى الناس امر جوهري ، وقد زادت ( الريدرز دايجست ) حصيلة الادراك والحكمة الانسانية بنشرها هذه المعرفة فى انحاء العالم لمدة . . عاما »

### مساعدة . . .

استشارت السيدة اخصائيا فى امراض الحساسية لمعرفة سبب الطفح الذى اصاب بشرتها فجأة . . وبعد سلسلة من الاختبارات ، اتصل بها الطبيب فى بيتها تليفونيا ليقتراح عليها قائمة طويلة من الاطعمة التى قد تكون سبب مرضها حتى تتجنب تناولها . وماكادت السيدة تضجع السماعة ، حتى اضطرت للخروج من المنزل لاداء مهمة عاجلة ، وتركت القائمة على المكتب . . وعندما عادت بعد ساعتين وجدت زوجها يقف وسط اكداس من الملفات ، وقال لها فى زهو :  
- لقد رأيت ان اربحك ، فاشتريت لك كل ما ورد فى هذه القائمة !



# أفكار للنقل



لكي أنظر إليها . . ولو استطعت أن  
التمس عذرا لاشتريت المزيد من  
هذه العدد بحجة اننى قد أجد لها  
فائدة ما فهي جميلة جدا ، وبسيطة  
وسهلة ومستقيمة في معناها . . .  
ليس فيها « فن » ما . فهي لم تصنع  
لتكون جميلة ، بل هي جميلة فقط .  
روبرت هيرى

\*\*\*

تناول افطارك كملك . . وغداك  
كأمير . . أما عشاؤك فتناوله  
كإنسان فقير . .

\*\*\*

عندما أسمع التهاني التي تقدم  
الى شخص ما على « حفظه » في  
تحقيق نجاح ما . . أو عندما أتلقى  
تحية مماثلة بعد فوز أحرزه في دار  
القضاء ، فأننى أحب أن أذكر أن  
هذا النوع من « الحظ » يزورنى  
عادة في الثانية من صباح بارد ،  
وأنا عاكف على بحث كتب القانون،  
محمر العينين ، موهن العظام لكي  
أعد إحدى القضايا . . . ولكنه  
لا يزورنى قط عندما أكون في دار  
السينما ، أو في مساحة الجولف . .  
أو عندما أكون مضطجعا على مقعد  
مريح . .

لويز نايزر المعامي

ليس هناك من يعرف كيف تكون  
الجنة . . ولكننا نوافق جميعا على  
الفكرة التي أعرب عنها أحد زراع  
التفاح عندما قال : « اننى أرجو  
ولاشك أن أجد أشجارا على الجانب  
الآخر لهذه البوابات اللؤلؤية . . .  
اننى لا أريد شوارع ذهبية لا تغرب  
الشمس فيها أبدا . . بل أريد  
غروب الشمس ، والمروج الأخضر ،  
وصقيع اكتوبر ، وجليد يناير ، مع  
قليل من أنواء مارس . . فكل هذه  
الاشياء لازمة لكي تكتسب التفاحة  
نكهتها الصحيحة . . »

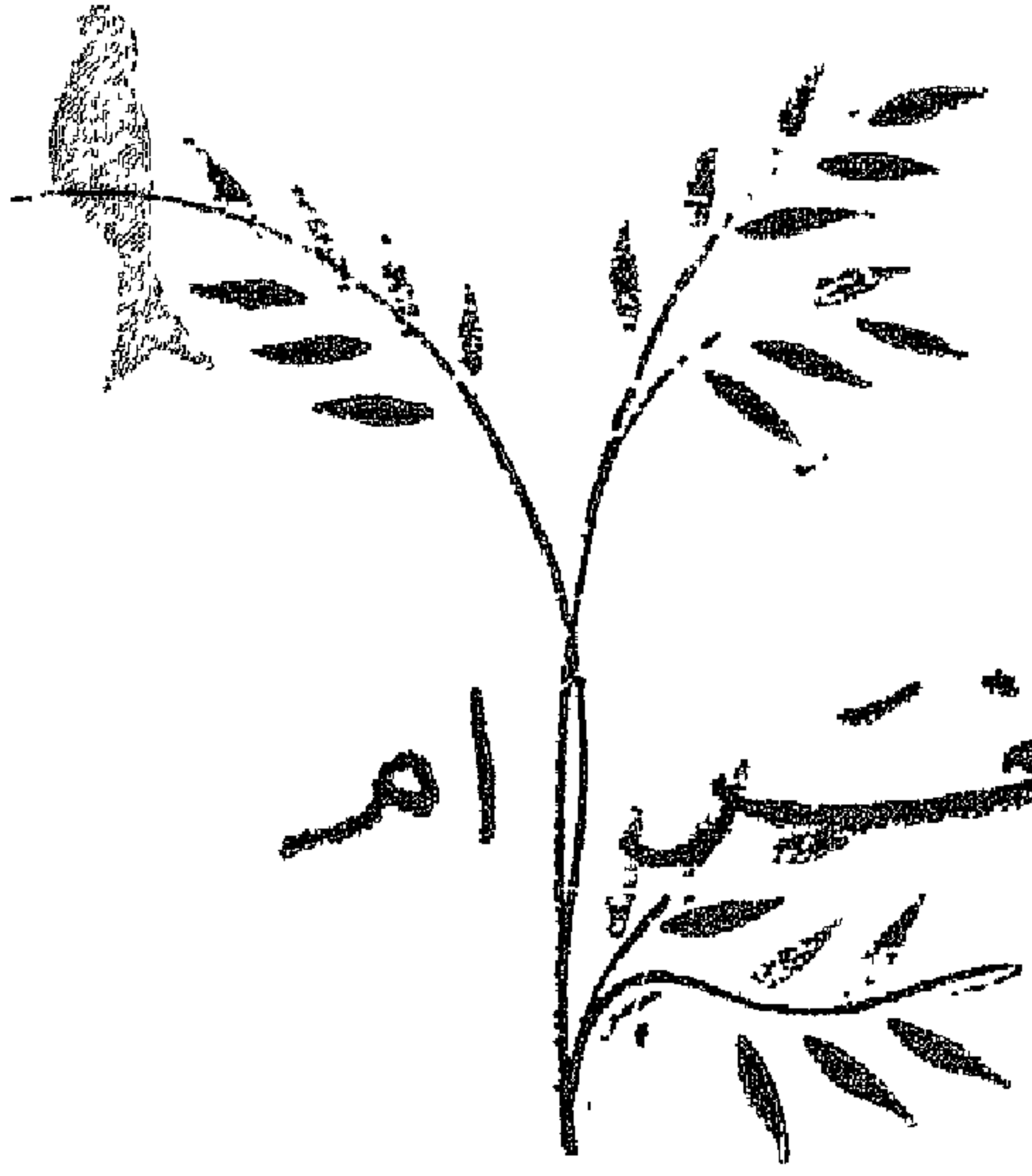
لويز دونلسون

\*\*\*

اننى أحب العدد المصنوعة  
للميكانيكيين . . وأقف دائما أمام  
نوافذ متاجر بيع الادوات الحديدية



« هناك فرق كبير بين الاهتمام المتبادل  
الذى يسود العلاقات بين الجنسين هذه  
الايام ، وبين الغرام الذى كان  
طابع هذه العلاقات فيما مضى .. »



## مَنْ قَتَلَ الْغَرَامَ

تفيض بهجة ، وطائنتهم الباردة •  
لقد اعتاد الرجال والنساء أن  
« يقعوا فى الحب » ، ويتعاركوا ،  
ويقبل بعضهم بعضا ، ويتصالحوا ،  
ويعيشوا فى سعادة بعد ذلك • ، أما  
الآن فليس هناك من « يقع فى الحب »  
بل ان الناس بدلا من ذلك يجربون  
الميل المتبادل الذى يؤدى فى بعض  
الاحيان الى اندماج عاطفى وهو شيء  
يختلف كثيرا عن الحب ، فهو فى  
أحسن حالاته شعور بالخجل ، وفى  
أسوأ الحالات شيء خال من البهجة ،  
وحتى معارك المحبين لم تعد كما كانت  
فى صورتها الاصلية ، فان الذين  
يتبادلون الاستمالة لا يتعاركون ، بل  
يتعادون •

اجابات كثيرة تفرض نفسها  
ردا على سؤال : من قتل  
الغرام ، الى حد أنه من الصعب اختيار  
واحد منها • ومن الممكن النظر الى  
علماء الاجتماع بحسبانهم بعض  
المسؤولين عن ذلك •

فهؤلاء السادة يصرون على أن نعرف  
عبارتنا ، وليس هناك سبب يمنع من  
ارضائهم ، فالغرام هو الشعور بأن  
هناك شيئا سارا سيحدث ان عاجلا  
أو آجلا • ان الغرام هو الفرق بين  
المدينة الصناعية وباريس ، أو بين  
فرويد وجوته ، وان الانسان ليجتاج  
الى كلمات خاصة ليصف هذا الشعور ،  
ولكن علماء الاجتماع يستبدلون بكل  
عبارات الغرام الدافئه الغامضة التى

والفارق الكبير بين العداء والمشاجرة ، هو أن الشخص لا يقبل الآخر ويصالحه بعد العداء ، بل انه يحل العداء على نحو ما ، ولكن عداوات أخرى تبقى لتسمم الجو ، وتنتظر دورها للظهور وفقا للمشيئة .

وليس هناك من يعتقد أن ثمة خطأ في ذلك ، فقد قيل لنا أنه لا مفر من وجود قدر من تكافؤ الضدين في أية علاقة ، وهناك أغنية شعبية قديمة تعبر عن ذلك بقولها :

« أحيانا أحبك وأحيانا أكرهك ، ولكنني عندما أكرهك ، فلا أني أحبك .. »

ولكن لم يذكر مثل هذا الشعر عن « تكافؤ الضدين » أما فيما يختص بالعلاقات ، فليس فيها من المتعة قدر ما في الغرام بل انها قد لا تكون مثله في القدرة على الاحتمال . فمنذا الذي يرغب في ارتداء ثيابه والخروج في ليله مطيرة ليقابل انسانا له علاقة به؟ انه سيجد أكثر ملاءمة أن ينتظر حتى الصباح ليقابله في مكتبه ..

بل منذا الذي يقول ان الحب التعس أسوأ من علاقة غير مرضية ؟ ان ماتفعله الآن هو مجرد تطابق ولكن ذلك لن يجعله شيئا ممتعا ، اكسب بعض نواحي الادراك ، وتغلب

على بعض حوادث العدوان ، فماذا يكون لديك ؟ فرحة للنجاح في سيكولوجية حفل كوكتيل ، ووقت فراغ ضئيل في عطلات نهاية الاسبوع . ولكن العلماء الاجتماعيين وحدهم

ليسوا هم المسئولين فقط عن هزيمة الغرام ، فهم يتلقون في ذلك مساعدة من المعلنين ، فقد كان المعلنون عن منتجات تجميل المرأة يوما من كبار كهنة الحب يبيعون الغرام أولا ومنتجاتهم ثانيا ، وكانت الكلمات تختلف من اعلان الى آخر ، ولكن النغمة الحلوة المثيرة كانت تبقى كما هي ، ثم حدث شيء أفسد المعلنين فبدأوا يستعملون الحقائق العلمية والاحصاءات التي حلت محل جو الغموض ، فلا عجب أن تحل بين الرجال الذين يقرأون هذه الاعلانات الجديدة ريبه معقدة حيال نسايم محل الاعجاب البسيط ، وتلاشي الوهم واحدا بعد الآخر ، فلم يعد هناك الآن من يرغب في عودة تلك الايام ، التي كانت النساء يقرصن فيها خدودهن لتصير وردية اللون ، وكانت صبغات الشعر ذات ثلاثة ألوان فقط ، سوداء لامعة ، وكستنائية وذهبية براقية . ولكن فلندع أسرار الجمال في طي الكتمان .

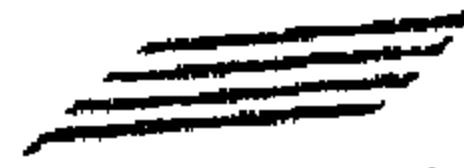
ان المعلنين يقترحون تقديم آلات الحلاقة الكهربائيـه باعتبارها الهدية المثلى فى المناسبات السعيدة وأعياد الذكرى السنوية ، ولا شك أنها كذلك ، على أن تقدمها الفتيات للفتيان وليس العكس وعندما يهدى الرجل للمرأة آلة حلاقة ، فان مشاعر كل منهما حيال الآخر لن تكون اطلاقا كما كانت ، فالذين يتبادلون آلات الحلاقة من الممكن أن تكون بينهم علاقة ، ولكنها ليست غراما .

ومن المتهمين أيضا بقتل الغرام ، الفنانون والكتاب من رجال الطليعة أنهم لم يقتلوا الغرام بالفعل ، لكنهم اشتركوا فى ذلك باخفائهم الدليل

على أن المفاجآت السارة كانت موجودة أو يمكن أن توجد من جديد ، فالروايات من الوضوح الى حد جعل الخيال يصبح أثرا لزائدة جديدة . . والموسيقى الالكترونية تجعل الانسان يطحن أسنانه عند سماعها ، والمسرحيات التى تعرض الحياة « كما هى فى الواقع » . . وكل هذه الاشياء مقصود بها أن تقلب النبيذ فى الهواء الى خل !

آن من الصعب الاعتقاد بأن هذه هى الطريقة التى يريد كل شخص أن تكون عليها الحياة ، بل ان مانحن فى حاجة اليه هو القليل من العلاقات والكثير من الغرام

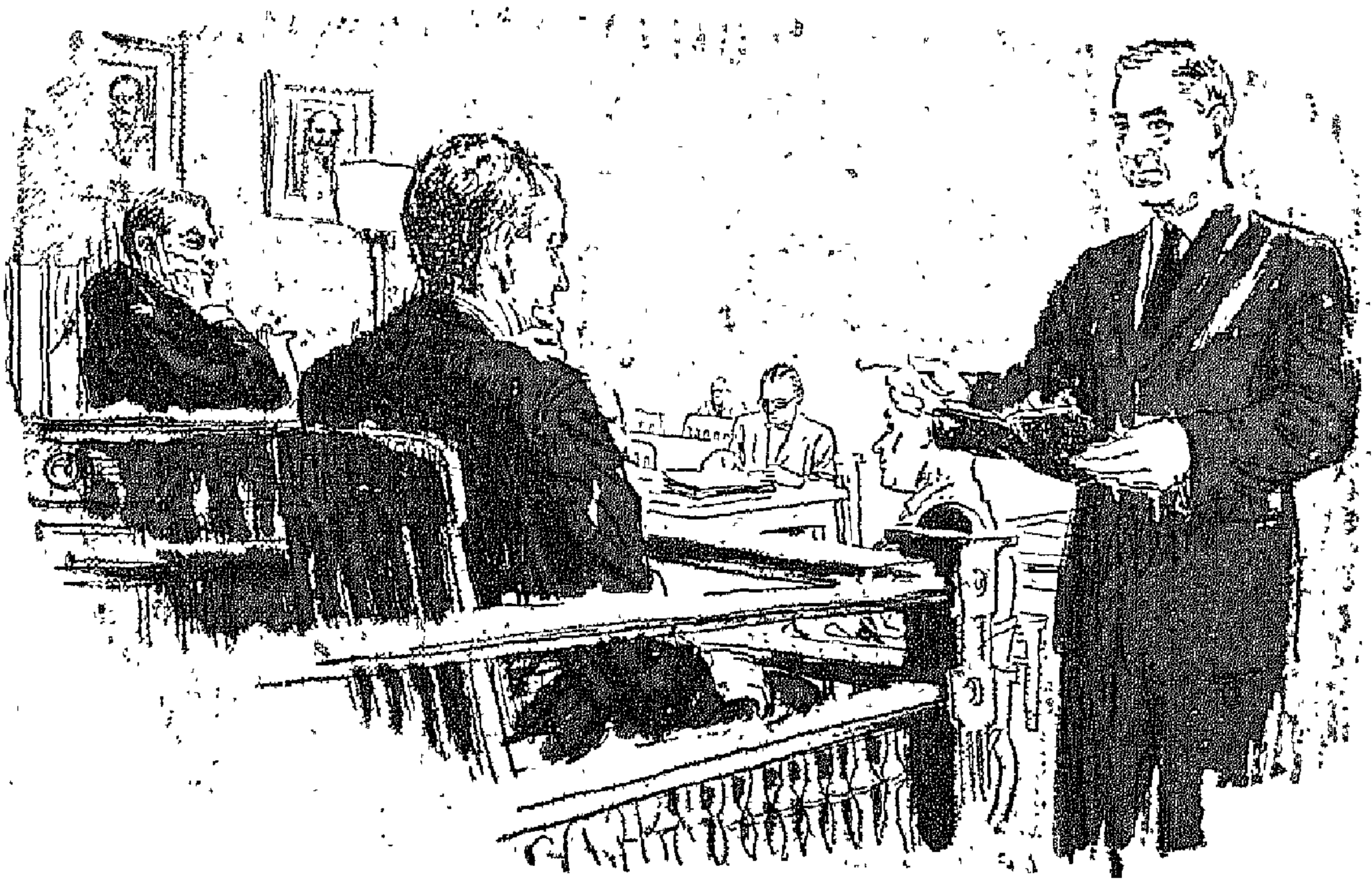
ملخصة عن « مدموازيل » بقلم الين كندال



### مسك الختام !

نشرت صحيفة « ليدر بوث » التى تصدر فى بلدة ريجينيا بولاية « ساسكا تشيوان » هذا الاعلان :

« يود مستر ومسز لورانس واركن اعلان نبأ وصول ابنتهما ميشيل فى يوم ٤ ديسمبر لتكون شقيقة لكل من لورين ، وكلارنس ، وبيتى ، ورنى ، ولورانس الصغير ، وليندا ، وقلورنس ، وشيرلى ، وجريجورى ، وراندى وبرادلى ، وداربى ، وفيرجينيا ، وكامرون ، وبرناديت . وتومى . . وقد جاءت ميشيل الى اسرة ائـم الله عليها بمحصول ضرب رقيا قياسيا لعام ١٩٦٢ اذ بلغ ٦٥ الف بوشل من الحبوب ، و ٢٠٠ عجل و ٣٠ الف بالة من الاغذية . . وكانت ميشيل مسك الختام للعام »



## المحكمة لا تستغنى عنك

« ان الشاهد هو اهم شخص في المحاكمة ... وهاك بعض  
ارشادات تعيينك على أن تكون فعالا في المحاكمة .. »

شهور قلائل دعت للادلاء بشهادتي في قضية خاصة  
بأحدى الحوادث ... وتقدمت أمام  
المحكمة في هدوء وثقة ، موقنا بأنني  
سأكون شاهدا فعالا ... ولم يكن هناك  
ما يدعوني الى أن أكون عصبيا ، ومع  
ذلك فانني ماكدت أستقر فوق منصة  
الشهادة حتى ذابت ساقاي كشمة  
في يوم من أيام الصيف ، وعندما  
تكلمت سمع الجميع رعشة واجفة في  
صوتي \*  
كان يبدو على المحامين عدم الاهتمام  
بالوقائع التي أعتقد أنا أنها في غاية  
الاهمية ، وعندما حاولت أن أبسط  
تلك الوقائع ، وأقص ما حدث فعلا ،  
كانوا يأمرونني بالصمت ، وكل منهم

عليها رسوم هندسية ، وحاول أن يثبت أن من بين أسباب الحادث وجود خطأ في تصميم السيارة ، وكان يرجو أن يثبت نقطة يظن أنها ضرورية ، ولكن كل ما فعله هو أنه أثار ارتباكاً حول مسئوليته ذنب السائق الذي أصابه ، فخسر القضية !

وهناك تعبير ساخر يردده المحامون يقول « انه يكذب كشاهد العيان » وهذا لا يعنى أن الشهود يكذبون عن عمد ، ولكنه يدل على أنهم كثيراً ما يتعدون عن الحقيقة والسبب في ذلك عادة هو الاهتمام بالذات فعندما نكون فوق منصة الشهادة ، نحب أن نؤثر في المحكمة بمدى يقظتنا ، ومدى معرفتنا ، وقد قال لى أحد أساتذة المرافعات : « ان كثيرين مصابون بعقدة برامج » جرب حظك ، فنحن نخاف أن نقول اننا لا نعرف » .

وقد سأل محقق بارع سيدة شاهدة عن المسافة التي كانت تفصل بينها وبين الحادث . فأجابت الشاهدة فوراً بأن المسافة كانت ٣٥ متراً ، وبعد ذلك جاء ضمنها في سؤال آخر أن الشاهدة كانت على مسافة ٩ أمتار من الحادث ، ووافقت الشاهدة على ذلك . وأخيراً استطاع أن يبين أن الشاهدة كانت في مكان آخر تماماً .

يحاول أن يرغمنى على الإجابة بكلمة « لا » أو « نعم » فقط على أسئلة معقدة وبعد انتهاء الشهادة نزلت متعثراً من فوق المنصة وأنا أشعر أنني جعلت نفسى أبداً أحرق ، واعتذرت عن سخافتي للمحامى الذى دعانى للشهادة فى القضية ، ولكنه كان مشروراً بشهادتى ، وأكد لى أنني كنت شاهداً نموذجياً . مريغاً !

إن الشاهد هو أهم شخص في قاعة المحكمة على الرغم من عدم خبرته بصفة عامة ، وقد قال لى أحد محامى المرافعات « يمكنك أن تجد قاضياً محنكاً ، ومحلّفين أذكياء ، واثنيين من المحامين الأكفاء ، ولكن العدالة لن تظهر الا اذا وقف شاهد واحد على الأقل من الشهود الذين يقولون الحق ويمكن تصديقهم على المنصة » .

ويرتكب الشهود أشياء كثيرة تعوق مجرى العدالة ، ويتفق معظم المحامين على أن أسوأ غلطة يمكن أن يقع فيها الشاهد ، هي أن يتطوع بالادلاء بمعلومات يراها ضرورية ، بينما لا تراها المحكمة كذلك . وقد حدث أن كان أحد العلماء - وقد جرح في حادث سيارة - على وشك أن يكسب قضية التعويض ضد السائق ، الى أن عصى تعليمات محاميه ، فقد قدم خريطة



وهكذا سمحت هذه الشهادة بالقضاء على شهادتها لأنها أصرت على أنها تعرف المسافة التي تفصل بينها وبين مكان الحادث . ان عبارة «لست أدري» قد تضعف من شهادتك ، ولكنها لن تضعفها بقدر ما يضعفها قولك «اننى أدري» ثم يثبت خطأ ما تدريه

وينصح أحد محامى المرافعات المحنكىن الشاهد ألا ينسى أنه لم يكن يعرف ساعة وقوع الحادث انه سيكون شاهداً وبالتالي فليس من المتوقع أن يكون قد شاهد كل التفاصيل . وقد أثار أحد الشهود فى قضية حادث تصادم زهول المحكمة بوصفه التفصيلي للمنظر قبل وقوع الحادث مباشرة : السيارات القادمة . . والمطاراتساقط على الطريق الرئيسى ، ودرجة ضوء النهار بالضبط ، وتحديد أماكن المشاة ، والحركات اليائسة الاخيرة التى قام بها السائقان لتجنب الاصطدام ، وكاد يكسب القضية ، حتى ذكر المحامى المستجوب المحكمة ، والشاهد ، بأنه سبق أن قال فى شهادته أنه أشاح بوجهه فى اللحظة التى سمع فيها صوت الاصطدام ، ومن ثم فليس من المحتمل أن يشاهد ما حدث قبل الاصطدام غير المتوقع

ولما كان بعض الوقت ينقض غالباً

قبل عرض القضية أمام المحكمة ، فمن الافضل أن تكتب لنفسك مذكرة فى اللحظة التى تتحقق فيها من أنك قد تطلب لأداء الشهادة . ويجب أن تتعلق المذكرة بالاحداث التى رأيتها ، وأن تتضمن بعض الوقائع الاخرى المهمة ، كالساعة التى وقع فيها الحادث . والطقس والمسافة التى تفصلك عن مكان الحادث . . الخ .

ويجب على الشاهد - خلافا للرأى الشائع - أن يناقش تفاصيل شهادته مع المحامى ، فليس هناك ما يجافى آداب المهنة فى أن تراجع شهادتك أمام المحامى قبل أن تقف على المنصة . ويحدث أحيانا أن يستفيد محامى الخصم المستجوب من الفكرة الخاطئة لدى الشاهد الغريب عن المهنة ويسأله عما اذا كان قد بحث القضية مع أحد . وقد يجيب كثير من الشهود بالنفى ، ظنا منهم أنهم ارتكبوا خطأ ، وعندئذ يتعرضون لفساد الشهادة .

وأنت كشاهد تتمتع بمركز محترم مشمول بحماية القانون ، ومن واجب القاضى التأكد من أن أحدا لم يسئ معاملةك . وقد يبدو الاستجواب بمثابة محنة ملتهبة ، ولكن عليك أن تتذكر أن المحلفين يكونون عادة فى جانبك ، والمحامى الذى يسئ معاملة

الشاهد يكون عرضة لتحول المحلفين عنه ، وهكذا فليس هناك ما تخشاه اذا كنت تقول الحقيقة ، وأشد المحامين اصرارا لا يمكنه أن يجرك الى الادلاء بتصريحات مدمرة ، اذا كنت على استعداد لأن تقول انك لا تعلم ، ولا يمكن أن تبدو كاذبا اذا قلت الحقيقة البسيطة وتمسكت بها .

ولكن من الصحيح أيضا انك اذا أردت أن تكون شاهدا فعلا فيجب أن تكون شهادتك محلا للتصديق . يقول المحامي الشهير أميل زولا بيرمان « انه لا يكفي أن تقول الحقيقة ، بل يجب أيضا أن يقتنع المحلفون بأنها الحقيقة » . ويضيف أحد القضاة المخضرمين « عندما تقف على المنصة عليك أن تتذكر أنه ليس أمامك غير وقت محدود لتنقل نفس الاثر الذي نقلته الى أصدقائك وجيرانك على مر السنين . وهو أنك مواطن محترم جدير بالتقدير والتصديق »

وعندما تمثل أمام المحكمة ، عليك أن ترتدى ملابسك كما تفعل عندما تتقدم للحصول على وظيفة فتكون نظيفة محتشمة ، عليك أن تبدي الاحترام للمحكمة أثناء انتظار دعوتك للشهادة ، وذلك بالاهتمام الجاد الصامت بسير المحاكمة ، فمن المحتمل

أن يكون المحلفون والقضاة قد بدأوا فعلا في تقدير قيمتك ومدى وزنك في أعينهم . وعندما تدعى الى المنصة ، تكلم في ببطء ووضوح ، وانظر الى المحلفين عندما ترد على سؤال ، وأجب بكلمة « نعم » أو « لا » كلما كان ذلك ممكنا . ولا تضع في اجاباتك عبارات لا معنى لها مثل « أعتقد ذلك » أو « أظن ذلك » ، فاما انك تعرف أو لا تعرف .

والتواضع فضيلة يقدرها المحلفون كثيرا في الشاهد .

ومن أهم الاشياء التي يجب أن تتذكرها وأنت تقف على المنصة ، انك هناك لتنصت كما تشهد . ان الشاهد الشديد اللهفة يتوقع سؤال المحامي ، ويجب على ما يظن انها أسئلة ستوجه اليه . وعليك أن تستمع الى السؤال بأكمله ، ثم تجيب عليه بقدر ما تستطيع من اختصار ووضوح .

واذا كنت لم تفهم السؤال فعليك أن تقول ذلك . وسوف يوضحه لك القاضي ، واذا كنت لم تسمع السؤال فسوف يكرره على مسامعك . وعندما يعترض المحامي أو يقاطع القاضي شهادتك ، فعليك أن تتوقف عن الكلام فورا ولو في منتصف الجملة . وعندما تطلب منك المحكمة أن تجيب بكلمة

« نعم » أو « لا » ووجدت أنت أن ذلك غير كاف ، فاطلب من القاضي أن يأذن لك بشرح اجابتك ، وسوف يؤذن لك بذلك ، والا فان محاميك سوف يتيح لك فرصة توضيح هذه النقطة فيما بعد .

ولا تتوقع أن تجد فخا في كل سؤال ، فليست هناك أسئلة خادعة كثيرة في المحكمة الحقيقية ، وإذا حاولت أن تفتش عن معان خفية في كل سؤال ، فسوف تبدو شاهدا مترددا وخائفا وغيبيا ، وينصح أحد المحامين قائلا : « لا تحاول تقدير ما إذا كانت اجابتك ستساعد أو تعوق القضية ، فأنت لا تعرف من القانون ما يمكنك من ذلك » .

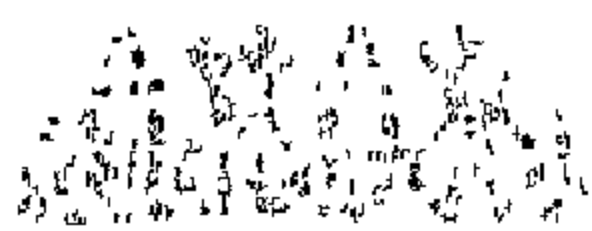
وأنت لا تقف على منصة الشهادة لتحكى القصة بأكملها ، بل لتذكر فقط ذلك الجزء المناسب من وجهة النظر القانونية . وقد تختلف في شأن ماهو مهم أو غير مهم ، ولكنك لا تستطيع أن تختلف اختلافا فعالا

وأنت على منصة الشهادة ، ومن ثم فعليك أن تحذر الجدل .

والادلاء بالشهادة يستهلك الوقت ويضايق ويتعب ، فمن أجل أن أدلى بشهادتي أفقد بعض الوقت ، وأغسر جدول أعمالي ، وأجلس عدة ساعات قبل الوصول الى المنصة . ومع ذلك فقد كنت الشاهد الوحيد في القضية . . الشخص الوحيد الذي كان على استعداد لاعطاء اسمه الى الشرطة . وبسبب ظهوري في المحكمة أنقذت أحد الأشخاص من العقاب غير العادل ، ولم يفقد عمله . اننى مقتنع بأن العدالة قد أخذت مجراها ، وعلى الرغم من ضالة الدور الذى قمت به ، فقد حدث ذلك بسببى أنا .

اننى لم أقدم عونا كبيرا ، ولكننى كنت كل مالى العدالة ، وأن اعتماد القاضى والمحلفين التام على مايقوله الشاهد ، ينبغى أن يعوضك عن كل المتاعب التى تتعرض لها عندما تدعى للادلاء بشهادتك . وتذكر لكى تتكلم ، أن العدالة لن تأخذ مجراها الا بك

ملخصة عن « دى كيوانيس مجازين » بقلم دون موارى



لا حسنات . . .

قالت احدى السيدات عن زوجها :

« ان لزوجى اغلاطه السيئة ، ولكن له ايضا اغلاطه الطيبة . . »

# علاقت قديم ليسترد عرشه

(( بدأ الامر وكأن الصلب قد فقد مكانه بين المعادن والمواد الجديدة للقرن العشرين وها هو (( البطل )) القديم اليوم خارج الحلقة يشق طريقه في معركة من أكثر المعارك الصناعية إثارة في هذا العصر )) .

في الهواء عربة سكة حديد ، تزن ١٩٥٠٠ كيلوجرام . . وتنسج شركة و.س. تايلور في كليفلاند ، قماشا من المعدن لاينفذ منه الماء ، وان كانت تنفذ منه السوائل الاقل كثافة من الماء . ولذلك يستخدمونه مصفاة للوقود .

ومبدأ صناعة الصلب دائما هو « المزيد من القوة بمال أقل » ، ولقد أصبح البطل غير المتازع في هذه الناحية حتى أنه يستخدم اليوم لبناء العالم الحديث كله .

ويجرى اليوم بناء عالم جديد ، فالجدران الزجاجية ترتفع في ناطحات سحاب مبنية من الخرسانة وهناك عجالات من النايلون ، وأنابيب من البلاستيك ، وعلب من الألومنيوم ، ومخازن للحبوب من الألومنيوم ، ويجد الانسان في كل مكان يدور

في ثورة ، رأيت دلائلها في كل مكان خلال رحلتي التي قطعت خلالها ٥ آلاف كيلو متر ، وزرت فيها مصانع الصلب في الولايات المتحدة وكندا : فرن يصنع طنين من الحديد في الدقيقة ، وآخر يصنع طنا من الصلب في ثلاثين ثانية ، وشريط معدني عرضه متر يهدر بسرعة ١٣٢ كيلومترا في الساعة من آلة كابسة قوة ضغطها ١٢٤ طنا على السنتيمتر الواحد ، وليست هناك طرق جديدة وسريعة لصنع الصلب فحسب ، بل أن هناك أيضا أنواعا جديدة مختلفة من الصلب أيضا .

لقد رأيت في مصنع « ريببلك ستيل كوربوريشن » بمدينة وارين بولاية أوهايو ، صلبا من القوة بحيث استطاع خطاف مصنوع منه في سمك القلم الرصاص ، أن يرفع

مبصره فيه مواد جديدة كان الصلب يستخدم بدلا منها في يوم من الايام. حدث هذا كله في الوقت الذي لم تفعل فيه صناعة الصلب شيئا في هذا الشأن . . وقال احد مديري الشركات : « لم تكن هناك حاجة لاستنباط استعمالات جديدة للصلب في العقد الثالث من القرن العشرين . ولم يكن هناك مال في العقد الرابع ، ومنذ ذلك الحين الى ما بعد الحرب الكورية لم يكن هناك وقت » .

أما اليوم ، فان البطل القديم يدخل مع جميع متحديه معركة طاحنة للحصول على عملاء جدد ، ويقوم بحيل لم يكن يعرف هو نفسه أنه يعرفها . واليكم مثلا واحدا :

ان الالومنيوم لعجزه عن منافسه الصلب في تقديم قوة أكثر بنقود أقل ، ينافسه بطريقة غير مباشرة ، بتقديم القوة مقابل وزن أقل . وكان هذا سببا في دخول الالومنيوم في كثير من الصناعات الجديدة . . كالطيران مثلا . ومع ذلك فان النوع الجديد من الطائرات النفثة التي تسبق سرعة الصوت ، لها أجنحة من « الصلب » بلغ من رفع اطرافها أنه يجب تغطيتها بوقاية من المطاط حتى لا تجرح الميكانيكيين الذين يعملون عليها .

وفي اثناء الطيران بسرعة تبلغ ثلاثة امثال سرعة الصوت ، يرفع الاحتكاك درجة حرارة الاجزاء الخارجية الى ما يزيد على ٣١٥ درجة مئوية ، وتستطيع هذه الاجنحة الصلبة الرقيقة ، حتى في هذه الحرارة ، ان تتحمل الصدمات التي تشبه دقات المطارق خلال دوران الطائرة وانقضاؤها وهي تطير بسرعة ٥٥ كيلومترا في الدقيقة .

ولا يقتصر الامر على مجرد منتجات جديدة . . فالصلب يكافح بكل ما لديه ، بما في ذلك وسائله الاساسية في تأدية الاشياء . وقد تمكنت الولايات المتحدة ، بوسائل فنية جديدة عديدة من ان تنتج من الصلب في ١٩٦١ نفس المقدار الذي انتجته في عام ١٩٥١ اثناء حرب كوريا مع نقص في عدد عمال المصانع يقدر بحوالي ١١٥ ألف عامل - أي ٥٢٣ ألفا مقابل ٦٣٨ ألف عامل .

ويستغرق الفرن العادي ذو الموقد المكشوف ، من ثماني ساعات الى احدى عشرة ساعة لصنع ٣٠٠ طن من الصلب . وقد شاهدت في شركة « دومنيون للمسابك والصلب » ( دوفاسكو ) بمدينة هاملتون بولاية اونتاريو ، نوعا جديدا من الافران في



والدخان ينبعث من كل مسامه ، ثم يرتفع رأسه ، وفجأة يمسك به حزام من الصلب ينطلق بسرعة قطار الأكسبريس .

ويقص اللوح أثناء حركته توفيراً للشواني . وعلى النصل أن يعرف بالضبط أين يهوى على الصلب المتحرك وبأية سرعة ، فإذا هوى أسرع من اللازم ، فإنه يقطع في المكان الخاطيء ، أما إذا قطع أبطأ مما يجب ، تكوم اللوح على النصل في صوت مدو . ويقوم صندوق أسود صغير بإجراء المقاييس والتعديلات الضرورية ، ويطلق عليه اسم مراقب القطع الآلى ، وهو يفحص ألواح الصلب بمعدل ١٤ ألف مرة في الدقيقة .

ولقد أسفرت فنون عصر الفضاء عن بعض التحسينات . وتبدو منطقة « ميسابى رينج » الكبيرة فى منيسوتا الشمالية الآن كأنها قاعدة « كيب كانافيرال » ، وليست حقل خام الحديد كما هى فى الواقع . ويشقب الحديد الخام اليوم بمشاقيب نفاثة رفيعة كالعنكبوت يبلغ ارتفاعها ١٥ متراً ، نحيلة كأعمدة إطلاق الصواريخ . وتقوم هذه الأجهزة المثبتة على الأرض فى احكام بحرق وقود الصواريخ لتنفث لهبا فى درجة حرارة ٢٣٧٠ ° مئوية على

حجم منزل ذى طابقين ، يصنع ١٣٥ طناً من الصلب فى ٣٥ دقيقة ، ويستخدم الاوكسيجين النقى بدلا من الهواء ، وينثره فوق سطح الحديد المصهور بسرعة تفوق سرعة الصوت . فيحول الاوكسيجين الفرن الى كهف من جهنم وترتفع درجة الحرارة الى أكثر من ١٦٥٠ ° مئوية . وتبعث الحرارة ضوءا شديدا الوهج بحيث يذهب ببصر الانسان . ويرتدى العمال « نظارات » لون عويناتها بنفسجى داكن . وحتى من خلالها يظهر الحديد المصهور ونفاياته بلون أبيض ناصع الى حد ألم عيني . ولشركة ( دوفاسكو ) ثلاثه من هذه الأفران فى صف واحد - أحدها يصنع الصلب ، والآخر يصبه ، والثالث يملأ بالمادة الخام . ولا يكاد العمال يسحبون كمية حتى تخرج اخرى . . ووسط دوى من الهدير والضجيج المتواصل يخرج الصلب . وفى الوقت الذى يجرى فيه هذا العمل فى الفرن المكشوف ، تمثل قصص خيالية فى كل مكان آخر . ففي « أرمكو » فى منطقة لف الألواح ، يخرج لوح من صلب ساخن أحمر فى صوت هادر كشور يدخل حلبة المصارعة ، والضوء يتماوج على جوانبه

صخور الحديد حتى تحدث ثقبا عمقه ١٢ مترا ، ثم يفجر الديناميت في هذا الثقب لتفتت الصخور ليتسنى للجرافات نقله .

ويتم تنقية بعض أنواع الصلب في ظروف شبيهة بظروف الفضاء الخارجي ، وقد شاهدت في « مصنع صلب الولايات المتحدة » في دوكونيرن بولاية بنسلفانيا ، العمال وهم يسبكون الصلب المصهور في غرفة مفرغة الهواء تخفض الجو الى المستوى الذى يدور فيه رجل الفضاء حول الارض . وتقوم مصانع « يونيفرسال سيكلويس ستيل » في مدينة « بريد جفيل » بولاية بنسلفانيا بطرق وسحب المعادن في ورشة ذات جدران زجاجيه مملوءة بغاز الارجون الذى يبلغ من سكون حركته أنه لا يمتزج بأى شئ ، وبذلك لا يلوث شيئا .

والهدف من كل هذه الاعمال الغريبة المحيرة ، هو جعل المعادن من النقاء بحيث تكون كل جزئية صغيرة منها مطابقة تماما للجزئيات الاخرى ، اذ لا مفر من ان يشتمل الصلب العادى على مواد غريبة . ومهما كان الجسم الغريب ضئيل الحجم ، فانه يكون نقطة ضعف . ويتسامح المصممون في

هذا عادة نظير عامل أمان ، اذ يطلبون ضعف الكمية المطلوبة من الصلب للقيام بالعمل عندما تكون الحياة معرضة للخطر . . وحمل هذه الزيادة في الوزن أمر باهظ التكاليف فى الطائرات النفاثة أو الصواريخ . . وقد حققت فنون عصر الفضاء ، فعلا ، نقاء المعدن التام وقضت على الحاجة الى أية زيادة فى الوزن .

ماذا تعنى كل هذه الاشياء الجديدة التى تحدث فى مصانع الحديد والصلب بالنسبة للعالم الخارجى ؟ بين المنتجات الجديدة صلب ذو قوة مدركة ، يمكن انتاجه بأسعار تجارية عملية . ( فالصلب المدرع العادى ، باهظ التكاليف بالنسبة للاستعمال العام ) والصلب المدرع الجديد يظهر الآن فى كل مكان - فى هياكل سيارات النقل ، وفى الجرافات الكهربائية ، وفى خزان جديد بسويسرا ، وفى ناطحات السحاب فى بيتسبرج . وقد وفر جسر مضيق « كاركونيز » الجديد الموصل الى سان فرانسيسكو ٨٠٠ ألف دولار باستخدام هذا الصلب .

ان دلوا أكثر خفة واطول عمرا للجرافة الكهربائية ، وعجلات الهبوط الاكثر متانة فى طائرة نفاثة لنقل

البضائع ، وناطحة السحاب التى تقف على قوائم نحيلة جميلة ، كل هذه الاشياء تشكل المعنى الحقيقى لثورة الصلب بالنسبة للعالم .

وهناك أيضا تغير كبير فى حياة الذين يصنعون الصلب . . فقد قال لى مراقب فى احد المصانع : « اننى أعرف من احمرار الصلب ما اذا كانت درجه حرارته هى ١٠٨٠ أو ١٠٩٠ درجة مئوية . وأستطيع قياس سمكه الى جزأين من مائه من السنتيمتر ، بمجرد النظر اليه ، ولكن ما الداعى الى ذلك كله الآن ؟ انك لا تحتاج الى كل هذه المهارة البشرية لصنع الصلب فى هذه الايام ، فكل شئ يتم بالآلات الكترونية .

وتنتشر فى أكبر المصانع وأحدثها آلات عملاقة رهيبة المنظر جنباً الى جنب مسافة عدة كيلومترات ، يتعالى هديرها كالرعد ، تحت سقوف هائلة ، ووسط الظلام ووميض النيران ليلاً ونهاراً طوال سبعة أيام فى الأسبوع . وتسير القطارات بينها بصوت مجلجل بينما تدور الرافعات الضخمة على قضبان معلقة فوق الرؤوس ، معلقة هديرًا منذراً وهى تحمل مفارف ضخمة مليئة حتى حافتيها بمعدن ملتهب ، ينبعث منه الازير والشرر .

هنا ضجيج منتظم الدقة على نطاق واسع . .

وفى مصانع الصلب فى « جريت ليكس » بالقرب من ديترويت ، سرت خلال هذا الضجيج لاكتشف انه لا يكاد يوجد هناك أحد - اللهم الا الآلات فقط - وصعدت درجات السلم الى مايسمونه « المنبر » . وأخيراً وجدت هناك رجلاً يجلس فى صمت عجيب ، وهو يرتو من نافذة زجاجية فى غرفة مكيفة الهواء ، مليئة بالمؤشرات والصمامات ، والعقول الالكترونية . ومالا يستطيع أن يراه من النافذة يراه بالآلات التصوير التليفزيونية ، ومالا تستطيع هذه العدسات رؤيته تراه أجهزة الرادار . . وكان بين الحين والآخر يرفع صماماً ، أو يدير عجلة ، أو ينظر الى تقرير تكتبه آلة كاتبة يديرها مخ الكترونى بسرعة مذهلة . ونظرت من النافذة ، فرأيت لوحاً من الصلب طوله تسعة أمتار ، وسمكه ٢٦ سنتيمتراً ووزنه ٢٦ طناً وهو يتدحرج الى أحد الافران . وفتح باب الفرن وخرجت ذراع من الصلب دفعت باللوح الى الداخل . واحتل اللوح لنفسه مكاناً فى الاتون بأن دفع لوحاً مماثلاً له الى الخارج من الجانب الآخر .

وظل اللوح في الفرن ساعتين ونصف ساعة ، في درجة حرارة بلغت ٥١٢٣.٠ مئوية . وخلال دقيقتين ونصف دقيقة بعد ذلك يقطع مسافة ٨٠.٠ متر ، ويصبح طوله أكثر من ٨٠٠ متر - أى مثل طوله الاصلى مائة مرة ، وفى ١/١٠٠ من سمكه الاول ٠.٠ لقد سلخ اللوح في هذه الاثناء ، وطرق ، وهرس وكبس ، وشذب ، وبلل بالماء ، وبرد ثم أعيد تسخينه وأعيد تبريده ، وأصبح على هيئة ملف ، ثم اخرج لشحنه - وكل ذلك بطريقة اليه . . . وستقوم العقول الالكترونية ، في النهاية ، بادارة جميع الآلات التى اشتركت في هذه العملية .

ورأيت في مصنع « هومستير » بولاية بنسلفانيا ، رجلا يسير وسط هذا العجيج وعلى صدره لوحة

ملبئة بالازرار . . . وكان من الصعب معرفة ما يفعله . . . ثم رأيت على مسافة قليلة جرارا يسير بدون سائق ، ولكنه مستمر في الشحن والرجوع الى الوراء ، ووضع الفضلات الساخنة في اكوام لشحنها في سيارات مصنوعة من الصلب المدرع الجديد . لقد كان الرجل يدير الجرار بالازرار المثبتة على اللوحة ! .

هنا . . . في نظرة واحدة ترى الثورة بأسرها نوعا جديدا من الصلب ، يصنع بطريقة جديدة ، وفى عجلة بالغة الى حد أنهم لا ينتظرون حتى يبرد الحث قبل احتلال المكان الذى يشغله ان عالما جديدا بأكمله ينادى مطالبا ببنائه ، ويعمل رجال الصلب على التأكد من بنائه لان عالما الحالى كان من الصلب .

ماخصة عن « ديفر بوست » بقلم : ايرا ويفرت



### غلطة . . . !

في حفل استقبال اقيم اخيرا في باريس لبعض رؤساء الدول الافريقية الحديثة ، وصل ماجا رئيس جمهورية داهومي بصحبة البير يولو رئيس جمهورية الكونغو الفرنسى . وامسك الحاجب بطاقة الرئيس ماجا ، والقى نظرة سريعة على بطاقة زميله الذى كان يرقل خلفه في توب طويل من الحرير الابيض ثم صاح قائلا :  
« الرئيس ماجا وزوجته !

# كلمات شابة

بعض الناس يجدون الخطأ وكأنهم عثروا على كنز دفين !

\*\*\*

انك تصبح انسانا ناجحا حقاً ، عندما يمنحك الاحتفاظ بالسر شهرة بالارتياح ، أكثر مما تشعر لو أفشيتة .

\*\*\*

الرجال الذين يستحقون نصباتذكارية حقاً .. ليسوا في حاجة اليها ..

\*\*\*

انك لا تبدد الوقت .. بل الوقت هو الذى يبددك ..

« جين فاو لير »

\*\*\*

فى كل شتاء أتساءل : لماذا يعيش أى انسان هنا فى الريف .. وفى كل ربيع أعرف رد السؤال !

\*\*\*

الخنزير الذى تشتريه بالدين ، يظل يصرخ طوال العام ..  
« مثل اسباني »

\*\*\*

ان المشكلة الكبرى الآن هى : هل يستطيع الرجل أن يكسب بعمله خمس ساعات فى اليوم ، قدر ما تستطيع المرأة أن تنفقه فى ثمانى ساعات يومياً ؟ .

\*\*\*

السائق الحريص .. هو ذلك الذى انتهى من سداد آخر قسط من ثمن سيارته ! .

\*\*\*

تعليم بعض الفتيات ما يجب أن يعرفنه عن ليلة الزفاف ، أشبه بتعليم السمكة السباحة ! .



# أى مصير ينتظر الأمم المتحدة؟

إن المشكلات التي تواجهها هذه المنظمة الدولية كثيرة الخطر والتعقيد. ولكن إذا بذلت جهود صادقة لحلها فسوف تستطيع أن تضى قدما

العامّة ، تتسلل الحقيقة التي لا تليّن للعنصرية . . الشبح المريع لماض كره . . فلقد خلفت قرون من الاستعمار تفيض بالمآسى هذه التركة من الكراهية لكثير من دول آسيا وأفريقيا - التي تسيطر اليوم بأصواتها على الجمعية العامة ، وبسببها زادت الأمم المتحدة من تكريس وقتها وطاقاتها لتقريع دول بيضاء مختلفة من أجل أخطائها في الماضي أو في الحاضر ، سواء أكانت حقيقية أم خيالية ، ضد الأجناس الملونة .

وفي غمرة هذه الملاحقة أهملت أغلبية الأمم المتحدة أخطارا أكثر ضغطا على سلام العالم ، وانغمست في نوبات تشنجية من الكراهية والمرارة ، استخدمت لتزيد عمق الانقسامات التي تزعج البشرية ، وخلال كل حلقة من هذه الحلقات،

أزمة جديدة تعرقل الآن القرارات المهمة للأمم المتحدة - أكثر من النزاع بين الشرق والغرب الذي ابتليت به المنظمة منذ مولدها - وتحبط أهدافها البناءة ، وما لم يتم القضاء على هذه الأزمة ، فإنها تهدد بهدم البناء الهش وتحويله إلى انقاض . . ذلك البناء الذي عمل رجال قو و نيات حسنة على تشييده في صبر طوال السنوات السبع عشرة الماضية . . والمشكلة في جوهرها تنبع من عاملين هما : العنصرية والمال . .

وقد سأل أحد الصحفيين مندوبا اسود اللون عن رأيه في الرجل الأبيض ، فرد المندوب على الفور في صراحة وغضب لم يستطع كتمانهما قائلا : « انما نكرهه »

و وراء الانحناءات المؤدبة التي ترى في الإبهاء ، والمحاولات الثقيلة للزمالة الطيبة التي تبذل فوق منصة الجمعية

يجرى خيط متين ، فالدول الحديثة جدا تقول ان العنصرية تبرر تجاوز كل ماهو مشروع - أو وفقا لتعبيرات ميثاق الامم المتحدة - ان اصلاح الاخطاء التي ارتكبت ضد جزءعنصرى منها أهم كثيرا من المحافظة على نظام سلمى للتغيير فى العالم ..

وهكذا هوجمت البرتغال من أجل سياستها فى مستعمرة أنجولا وموزمبيق ، وتعرضت بلجيكا وبريطانيا للاستنكار بدرجات متفاوتة .. وأصبحت جمهورية جنوب افريقيا - التى استنكر ذوو الضمائر الطيبة فى كل مكان سياستها العنصرية - هدفا لحملة متواصلة تزداد قوة كل عام ، حتى نجحت الكتلة الافروأسيوية فى نوفمبر الماضى فى الحصول من الجمعية العامة على قرار يوصى بأن يفرض أعضاء الامم المتحدة عقوبات اقتصادية ودبلوماسية على جنوب افريقيا لاجبار هذه البلاد على التخلّى عن سياستها العنصرية .. والاكثر من ذلك أنه لو فشلت هذه العقوبات فان الجمعية العامة توصى بأن يأمر مجلس الامن بطرد جنوب افريقيا من الامم المتحدة .

وقد تمت الموافقة على هذا القرار بأغلبية ٦٧ صوتا ضد ١٦ وكان أقوى

ادانة صدرت ضد أى عضو فى الجمعية العامة ... وقد استخدمت المحاولة الناجحة للتدخل فى حالة جنوب افريقيا لخلق حق مفترض للامم المتحدة للتدخل فى الموقف الداخلى لأى عضو فيها ، كلما قررت الاغلبية ذلك ..

وهناك عامل مماثل فى تهديده لاستقرار الامم المتحدة ومستقبلها ، وهو عدم الاحساس بالمسئولية المالية، الذى أصبح الآن مظهرا مزمنالعملياتها. ان الميثاق يضع التزاما محددا على الدول الاعضاء لدفع أنصبتها والا فقدت حقها فى التصويت بعد عامين من تأخيرها فى دفع نصيبها .. ومع ذلك فان الاعضاء كبارا وصغارا يرفضون علنا بصورة تدعو للسخرية الوفاء بمسئولياتهم ، ولم يقترح أحد بطريقة جدية حرمان أحدهم من صوته .. !

لقد ارتفعت الميزانية العادية للامم المتحدة من ٥٠ مليون دولار فى عام ١٩٥٧ الى ٨٠ مليون دولار فى سنة ١٩٦٢ ، وتلتزم الولايات المتحدة بدفع ما يعادل ٣٢٪ من هذا المبلغ ، والاتحاد السوفيتى ١٤٪ ، وبريطانيا ٧٪ وفرنسا ٦٪ ، وبقية الدول بنسب أقل وفقا لقرورها

على الدفع .

وكان سجل السداد في هذه الميزانية يسير على ما يرام . . أما المشكلة فتأتى من الأنصبة الخاصة بنفقات قوات الطوارئ الدولية في الشرق الأوسط وعملياتها في الكونغو .

ونظرا لعدم قيام بعض الدول بسداد هذه الأنصبة الخاصة ، فإن الهيئة اضطرت الى اقتراض ٢٠٠ مليون دولار ، وأصبحت مهددة بالافلاس .

ويقول الاتحاد السوفيتى ان هذه المسائل الطارئة لا ينطبق عليها الاجراء الخاص بالأنصبة الذى نص عليه الميثاق ، ولهذا فان أى عضو لا يوافق عليها حر في رفض دفع أى شىء منها ، أما الولايات المتحدة ودول أخرى كثيرة فتقول ان نص الميثاق ينطبق على كل نفقات الأمم المتحدة . وقد أصدرت محكمة العدل الدولية في لاهاي رأيا استشاريا في يوليو الماضى يؤيد وجهة النظر الأخيرة ، ولكن الاتحاد السوفيتى أعلن انه سيجاهل رأى المحكمة ويواصل رفضه دفع نصيبه ، وقد حدثت دول الكتلة الشيوعية حادوا الاتحاد السوفيتى ، كما رفضت ، دولة أخرى أن تساهم في إحدى عمليتي قوات السلام أو فى كليتهما

وبين هذه الدول فرنسا وبلجيكا واليونان والبرتغال واسبانيا ودول كثيرة في افريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية .

وفى ظل هذا التهديد بالافلاس الوشيك ، أصدرت الجمعية العامة قرارا في ديسمبر ١٩٦١ يخول السكرتير العام سلطة اصدار وبيع سندات قيمتها ٢٠٠ مليون دولار ، وقد هبت الولايات المتحدة الى نجدة الأمم المتحدة ، فوافق الكونجرس الأمريكى في العام الماضى بناء على توصية الرئيس كينيدي على قانون يخول الحكومة شراء سندات من الأمم المتحدة في حدود ١٠٠ مليون دولار اذا دفعت الأمم الاخرى ما يماثل هذا المبلغ .

وقد دعا الى اتخاذ هذه الخطوة دافع الرغبة في تفادى انهيار الأمم المتحدة ، ولكنها ولا شك قد عززت موقفا سائدا فعلا في عقول شعوب كثيرة ، وهو : « لماذا نجهد أنفسنا دون مناسبة لمعونة الأمم المتحدة اذا كانت الولايات المتحدة موجودة دائما لتدفع نصيب الأسد ؟ » كما ان هذه الخطوة تؤيد ما تعلنه الدعاية السوفيتية وهو ان الأمم المتحدة ليست الا وليدة الولايات المتحدة ، وانها تدفع لذلك

أغلب نفقاتها . .

وبالإضافة الى هذين العاملين  
الكبيرين : العنصرية والمال ، توجد  
عناصر أخرى في أزمة الأمم المتحدة  
اليوم ، أحدها الطريقة التي تعطل بها  
المبادئ السليمة للمناقشة والتعامل  
الشريف في كثير من الأحيان ، في تلك  
الدار الزجاجية التي تطل على  
« ايسٿ ريفر » بنيويورك . . ففي  
مناسبات متعددة ، كانت اليد القوية  
على منصة الرئاسة هي وحدها التي  
حالت دون وقوع مشاجرات صاخبة  
في الجمعية العامة . . وفي الهيئات  
البرلمانية الديموقراطية الراسخة حقا  
قد يختلف الرجال اختلافا تاما ،  
ولكنهم يفعلون ذلك مع مراعاة كريمة  
لحق كل منهم في أن يسمع صوته ،  
والروابط الرقيقة للمجاملات المتبادلة ،  
ولا يمكن للمسائل الكبرى أن تسير  
قدما اذا لم تكن هناك تقاليد حازمة  
للاجراءات البرلمانية .

وهناك رابعا مشكلة الدول الجديدة  
التي تقبل طلبات التحاقها الآن بطريقة  
آلية بمجرد الاعتراف باستقلالها . .  
وسكان أكثر هذه الدول ليسوا  
متماثلين بأية صورة في تطورهم . .  
ففي أغلبها طبقة رقيقة من التعليم  
والثقافة على السطح ، وكتلة ضخمة

من الجهل والخرافات تحت هذا  
السطح ، ونظرا لماضيها في ظل الاستعمار  
- وهو ليس غلطتها في أغلب الاحوال -  
فان الجهل والخرافات كثيرا  
ما تزحف لتؤثر على سلوك أولئك  
الذين يمثلون الطبقة الرقيقة التي على  
السطح .

وأخيرا هناك المسلك الدفهي  
العنيف الذي يقفه كثيرون من مؤيدي  
الأمم المتحدة ولا سيما أمريكا ،  
فالقول بأن هناك انقسامات ومنازعات  
تدور بشأن الاعضاء الجدد وعدم  
نضجها - وان كان ممكنا ادراكه -  
يؤدي الى احتجاجات عنيفة . وقد  
أخذ بعض مؤيدي الأمم المتحدة ذوو  
النفوذ على عاتقهم اصدار كتب تتضمن  
أسئلة واجابات عن الأمم المتحدة ،  
توضع في اندفاع حماس لتصوير أكثر  
صورة وردية ممكنة للهيئة .

ان المشكلات كثيرة الخطر والتعقيد  
بحيث لا يناسبها هذا النوع من التفاؤل  
السريع ، والمطلوب هو مزيد من  
الصراحة ، ومزيد من الرغبة في النظر  
مباشرة الى العقبات التي تواجه  
الهيئة ، ومواجهة احتمال انهيارها  
اذا لم تصحح بأمانة .

وان حل مشكلات الأمم المتحدة  
لا يمكن أن يتأتى الا من الاعضاء

تدرك بطريقة ما أن الأمم المتحدة هي درعها وهي مسئوليتها أيضا ، وينبغي أن تبذل كل ما في وسعها لدفع أنصبتها ، وأن تكون أيضا مستعدة أن تنزع الصوت من أية دولة تفشل في مواجهة التزاماتها ، وسوف ترتفع التهديدات بالاستقالة ، ولكن ليس من المحتمل أن تحدث استقالات فعلية إذ أن العضوية ثمينة جدا في نواح كثيرة جدا .

وإذا بذلت جهود صادقة للبحث عن حل لهذه المشكلات ، فسيكون في استطاعة الأمم المتحدة أن تمضي في طريقها لتصبح الدرع القوية للاستقرار العالمى ، الذى يأمل الرجال المعتدلون فى كل مكان أن تكونه هذه الهيئة . أما إذا لم يحدث ذلك ، فإنها ستواصل انزلاقها نحو الهاوية التى ابتعلت أحلام الإنسانية فى السلام خلال القرون الغابرة .

أنفسهم : فهى جميعا دول ذات سيادة ، ولعلها إذا توقفت قليلا فى غمرة منازعاتها فى الجمعية العامة ، لتؤكد لعقولها من جديد بطريقة حازمة أن الإنسانية تتطلع إليها للحصول على إجابات ، فإنها تبدأ فى النمو لتحمل المسئوليات التى فرضتها على نفسها . أما فيما يتعلق بمسألة المال ، فقد تكون الولايات المتحدة وحدها فى وضع يتيح لها استخدام النوع اللازم من علاج الصدمات . . وقد يكون من الأوفق للولايات المتحدة بين حين وآخر أن ترفض الدفع كلما وقعت الأمم المتحدة فى متاعب . . لو أنها فعلت ذلك ، لوجهت الدول التى تسعى صارخة للحصول على معونة واشنطنون التفاتها يومئذ الى المكان الذى تكمن فيه المشكلة الرئيسية .

ان على بقية الدول الاعضاء ان

بقلم الين درورى



## عنده حق . .

شكا الزوج لمستشار شئون الزواج بأنه يعيش حياة الكلاب فى البيت . . وعندئذ قالت الزوجة ان هذه الشكوى قد تكون صحيحة فى أساسها . . فالزوج يعود الى البيت بأقدام موحلة ويسير بها فوق الأرضية النظيفة ، وينبح بلا سبب ، ويعوى عندما يقدم له طعامه . . ثم يستلقى منطعا فوق أفضل قطعة من الإناث !

» ... ان عدداً من التجارب المحيرة  
في اكثر التصميمات الحديثة كانت  
نتيجة الرغبة في استخدام القوة .. »



## التحسينات جنوب أيضاً

١ - لا تترك الجيد وشأنه قط :  
تلك هي الوصية الأساسية . وأقدم  
لك مثلاً على ذلك . امامي اثنتان من  
« كسارات الجوز » احدهما قديمة  
لا تفعل شيئاً أكثر من كسر الجوز ،  
وهي تتألف من ساقين مستقيمتين  
متحركتين بسيطتين ، تتصلان عند احد  
طرفيهما ، وتتعرجان بالتساوي حتى  
تمسكا أية ثمرة من ثمار الجوز يمكن  
تصورها ... أما الكسارة الثانية  
فهى مصنوعة من معدن الكروم الجميل ،  
وقد صنعت فى شكل انسيابى حتى  
لا تتعرض لأية مقاومة من الهواء .  
وتوجد بساقيها اللتين تشبهان ساقى  
« مارلين ديتريتش » ثلاث انحناءات

جنون التحسين جزءاً من تقدم  
التصميم الحديث . لقد كان  
أجدادنا الأول الساذجون يؤمنون  
بكمال الإنسان . . أما اليوم . . وبعد  
أن واجهنا دليلاً عكسياً الى حد كبير ،  
فقد استبدلنا بهذه النظرية الايمان  
بكمال الاشياء . فنحن نشعر أننا اذا  
كنا لا نستطيع أن نصنع انساناً  
أفضل ، فلنصنع مصيدة أفضل  
للغتران ، ولكن هذا الالتزام ينطوى  
على أخطاره الخاصة .

ان المصممين الذين تسيطر على  
عقولهم فكرة الكمال ، يسرون على  
هدى واحد أو أكثر من المعتقدات  
المقدسة . . وأذكر هنا القليل منها :



بالتساوى !

أما الحقيبة الثانية ، العتيقة ، فهي صندوق بسيط من الورق المقوى ، يمكن فتحه على الفور بشد لسان صغير ، وهي تسمح لك بأن تخرج الكتاب فحسب ، دون أن تحتوى على أى جهاز لوذعى !



### ٣ - الحجم المناسب هو الحجم الصغير

جدا : ولكى أوضح ذلك أشير الى أبواب الخروج فى عربات السكك الحديدية عندنا ، فهي مصممة بحيث تقسم الرحلة الى فترتين متساويتين : ٤٥ دقيقة من « بلانكفيل » الى المدينة ، و ٤٥

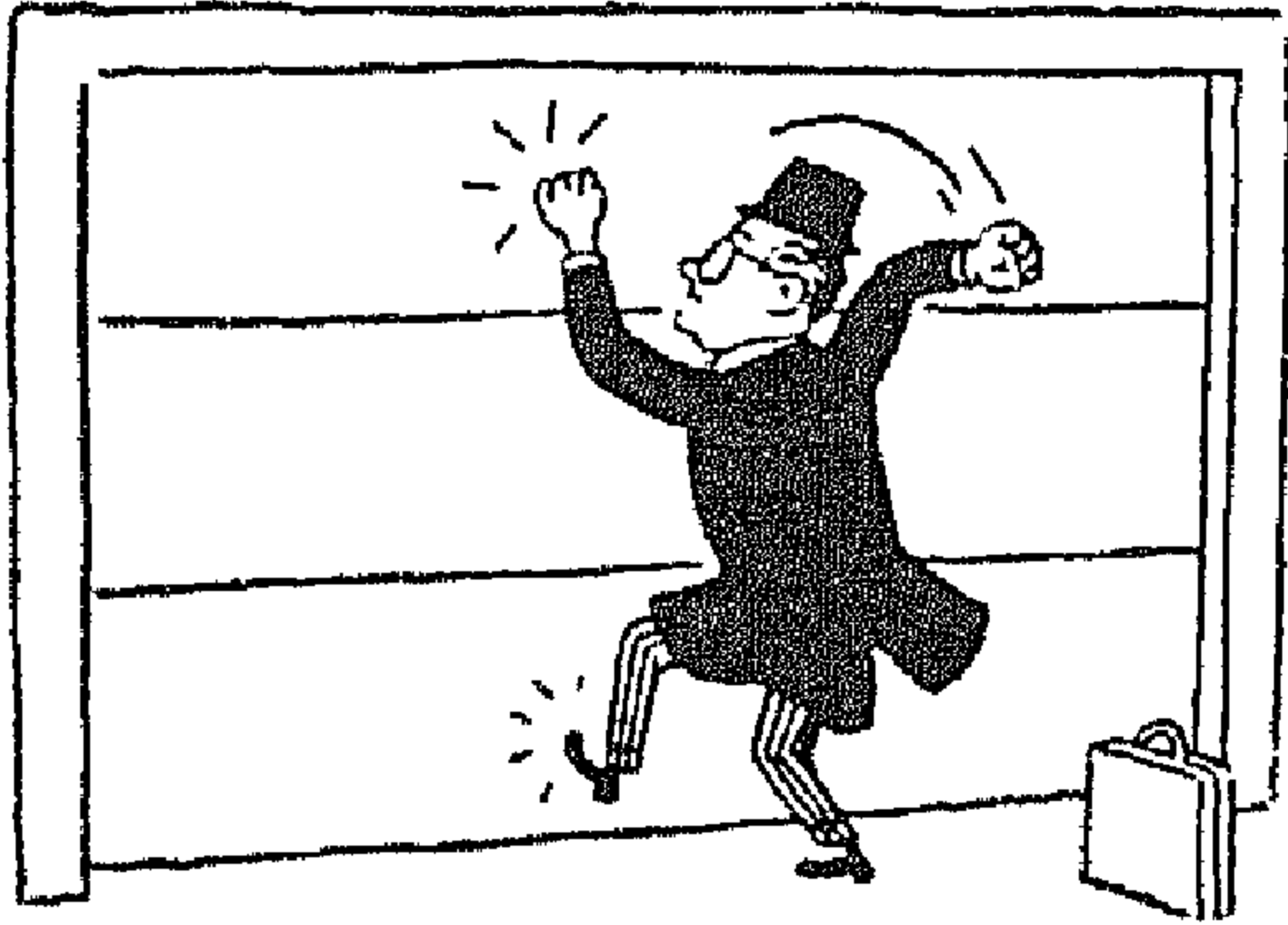
جميلة على هيئة المروحة لثمار الجوز الكبيرة والمتوسطة والصغيرة . ومن سوء الحظ أن قليلا جدا فقط من ثمار الجوز ذات الحجم المناسب تماما هي التى يمكن امساكها على الاطلاق ، وأقل منها هو الذى يمكن كسره



### ٢ - اجعله منيعا : ان قانون المناعة

يعمل بدقة الآلة فى كثير من حالات الاشياء العادية كعلب السرددين ، وعلب السجائر ، وأية أشياء أخرى مغلفة بالسييلوفان : اننى أمسك فى يدي الآن حقيبتين لحمل الكتب . الحقيبة الجديدة بها ميزتان المفروض أنهما توفران الوقت وهما : (١) أقفال لا تخضع الا بين أصابع هرقل . (٢) جوانب لينة محشوة بقطع ممزقة من ورق قذر . ويحدث عادة أن تنفذ أطراف الكتب من قطع الورق الممزقة أو يؤدى الكفاح لفتح الاقفال الى نتيجة مماثلة : وهي توزيع التمزيق العمام

دقيقة من داخل العربة الى رصيف المحطة ، أو الى سيارات الاجرة التى تتصارع فيما بينها لكى تبرز أمامك ومعظم حوافظ النقود صممت على أساس افتراض أن الرجل الحديث لا يحمل فى حافظته أكثر من ورقة نقدية واحدة ، أو ربما اثنتين . ولكن



يريوم ، أو الباريوم أو الثوريوم ، ولا يمكن القاءه من طائرة دون أن يتحطم ، كما أنه يصنع دون حلية ، وفي لون أسود فقط . ان كل مايفعله هو أن يكتب . . . وهذا أكثر ما يمكن أن يقال عن بعض منافساته الأكثر تعقيدا .

ان نظرية « كمال الاشياء » تنبع من خيال يوحى بسلوك الاطفال . فالطفل يحرك يديه وذراعيه . لا لهدف معين ، بل لانه يفرح فقط اذ يجد أنه يستطيع تحريكها . وكذلك الحال عندما نكتشف نحن « الكبار » الاذكياء أن أدواتنا الجديدة العجيبة يمكن أن تغير أى شئ ، فنحن ننتهي عندئذ الى أنه ينبغي أن نغيره . . . واعتقد ان بعضا من أكثر التجارب المحيرة في التصميمات الحديثة كانت نتيجة الرعب في استخدام القوة لمجرد أن القوة يمكن الحصول عليها .

الواقع أن الرجل الحديث ، نظرا لانه غير متأكد من شخصيته ، مضطر لان يحمل معه كل ما يستطيع أن يجمع من أدلة تثبت أنه شخص ما . فانا مثلا احمل في حافظة نقودي دفتر اشتراكات قطار الضواحي ، وبطاقة الضمان الاجتماعي ، وبطاعتين شخصيتين للعلاج بالمستشفيات وشيكين صغيرين كنت أنوى صرفهما منذ ثمانية شهور ، ومجموعة مختلفة من بطاقات معارف لا أذكرهم الآن مطلقا ، وكمية معتدلة من الاوراق البالية ولماذا أيضا تتسع المظاريف العائدة من البنوك والمتاجر لورقة واحدة فقط ، ولكن لايمكن اغلاقها اذا أردنا أن نضيف اليها ورقة أخرى ؟ ولماذا صممت « الشماغات » الخشبية لبنطلونات الرجال بحيث تكون البنطلونات وهي مطوية أعرض دائما من أن تعلق فوق القضيب الأفقى ؟

#### ٤ - المعقد مفضل على البسيط :

ان قلم الحبر الذي أكتب به عمره ١٣ عاما . . انه عتيق جدا ، ليس عليك الا أن تفك النصف الأعلى منه ثم تسحب الحبر بالضغط عدة مرات على كيس من المطاط لابد أنه يكلف حوالى نصف مليم . وهو لا يحتوى على أية زنبركات أو أذرع أو محركات مائية أو معدن

ان أبواب حظيرة سيارتي تعمل بالكهرباء . انها معجزة ، ولكن عندما ينقطع التيار الكهربائي ( كما يحدث في الريف ) فانني أعجز عن الحركة . . . وهل نوافذ السيارة التي تعمل بالكهرباء تحسينات حقيقية ؟ أو هي نتيجة العملية الحرة لفريزة اللعب على مستوى مص الاصابع ؟

وهل السيارة ذات « الزعانف » الخلفية أفضل من غيرها ؟ أو أنها نتيجة

رغبتنا في اللعب بسرور بمجموعة الادوات الميكانيكية التي يلهو بها الاطفال ثمنها ألف مليون دولار ؟

وحتى نصل الى أحدث المخترعات . . . هل تعد الاقمار الصناعية مسألة حب استطلاع على أساس ؟ أو أنها محاولة للاتصال بمخلوقات غير انسانية في الفضاء الخارجي كمجرد اعتراف بفشلنا في الاتصال ببعضنا البعض ؟

ملخصة عن : « هوليدي » بقلم : كليفتون فايمان



### براهين قوية

كانت الاعصاب نائرة متوترة في معسكر التجنيد بعد ان قضى المجندون عدة اسابيع في التدريب المتواصل . . . وذات صباح كنا نقف في التشكيل ، بينما اخذ الاونباشي ينهال علينا بلسانه الذي يشبه السوط ، وفجأة مرقت قطعة من الحجر بجوار رأسه وقد كادت تصيبه

واتجه الاونباشي غاضبا نحو مؤخرة النردمة ، وحسدت في جندي اشتهر بأعماله الشريرة وصاح قائلا :

« هيكس . . . هل تستطيع ان تثبت انك لم تقلد هذا الحجر ؟

فأجاب هيكس :

« اجل . . . فلو أنني أنا الفاعل ، لفدفتها بنوة اكبر ، ولاخبرت حجرا اضخم . . . ولما فشلت في الاصابة !

في لندن لا فتة في واجهته كتيب فيها :

### ميول

بعد ان نجح ديجول في ايفساء بريطانيا بعيدا عن السوق الأوروبية المشتركة ، وضع أحد ماجر بيع الحيوانات الأليفة في لندن لافتة في واجهته كتيب فيها :

« كلاب فرنسية . . . ذات ميول بريطانية »



الكثير جدا ! » .

\*\*\*

لا تسلّم أية وحدة من الجيش  
أو البحرية أو سلاح الطيران  
الهولندي من الزيارات المفاجئة التي  
يقوم بها مفتشها العام الأمير برنارد  
زوج الملكة جوليانا، وخدمته المفضلة،  
هي الوصول إلى المنشأة العسكرية  
عند الفجر . . وفي إحدى مرات  
التفتيش ، تسلل إلى ثلاث ثكنات،  
بينما كان الجنود يكافحون النعاس  
. . وعندما وصل إلى الثكنة الرابعة،  
وجد حرس الشرف في انتظاره  
فقال الأمير : « يبدو أننا تأخرنا كثيرا  
ومن الأفضل أن نعود إلى المنزل » .

\*\*\*

سأل أحد المخبرين الصحفيين  
يوما الجوكي « ادى اركارو » عما  
إذا كان لا يزال يستيقظ في الفجر

كان جورج واشنطنون شديد  
الحرص على الدقة في المواعيد . فإذا  
جاء أي ضيف من مدعويه متأخرا  
عن الموعد ، كان واشنطنون يقول له :  
« سيدي . . ان لدى طاهيا لايسأل  
قط عما اذا كان المدعوون قد  
جاءوا . . بل يسأل فقط عما اذا  
كان الموعد قد جاء أم لا » .

\*\*\*

سئل الممثل البريطاني المعروف  
« روبرت مورلي » عن فلسفته في  
الحياة فقال : « اننى أنظر إلى الحياة  
باعتبارها مأدبة . . يصل الإنسان  
إليها بعد أن تبدأ بفترة طويلة ،  
ويغادرها قبل أن تنتهى ، وقد يكون  
من الأوفق ألا يحاول الإنسان أن  
يكون حياة هذه المأدبة وروحها ،  
والأ يحاول أن يحمل من مسئوليتها

لتدريب الجياد في تمريناتها الصباحية  
كما كان يفعل في شبابه .. فقال  
أدى : « لقد أصبح من العسير أن  
أستيقظ مبكرا .. بعد أن بدأت في  
ارتداء البيجامات الحريرية » .

\*\*\*

عندما كان « كولمان دي بونت » ،  
رأساً لأسرة دي بونت البالغة الثراء ،  
أرسل واحداً من شباب الأسرة هو  
« لاموت دي بونت » إلى نيويورك  
حيث حددت له ثلاثة مواعيد هامة ..  
وذهب لاموت إلى المواعدين المحددين  
في الصباح ، ولكنه نسي صاحب  
الموعد الذي سيقابله بعد الظهر ..  
ولما كانت تقاليد الأسرة تمنع  
الاتصال بالتليفونى من مسافات  
بعيدة منعاً باتاً ، فقد أرسل الشاب  
برقية قال فيها : « نسيت لسوء  
الحظ اسم صاحب موعد الساعة  
الرابعة . أرجو اخطارى به » .  
ورد عليه كولمان دي بونت ببرقية  
قال فيها : « اسم صاحب موعد  
الرابعة هو : ج . مورجان .. واسمك  
أنت لاموت دي بونت »

\*\*\*

كان كارل ساندبرج الذى تخصص  
في الكتابة عن أبراهام لنكولن يقضى  
عطلة نهاية الأسبوع في دار أحد

الأصدقاء .. وبعد ظهر ذات يوم ،  
انطلق إلى الحقول بمفرده ليفكر ..  
ولكن ضيفا آخر من مدبرى «المقالب»  
ارتدى معطفاً وقبعة تشبهان ما كان  
يرتديه لنكولن ، وبينما كان ساندبرج  
يجلس عند الفسق فوق جذع شجرة ،  
اذ شاهد شبعا يسير ببطء على  
مسافة بعيدة وقد ارتدى ثياب  
لنكولن تماماً ..

واسرع ساندبرج بالعودة إلى  
الدار وهو يرتعش .. وقال  
لمضيفه :

« اعتقد اننى تعمقت كثيراً في  
الموضوع .. سوف اذهب إلى  
الفراش ! »

\*\*\*

سئل كارل ساندبرج عن الطريقة  
التي يفضل أن يقدموه بها في أحد  
برامج التليفزيون ، فقال : انه لا يهتم  
أن يسمى شاعراً أو مؤرخاً أو مترجماً  
لحياة العظماء ، أو عازفاً على القيثارة ،  
أو مغنياً للأغاني الشعبية .. ولكن  
يهمه فقط أن يعرف كرجل يقول :  
« ان ما أحتاج إليه في حياتى بصفة  
أساسية أربعة أشياء : أن أكون بعيداً  
عن قضبان السجن ، وأن آكل بانتظام ،  
وأن يطبع كل ما أكتبه .. وأن أجيد  
بعض الحب في البيت ، وبعضه في  
الخارج » .



« ان الخفاش الصغير الفامض  
الذى حير سلوكه العلماء زمنا  
طويلا ، يميظ اخيرا اللثام  
عن بعض أسرارہ .. »

## ايت الهواء والظلام

الى الثلاجة « عد الى النوم يا صديقى  
الصغير » .

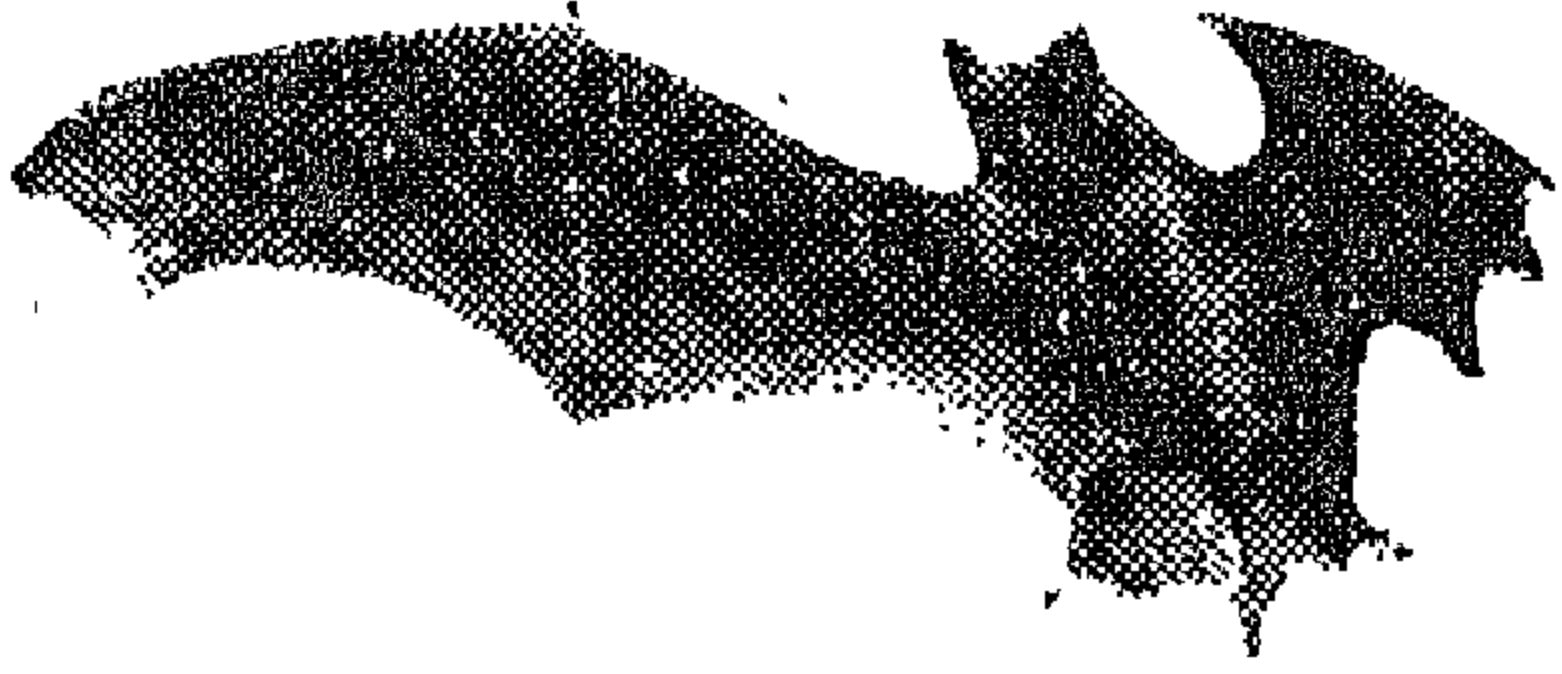
ومن الممكن اليوم مشاهدة لافتات  
كتب عليها : « المحتويات .. خفافيش  
نائمة ، فلاتزعجها » . فوق الثلاثيات  
فى كثير من معامل الابحاث .. ان  
الخفافيش تخفى كثيرا من أسرار  
الطبيعة التى لم يرفع عنها اللثام بعد  
أسرار أصبح حلها هدف الاخصائيين  
فى كثير من الميادين .. من أمراض  
القلب والدورة الدموية .. الى أمراض  
النساء .

والخفاش حار الدماء أثناء نشاطه،

منذ عهد قريب ، فتح صديق لى  
من علماء الحيوان ثلاجته ،  
وناولنى خفاشا صغيرا أسمر اللون ..  
كان شيئا قبيح المنظر بوجهه الصغير  
الشبيه بوجه الثعلب ، وأذنيه الكبيرتين،  
وجناحيه اللذين يشبهان قطعة من  
المطاط يدثران جسمه المغطى بالفراء ..  
ومع ذلك فانه عندما بدأ يشعر بالدفء  
من حرارة يدي ويفرد جناحيه ويتشأب  
بقوة وجدته فاتنا الى حد عجيب ، بل  
ويروق للأنظار . واستطعت أن أفهم  
لماذا قال عالم الحيوان وهو يعيد هذا  
المخلوق الصغير الذى يزن ربع أوقية



ولكنه بارد الدماء أثناء نومه ، وهو قادر على أن يبدأ سبات الشتاء أسرع من غيره من الحيوانات الثديية الأخرى ، وهذا هو السبب في إمكان وضعه بهذه السرعة في السلاجة . اذ يكفي أن يخفض درجة حرارة جسمه فيغلبه النعاس ، وتقل نبضات قلبه من ١٨٠ نبضة في الدقيقة الى ثلاث نبضات ، ويهبط تنفسه من ثمانى زفرات في الثانية الى ثمان في الدقيقة . وعندما تتجمع فيه بعض المواد الدهنية - وهو ما يحصل عادة في الخريف استعدادا لسبات الشتاء -



النظافة ، ومع ذلك ، فان أكثر العلماء الذين يعملون مع هذه المخلوقات الصغيرة ، يبدون ولعا حقيقيا بها . ويقول ارنست ب. ووكر ، المساعد السابق لمدير حديقة الحيوانات بمدينة واشنطن : « ان الخفافيش ليست قدرة أبدا ، بل هي نظيفة كالقطط - انها تنظف نفسها كل صباح وبعد كل وجبة طعام . . بل هي في الواقع مخلوقات فذة » .

ان كلمة « فذة » هي الكلمة التي لامر من ظهورها في كل مناقشة حول الخفافيش . فهي ، مثلا ، طويلة العمر الى حد غير عادي ، الامر الذي يفسر سبب اهتمام علماء امراض الشيخوخة واخصائى امراض القلب وتصلب الشرايين بها . وهناك علاقه بين مدى عمر الحيوانات الثديية وحجمها عادة . . « ففسار الحقل » قلما يعيش أكثر من عام ،



فانه يستطيع البقاء على قيد الحياة شهورا عديدة في مخزن تبريد ، دون ان يتناول طعاما او يعتنى به ، « ويتوقف المحرك » فينتظر دوره لاجراء الفحص المعملى عليه .

ويربط الناس بين الخفافيش وبين الاشياء المظلمة والشريرة ، وعدم

تمدنا بمصل جديد لمكافحة الامراض الوبيلة بمجرد أن يعزل علماء الفيروسات العامل الذي يكسبها هذه الحصانة .

والخفاش الاسمر لا يتبع القواعد الثابتة حتى في التناسل ، فأنثاه هي الحيوان الثديي الوحيد التي تستطيع تخزين منى الذكر لتستخدمه في الوقت الذي يلائمها . . ويتزاوج كثير من الخفافيش في فصل الخريف قبل سبات الشتاء ، ولكن الانثى لا تبيض أو تسمح بحدوث الإخصاب في النهاية إلا عند حلول فصل الربيع التالي . ويحاول علماء الغدد الصماء وخصائيو امراض النساء اليوم اكتشاف سر قيامها بالتخزين ، الامر الذي قد يؤدي الى تقدم فن عمليات التلقيح الصناعي في الماشية . وقد نحصل أيضا على حلول جديدة في معالجة مشكلات العقم في بنى البشر . .

وتولد صغار الخفافيش (ولا يكون للام عادة الا رضيع واحد) في «عنابر الولادة» في أوائل الصيف . . ويبحث الذكور عن مجاثم (مساكن) منفردة أثناء فترة حمل الاناث . وجماعات الخفافيش التي تغير عادة في فصل الصيف على الغرف العليا ، وأبراج الكنائس والتجاويف الخشبية في

ويصبح الكلب عجوزا في النانية عشرة من عمره ، والجواد في سن السابعة عشرة ، ومع ذلك فإن خفافيشنا البمرأة المعروفة - وليس فيها من هو في حجم الفأر - يمكن أن تعيش الى أن تبلغ من العمر عشرين عاما أو أكثر .

والاغرب من ذلك أنها تفتت طوال حياتها بالحشرات الدهنية ، دون أن تصانى أى أثر للمرض . ويقوم الآن الدكتور فيليب كروتش ، اخصائى علم الاحياء ، ومساعد عميد مدرسة الطب بجامعة بيتسبرج ، بدراسة الخفافيش من جميع الاعمار . . وتدل المعلومات الاولى على عدم وجود اختلافات ملحوظة بين جدران شرايين خفاش في العشرين من عمره ، وتلك التي لخفاش عمره عام واحد . . أما كيف يتقدم العمر بالخفافيش دون أن تصاب شرايينها بالتلف ، فهذا مايود الدكتور كروتش أن يعرفه .

والخفافيش قوية أيضا في قدرتها على مقاومة المرض بصورة لا يمكن تفسيرها . ويستطيع بعضها مكافحة عدوى الفيروس التي تهلك الثدييات الاخرى عادة ، وهى الحيوانات الوحيدة التي تقاوم « داء الكلب » بصفة عامة . ومن المحتمل انها قد

سقف مباني المزارع ، كلها أناث  
تنتظر الولادة

والخفافيش ، وهي الحيوانات الثديية  
الوحيدة التي تملك القدرة الحقيقية  
على التحليق في الجو ، تطير بوساطة  
أصابعها - فأجنحتها من الناحية  
التشريحية تعادل اليد عند الانسان ،  
ولها غشاء يمتد بين الاصابع . ومع  
أنها لا تستطيع أن تكون ندا للطيور  
السريعة في سرعة طيرانها ، فانها  
من حيث القدرة على المناورة تتفوق على  
الجميع ، حتى على طائر « الخفاف الجبلي »  
و « الطائر الطنان » . وتستطيع وهي  
في أقصى سرعتها أن تدور في زاوية  
قائمة في مسافة أقل من طولها نفسها ،  
كما تستطيع أثناء طيرانها أن تحمل  
ثقلا يعادل ضعف وزنها

ولقد درس الفنيون العسكريون  
عن كثب جهاز الخفاش لالتقاط الاصوات  
الذي اكتشفه لأول مرة الدكتور  
دونالد ر . جريفين اخصائي علم الاحياء  
المشهور بجامعة هارفارد . وهو يستخدم  
جهاز « تحديد مكان الصدى » في  
الطيران وفي تحديد الحشرة المراوغة  
- فريستها - وتنبعث عن الخفافيش  
موجات لاسلكية من نبضات تسبق  
سرعة الصوت يكون لها رجع صدى  
عندما تصطدم بجسم ما . . . ويقدر

العلماء أن جهاز الخفاش الصوتي - من  
حيث الوزن والقوة الكهربائية - أكثر  
حساسية وأكفاً من أي جهاز لالتقاط  
الاصوات أو جهاز رادار من اختراع  
الانسان ، ألف مليون مرة .

وفي إحدى التجارب ، وضع ٧٠  
مكبراً للصوت في حجرة مظلمة شد  
فيها ٢٨ سلكاً رقيقاً كالشعرة في غير  
انتظام وكيفما اتفق ، وقد وضعت  
هذه المكبرات لتكبر صوت الموجات  
التي يطلقها الخفاش بمقدار ألفي مرة  
وعلى نفس الموجة . . . ومع ذلك فقد  
استطاعت الخفافيش أن تطير خلال هذا  
التيه من الاسلاك ، ولم تلتقط بجهازها  
السمعي الذي يزن جزءاً من الجرام ،  
صدى أصواتها كما رددته الاسلاك  
فحسب ، بل انها ميزت أيضاً بين  
الاصداء « الحقيقية » وبين ضوضاء  
مكبرات الصوت البعيدة !

فكيف يستطيع الخفاش أن يتفادى  
التشويش على اشارات صده ؟ وكيف  
يميز بين الاصداء المنبعثة من الحشرات ،  
وبين تلك المنبعثة من الاغصان التي  
يجب أن يتفادها ؟ وكيف يستطيع  
كل خفاش أن يعرف صده الخاص  
ويطير ، دون أن يصطدم ، في كهف  
ملء بالآلاف من الخفافيش الأخرى  
وحراخهم ؟ ان حل هذه الاسرار

سيحدث انقلاباً في آلات الارشاد والكشف الالكترونية التي لدى الانسان وتطلق الحفافيش أثناء طيرانها لاصطياد الحشرات ، مائتي صوت (بيب • بيب • بيب) في الثانية • وكان المظنون دائماً انها تمسك فريستها في أفواهها ، ولكن الصور الفوتوغرافية السريعة التي التقطت أخيراً ، تكشف عن أن بعض الحفافيش تجرف الحشرات الطائرة ، بغشائها الممتد بين ساقبيها الخلفيتين والذي تجوفه كالجراب ، ثم تمتد أفواهها الى هذا الجراب وتاكل صيدها وهي محلقة في الجو •

وهناك حوالي ١٣٠٠ نوع معروف من الحفافيش • وهي تسكن جميع مناطق العالم ماعدا المناطق القطبية • ولا يوجد بينها أي نوع أعمى على عكس الاعتقاد السائد ، كما أنها لا تنام كلها خلال الشتاء • • • أما عن تلك التي تسبت في الشتاء فهناك سر غامض آخر ، فكثير منها يمكن العثور عليه في الكهوف والمناجم القديمة والمنازل المهجورة أثناء الشتاء - ولكن ليس بالعدد الذي يكفي لبيان أسباب كثرة عدد الحفافيش في الصيف ، اذ تختفي مئات الملايين من الحفافيش شتاء • • • أما أين تذهب ، فلا أحد يدري !

ملخصة عن « ناشيونال وايلد لايف » بقلم : جيمس بولنج



### مسألة حظ

على واجهة متجر لبيع السيارات المستعملة في طوكيو ، وضعت لافتة كتب عليها :

« اننا ندفع اعلى الاسعار للسيارات التي نشتريها ، ونحصل على اقل الاسعار للسيارات التي نبيعها • • اما كيف نظل في العمل رغم ذلك • • فلاننا محظوظون ! »



### من يقوم بالعمل ؟

نشرت صحيفة « بوست » التي تصدر في بلدة هوستون الاعلان التالي :

« منسق شئون الدفاع المدني بالمقاطعة يرغب في تعيين رجل بمرتب ٥٠ دولار شهرياً مع ٥٠ دولار كبدل سيارة ، وتعيين سيدة بمرتب ٣٠٠ دولار شهرياً لاداء العمل »



» هناك كلمة أو كلمتان يجب أن تقلا  
لأن تنجب طفلهما في سن متأخرة »

## أمومة في منتصف العمر

خطورته خاطئه تماما ( فقد وضعت  
طفلي بسرعة بالغه بمجرد خروجي من  
مصعد المستشفى وخلع حذائي ) ونحن  
اللاتي بدأنا الانجاب في سن متأخرة،  
أكتشفنا بسرور ان هناك فوائد  
لأشك فيها في أمومة منتصف العمر .  
ففي الوقت الذي تبحث فيه كثيرات  
من النساء عن ترياق للوحدة ، كنت  
أنا أتمتع بأسرتي الصغيرة \* ولست  
في حاجة الى نظام غذائي خاص أو  
آلة تجديف لكي احتفظ برشاقة  
جسمي ، وكان الانتفاخ الوحيد الذي

من أشد المؤمنات بأمومة  
**أنني** منتصف العمر ، ونصيحتي  
الى صديقاتي من الشابات الصغيرات  
هي : اعملن وتمتعن بحياتكن في  
العقد الثالث من أعماركن ، وتزوجن  
في السن المتأخرة التي ترغبين فيها ،  
واستقبلن مولودكن الاول وشعراتكن  
البيضاء الاولى معا ، وأنتن في العقد  
الرابع أو أوائل الخامس \* وقد فعلت  
أنا نفسي ذلك . وأستطيع أن أقول أن  
المزاعم السائدة عن صعوبة انجاب  
الطفل الاول في منتصف العمر ، أو

حدث في مؤخرتي هو الذي حدث  
خلال شهور الحمل التسعة .

وانني أخرج الى الطريق اذفع أمامي  
عربة الطفل فأخلق جوا من الاثارة  
باعتباري أكبر أم علي قيد الحياة لطفل  
صغير وتتطلع الى الامهات الصغيرات  
من جيراني ، وكأني جديرة بارسالي  
الى « مصنع الغراء » كما يفعلون  
بالحيول بعد أن تموت ، أما الصديقات  
اللاتي يماثلنني سنا ، فانهن يتصرفن  
وكأني لاجئة من دار للنساء الضاللات  
... وينظر معارفي الى الطفل ثم  
يقولون لي : « أهذا ابنك ؟ » كما لو  
كنت قد فعلت شيئا جللا - أو  
مجنونا ! كما أنني يخامرني احساس  
يجعلني أشعر كأنني عشت الى الابد !  
وذات يوم أقبل طفلي الذي يبلغ  
الرابعة من عمره على رأس مجموعة من  
الاطفال الصغار وقال لي : « حدثيهم  
عن عربة فورد القديمة من طرازات »  
ثم التفت الى زملائه قائلا « انها أول  
سيارة صنعت ، وكانت أمي تجلس  
فيها » !

وهناك ولا شك تجارب معينة ،  
أنظر اليها بعواطف مختلطة ... ففي  
أول مرة قابلت فيها طبيب الاطفال  
الذي يعالج ابني ، ظننت أنني أخطأت  
المكان ، فقد سلمت طفلي الى شاب

صغير مرح يبدو بشعره القصير  
كالطلبة ، وأمضيت الموعد كله ، أحرق  
في الشهادة التي فوق مكتبه وأنا  
أحاول أن أتصور كيف استطاع مثل  
هذا الفتى أن يتخرج في المدرسة  
الثانوية بله كلية الطب .

وتزعم إحدى صديقتي ممن  
يماثلنني سنا ولها الآن أولاد يعملون  
نوابا لمديرى شركات - انه ليس من  
مصلحة الاطفال أن ينشأوا مع والدين  
متقدمين في السن ، أما أنا ، فلا أدري  
كيف تستطيع امرأة ليس وراءها ٤٠  
سنة من حياة لاشائبة فيها أن تواجه  
مشكلات التسنين ، وسورات الغضب ،  
والمنافسة الصاخبة ، والطفح الذي  
يغمر فم الطفل ، كل ذلك في يوم  
واحد دون أن تفر الى أقرب طبيب  
للامراض العقلية .

ونحن اللاتي بدأن متاخرات في  
انجاب الاطفال نحصل على دفعة خاصة  
من حياة الاسرة ، وربما كان سبب  
ذلك أننا كنا بعيدات عن نموذج الحياة  
في الاسرة سنوات طويلة ، حيث كنا  
نعيش في أغلب الاحوال في المساكن  
الخاصة بالعزاب ، وقد تذوقنا كثيرا  
من الاوقات الجميلة ، والحفلات  
والرحلات ، وقد نضجنا الى الحد  
الذي اردناه ، وأصبح الشيء الذي



نريده الآن أكثر من أى شيء آخر ،  
حياة عائلية سعيدة في المقام الأول ،  
ولم نعد نشعر بالضائقات المالية ..  
ان زوجى - وهو من رجال الاعمال -  
كاد يبلغ ذروة قدرته على الكسب ،  
والهيبه في العمل ، وقد بدأنا تربية  
طفلنا واستثمار أموالنا في الاسهم  
في نفس الوقت .

والتقدم في السن يجعل الام تتبع  
وسائل مختلفه في معاملة الطفل ..  
حدث في صباح يوم من أيام الصيف  
أن فتح الباب الامامى لمسكن جارتى  
وانطلق منه طفلها الصغير الذى يبلغ  
الثالثة من عمره ، وهو يصرخ بأعلى  
صوته في الطريق، وفي أعقابها انطلقت  
أمه المراهقة ، وهى تضرب مؤخرته  
بمقرعة من المطاط ، وتجاريه فى  
صرخاته العالية ، متوعدة اياه بما  
ستفعل به عند امتساكه .. هذه هى

وقد سألتنى ابنة عمى قائلة: « ألا  
تجدين انك اذ تبدئين تكوين أسرتك  
فى سن متأخرة ، تلقين عبثا ثقيلًا على  
حياتك الزوجية ؟ » ولكن هذا  
كلام فارغ ! ان أبوتنا تأتى لاننا نريد  
أطفالا - الان . وهم لا يمثلون أى  
اضطراب فى خططنا عن المستقبل كما  
يفعلون أحيانا بالنسبة للزوجين  
الشبابين ، وبينما تشعر كثيرات من  
الامهات بالقلق حيال رشاقتهن أو من  
« زوغان » عين الزوج فى « سنوات  
الخطر » أشعر أنا بالراحة . فان  
زوجى لا يمكن أن يشرد منى ، بعد  
أن أصبح وراءه طفلان صغيران يتبعان  
كل خطوة من خطواته ، ويحضران له  
« شبشبه » ، ويقبلان رأسه الاصلع  
قبل النوم !

ملخصة عن « شاتين » بقلم : الين موريس



### علاج !

في خلال برنامج من الاسسمافات الاولى للفتيات المرشدات ، سئلت الفتيات :  
- ماذا تفعلن اذا ابتلع طفل مفتاح المنزل ؟  
فجالت احدى الفتيات على الفور :  
« انا الى المسكن عن طريق النافذة ! »

## صور من النافذة

وكان خلفها معرض للمناشف ! .

\*\*\*

خلال أزمة الايدي العاملة أثناء الحرب العالمية الثانية ، اتصلت صاحبة بيت تليفونيا بشركة لفصل النوافذ لترسل لها احد الرجال . فسألها المدير : « هل النوافذ قادرة جدا ياسيدتى ؟ » .

فأجابته قائلة : بكل تأكيد ، وهذا هو السبب . .

فقاطعتها قائلاً : آسف ياسيدتى ، ان تنظيف النوافذ القدرة يستغرق وقتاً طويلاً جداً هذه الايام .

\*\*\*

في بلدة « جرينفيلد » بولاية ماساشوسيتس ، حدثت احدي الجارات منذ عدة سنوات ربة بيت فائنة بأن عدة رجال شاهدوها وهي تستحم ، ودل البحث خلف الحمام على ان الزجاج الذي يكشف ماوراءه من اتجاه واحد فقط قد ركب في كل نوافذ الحمامات من الناحية العكسية في وحدة سكنية تضم ٧٢ بيتاً ، بحيث يكشف لمن في الخارج ما يحدث في الداخل ! .

وضع قصاب هذا الاعلان في واجهة حله : « المحل مضطر للاغلاق بسبب الديون الكثيرة ، وستعلن قائمة بأسماء ومبلغ المدينين للمحل بعد فترة وجيزة » .

وسرعان ما جاءت النقود ، وفتح المحل ابوابه من جديد وازدهر العمل فيه .

\*\*\*

دخلت احدي السيدات متجراً للقبعات ، وأشارت الى قبعة في واجهة المحل وقالت : « هذه القبعة الحمراء المزينة بالريش والتوت . . هل لك أن تخرجها من الواجهة لاجلى ؟ » . فأجاب الكاتب : بالتأكيد ياسيدتى . . سيسرنا ذلك .

وهنا قالت المرأة وهي تتجه صوب باب الخروج : شكراً جزيلاً . . فان هذا الشيء المزعجنى كلما مرت امامه . .

\*\*\*

أحدث متجر « سيلفريدج » بلندن هرجاً ذات يوم وعطل حركة المرور ، حينما وضع ثقب مفتاح في واجهة مغطاة بالستائر وكتب عليها : « لدوى العقول النظيفة » .

# الأدوية التي تنعاطها

« ان العقاقير الحديثة تستطيع  
ان تفعل الكثير من الخير \* \*  
والكثير من الشر \* »

بلاصابه بمرص قد يماوم العلاج  
العادى \* \* \* وهناك أم شديدة اللهفة  
حصلت على نوع قوى من الهرمونات  
للتعجيل بالنضج الجنسى لابنها الذى  
لم يتجاوز الرابعة عشرة ، على الرغم  
من نصيحة الاخصائيين وتأكيدهم لها  
بأنه طبيعى تماما \* \* \* وطالب شاب  
عالج حب الشباب فى وجهه بعقار  
مضاد للجراثيم قوى جدا هو  
« كلورا مفينيكول » - وهو عقار خطر ،  
ولكن قيمته لا تقدر بثمن فى بعض  
الامراض الخطرة \* \* وقد يكون العقار  
آفاده فى علاج حب الشباب ، ولكن

العقار الذى كنت  
أن تتناوله - أو تقدمه  
لأطفالك - منذ جيل مضى لم  
يكن فى استطاعته أن يؤذى  
كثيرا ، ولكنه أيضا لم يكن  
يصنع خيرا كثيرا \* أما  
الأدوية الحديثة فإنها قادرة

على أن تصنع الكثير من الخير ، وقدرا  
مساويا تقريبا من الأذى ، وكثيرون  
من الناس لا يدركون أن العقار الذى  
يصنع « معجزة » علاجية ، إنما  
يصنعها بتغيير عمليات الجسم تغييرا  
جذريا

وكل طبيب اعتاد حالة المريض  
الذى يحاول اكراهه على أن يصف له  
عقارا قويا لعلاج شكوى تافهة ،  
فأحد المهندسين لا يعبأ بما يقوله  
طبيبه من أن استخدامه عقارا مضادا  
للجراثيم على درجه بالغة من القوة  
لعلاج « الحنان » قد يجعله عرضة

الفتى مات متأثرا بفقر دم شديد  
آثاره العلاج .

ان العقاقير الحديثة ينبغي أن  
تستخدم بحذر ، فقد تكون أنت مثلا  
- أو تصبح - حساسا لأكثر الادوية  
شيوعا . فالبنسلين ولا شك عقار  
فعال الاثر - يستهلك منه سنويا  
أكثر من ٥٠٠ طن - ولكنه يستخدم  
في أغلب الأحوال بلا تمييز ، مع أن  
الإصابة بصدمة البنسلين وغيرها من  
الآثار الجانبية الأخرى أخطار حقيقية  
لأولئك الذين أصبحوا شديدي  
الحساسية للعقار . ولا ينبغي أن  
تستخدم العقاقير المضادة للجراثيم من  
أجل أنف مصاب بالزكام، أو لكي تتمكن  
الفتاة المراهقة من الذهاب الى المرقص  
ومن المصادر التي تثير المتاعب ،  
أن الكثير من الأشياء التي تشتري  
جاهزة بلا تذكرة طبيب ، لا يعتبرها  
الجمهور من العقاقير ! فكثيرون من  
الناس لا يعتبرون الدواء المسهل  
الذي يأخذونه ، أو القرص المنوم  
الذي يعلن أنه لا ضرر منه ، أدوية  
قوية . . . وهناك مشكلة أخرى ،  
هي الاستخدام غير المناسب وبلا  
اكتراث للعقاقير المثبتيه من مرض  
سابق، قد يكون أحيانا مرض شخص  
آخر !

ان فتى في السابعة عشرة من  
عمره فقد وعيه نقل بسرعة الى أحد  
مستشفيات نيويورك في العام الماضي  
بعد أن انخفض الهيموجلوبين وعدد  
كرات الدم الحمراء الى ١٥ / ٠ من  
القدر الطبيعي منها ٢٠ وشك الطبيب  
في أن يكون ذلك رد فعل لعقار ما ،  
ولكن الفتى أنكر براءة أنه أخذ أي  
دواء ، ثم تبين فيما بعد أنه استهلك  
كميات ضخمة من الاسبيرين لعلاج  
الصداع ، تكفى لحدوث نزيف داخلي  
مميت تقريبا .

ويحتاج الطبيب الى معرفة كل  
العقاقير التي تناولها . . لقد جاءت  
ربه بيت الى مستشفىنا أخيرا لاجراء  
عملية روتينية بسيطة ، وعندما  
سئلت عن تاريخها الطبي ، أخفت  
أنها كانت تستخدم جرعات يومية  
ضخمة من عقار مهدئ هو « الكلور  
برومازين » ، وانها هربت معها الى  
المستشفى كمية كبيرة منه . . . وقد  
كادت هذه السرية أن تسبب موتها  
فقد أعطيت جرعة صغيرة من مادة  
« الثيوبونتال صوديوم » في اليوم  
التالي بغرفة العمليات لتخديرها . .  
وفجأة انخفض ضغط دمها الى الصفر،  
وتطلب الامر مجهودا بطوليا لانقاذ  
حياتها

ونظرا لميلنا اليوم الى كثرة التنقل، وتعدد أنواع الاطباء الاخصائيين، قد تجد نفسك تستشير كثيرا من الاطباء... فاذا حدث ذلك فعليك أن تصر على معرفه اسم كل دواء يصفه لك، حتى تستطيع أن تطلع مختلف الاطباء على العقاقير التي تتناولها، وقد تكون معرفه الاطباء أنك أخذت سلسلة من الحقن المضادة للجراثيم جزءا حيويا من تاريخك الطبي، وكذلك معرفة أن زائدتك الدودية قد استؤصلت.

وقد تخلق العقاقير أعراضا او تخفيها... فالنعاس قد يكون سببه كابسوله لعلاج حمى الدريس، والارق سببه قرص للتخسيس... وعقارا «كلوربرومازين» و«سرباين» المهدئان للاعصاب يميلان الى تقوية اثر بعض العقاقير، وتعطيل اثر عقاقير أخرى. كما أن العقارات المنشطة للعقل تستطيع أن تتدخل في تمثيل الجسم لعقاقير مختلفه، فهي اذا أخذت قبل أو بعد دواء آخر، قد تضاعف آثاره أو تجعلها بلا فائدة. فالطالب الذي يظل مستيقظا حتى ساعة متأخرة من الليل للمذاكرة، قد يقع في متاعب حقيقه عندما يجمع بين عقار «امفيتامين» وبين القهوة.

أو الكوكاكولا، أو غيرهما من منبهات الجهاز العصبي المركزي، والتسمم الناتج قد يؤدي الى تعب وغثيان واضطراب وهذيان وانهيار.

إن اتحاد السيارات الامريكي ينصحك بوجوب سؤال طبيبك دائما عما اذا كان هناك خطر ما من تناول دواء معين وقيادتك للسيارة، فالعقار المهدئ، وأقراص ضغط الدم، وكابسوله تسليك الجيوب الانفية المسدودة قد تجعلك خطرا في الطرق الرئيسية، ومن الصعب الحصول على احصاءات لان البوليس قل أن يرتاب في دواء عادي باعتباره سببا لحادث ما، ولكن خبراء الامان مقتنعون بأن العقاقير «غير الضارة» تجعل كثيرين من السائقين يسيئون التقدير أو يتصرفون ببطء شديد أثناء انطلاقهم بسرعة بالفه.

ومن المؤكد أيضا أن عددا من حوادث الانتحار غير المقصودة تسببها عقاقير لاخطر منها في ذاتها... فكل منها لاضرر منه في حدود الجرعه المقبولة، ولكنها تصبح خطرة عندما تستخدم معا أو مع الكحول... فالكلورال هيدرات، مثلا سائل منوم قديم، وقد اكتسب الان شهرة جديدة بسبب تأكيد مشكوك فيه، بأنه

مجموعة من زجاجات هذه الادوية  
مختفية فى درج مكتب ، دون أن  
تفتح آيه زجاجة منها !

والخوف من الاسباب المهمة لرفض  
المرضى تناول الادوية التى هم فى  
حاجة اليها ، كالخوف من التسمم أو  
الخوف من أن يصبح المريض معتمدا  
عليها أو مدمنا لها ، وهناك اشخاص  
آخرون يعتبرون أخذ العقاقير - ولا  
سيما التى تقتل الألم - علامة على  
الضعف الادبى ، هذه المواقف تجعل  
من المستحيل على الطبيب أن يعالج  
كثيرين من المرضى الذين يمكن تخفيف  
آلامهم بصورة فعالة وأمان

وثمة صعوبة أخرى شائعة بالنسبة  
للطبيب الذى يقنع مرضاه باستمرار  
العلاج بالعقاقير مادام الامر يتطلب  
ذلك اذ أن كثيرا من العقاقير لا تشفى ،  
ولكنها تسيطر فقط على المرض ، فاذا  
كنت قد أعطيت عقار «الديجيتاليس»  
مرة بعد اصابتك باحتقان فى القلب ،  
أو الاسبيرين والهورمونات لعلاج  
التهاب المفاصل المزمن ، أو قطرة ما  
لعلاج المياه الزرقاء ، والانسولين  
للسكر ، وعقاقير أخرى لحالات مزمنة ،  
فليس من الحكمة بصفة عامة أن  
تتوقف عن أخذ الدواء دون استشارة  
طبيبك

لايكسب من يتعاطاه عادة الادمان  
عليه كالاقراص المنومة . ش ولكنك  
اذا مزجت الكلورال هيدرات « غير  
الضار » مع الكحول ، أصبح عندك  
مزيج قوى قاتل يسمى « ميكي فين »  
ولكن اذا كان تعاطى الادوية بلا  
اكتراث أمرا لا يتسم بالحكمة ، فإن مما  
يثير أيضا أن ترفض استخدام دواء  
ما تحت اشراف الطبيب . . . كما  
يفعل بعض المرضى أحيانا لاسباب  
لا يمكن تفسيرها . . . وقد حدثنى  
زميل عن احدى مريضاته . . . هى ربة  
بيت شابة ذكية - كانت مصابة  
بتوتر شديد خبيث ، هى حالة كانت  
ميمتة دائما قبل نتاج العقاقير  
الجديدة ، وقد بلغ ضغط الدم لديها  
١٣٥/٢٤٠ وتضخم قلبها بصورة  
واضحة

وكان لابد أن يخفض العلاج القوى  
بالعقاقير القوية المضادة للتوتر  
الشديد هذا الضغط ويقلل احتياجات  
قلبها، ومن هذه العقاقير «السرباين»  
و« الكلوروتيازيد » و« الهيدرالازين»  
وكلها مما يوصف وحده أو مع  
مجموعة ، لعلاج الضغط . . . ولكن  
المريضة ماتت بدلا من ذلك بتسعه  
شهور من التشنجات . . . وبعد  
تشيع الجناز ، اكتشف زوجها



ان لاحد زملائي مريضة في الخمسين من عمرها مصابة بالتهاب مفصلي روماتزمي ، يستجيب عادة لجرعات كبيرة من الاسبيرين ، فتسكن الاوراء في الركبتين ويختفي الالم . . وأحست المريضة بتحسّن كبير ، حتى انها قررت بعد عامين أن تتوقف عن مواصلة العلاج . . وفي خلال اسبوع واحد أصبحت عاجزة عن الحركة كما كانت قبل العلاج ، وكان من الممكن حدوث تلف في المفصل

لا يمكن اصلاحه لو لم تستأنف العلاج على الفور

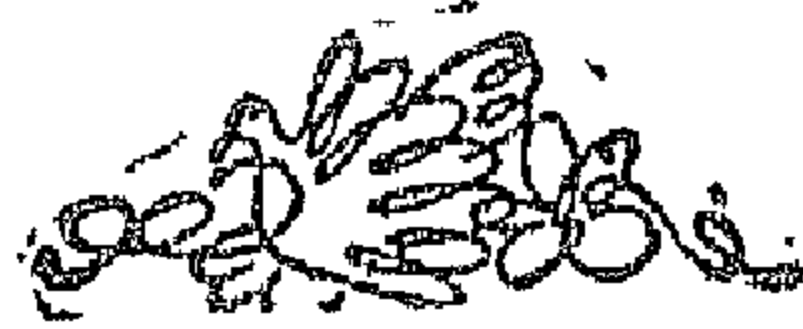
اننا ينبغي أن نتقبل العقاقير الحديثة كما نفعل مع السيارة ، فكلاهما يستطيع أن يصنع كثيرا من الضرر اذا أسأنا استخدامه، وكثيرا من الخير اذا استخدمناه بطريقة صائبة، ويجب ألا نخاف العقاقير ، بل نتعلم كيف ندرك مايمكنها أن تفعله وما لا يمكنها عمله

بقلم الدكتور روبرت جوسبلين استاذ الادوية والسموم



### نصيحة

كانت نجمة السينما زارا جابور تجيب على أسئلة الجمهور في برنامج تليفزيوني عن المشكلات الزوجية عندما قالت لها إحدى المستمعات :  
- لقد فسخت خطبتي لرجل على جانب كبير من الثراء ، وكان قد أهداني مبطعا من الفراء الثمين ، ومجوهرات وسيارة دولزرويس وموقدا . . فماذا أفعل ؟  
فاجبتها زارا : أعيدى اليه الموقد ؟



### الحياة والامل . .

ان الافكار العظيمة تأتي الى هذه الدنيا رقيقة كالحيائم . . ولعلنا اذا اصغينا اليها عندئذ بامعان ، استطعنا ان نسمع في غمرة ضجيج الامبراطوريات والدول ، خفقات أجنحة خافتة . . انها حركة الحياة والامل الرقيقة . .

# الإعلام بابري



ويحقق أهدافكم

إلى عميلك  
رأساً



بريد الأخبار

نرجو التفضل بالانضمام بالقسم تليفونيا برقم  
٧٧٧٧٧/٧٧٨٦٠ أو الكتابة إلى قسم "بريد الأخبار"  
بمؤسسة أخبار اليوم يحضر إليكم مندوبنا  
ببطل ما تحتاجون إليه من بيانات وتقاصيل

# هل تطير شرقا - أم غربا - أم إلى الولايات المتحدة ؟

من الصعب الاختيار بالنسبة لبان أميركان .. لان  
الطريقين مشرقا - ويهيئان - أشياء كثيرة !

سافر شرقا عبر الشرق .. ثم اسلك طريق بان أميركان الدائري  
الكبير الفريد من طوكيو إلى كاليفورنيا . اسرع طريق عبر الباسيفيكي  
إلى كاليفورنيا ! أو يمكنك أن تسلك طريق هاواي المبهج بشواطئها  
الجميلة وأماجهس الطويلة المتتابة ، أو أن تطير عن طريق هاواي  
وهاواي . وبممكنك التوقف في أي مكان بالطريق .

سافر غربا على واحد من طرق بان أميركان المختلفة عبر أوروبا  
إلى الولايات المتحدة . توقفات في أي مكان بالطريق - لا أجور  
إضافية .

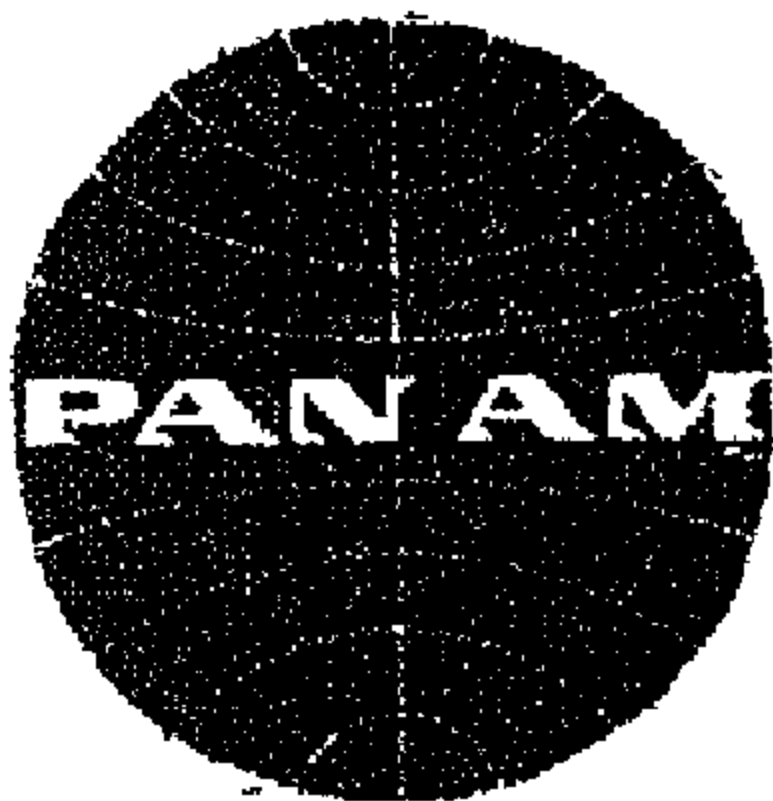
## ألا تستطيع حسم أمرك ؟ إذن سافر « حول العالم »

إن تذكرة « حول العالم » بطائرة نفائة تابعة لبان أميركان تكلفك  
في الواقع أكثر قليلا من أجور « الذهاب والعودة » . وذلك على  
أساس السفر الاقتصادي الفردى . ولقد أصبح في الامكان الآن ،  
وبالإفادة من أجور بان أميركان الجديدة « حول العالم » للجماعات  
المحددة التي لا يقل عدد أفرادها عن ١٥ ، أن تتمتع بوفر قدره  
٣٤٠ دولارا عن الأسعار العادية !

## رحلتك الجوية مع بان أميركان

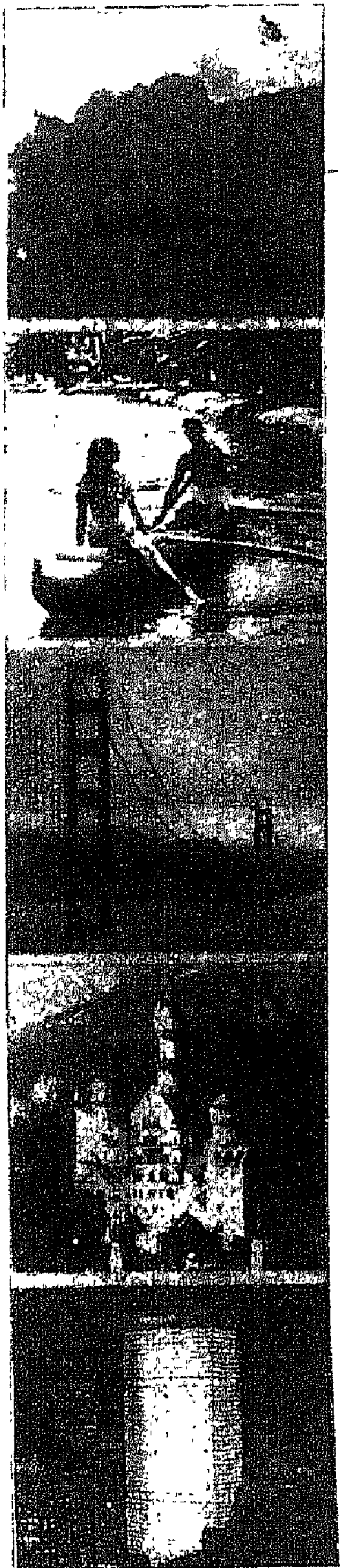
مغامرة تتميز بالاسترخاء ! خذعة مع الاحترام من المشرفين على  
القمرة الذين يجيئون لغتين ويهتمون بك . طعام من مطعم ماكسيم  
بباريس المشهور بجميع أنحاء العالم . واحسن ما في الامر أنك  
ستسافر بطائرة أشهر شركة طيران في العالم - بان أميركان التي  
تتوفر لها تجارب اضافية لا تقدر بمال .

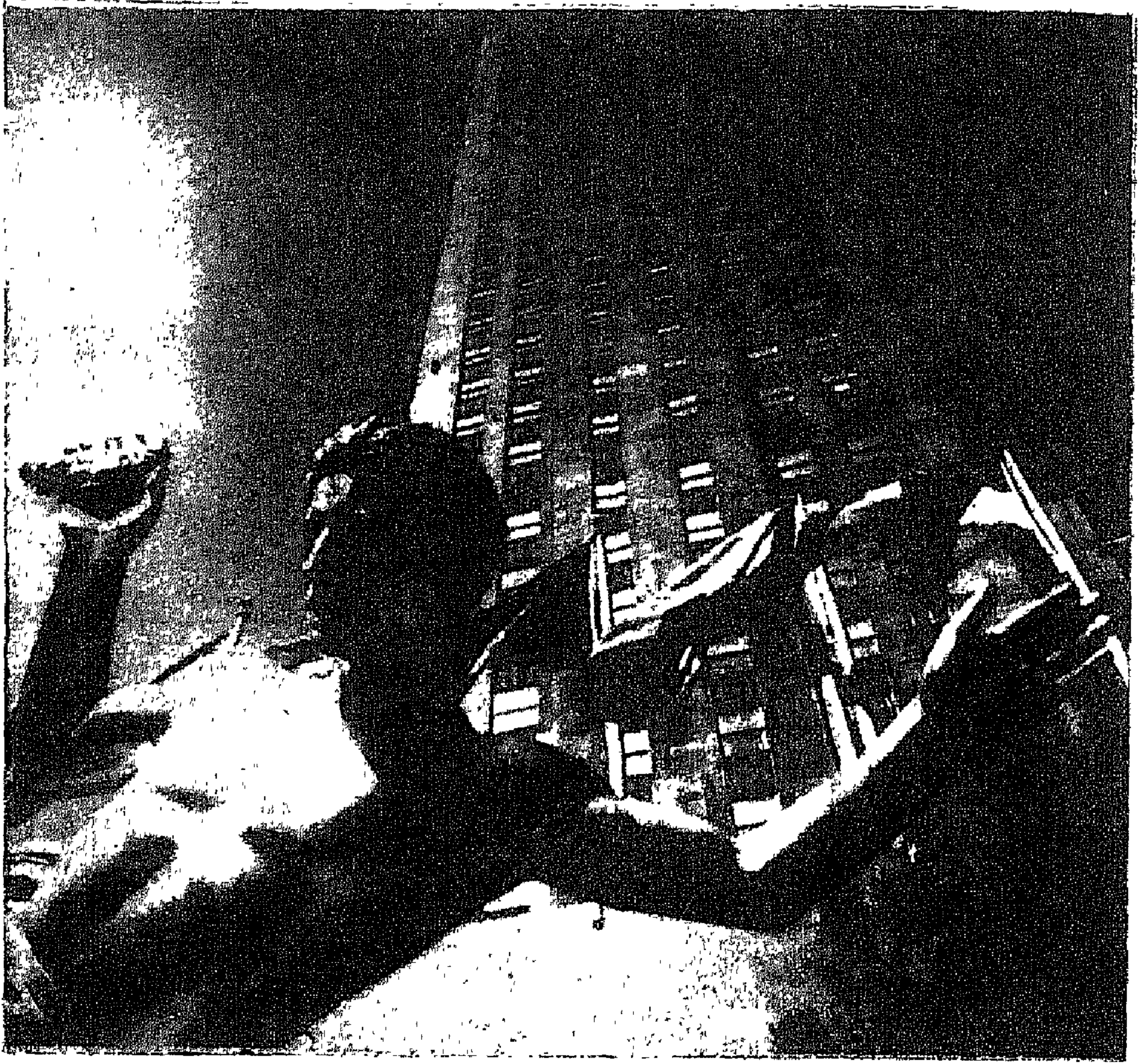
درجة أولى بريزيدانت سبشيل أو أجر منخفض بطائرة دبلو -  
خدمة اقتصادية بكل رحلة . للحصول على المعلومات عن « أجور  
رحلات الجماعات حول العالم » الجديدة اتصل بوكالة رحلاتك أو بان  
أميركان



الاولى فوق الاطلسي ...  
الاولى فوق الباسيفيكي ...  
الاولى « حول العالم » ...  
اتصل بوكيل رحلاتك

مركز روكفلر المشهور بنيويورك .. شاهده !  
سافر « حول العالم » - شرقا أو غربا في أجازتك الطويلة مع  
بان أميركان .





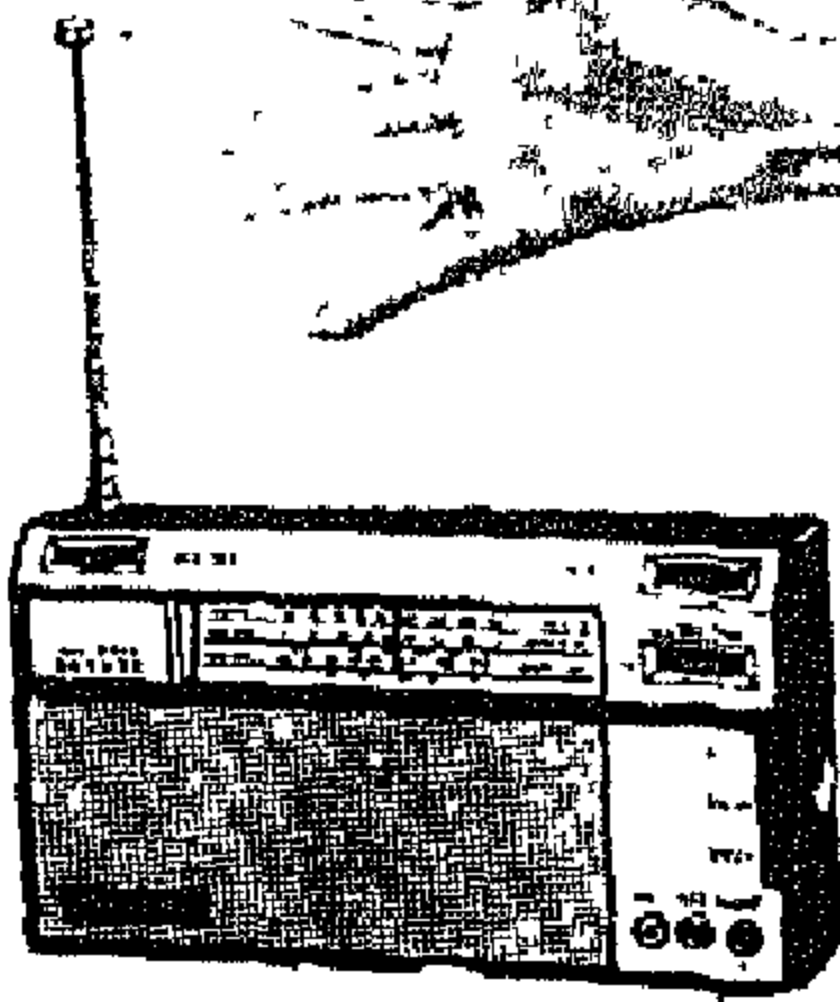
اَيْنَمَا نَسَا فَرَفِيَ الْعَالَمُ فَإِنَّكَ لَنْ تَكُونُ

فِي أَيْدِ أَمِينَةٍ إِلَّا مَعَ Pan Am -

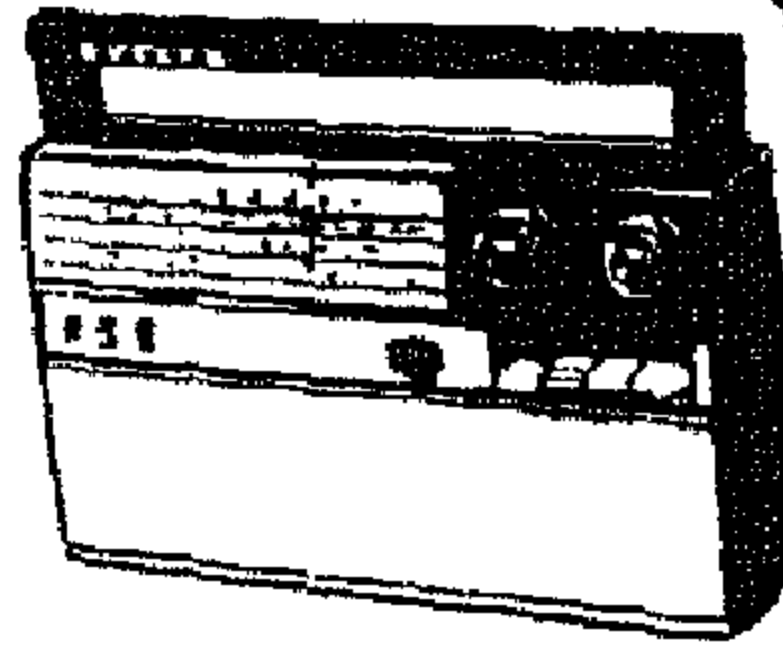
أَكْثَرُ شَرَكَاةِ الطَّيْرَانِ خُبْرَةٌ فِي الْعَالَمِ

# سانيو - اسم موثوق به في الأجهزة الاستهلاكية

ان شركة سانيو الكهربائية ليست واحدة من اكبر ثلاث شركات  
يابانية تصنع الاجهزة الكهربائية الاستهلاكية والمهمات الكهربائية  
ايضا . وتستخدم الشركة حاليا اكثر من ١٥٠٠٠ عامل وتدير ١٤  
مصنعا منفصلا ، وكل مصنع منها نموذج في الادارة العلمية . ويستخدم  
احدث الآلات واحدث فنون الانتاج . والواقع ان سانيو اسم يعتمد  
عليه في الاجهزة الاستهلاكية بجميع انحاء العالم

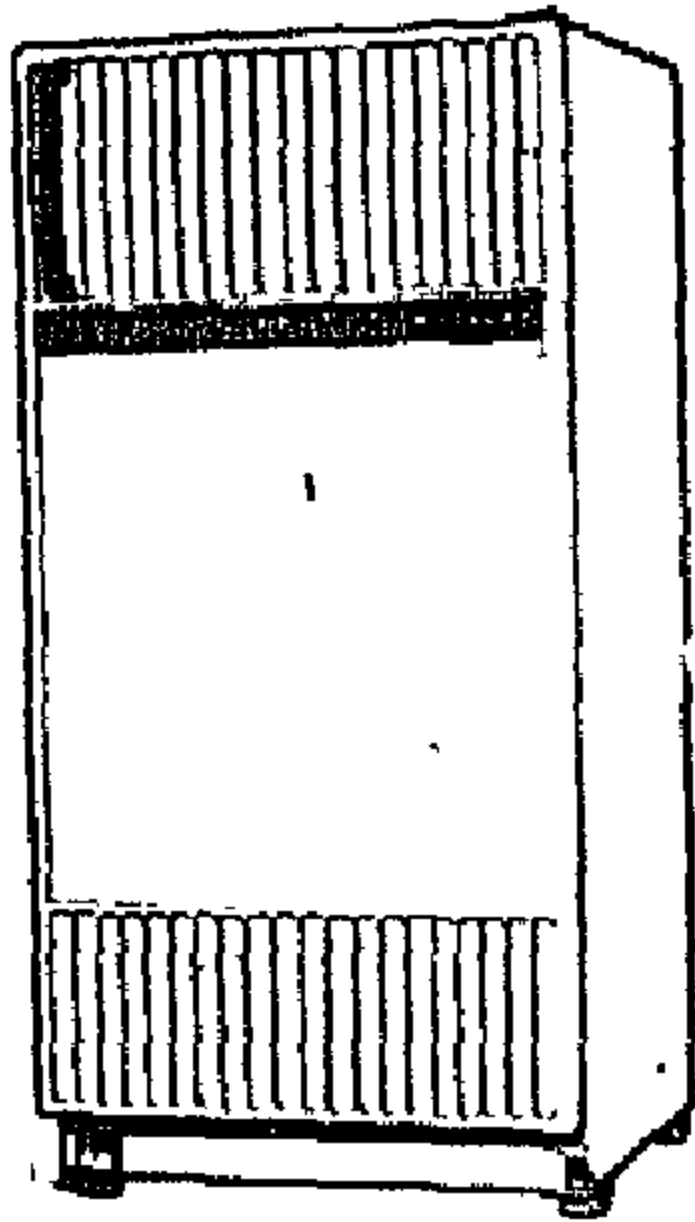


جهاز راديو نقالي ٨ -  
ترانزيسستور  
أسلاك موجات

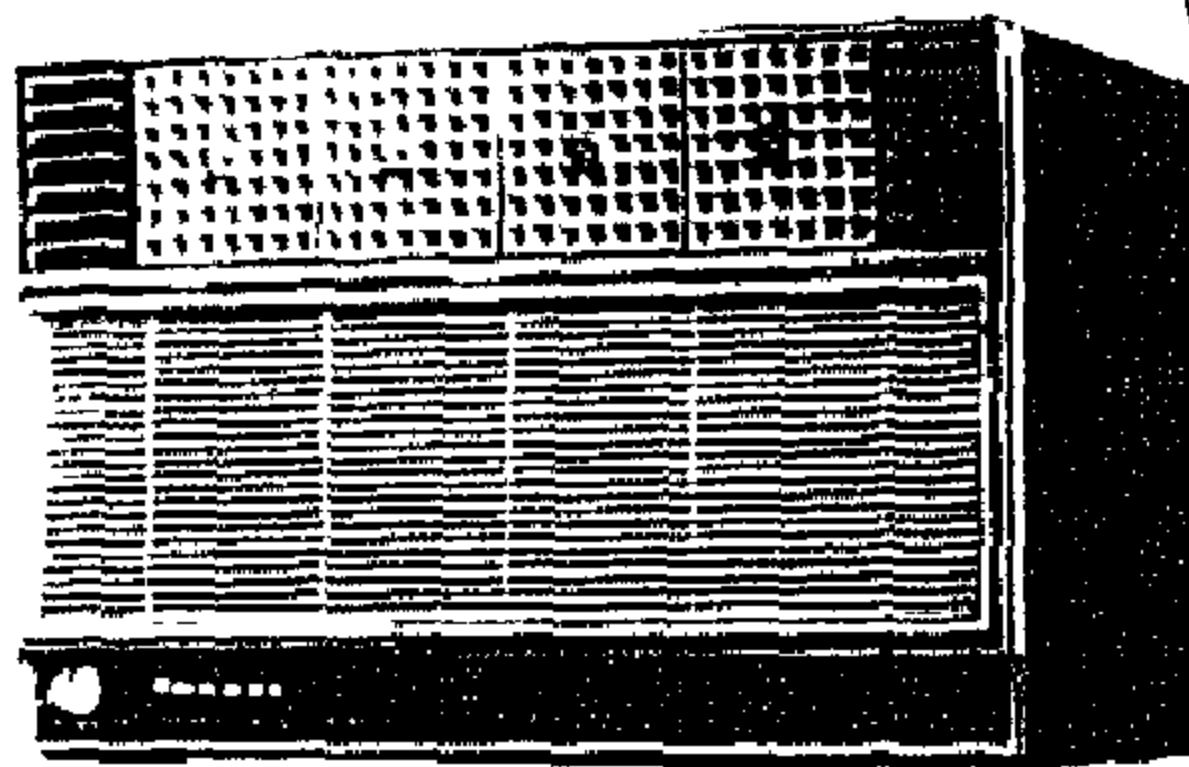
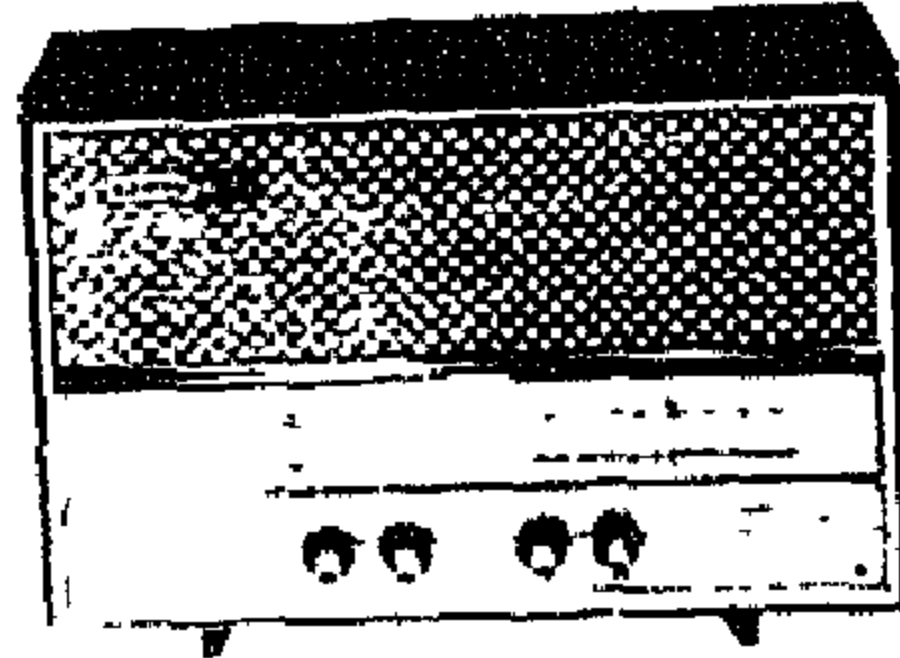


جهاز راديو نقالي

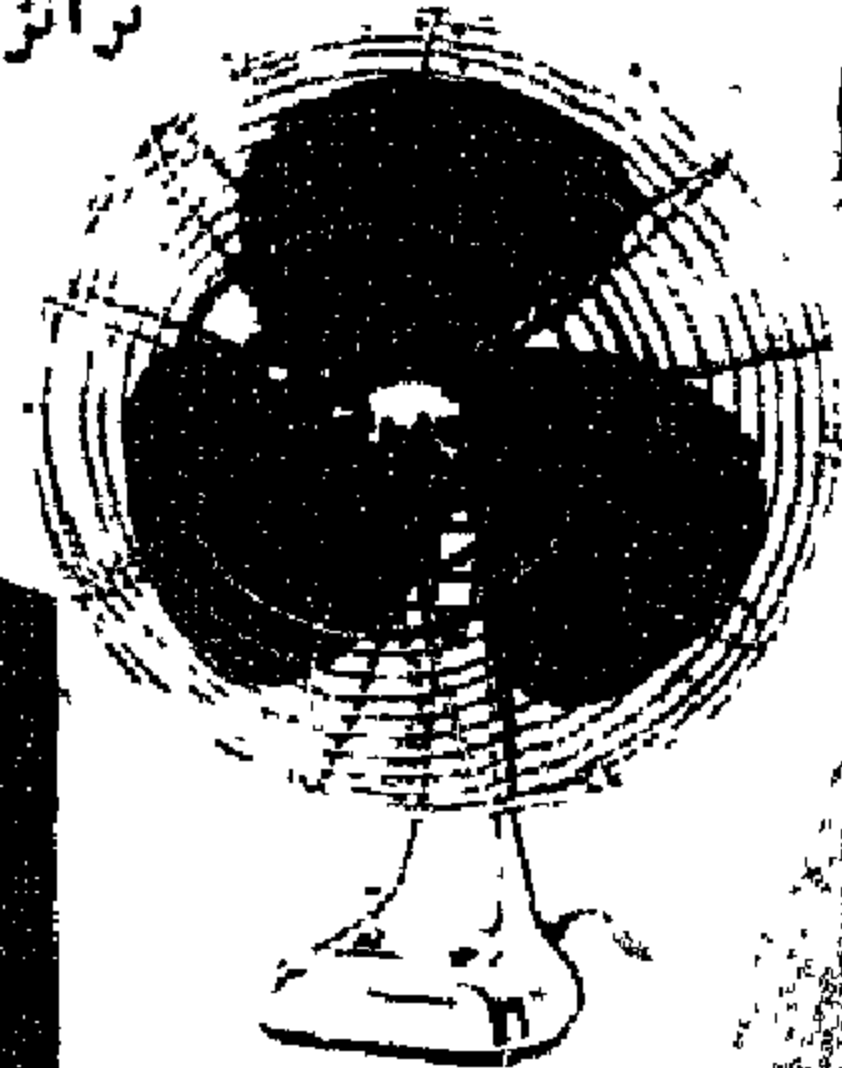
١٠ - ترانزيسستور جهاز راديو متفردة  
٤ موجات  
٩ - مدار بالبطارية  
ترانزيسستور موجات



تلاجة كهربائية  
٤ قدم مكعب



جهاز تكييف  
هواء غرفة قوة  
حصان واحد



مروحة متفردة  
١٦ بوصة

سانيو

## SANYO

SANYO ELECTRIC CO., LTD. OSAKA, JAPAN  
INTERNATIONAL DIVISION: SANYO ELECTRIC TRADING CO., LTD.

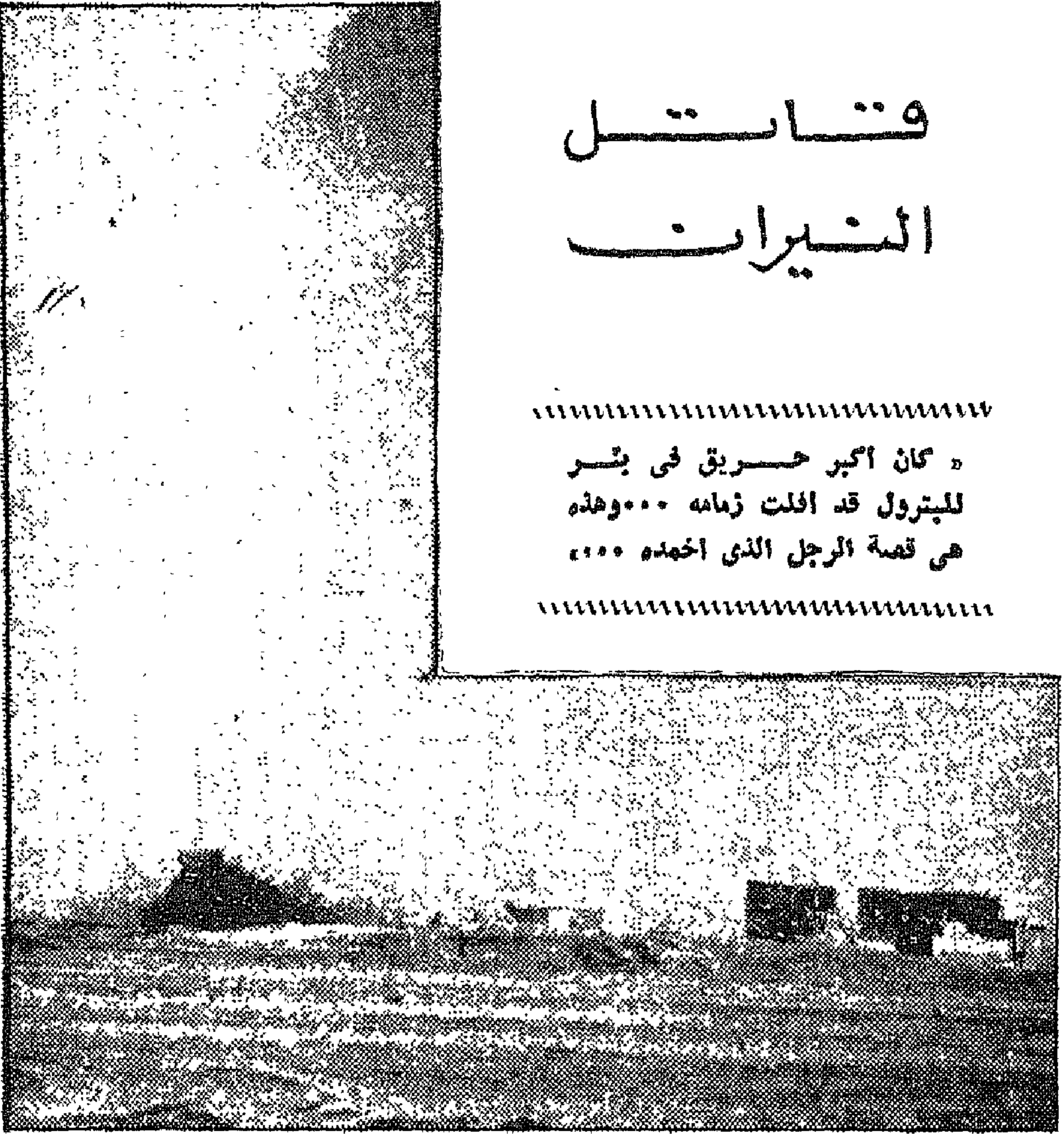


# فتاتل النيران

~~~~~

« كان أكبر حريق في بئر  
للبترول قد اقلت زمامه ٠٠٠ وهذه  
هي قصة الرجل الذي اخمد ٠٠٠ »

~~~~~



أربعة رجال آخرين ، كلهم يرتدون  
ملابس حمراء مماثلة للابسة ، ثم  
انطلقوا فجر ذلك اليوم من شهر  
ابريل عام ١٩٦٢ في احدى السيارات  
عبر الصحراء نحو أكبر حريق اشتعل  
في بئر للبترول في التاريخ .  
كانت النيران قد ظلت مشتعلة منذ  
خمسة شهور ونصف شهر . ومنذ  
امسكت النار بالبئر في ١٣ نوفمبر

في الساعة الرابعة صباحا وفي  
بلدة « جاسي تويل » التي  
تقع في قلب الصحراء ، كان « بول  
نيل أدير » يرتدى ملابس . كان  
الجو حارا ، ولكنه ارتدى ملابس  
الداخلية المصنوعة من الفانلة وحلة  
العمل ذات الرقبة العالية المصنوعة  
من الجبردين الاحمر . وانضم اويز  
بعد أن أمسك خوذة حمراء الى



يخمد الحرائق بمعدل ٢٠ حريقاً في العام لمدة عشرين عاماً ، قد أعد قائمته ببساطة كما يطلب صاحب المتجر سلماً يملأ بها رفوفه .

ولكن هذا الحريق الضخم الذي يندلع لهيبه الى ارتفاع كبير في صوت كالرعد، كان يمثل أكبر تحدٍ لرد أدير . وكان الحريق قد اتخذ أشكالا غريبة بعد أن زادت الرياح ثورة . فهو في إحدى اللحظات أشبه بشجرة غريبة من أشجار الخريف ، وفي لحظة أخرى أشبه بزهرة « جلاديولا » ضخمة . وكان اللهب الذي يتطاير ويتميل في الهواء ، يرى من مسافة ١٥٠ كيلومترا في سماء الصحراء . وقد شاهده « جون جلين » من سفينة الفضاء التي كان يدور بها حول الأرض .

وكان الاقتراب من هذا الحريق أشبه بالجحيم حقا ، فقد كان الغاز يزجر مندفعاً من أنبوبة قطرها ٢١ سنتيمترا بمعدل ١٧٨ مترا مكعباً في الثانية - أسرع من الصوت ، وقد بلغ من سرعته أن اللهب لم يكن يمسك به إلا بعد أن يخرج من الأنبوبة الى الهواء بمسافة ٩ أمتار . وكانت الضجة التي يثيرها أشبه بانفجار هائل لا ينقطع ، حتى أن أرض الصحراء كانت تهتز كجسر خشبي

عام ١٩٦١ ، كانت قتلهم كل يوم ١٥ مليوناً و ٥٧٥ ألف متر مكعب من الغاز ، وتستهلك ثلاثة ملايين و ١٨٠ ألف لتر من البنزين . ولعل العالم كله ليس فيه إلا رجل واحد لديه المهارة والخبرة والشجاعة الكفيلة بإخمادها . . انه « رد » أدير أو « أدير الأحمر » وهو رجل قصير ممتلئ الجسم في السابعة والأربعين من عمره ذو شعر أحمر من بلدة هوستون بولاية تكساس .

وعمل « رد أدير » من أخطر الأعمال على ظهر الأرض ، فهو يقامر مع الموت في كل مرة يخمد فيها حريقاً في إحدى آبار البترول ، ذلك أن الطريقة الوحيدة لإخماد حريق بمثل هذه الضخامة، هي حرمانه من الاوكسجين الذي يعيش به ، بإحداث انفجار قوى بالفرقعات من اللهب .

وقد يطلب الأمر خمسة شهور وأربعة ملايين دولار لكي يجمع « رد » المعدات التي يحتاج إليها لهذه المهمة الخطيرة . وكان أهم شيء في قائمة « رد » عبارة عن جسم معدني ضخيم مرتفع اسمه « غطاء السيطرة » ، الذي سيستخدم كغطاء للبئر بمجرد إخماد النيران ، وقد تكلف وحده ١٢٠ ألف دولار . وكان « رد » الذي ظل

تحت سيارة نقل زنتها خمسة اطنان، وكان صوت الرمال أشبه بشيء يغلى على النار . . وكانت الطريقة الوحيدة التي يستطيع بها الرجال مكافحة النيران ، هي أن يعملوا تحت اطنان من المياه المتساقطة التي تندفع من ثمانية خراطيم نحاسية يبلغ قطر كل منها مترا ونصف متر ، وقد اصطفت في وضع أشبه ببطارية من المدافع الضخمة .

وكان مع « رد » في صباح ذلك اليوم من أيام شهر ابريل مساعداه : اسجر « بوتس » هانسين وادوارد « كوتس » ماتيوز . أما العضو الثالث فكان مبتدئا يدعى « ثشارلى تولا » وهو لاعب كرة قدم محترف يعمل مع « رد » في غير مواسم المباريات الرياضية . واخيرا كان هناك كارل وولفجارتين المترجم ( فقد كان مساعدا و رد في حقل البترول ، باستثناء فريقه ، لا يتكلمون الا الفرنسية ) .

وفي الساعة الرابعة والنصف صباحا قام « كوتس » بتعديل الخراطيم ، وضبط تصويبها ، ثم فحص « رد » ورجاله كل قطعة من معداتهم ، صماما صماما ومسمارا مسمارا . وكانت تطل عليهم أغرب

قطعة في معداتهم - وهي جرار ضخمة ذو سارية يبلغ طولها ١٥ مترا، وقد ربط بمؤخرة الجرار برميل حديدى أسود اللون . وفي الساعة الثامنة بدأ العمال الفرنسيون الذين يضعون على رؤوسهم خوذة صفراء في احضار صناديق الديناميت ، وهو من نوع خاص يحوى نسبة كبيرة من النيتروجلسرين بدرجة غير عادية . وفي الساعة الثامنة والنصف بدأ

« رد » فى حشو البرميل بالمتفجرات فوضع فيه مائتين وخمسين كيلوجراما ، عجنها « رد » وصنع منها أرغفة الديناميت تماما كمايشكل الانسان الصلصال . ثم وضع كابسولات التفجير والاسلاك ، ولفا الجميع بالفتيل ( وكان سلك التفجير ينتهى بزناد التفجير ، وضع فى خندق على بعد ١٨٠ مترا من النيران . ومن هذا الخبأ سيخمد الحريق ) . وبعد أن أغلق « رد » البرميل ، غلفه بالالومنيوم وبمزيد من مادة « الاسيستوس » .

كانت الشمس قد ارتفعت فى السماء ، وأخذت تلفح بأشعتها جمهورا يضم . . ٥٠ من رجال البترول والشرطة والاطفاء والمرضات ، ووقفت طائرتان هليكوبتر لنقل

الذى أعد كمخبا . ومن هناك فجر « بوتس » المفرقات .

وحدث دوى هائل ، أعلى قليلا من زئير النيران ، وارتفعت سحابة سوداء من الدخان فوق ألسنة اللهب البرتقالي والاحمر . ثم تلاشى السواد وحل محله اللونان الرمادى والابيض ، وبدلا من الصوت الذى يشبه الرعد ، امكن سماع ضوضاء مجلجلة أعلى كثيرا ، وانتشر رذاذ من البنزين . . . وكانت الساعة قد بلغت التاسعة والنصف عندما أخمد الحريق .

ولكن اطفاء النار فى حريق بئر للبتروول هو مجرد جزء من العملية ، فالعمل الكبير يأتى بعد ذلك ، وهو : تغطية البئر بمجموعة من الادوات للسيطرة عليها . وكان هذا يعنى نشر أنبوبة البئر التى يبلغ اتساعها ٣٣ سم ، وتثبيت صمام فوقها فى مواجهة ضغط متجه الى أعلى قوته ٢١٠ كيلوجرامات لكل سنتيمتر مربع . وهنا يأتى دور غطاء السيطرة ، وهو تركيب خاص من الصمامات والصامولات والصنابير والمحابس . وهذا الصمام الهائل سيحول اندفاع الغاز الى أنبوبة أفقية متقاطعة يبلغ طولها ٣٦٥ مترا ، وتسمى « أنابيب التدفق » التى تشمل بعدئذ من

الجرحى اذا حدث خطأ ما . . . وكانت الساعة قد بلغت التاسعة عندما صعد رد وبوتس الى الجرار الضخم . . . وجذب « رد » ذراعا فيه ، فبدأت هذه الآلة تتحرك الى الامام ببطء وهى أشبه ما تكون بديناصور طويل الرقبة . . . وكانت تلك هى اللحظة التى ظل الفرنسيون ينتظرونها منذ شب الحريق فى البئر .

وبينما كان رد جالسا أمام أجهزة الادارة فى الجرار ، قفز « بوتس » الى الخارج تحت سيل الماء ، وأخذ يلوح له بيده موجهها اياه الى المكان الذى سيوضع فيه البرميل . وكان لابد من اجراء المناورة بالبرميل الذى أغرقه الماء أيضا ، لوضعه فى مكان لا يبعد أكثر من ٦٠ سنتيمترا عن النقطة التى يتحول فيها عمود الفاز الى لهب بعد خروجه بمسافة ٩ أمتار . وتقدم « الديناصور » مقتربا ببطء مترا بعد آخر حتى أصبح أخيرا على مسافة ٣٠ سنتيمترا فقط من النقطة التى يتحول فيها غاز أشهب اللون الى نار . وبسط « بوتس » ذراعيه الى أسفل فى حركة تشير الى « رد » للوقوف فى ذلك المكان بالضبط ، ثم بدأ يجرى . . . وقفز « رد » من الجرار وتبعه . وانطلق الاثنان نحو الخندق

الطرفين معا .

واشتعال « أنابيب التدفق »  
يعنى أن السيطرة على البئر قد  
تمت ( تماما كما هو الحال بالنسبة  
لموقد الغاز فى مطبخك ، اذ يصبح  
الغاز خطرا اذا كانت الشعلات  
مفتوحة ولكنها غير مشتعلة ) وكانت  
تلك هى أخطر جزء فى العملية لان  
« رد » ورجاله يعملون وسط سحابة  
من الغاز القابل للانفجار ، والذي  
يمكن أن يشتعل فورا ويقتلهم حرقا .  
كانت النيران قد أخمدت فى صباح  
السبت ، وبدأت مدافع المياه بعد  
ذلك تطلق ستارا مستمرا من الماء  
لتبريد البئر ، وكان من المقرر أن  
يحدد « رد » فى يوم الاثنين ما اذا  
كانت البئر قد أصبحت صالحة  
للتغطية أم لا . وفى خلال هذه الفترة  
لم يكن هناك ما يمكن عمله سوى  
الانتظار .

\*\*\*

كان « الوحش » ، كما أطلق أبناء  
تكساس على « انفجار » الصحراء  
الذى تحول بعد ذلك الى حريق ،  
قد حدث أصلا فى ٣ نوفمبر عام  
١٩٦١ ، اذ انفجر الغاز القادم من عمق  
١٥٠٠ متر ودفع بأنبوبة الحفر  
المصنوعة من الصلب ، والتي يبلغ

اتساعها ١١٥ سم وتزن ٢٣ ألف  
كيلوجرام ، وقذف بها الى أعلى كما  
يفعل الانسان عندما يلقي سواك  
للاسنان . وفى مواقف كهذه يستدعى  
رجال البترول « رد أدير » .

ولد رد فى « هوستون » من أب  
يعمل حدادا ، وترك المدرسة الثانوية  
فى عامه الثالث بها . وكان بين الأعمال  
الكثيرة التى قام بها مساعدة « مايرون  
ماكنلى » رائد مكافحة حرائق البترول  
فى اطفاء حريق احدى الآبار .

ومنذ ذلك الحين فقدت كل  
الأعمال السابقة التى تولاهها سحرها ،  
فلم تكن مكافحة حرائق البترول أكثر  
اثارة فحسب ، بل كانت أيضا أكثر  
ربحا . وعندما اعتزل ماكنلى العمل  
فى عام ١٩٥٩ ، تولى « رد » العمل  
بنفسه . وكانت هناك شركة تأمين  
واحدة فى العالم يمكن أن تقبل التأمين  
على حياته ، ولا تهتم هذه الشركة  
بالاقساط ، ولكنها تتقاضى نسبة  
مئوية مما يكسبه « رد » .

ووصلت الدعوة من الصحراء الى  
« رد » فى منزله فى الساعة الثامنة  
صباحا . وكان من المقرر أن يسافر  
الى المكسيك فى ذلك اليوم لمكافحة  
أحد الحرائق هناك ، ولهذا أرسل  
« بوتس » و « كوتس » الى ( جاسي

علينا أن نعد كثيرا من الماء ، « وبعد ان أعد قائمة بالادوات والمواد التي يحتاج اليها ، غادر المكان وترك كوتس يهتم بالتفاصيل .

وتقدر قيمة كميات البترول في آبار « جاسي تويل » بأكثر من ألف مليون دولار . وتحول ما كان يومما معسكرا يضم ٣٠ رجلا يعملون في الحفر الى مستعمرة تضم ٢٥٠ رجلا . وتمت ازالة البرج بوساطة خطاف ضخيم كان يبرد بالماء ، وجرافة هائلة الحجم . وعثروا على المساء على مسافة ٧٥٠ مترا ، فأنشئت ثلاث قنوات لسحبه الى ثلاثة مستودعات على مسافة ٣٠ مترا . وبدأت الطائرات تصل كل يوم الى اقرب مطار حاملة المعدات من الولايات المتحدة وبريطانيا وألمانيا . وكانت المضخات والانابيب الحديدية وآلات تمهيد الارض تنقل كلها بسيارات النقل مسافة ١٥٠ كيلومترا الى المعسكر .

وعاد « رد » في اواخر ابريل . . لم يكن يساوره أى شك في قدرته على اخماد الحريق ، ولكنه كان يشعر بالانزعاج بسبب ظهور حرائق صغيرة على سطح الارض حول البئر . وأحس بالقلق لاحتمال وجود تسرب

تويل ) في أول طائفة . ومن ٦ نوفمبر حتى ١٣ نوفمبر أشرف كوتس على عملية دفع المياه مضافا اليها أوكسيد الرصاص أو « سلكات الباريوم » في بئر البترول ، اذ ان هذه المياه بثقلها وكثافتها يمكن أن تقاوم الضغط المتجه الى أعلى من البئر المشتعلة .

ثم وقع الامر . . فعند الظهر ، كان كوتس قد نزل لتوه من فوق الجهاز ، وسار متجها الى سيارته عندما بدا أن الرعد قد أصابه في ظهره . واستدار الى الوراء . . كان عمود الغاز غير المنظور قد تحول الى لهب قوى ، قد يكون سببه شرارة كهربائية سالبة أحدثها تطاير الرمال المستمر في الصحراء .

لقد أصبح العمل عندئذ من مهام الرئيس بكل تأكيد . وحتى « رد أدير » الذي شاهد حرائق هائلة كثيرة من قبل أحس بشيء من الرهبة لقوة اللهب في « جاسي تويل » . كان منظر البرج الذي بلغ ارتفاعه سبعة طوابق غير مطمئن ، فقد تداعى وتحول الى ٦٠٠ طن من المعادن المتشابكة المحترقة ! .

وقال رد : « علينا أولا ان نزيل البرج . انا في الخطوة الثانية فسيكون

بتثبيت الحلقة في مكانها . ولوح وثا  
بذراعه وصاح قائلا : « هاتوا غطاء  
السيطرة » .

وسحبت الكتلة المعدنية التي تزن  
ثمانية أطنان على عجلات . كانت تلك  
هى لحظة الخطر . ففى الاحوال  
العادية ينقل أى جهاز بمثل هذا  
الحجم بوساطة الرافعة ، ولكن نظرا  
لان أية آلة يمكن أن تحدث شررا تعد  
خطرا ، فقد قام عشرون رجلا  
بسحبه بوساطة الحبال . وعندما  
بدأت الكتلة الكبيرة تتأرجح فوق  
البئر ، أخذ الغاز الذى كان يندفع الى  
أعلى يتناثر فى دائرة اتساعها ١٨٠  
مترا . وكان يتكثف على الفور ،  
وتشبع ثياب الرجال بالبنزين -  
وهو ليس كالبنزين الذى تضعه فى  
سيارتك - بل هو نوع آخر أكثر  
قابلية للتبخر . وظل رد يعمل لمدة  
ثلاث ساعات مع بوتس وكوتس  
الذين كان يمكن أن يتحولوا الى شعلات  
آدمية بأقل شرارة ، حتى وضعوا  
المسامير فى أماكنها وثبتوها بأحكام  
.. ثم انتهى كل شئ .. واشتعلت  
النار عند طرفى أنبوبة التدفق .  
وهكذا أحمدا أكبر حريق فى آبار  
البتروى فى التاريخ ..

ملخصة عن مجلة « نرو » بقلم : جورج كنت

من باطن الأرض . وكان لابد لعمل  
صمام السيطرة بأحكام من أن تكون  
الانبوبة التى تحته فى حالة صالحة .  
وفى يوم الجمعة ، وهو اليوم  
السابق لإطفاء الحريق ، قال لى رد :  
« ان الامر يبدو سيئا ، فان احتمال  
نفع الانبوبة لايجاوز واحدا فى الالف » ،  
ولكن « رد » كان مسرورا فى يوم  
الاثنين التالى بعد أن تم اخماد الحريق ،  
فقد تبين أن الانبوبة كانت فى حالة  
جيدة .

وقامت وحدات من العمال لمدة  
يومين بنشر الانبوبة البارزة من الأرض  
بوساطة سلك سمكه ٥ سم  
وطوله ٣٠٠ متر لقطع الجزء البارز  
منها . وحدث ذات يوم أن دفع  
ضغط الغاز المتجه الى أعلى خوذاً  
الرجال فقففها فى الهواء . وقال  
رد وهو يتسم : « انه يمزق القميص  
عند ظهره أحيانا . وهذا هو السبب  
فى أننا نرتدى حلة العمل » .

وبعد أن تم اعداد الانبوبة أنزلت  
فوقها حلقة ثقيلة قطرها ٢٤ سم  
وقام أربعة رجال ، يستخدمون  
المطارق والمفاتيح النحاسية - حتى  
يقل احتمال حدوث شرر منها -



يضع احد متاجر بيع البذور بطاقة على كل حزمة من بذور النبات كتب عليها :  
« تحذير .. بعد غرس البذور تراجع الى الوراء بسرعة » .



# تعبيرات راقصة

يطلق ابريل صفيره من فوق قمم  
التلال .. عندما يصفر مارس وهو  
ينحدر منها الى الوادى .

\*\*\*

اولى بشبائر الربيع هى تلك  
اللافتات التى تحذرك بأن الطريق  
يجرى اصلاحه ! .

\*\*\*

اذا خدعك احد مرة فهو مخطيء  
.. اما اذا خدعك مرتين ، فأنت  
المخطيء ..

مثل روماني

\*\*\*

امدح الحصان بعد شهر .. والمرأة  
بعد سنة ..

مثل تشيكي

\*\*\*

ان الذى يجيب فوراً .. لا يعرف  
الا القليل ..

مثل فارسي

\*\*\*

يتعلم الطفل من الكلب الاخلاص ،  
والثابرة .. وأن يتقلب ثلاث مرات  
قبل أن يرقد ! .

روبرت بشلي

ان الربيع بالنسبة للانسان  
الحديث يعنى أكثر مما كان يعنى  
بالنسبة لاسلافه .. فهو يذكره دائماً  
بأن هناك أشياء أكثر بهجة اذا نظرت  
اليها عن طريق التلفزيون ! .

\*\*\*

المرأة الامريكية الحديثة أشبه  
بحيوان الاساطير .. فنصفها سيارة،  
ونصفها الثانى امرأة ..

\*\*\*

عندما يصبح الانسان أكثر  
شيخوخة من أن يضرب مثلاً سيئاً ..  
فانه يبدأ فى تقديم نصائح طيبة ..

\*\*\*

العطف .. هو الشيء الذى تعرضه  
الفتاة على صديقتها ، مقابل الاستماع  
الى كل التفاصيل .. !

\*\*\*

« لا تدع الشمس تغيب قط على سخطك ... »

## تعليم الحياة ممكن

عمد القوة والشجاعة لاسرته وأصدقائه  
وشركائه في العمل - أفضى لي أخيرا  
بسرته ... قال أنه عندما كان طفلا  
صغيرا جدا ، علمته أمه أن يبتسم  
لنفسه في المرأة كلما أصابته الحياة  
بصدمة أو كدمة ... قال : « وكما  
حدث شيء أصابني بأذى في البدن  
أو القلب أو الذهن ، كانت أمي تمسك  
بي أمام المرأة ، وتقف خلفي وهي  
تسخر من ملامح الألم والدموع التي  
تبدو في وجهي حتى اضطر إلى الضحك ،  
ثم تقول لي : « حسنا ... لقد ذهب  
هذا الأذى » وتتركني ، فانطلق  
لأواصل لهوى .

وعندما كبرت ، وجدت أنني اكتسبت  
عادة المرأة ، مجازا وحقيقته ، وإذا  
كنت غلاما يملأ النمش وجهي ، فقد  
كنت أهرع إلى غرفتي وابتسم لنفسي  
أمام المرأة ، لأمحو بعض الأذى أو  
خيبة الأمل ... وعندئذ لا يستطيع  
المرء أن يأخذ متاعبه بصورة جدية  
إلى حد كبير ، بل يبدو مكتثا بصورة

منا يحتفظون بذكريات حية ،  
من الساعة والمكان اللذين  
كشف لنا فيهما بعض الكبار حقيقة  
بسيطة بصورة مثيرة تفيض حياة  
فالتصقت في أذهاننا ، وبدأ منذ ذلك  
الحين شيء ما يدق في أعماقنا ولم  
يتوقف بعد ذلك قط

وعندما كنت صغيرة ، كنت إذا  
تشاجرت مع اخوتي أو زميلاتي في  
اللعب ، أحاطتني عمه عجوز بذراعيها  
قرب المساء وقالت لي : « لا تدعي  
الشمس تغيب قط على سخطك  
يا عزيزتي » ... وكنا نقف حيث  
نستطيع أن نرقب الشمس الغاربة ،  
وعيناها الحلوتان تبتسمان لي ،  
وعندئذ أحس أن شيئا باردا وجامدا  
يذوب في أعماقي ، فأهرع لمصالحة من  
تشاجرت معهم ... وما زلت حتى  
هذه الساعة أحرص على أن أزيل كل  
ظل لسوء تفاهم أو أذى قبل أن  
تغرب الشمس ويظلم النهار إلى الأبد .  
وهناك رجل من معارقي - يعد من

تشير الضحك... وهكذا » فان بسمتك  
تزداد عمقا حتى تصل الى روحك ،  
فيزول ماتشعيرين به من أذى »

وقد ذهب شاب منذ وقت قريب  
الى احدى الحدائق فى مدينة كبرى ،  
وقال لمراقبها : « أنت لاتذكرنى ،  
ولكننى كنت من أبناء هذه المنطقة  
الذين اعتادوا اللعب هنا عندما كنت  
أنت مساعدا صغيرا ... وحدث يوما  
أنك جلست فى الظل تحدثنى عن  
التقدم فى الحياة ، فأشرت الى دودة  
بنيه اللون كانت تزحف من الحشائش  
فى طريقها الى جذع شجرة ، وقلتلى :  
« لقد بدأت هذه الدودة من مكان ما ،  
وهي تخنى جسمها انحناءة بعد أخرى ،  
خطوة خطوة وسوف تصل الى قمة  
هذه الشجرة » وقد أثر ذلك فى نفسى  
... كان هناك شئ ما لم استطع  
ادراكه ... وهكذا رحت أتقدم خطوة  
خطوة حتى اجتزت دراستى بنجاح ،  
وفى الاسبوع الماضى قبلت فى نقابة  
المحاميين .

\*\*\*

وعندما كنت طفلة صغيرة ، كان  
اخوتى الصبيان مكلفين بتشذيب  
الحشائش وانتزاع الاعشاب من حديقة  
الحضر التى نزرعها ، وكانوا يكرهون  
هذا العمل بطبيعة الحال ويؤجلونه

أطول فترة مستطاعه ، وكانوا  
يضطرون عادة الى قضاء أيام السبت  
الثمينة فى أداء هذا العمل ... وحدث  
أن جاء أحد أعمامنا لزيارتنا ، وراح  
يتجول فى الحديقة ، وهناك رأى  
اخوتى يؤدون العمل فى عبوس  
وتجهم

وسألهم عمى : « هل تعرفون  
يا ابنائى لماذا تنتزعون هذه الاعشاب ؟ »  
لأنها لصوص تسرق الغذاء الذى يخص  
الحضر ... وهل تعلمون كيف  
تستطيعون انتزاع أكبر كمية منها ،  
ويظل لديكم وقت كثير للعب ! ...  
قسموا الحديقة الى ٦ مزارع صغيرة  
( ورسم ٦ قطع على الارض بعصاه )  
ثم قال : وليعمل كل واحد منكم على  
تطهير مزرعه واحدة صغيرة فقط بعد  
الظهر مرة واحدة كل أسبوعين ،  
وهكذا لن يستغرق العمل وقتا طويلا ،  
وستكونون أحرارا فى أيام السبت  
والآحاد ... فضلا عن أن الحديقة  
ستصبح نظيفة جدا الى حد يجعلكم  
تفخرون بها .

وأصبحت الحديقة رائعة حقا بقية  
الصيف ، تعجب الاولاد : لماذا كان  
انتزاع الحشائش متعبا الى هذا الحد  
من قبل !  
وكلما سمعت أناسا يرددون كالبيغاء

قولهم : « ليس هناك من يستطيع أن يعلم الشباب كيف يعيشون حياتهم ، بل لابد من أن يتعلموا من التجربة » كلما سمعت هذا القول ، فكرت في عمى الواعى وحكاية الاعشاب ... وهذا القول القديم ليس صحيحا ،

فان من المستطاع تعليم الاطفال دروسا لا تقدر بثمان فى فن الحياة بطريقة حاسمة كما نعلمهم الحساب ، وقد علم عمى الاولاد ثلاثة دروس فى كيفية اتقان عمل شاق ، وقد ظلت هذه الدروس معهم طوال حياتهم .. وهى :

١ - ارسم صورة للسبب الذى يدفعك الى عمل شئ ما ، وضعها امام عينيك .

٢ - تصور هذا العمل بعد أن يتم  
٣ - قسم العمل الى أجزاء يمكن انجازها بسهولة ، ثم انجز كلا منها على حدة .

\*\*\*

وما زلت أذكر أيضا رجلا حكيما آخر والطرق التى كان يستخدمها مع الصغار .. فان تعليم الاطفال قيمة المال فى بيت مريح من أصعب الامور ، ولهذا كان هذا الرجل يحتفظ دائما بما يوازي خمسة جنيهات من المال الجميلة الالامعة فى كوم مهيّب المنظر .. وعندما كان أطفاله صفارا ، كان اذا تلهف

أحدهم على الحصول على لعبة ما ، سأل الأب : كم تساوى هذه اللعبة ؟ .. وبعد العشاء يقوم مع أطفاله بإحصاء ثمن اللعبة من الملائيم فوق غطاء المائدة الابيض ، ويضعها فى كوم كبير ثم يسأل الطفل مرة أخرى :

- هل تريد حقا هذه اللعبة التى تساوى كل هذا المبلغ ؟

فاذا قال الطفل « نعم » فقد كان يحصل على لعبته فى العادة ... ولكن العجيب أن الطفل كان فى أغلب الاحوال يقرر أن اللعبة لا تساوى هذا الكوم الكبير من النقود .

وعندما كبر الاطفال ، كانوا اذا أرادوا أشياء أغلى ثمنا ، كالدرجات أو آلات التصوير السينمائية ، كان الأب يسحب من البنك ثمن هذا الشئ أوراقا من فئة الدولار ، وينشرها فوق المائدة ثم يسأل الابن :

- هل تريدها الى هذا الحد ؟

ولم يحدث قط أن ارتكب أحده هؤلاء الاطفال الغلطة التى ارتكبها « بن فرنكلين » عندما دفع مبلغا ضخما لشراء صفارة !

\*\*\*

وأعرف كذلك أبا وأما اعتادا أن يقولوا لأطفالهما الصفار : « كثيرون من النجارين يسحقون ابهامهم وهم

عادة ضبط النفس أكثر رسوخا ، كما تعلم الاطفال أن اللعب أكثر متعة من التنازع .

وبعض الدروس التي لا تنسى ، تنبثق من حادث صورته شخص بالغ مدرك بطريقة مثيرة . . . . . واني أعرف امرأة من العلماء ، تنسب الفضل في عادة استقلالها في التفكير الى جولة قامت بها مع أبيها في الغابة ، فقد ظلت تنهال عليه بأسئلة تافهة ، وفجأة توقفت أبوها ، وضرب إحدى الاشجار بعصاه بقوة ، وصاح في لهجة جادة : « لاتسألني قط سؤالا الا بعد أن تحاولي بذل كل ما في وسعك للإجابة عليه بنفسك ، ادخري نقودك واشتري منظارا مكبرا لترى بنفسك ما شكل فم النملة » وصدمتها فظاظة أبيها غير المعهودة ، ولكنها فعلت ما طلب منها تماما ، فقادها ذلك الى حياة علمية بارزة ان تعليم الاطفال كيف يواجهون الحياة أمر يتطلب كل ما لدينا من ذكاء وحكمة وصبر . . . . . وكثيرا جدا ما انتقاعس عن أداء هذه المهمة ، ولكنه استثمار عظيم ، بل لعله أفضل ما يمكننا عمله . . . . . بقلم مودرين ويلز

يتعلمون الطريقة الصحيحة لاستخدام المطرقة ، وكثيرون من الجزارين قطعوا أصابعهم وهم يتعلمون أسلم الطرق لاستخدام السكين . . . . . ألا يكون من الحماية الآن أن نؤذي أنفسنا عندما نحاول تعلم شيء عرفوه هم فعلا .

ويقال للأطفال : « ان الاذكياء لا يرتكبون أخطاء ارتكبها من قبل أشخاص آخرون » وتوضع لهم دروس في كيفية استخدام المقص ، واشعال الثقاب ، وكيف توضع الاطباق فوق الموقد ، وقد أعدت لهم بطاقات خاصة بهذه الدروس المنزلية ، بحيث يفوز بنجمة ذهبية كل من يمضي شهرا بلا جروح لنفسه أو لغيره . . . . .

وهناك حيل صغيرة يمكن أن تعلم دروسا كبيرة للأطفال . . . . . فالسيطرة على النفس والمثابرة من أكبر الفضائل البشرية ، واني أعرف أما تعلم أطفالها هاتين الفضيلتين بنجاح بوساطة جهاز توقيت سلق البيض ، فكلما تشاجر الاطفال أو تمردوا ، جعلتهم يقفون أمام الجهاز منتظرين الى أن يسقط كل الرمل من الوسط ، وفي ذلك الوقت تكون الاعصاب قد هدأت ، وأصبحت



### أين العيب ؟

نشر احد اصحاب الفنادق الكائنة فوق احد الجبال اعلانا جاء فيه :  
« اذا لم تستطع النوم عندنا . . . فالعيب قد يرجع الى ضميرك ! »

« منذ ١٣٠ عاما وهذه المؤسسة الفريدة في  
نوعها تحل مشكلات عجيبة في جميع أنحاء العالم . . »

## خدمات مجانية للجميع

وقت غير بعيد ، قررت السلطات الصحية في جزيرة فيجي أن الوقت قد حان لكي يعرف أطفال الجزيرة أسرار فرشاة الاسنان . ولكن الخطط اللازمة لتنفيذ برنامج كبير للعناية بالاسنان سرعان ما اصطدمت بعقبة خطيرة : ذلك أن أرخص فرشاة للاسنان في السوق ثمنها أكثر مما يستطيع أبناء فيجي دفعه ، وبدأ أن المشروع كله مآله الفشل ، حتى هبط الوحى على البعض فأرسل استغاثة بالبريد الجوى الى لندن .

وفي لندن بدأت مؤسسة فريدة في نوعها العمل : تلك هى مؤسسة « وكلاء التاج » أو (كراون ايجنتس) فقد قامت المؤسسة ببعض التحريات، وسرعان ما وجدت أن آلاف من الفرش التي تحتوى على شعر من النايلون تنبذ من حين لآخر لعيوب طفيفة تجعلها غير صالحة للبيع في السوق

.. ولكنها لا تزال صالحة للتدريب على استخدام فرشاة الاسنان . واشترت المؤسسة الفرش المنبوذة بجزء ضئيل من الثمن العسادي ، واليوم ينظف أطفال فيجي أسنانهم بفخر كأي شخص آخر .

وتقوم مؤسسة « وكلاء التاج » منذ ١٣٠ عاما بحل مشكلات غريبة لمجموعة غريبة من العملاء في أقصى أركان العالم ، وبين عملائها اليوم الذين يبلغ عددهم ٣٠٠ عميل تقريبا، مجموعة من الحكومات المستقلة ( وأغلبها لا كلها من المستعمرات البريطانية السابقة ) الى جانب بعض الهيئات كجامعة هونج كونج، وشركة الملح الاهلية في سيلان ، ومجلس الكهرباء في بورنيو الشمالية - والامم المتحدة ! وهذه كلها هيئات عامة . ويجب أن تكون كذلك ، اذ يطلب باستمرار من المؤسسة أن تقبل الشركات الخاصة أو الافراد كموكليين،



المنفردة في سوق لندن المالي قوة . ومع ذلك ففي كل هذا لا يحقق « وكلاء التاج » أى ربح ، ولعلها أكبر هيئة تعاونية في العالم . فاذا اظهرت في نهاية العام فائضا تجاريا ، فان المؤسسة تظهر أسفها ، وتتخلص من ذلك الفائض ، اما برده لموكليها ، كل بحسب حجم عمله مع المؤسسة أو بتخفيض أجور خدماتها .

وتمتد جذور هذه المؤسسة الغربية بعيدا في ماضى بريطانيا الامبراطورية . فقد كان لكل مستعمرة في الاصل وكيل في لندن . وباتساع الامبراطورية ، بدأت لندن تفص بمجموعات متزايدة من الوكلاء ، مما سبب الكثير من المنافسة والفساد . وضائق هذا حكومة الملك وليام الرابع فأنشأت في عام ١٨٣٣ وكالة واحدة لتمثيل جميع المستعمرات . . وكان هذا هو اصل المنظمة الموجودة اليوم . وتوجد مؤسسة « وكلاء التاج » الآن في وضع غريب ، فهي مؤسسة عامة من ناحية ، وخاصة من ناحية اخرى ، كما يزداد طابعها الدولي . وصحيح ان معظم موظفيها الذين يبلغ عددهم ١٦٠٠ رجل - وأغلبيتهم الساسا حقة من البريطانيين يستخدمون على أساس نفس

( فهي لا تستخدم قط الكلمات الفظة مثل « زبون » أو « عميل » ) . ولكن المؤسسة ترفض آسفة باستمرار . ومؤسسة « وكلاء التاج » لاتصنع شيئا بنفسها ، ولكنها أثبتت أنها تستطيع أن تقدم أى شيء - أو أى شخص - يطلب منها . فقد أنتجت سيارة من طراز رولز رويس أعلى من المعتاد بمقدار ٤٦ سنتيمترا لتناسب ملكة طويلة القامة بصورة غير عادية في احدى جزر المحيط الهادى ، وعثرت على معلم خبير في صناعة الفضيات لاهياء الحرف اليدوية في بورنيو ، واشترت كلابا لجر الزحافات من جرينلاند لحدى بعثات القطب الجنوبي ، وعثرت على مهمات يمكن أن تحرق الموتى من الهنودوكيين وأتباع كونفوشيوس ، والمسيحيين على السواء دون ان تسىء الى المشاعر الدينية المتبادلة . وزودت المؤسسة جيوشا بأكملها بالمعدات والاسلحة . وهم يمارسون أعمالا ضخمة للغاية . ففي عام ١٩٦١ تولت اجابة حوالى ١٧١ ألف طلب قيمتها ٦٠ مليون جنيه ، وبالإضافة الى ذلك يعهد اليها موكلوها باستثمار ما لا يقل عن ١٣٠٠ مليون جنيه من الاموال العامة ، مما يجعلها من أعظم القوى

الاجراءات ، ويحصلون على نفس المرتبات والمعاشات التى يحصل عليها موظفو الحكومة البريطانية ، الا أنه لايدخل ميزانية « وكلاء التاج » مليم واحد من الخزانة البريطانية - بل يكسبوننها بأنفسهم . وصحيح أن الرجلين اللذين يرأسان المنظمة تعينهما الحكومة البريطانية ، ولكنهما بمجرد توليهما منصبيهما يصبحان مسئولين فقط أمام موكليهما .

وتمثل طلبات المعدات الثقيلة حوالى ثلثى أعمال « وكلاء التاج » فقد أرسلت المنظمة حوضا عائما ضخما للسفن الى نيجيريا ، وشبكة تليفونية الى غيانا البريطانية وعددا للآلات الى « سيلانجور » . ولكن الشيء الاكثر طرافة هو تلك الطلبات الغريبة الكثيرة : مثلاً : « نرجو افادتنا ماذا نطعم فيلا صغيرا ؟ » وقد ورد طلب هذه القطعة من المعلومات من افريقيا . وكانت المؤسسة تعتقد ان الناس فى افريقيا لابد أن يكونوا أكثر معرفة بهذا الامر من سكان لندن . ومع ذلك فقد بحث الامر باخلاص ، وشعرت ببعض المتعة وهى تبرق الى افريقيا بالنصيحة الجادة التى استقتها من أحد علماء الحيوان المشهورين فى لندن وهى : « اطعموه

لبن الفيلة » ! . ومنذ وقت قريب ارادت إحدى الكليات فى سيراليون كمية من « سمك البعوض » لتضعها فى البرك التى تزين بها حدائقها وللقضاء على البعوض الذى يأكل السمك يرقاته ، وقد وجدت المؤسسة هذا النوع من الاسماك فى نيويورك .

وأراد الصومال البريطانى ( الصومال حاليا ) الحصول على نوع معين من الحشائش الذى ينمو فى الاراضى الكثيرة الاملاح لیساعد على استصلاحها ، وكانت المشكلة أن هذا النوع من الحشائش لا يوجد الا فى سهول سيبريا فى الاتحاد السوفيتى . واتصلت مؤسسة « وكلاء التاج » التى لا تعرف التردد بالحكومة السوفيتية ، وفى خلال ستة اسابيع كان طلب الصومال قد نفذ .

وتعمل مؤسسة « وكلاء التاج » أيضا كوكالة للتوظيف من نوع فريد ، فهى تجد ، وتختبر وترسل الى الحكومات فى البلاد النائية حوالى ٦٠٠ خبير كل عام : قواد أوركسترا ، وحراس سجون ، واطباء ، ومدرسين واخصائيين فى جوز الهند ، وفى أغلب الاحوال مهندسين . وعندما تستاجر المؤسسة أشخاصا ، فانها تتأكد من

أنهم سيصلون الى مراكزهم مع أسرهم في أحسن حال . وهكذا أصبحت مؤسسة « وكلاء التاج » من أكبر مكاتب السياحة في العالم ، حيث تقوم بترتيب ٢٢ ألف سفيرة كل عام .

وتتولى مؤسسة « وكلاء التاج » غالباً دفع مرتبات ومعاشات الخبراء الذين تستأجرهم نيابة عن موكلَيْها ( وتحرر المؤسسة في الوقت الحالي ٢٥ ألف شيك بمعاشات كل شهر ) ويفضل أصحاب المعاشات هذا الاجراء كثيراً : فشيك «وكلاء التاج» يصل دائماً في موعده ، بينما بعض الحكومات النائية يمكن ألا تنتظم في الدفع في بعض الاحيان .

وتقوم المؤسسة بطبع وتسويق حوالى ألف مليون دولار من طوابع البريد سنوياً لحوالى ٦٠ حكومة بالإضافة الى الامم المتحدة . كما تزود المؤسسة بلاداً كثيرة بالعمله . ولما كان الكثيرون من موكلَيْها يوجدون في بلاد حارة رطبة ، حيث تتأثر العملة الورقية تأثراً شديداً ، فان المؤسسة كانت من أوائل الذين استخدموا مواد اضافية تجعل الورق المبلل في نفس قوة الورق الجاف أو أقوى منه .

ولقد كانت مؤسسة « وكلاء التاج » تعد الى ٣٠ عاماً مضت ذراعاً

من أذرع الحكومة البريطانية ، ولا ترسل الا بضائع بريطانية كلها تقريباً . أما اليوم فان نسبة كبيرة من مشتريات « وكلاء التاج » تأتي من مصادر غير بريطانية ، فقد طلبت الامم المتحدة من المؤسسة أخيراً أن تشتري لها ٢٥ ألف طاقم من البنطلونات والقمصان الخاكية اللون لقوات الامم المتحدة في الكونغو وغزة ، وبحثت المؤسسة في أنحاء العالم كله ، فوجدت أن النوع الذي يوجد في هونج كونج يبلغ من حيث الجودة الانواع الموجودة في المناطق الاخرى وأسعاره أفضل كثيراً . فاشتريت من هناك . وتعالى الشكاوى من صناعة النسيج المصابة بالكساد في لانكشاير ، واتهمت «وكلاء التاج» بتجاهل المصالح البريطانية . . فأجابت المؤسسة بقولها « اننا آسفون . . ولكننا نمثل موكلنا ، وليس لانكشاير » .

وبالمثل ، ظلت مؤسسة « وكلاء التاج » طوال أكثر من قرن تشتري سيوفاً للاستخدام أو للاحتفالات من مصنع شهير للسيوف في بريطانيا ، ثم تحولت أخيراً الى ألمانيا . وقال أحد المسؤولين « اننا نشترى من أى مكان في العالم حيثما نستطيع أن نحقق أفضل الشروط لموكلنا » .

وأسعار « وكلاء التاج » لا تقبل المنافسة . لقد قررت إحدى الحكومات فجأة أن تتولى بنفسها معظم مشترياتها ، ولكن سرعان ما وجدت أن الأسعار ترتفع بشكل مزعج . . وعهدت الحكومة إلى شركة استشارية مستقلة لكي تتحرى لها وجه الخطأ ، وأظهر البحث أن الحكومة كانت تدفع في اطارات السيارات سعرا يزيد ٢٠٪ على ما كانت تدفعه وهي تتعامل مع « وكلاء التاج » ، وكانت تدفع زيادة قدرها ٧٢٪ بالنسبة للأدوية و ٨٦٪ بالنسبة لأجزاء المحركات . وبدا الجواب واضحا وهو : العودة إلى « وكلاء التاج » ! .

وتشتري مؤسسة « وكلاء التاج » بكميات هائلة ، وهكذا تضمن أسعارا منخفضة ومعاملة مميزة ، والأهم من ذلك أنها لما كانت مؤسسة لا تهدف إلى تحقيق الربح ، فإنها تتقاضى عمولات منخفضة بصورة غير عادية ، قل أن تزيد على ٢٪ / ٠ ، وأي منافس تجارى سوف يفلس عند هذه النسبة .

وتزاهة مؤسسة « وكلاء التاج » أمر مشهور . لقد طلبت إحدى الحكومات أخيرا من المنظمة شراء كمية

كبيرة من دواء معين ، بسعر محدد ، وقالت أن هذا الدواء لا يمكن الحصول عليه إلا من شركة واحدة فى العالم . ومعظم الوكلاء لا بد أن يتبعوا هذه التعليمات الواردة فى الخطاب ، ولكن المؤسسة شعرت بأن من واجبها أن تبلغ موكلتها بأن نفس المستحضر بالضبط ، تحت الاسم الطبى المعترف به ، يمكن شراؤه بسدس السعر الذى حدده « المتعهد الوحيد » . وتلقت الحكومة هذه المعلومات بسرور ، ووفرت خمسة أسداس ما كانت تنوى أن تنفقه ، ودهشت لأن مؤسسة « وكلاء التاج » خفضت عمدا عمولتها إلى سدس ما كانت ستتقاضاه لو لم تفعل ذلك .

وتوضع كل خبرة « وكلاء التاج » الطويلة والمتنوعة ، ومعرفتها المتخصصة ، بصفة آلية وبلا مقابل تحت تصرف موكلتها ، فتوفر لهم بذلك الكثير من المال والوقت والقلق . فقد أعدت المؤسسة مثلا على مر السنين مالا يقل عن ١٠ آلاف من المشروعات والمواصفات لأشياء متنوعة من الإبر إلى محطات القوى الكهربائية . ومنذ عهد قريب ساون القلق أحد مديري السجنون فى السكاريبى لرغبته فى الحصول على

يوجدون في مباريات كرة القدم المحلية ، فرتب الامر لتوجيه اعلان بمكبر الصوت هناك ، شارحا الحالة الطارئة في نيجيريا ، والتمس من العمال الاسراع الى المصنع ، وقد فعلوا ذلك جميعا تقريبا . ثم رتب بالاشتراك مع السكك الحديدية البريطانية التعجيل بنقل الدواء الذى تتعلق به الآمال الى لندن ، ثم أقنع المسؤولين بشركة الطيران لكى يؤجلوا شحنة أخرى كان مقررا نقلها ، وأن يستعدوا لنقل شحنة ضخمة من العقاقير الى نيجيريا . وبحلول مساء يوم الاحد كان الثلث الاول من الشحنة قد وصل الى نيجيريا ، وفي ليلة الثلاثاء كانت الكمية كلها قد وصلت . وقضى على الوباء في مهده .

ان « وكلاء التاج » تفخر بالرسائل الكثيرة التى تلقتها من حكومات تشى عليها الخدماتها ، ولكن رسالة شخصية من رجل نيجيرى وردت بعد وباء التهاب السحائى تنطوى على دفعه خاص . . فقد قال فيها : « فليبق الله القدير ويبارك ويوسع هذه الهيئة اكثر مما تظنون . آمين » .

ملخصة من : « داي فيلتفوتش » بقلم : جوردون جاسكيل

اجزاء جديدة لبعض أقفاله القديمة، ولم يكن هناك ما هو أسهل من ذلك، فان مؤسسة « وكلاء التاج » هى التى زودت السجن بالاقفال فى القرن الماضى ، واحتفظت بالتصميمات . وهكذا صنعت لها اجزاء جديدة دون أى تعب .

وتستطيع مؤسسة « وكلاء التاج » ان تتحرك بسرعة تبعث على الدهشة . ففي صباح أحد أيام السبت فى أوائل عام ١٩٦٠ تلقت مكالمة تليفونية عاجلة من نيجيريا عن انتشار مفاجئ لوباء التهاب السحائى ، والتمست الحكومة شحن ما لا يقل عن ٢٣ مليون قرص من دواء « السلفا ميتازين » نلبي وجه السرعة ، وهو عقار ينقذ الحياة من هذا الوباء . ولم يكن هناك مثل هذا العدد من الاقراص مخزونا فى أى مكان . . وبدأ الموظف المكلف بهذا العمل فى مؤسسة « وكلاء التاج » يتصل بجميع أنحاء الجزر البريطانية طالبا العون . وسرعان ما وجد أن الدواء يتم اعداده فى شركة واحدة فقط فى سكوتلاندا . وكانت مغلقة فى ذلك الوقت لعطلة نهاية الاسبوع . وعلم الموظف ان كثيرين من العمال

\*\*\*

نشرت صحيفة « ادفوكيت » التى تصدر فى بريادوس الاعلان التالى : « منذ الآن حتى نهاية اغسطس ، فنشر كل اعلانات الولادة والوفاة بلا مقابل . . فانتمفخوا تياما بهذه الخدمة المجانية ! »

# هل للـ قلب مذهب؟

في أكتوبر الماضي أرسلت كتاباً الى « كريستابل » فتقبلته على الفور ، ولكنها بعد شهرين كتبت لى رسالة أخرى ذكرت فيها رأيها فى الكتاب . . . وانى أسالك الآن : أليست تلك تجربه عجيبة وجميلة فى هذا العالم المهمّل ؟ . . ان كريستابل تتمتع بقلب مذهب . . وموهبة فى اظهار رقتها بطريقة وجيزة . .

ان كل شىء يمكن اداؤه بطريقة جميلة بوساطة القلب المذهب . . فاذا قلت مجرد « صباح الخير » فانك تستطيع ان تقولها بطريقة تشيع البهجة ، ولكن الكثيرين منّا يهممون بها بصوت خافت . . ولكن انظر كيف يقولها الممثل المذهب على درجة عالية من البهجة . .

هل انت مسافر فى رحلة طويلة ؟ . ان سلة الفاكهة الجميلة ليست هى التى تجلب الدموع الى عينيك ، وليست الزهور بالشريط الاحمر الذى يتدلى خلفها ، فكل هذا عمل رقيق عادى يحدث كل يوم . . ولكنه ذلك الكيس الصغير الممتلئ بالعملات الاجنبية من الاوراق المالية والفكة الصغيرة ، كلها جاهزة

معك عندما تصل الى وجهتك .

هل يكفى أن تعرض مقعدك فى الاوتوبيس على سيدة ما ؟ . ان الشخص الرقيق فقط يفعل ذلك . . ولكنه يفعله بطريقة خرفاء . . ألا يكون فضلك أكثر تهديبا اذا فعلت ذلك مع انحناءة من الرأس وبسمة من الرضى ؟ . ان مثل هذا الاهتمام البالغ ليس مجرد زينة . . بل هو فحوى الاخلاص ودليله . .

وليس هناك شخص يتمتع بقلب مذهب يقترب من رجل دين او شخصية مشهورة ، او ضيف طال غيابه بهذا الاستقبال الصارم : « انك لا تذكرنى . . أليس كذلك ؟ » . . كلا . . بل يكفى بذكر اسمه الاول . . ولم يحدث قط أن قال شخص يتمتع بقلب مذهب « تعال وقابلنى احيانا » بطريقة القلب المذهب جديرة بأن تكون : « ما رأيك فى الحضور يوم الاربعاء القادم ؟ » .

وليس هناك أحد ذو قلب مذهب يرسل برقية بأقل قدر ممكن من الكلمات ، فالقلب المذهب يوفر فى كل شىء آخر ، ولكنه يضيف الى البرقية تلك العبارات القليلة الزائدة التى تجعل من يقرأها يشعر باهتمامك به أكثر من اهتمامك بالنفقات .

وانت تذهب مرة أو مرتين للمستشفى . . ولكن هل تذهب بعد ذلك ؟ . . كلا إلا اذا كنت تتمتع بالقلب المذهب . . فقد يكون المريض لا يزال مريضا تماما . . كان لى صديق اعتاد كل صباح ان يحضر معه كراسة مليئة بالاشياء الطريفة من أنباء اليوم . .

حقا أنه لا يوجد شىء فى ندرة القلب المذهب . . فالقلب المذهب يقدم المنة بأسلوب وجيه . .

بقلم جيليت بيرجس



# أمشى على قدمي

« بين أعظم المتع في العالم متع  
بسيطة ممتعة ، لا ينالها إلا  
الذين يسافرون على أقدامهم »

وقت غير بعيد تباهى  
فقد أحد الشبان أمامي بأنه أتم  
جولة سياحية حول العالم في ٧٩ يوما  
« ففي مرحلة واحدة أنتقل بالطائرة  
النفثة من كاتدرائية القديس بطرس  
في روما الى أحد المعابد في غابات  
كمبوديا مارا بالاهرام » وقال الشاب  
« هذه هي الطريقة التي ينبغي أن يتم  
بها السفر » أنك ترى كل شيء مهم  
وعندما قلت له ان وسيلة رؤية  
الاشياء المهمة هي أن تمشي ، كادت  
كأس الشراب تسقط من يده  
وقد حدث في ساعة متأخرة من أحد  
أيام الجمعة منذ خمس سنوات أنني  
أعدت سماعة التليفون بعد مكالمة كانت



أشد المكالمات مدعاة للشعور بالحيرة في يوم طويل ، وملت الى الوراء بمقعد مكتبي وقلت لنفسى: « اذا لم أبتعد عن هذا كله فورا ، فسوف أصاب بالجنون » وفى الساعة التاسعة من صباح اليوم التالى أغلقت خلفى باب منزلى الامامى وأدخلت كتفى تحت سيور حقيبة ظهر خفيفة ، وانطلقت الى الطريق

ولم يقع شئ مثير خلال اليومين التالين . . كان كل ما فعلته هو أننى ظلمت أسير ، ولكننى وجدت نفسى قريبا من تلك الاشياء الصغيرة ، وان كانت مهمة ، التى تحجبها عنا الطريقة الحديثة فى السفر وكأنها تغلفها بغطاء من « الورنيش »

فعلى مسافة نصف كيلومتر من بوابتى ، وقفت بجانب منزل قديم كان يبدو لى دائما من خلال زجاج سيارتى الامامى مجرد ظل قديم فى غير موضعه . ولكننى قرأت عندئذ نقشا محفورا فى أحجاره الرمادية ، ففتحت أمامى صفحة جديدة فى تاريخ المنطقة . وعند أحد أطراف البلدة ، انحنيت فوق جسر صغير عبرته بسيارتى مئات المرات دون أن ألاحظ شيئا . كان هناك جدول يحدث خريرا تحت الجسر ، وبينما كنت أرقب الجدول اذ انحدر مع التيار ظل سمكة يشبه السيجار

ثم اختلط بصخرة . وسرعان ما كنت منطلقا بين المزارع واستنشقت الرائحة المنعشة التى تنبعث من أحد الحقول وأعجبت بالصبغة البدائية ، وان كانت تنم عن استعداد والتى لاحظتها فى مزلاج بوابة صنعه أحد المزارعين من عصا ذات فروع ، وأخذت أنصت لصرير حذائى الطويل وأنا أسير عبر أحد حقول الحنطة ، الى منطقة تتناثر فيها الحوافر الصغيرة فوق أرض رطبة بينما كنت أدور حول أكمة من الاشجار ، وفاجأت قطيعا من الاغنام ذات الوجوه السوداء وتحت حرارة فترة بعد الظهر التى تثير العطش ، اكتشفت نافورة صغيرة مغطاة بالطحالب ، ومياهها الصافية تتلألأ تحت أشعة الشمس

وبعد أن قضيت ليلة تحت النجوم فى كيس للنوم ، سرت معظم الوقت فى يوم الاحد . وتناولت غدائى الى جوار ضفدع غلبه النوم فوق حجر وسط مجرى مائى ولاحظت بعد ذلك وأنا أجلس على قمة ربوة منعزلة ، نماذج مختلفة للحرث فى حوالى ١٢ حقلا ، وأخذت أتأمل الضباب المشبع بالدخان الذى يغطى مدينه قريه ، والصفاء الذى يبدو فوق كتل جبلية بعيدة . وفى الوقت الذى أدركت فيه المفتاح

فى الباب الامامى لمنزلى فى ذلك المساء شعرت بالراحة فى هذا العالم • ان المشكلات التى سدت آفاق حياتى منذ ٤٨ ساعة قد انكمشت ، وتحولت الى حبات صغيرة كبيوت النمل كما هي فعلا •

ومنذ ذلك اليوم ، أدركت دائما مايجب أن أفعله عندما أجد أننى بدأت أذبل تحت ضغط الاجهاد والتوتر • • اننى أستخدم وسائل الانسان الطبيعية فى الحركة الذاتية لمدة يومين أو ثلاثة أو لساعة أو لفترة ما بعد الظهر • وسرعان ما أتخلص من المشكلات كلها وسط عالم من المتع البسيطة ، أعيش فيه وأنا أسير بسرعة خمسة كيلومترات فى الساعة •

ويستحسن أن يكون للانسان هدف ما ، ولكن الوصول اليه ليس بالشىء الجوهري ، فأنا أسعى للوصول الى المعالم الارضية البارزة ، الى القرى التى لا أعرفها أو الى شاطئ البحر الذى يبعد عن منزلى مسيرة يومين ( وأنا أستخدم الاوتوبيس فى العودة غالبا ) ولقمم التلال اغراء خاص ، فهي توسع آفاقك وترفعك فوق التفاهات وتكشف خطوطا من العمل قل أن تلمحها فى زحمة الحياة اليومية •

وفى الشخص الذى يسافر على قدميه

شئ ما يثير الدفء فى قلوب الغرباء • انهم يذكرون لى دائما أفضل الطرق للسير فيها ، ومن الطبيعى أن الريف بالنسبة لهم شئ نمر به ونحن فى طريقنا من مكان الى مكان بعده • أما بالنسبة لى فان هذه الاماكن هي نقط للتزود بالوقود عند نهاية كل صقع فى الريف • وهناك عدد كبير من الناس يقولون « لقد كنت طوال حياتى أريد أن أفعل ذلك • • أن أبتعد عن كل شئ وأسير »

ان حواسي الخمس لتنتعش جميعها بعد جولة على الاقدام فى عطلة نهاية الاسبوع • اننى لاذكر رائحة الشليك البرى وأنا أخوض فى جدول وأسمع خرير مياهه ، وأذكر حلاوتها على لساني وأنا أنحنى فوق الصخرة الحشنة التى سخنتها حرارة الشمس • لقد مللت من التعب المريح الذى يختلف عن الارهاق ، والذى أشعر به بعد جولة بالسيارة لمدة يوم • وهناك أيضا المتع المكبرة • ان خلج الجورب فى الحياة اليومية عمل روتينى لا يلفت النظر ، ولكن انتزاعها من القدمين بعد مسيرة يوم كامل متعة خالصة • • وليس هناك «كافيار» يمكن أن يكون الذ مذاقا من قطع اللحم والبطاطس المجفف فى نهاية جولة لمسافة ٣٠ كيلو مترا •

الفنذائي الدقيق للتخسيس وتقوم  
بالسير لمسافات قصيرة كلما استطاعت  
وأصبحت الآن أكثر تحولا وصحة

ويزداد يوما بعد يوم عدد الذين  
يكتشفون متع السير في البرية . . ان  
أسرا بأكملها تخرج معا لكي تستمتع  
بروعة قمم الجبال والانهار الثلجية .  
ومن الطبيعي أنه للقيام بمثل هذه  
الرحلات لابد من تقوية أقدام معظم  
الناس على مراحل سهلة . ويمكن  
الجواب في القيام بتدريب دقيق قبل  
الرحلة .

ولأى نوع من أنواع المشي فوائد  
مجزية ، فعندما أريد أن أذهب الى أى  
مكان ، فأننى أشتري تذكرة فى طائرة  
ولكن اذا كنت أريد الاستمتاع  
« بالذهاب » فأننى أمشي . وأنا أجد  
دائما بعد أن أعود الى المنزل من جولة  
طويلة فى الريف ، اننى اكتشفت سر  
العلاقة بين السعادة والبساطة

ملخصة عن : « سوبريا توداي » بقلم : كولين فيشر

ومن المؤلف اليوم أن نلوم السيارة  
لما نصفه بأنه « الضمور المتزايد فى  
سيقاننا » . ولكن هذا الضمور بدأ  
قبل هنرى فورد .

فقد كتب ايمرسون يقول « لقد  
صنع الانسان عربة ، ولكنه فقد  
استخدام قدميه » . بل لقد ذهب  
توماس جيفرسون ذات مرة الى حد أنه  
أعرب عن أسفه لوجود الحصان !

وكثيرا ما ينصح الاطباء المرضى بمزيد  
من السير على الاقدام . وقد قال أحدهم :  
« ان القلب عضلة وتحتاج الى التدريب ،  
حاول أن تمشى هذا المساء وكل مساء »

ومنذ فترة غير بعيدة اقترحت مازحا  
على صديقة لى أنها بدلا من أن تقطع  
بسيارتها ستة شوارع لكي تشتري  
طعاما يحتوى على وحدات حرارية قليلة  
عليها أن تسير بقدميها الى المتجر ، ثم  
تعود حاوية اليدين . . وفعلت ذلك .  
وهاهى الآن وقد تخلت عن النظام



### حيلة بارعة . .

اطال المتحدث خطابه فى الأدبة حتى انارملل الحاضرين جميعا . . واخيرا نهض احد  
الحاضرين الذين طفق بهم الكيل ومنشفته على ذراعه اليسرى ، وامسك كوبا من المساء  
ممثلنا الى منتصفه ، وتسلسل بعنه ذلك من الباب وكأنه احد الخدم !



# الهبوط بالمظلات رياضة جديدة

أصبح الهبوط بالمظلات رياضة  
شعبية لا تزيد في خطورتها  
على السباحة أو الانزلاق ...

١٩٥٩ من الهابطين بالمظلات ، أو على  
الأقل هابطة مبتدئة بالمظلات ، ولم  
يدفعني أحد بيده ولم تكن الطائرة  
تحترق ، ولكنني قفزت بالمظلة الواقية  
من ارتفاع ٧٣٠ مترا فوق ريف  
« ماساسوشيتس » الهادئ ، وقد  
أظهر لي ذلك فقط الى أين تقودك  
الطبيعة المحرصة .

كانت حياتي كمحررة لصفحة المرأة  
في إحدى صحف نيويورك مما يمكن

يستطيع أحد ، حتى أكثر  
أصدقائي تساهلا ، القول بأنني  
رياضية . فقد قضيت خمسة أعوام  
لاتعلم السباحة على بطني ، وعندما  
تلقيت دروس الانزلاق على الجليد ذات  
شتاء ، واجهت مشكلات مروعة في  
التوازن وثني الركبة ، وكنت أقع  
هنا وهناك حتى أصغر المنحدرات  
ومع ذلك فهناك من يستطيع  
الشهادة بأنني كنت في أول مايو

التنبؤ به ، كما أنها مرتبطة بالأرض ،  
الى أن زارنى صديق يدعى جون فى  
صباح أحد أيام الربيع ، ووجه الى  
دعوة شريفة لقضاء عطلة نهاية  
الاسبوع . وأقترح أن نقوم برحلة  
بالسيارة مع زوجين آخرين الى مدينة  
« أورانج » بماساشوسيتس ، حيث  
نجد التشجيع على القفز من طائرة .

وكان أول رد فعل لى أن نفخت من  
أنفى بصوت مرتفع ولكن جون قال لى :  
« ان مارى روجرز ستحاول القفز ،  
وكنت على وشك أن أقول « ان بعض  
النساء يفعلن أى شىء للفت الانتظار »  
هندما أضاف قائلا : « ان هذه الفتاة  
شجاعة حقا ، . . . » وبدأ لى أنه يحب  
الفتيات الشجاعات الرياضيات

وكانت الرحلة الى « أورانج »  
بالسيارة طويلة كئيبه ، وقد كشفت  
مارى روجرز كالعادة عن حقيقتها  
فمكثت بالمنزل ، مدعية أنها مصابة ببرد !  
وتحدث جون وصديقه بيتر فى مرح  
ساعات طويلة عن الهابطين بالمظلات ،  
الذين يهبطون فوق الرمال المتحركة  
أو الماء ، أو على الاسلاك الكهربائيه  
ذات الضغط المرتفع أو فى طرق عامه  
مزدحمه بالسيارات المسرعة .

ولما وصلنا الى « المركز الرياضى  
للقفز بالمظلات » فى الساعة الحادية

عشرة صباحا ، وجدنا عشرة طلاب  
آخرين مجتمعين فى حظيرة الطائرات .  
ارتدينا سريعا ثيابا بيضاء فضفاضة  
كالأكياس وأحذية طويلة كأنها أصفاد  
حديدية ، وخوذة برتقالية اللون  
أفسدت تصفيف شعرى ، ضغطت على  
جبيئى بقوة ، ورحب بنا « جاك  
ايستل » رائد رياضة القفز بالمظلات  
فى أمريكا ، الذى يبلغ الثانية والثلاثين  
من عمره وشغلت بالاستماع الى  
المحاضرات خلال الساعتين التاليتين ،  
وفى التدريبات والتمرينات حتى اننى  
لم أستطع التفكير . وقال لنا  
ايستل : ان « الهابطين من السماء »  
ليسوا رجال مظلات يندفعون قافزين  
من الطائرة ، بل انهم يخرجون من  
الطائرة منتشرين كالنسور فى غطسة  
فاتنه كالأوز . والغرض من ذلك  
هو التحليق والدوران والغطس فى  
الهواء فى هبوط حر ، مع استخدام  
الجسم كسفينة هواء بدائية للسيطرة  
على سرعه واتجاه الغطس . ثم يجذب  
الغطاس حبله . .

والمظلة الواقيه هى خيمة فطرها  
عشرة أمتار بها قطعة قماش مثلية  
الشكل تزيد القدرة على التوجيه ،  
وأنت تسيطر عليها وتديرها بوساطه  
جذب الوصلات الخشبية المتصلة

بالشرائط الخلفية ، والجذبه تجعل  
الهواء المندفع من أحد جانبي طرف  
الحيمه ينحرف ، فيحول المظله ويغير  
طريق اتجاهها .

ونحن كطلبه سنستخدم مظلات  
متوازنة تفتح بطريقة آلية بعد أربع  
ثوان من القفز بوساطة حبل مربوط.  
داخل الطائرة

وقال ايستل : « عدوا في بضعه . .  
ألف . . ألفان . . ثلاثه آلاف . .  
أربعة آلاف . . وعندئذ تفتح مظلتك  
الرئيسية . . وإذا لم تفتح ، فاجذب  
حبل مظلتك الاحتياطية . ولا تفرع ،  
فكثيرا ما يقوم المبتدئون بالعد بسرعة  
كبيرة . وإذا فتحت المظلتان واشتبكتا  
معا تعرضت للمتاعب » . وشعرت  
بتنميل في مؤخرة عنقي : كان شعري  
يقف !

وبين لنا « لويس سانبورن »  
المدرس الشاب الاجش الصوت ، كيف  
نخرج من طائرة من طراز « سيسنا  
١٨٠ » فوقف في مواجهه المحرك ،  
على « الدواسه » التي يبلغ طولها ٣٠  
سنتيمترا وتبرز من اسفل الطائرة ،  
وأمسك بالدعامة التي تسند الجناح ،  
وقال : « استندوا عليها الى الامام ،  
ثم أركلوا بأقدامكم الى الخلف وإلى  
أعلى ، ثم ادفعوا أنفسكم للخارج » .

وبدا لنا ذلك كخطوة رقص طريفة  
وتجمعنا حوله وهو يقفز الى الارض  
مظهرا لنا كيفية الهبوط على مستوى  
قمه شجرة - أي ١٥ مترا فوق الارض -  
والوجه في مواجهة الريح . . . وقال :  
لاتنظر الى أسفل والا تصلب جسمك  
وارتفعت قدمك الى أعلى . . . بطريقة  
آلية . وفي لحظة الاصطدام بالارض ،  
اثنى ذقنك الى أسفل ، واجعل مرفقيك  
الى الداخل ، وضم قدميك وركبتيك  
معا ، واثن جسمك قليلا ، واهبط  
على كلوة القدم ، ثم دع بقيه جسمك  
تلمس الارض .

وأقبل الصباح فارتديت ثيابي وأنا  
في غيبوبه من اليأس ، وكنت أحاول  
تثبيت يدي الى الامام لصبغ شفتي  
بأحمر الشفاه . . وكان يوما صافيا  
ساطع الشمس الى حد يثير الضيق .  
واصطففنا في المطار لوضع مظلاتنا  
الواقية ، وقد فحصت هذه المظلات ثلاث  
مرات ، ثم جلسنا فوق المقاعد الخشبيه  
في انتظار استدعائنا .

وتقدم جون ليقول لي أنني أبدو  
كمن أصيب بدوار البحر . ثم قال :  
« لا مبرر لانزعاجك ، فمظلتك الرئيسيه  
تفتح أليا ، ولديك مظله احتياطية .  
فما الذي يقلقك ؟ » . فنظرت اليه  
في استخفاف



وبدأت أشعر بالسقام عندما ارتفعت  
الطائرة في السماء الحارة الزرقاء .  
وكان باب الطائرة قد أزيل فاستطعت  
رؤية أجزاء من السماء والسحب . .  
وأخيرا شبك المدرس حبل التوازن  
في مظلتى فى حلقة داخل الطائرة ،  
وأمر الطيار أن يدور

وقال المدرس : « استعدى » .  
ولكن كيف يمكنك أن تستعد للحظة  
كهنه ؟ وفكرت فى أن الشمس منه  
الرحمة ، أو أظهار بالاعياء ، ولكن  
لم تخرج ايه كلمة من حلقى .

وعاد يقول : « استعدى ! »

ومشيت مترنحة نحو باب الطائرة ،  
ولم استطع احتمال النظر الى اسفل ،  
فجلست فى المدخل ، ووضعت قدمي  
فوق موطىء الاقدام . واحكمت قبضة  
يدي على دعامة جناح الطائرة وأنا  
أميل الى اليسار حتى شعرت بالم  
شديد فى يدي . ولفحت الرياح  
ملابسى عندما وقفت ، ولسعت عيني ،  
وكنت على وشك أن أنشج باكيه ندمي  
وكان الامر الاخير الذى أصدره المدرس  
كسكين فى صدرى .

« انطلقى ! »

والعجيب أننى أطعته من فرط  
فرعى ، وركلت قدمي الى الخلف  
كضدعه مذعورة ، وألفيت بنفسى ،

ومددت ذراعى - وأغمضت عيني .  
وخيل الى أننى انحدر الى أسفل تحت  
خيمة تثير السقام . وحركت ذراعى  
قليلا الى الامام ! ونجحت ! وشعرت  
فجأة كأننى ارتفع فوق حشيه سميكة  
من المطاط الرغوى وأحسست عندئذ  
بمتعته بالغلة وهدوء ، وكأننى كنت  
أتوق دائما لان أكون طائرا ، وتعلمت  
لتوى كيف أفعل ذلك .

ثم انتابتنى نوبة هلع ! لقد نسيت  
أن أعد ! وبدأت أقول متلعنمة  
« ألف . . . » وشعرت بجذبة عنيفة  
عند كتفى وتأرجح جسمى منتصباً .  
ونظرت فى بلاهة الى الحيمة الضخمة  
التي امتدت فوقى . . . كانت أجمل  
مفاجأة فى حياتى . ونظرت الى اسفل  
وأنا قابضة على القوائم لتثبيت نفسى  
.. ورأيت الانهار والاشجار ، والحقول  
والمنازل والعالم لا تزال جميعها فى  
مكانها لم تبرحه .

وخيل الى أن الرياح الرقيقة  
تلكزنى مداعبة ، وأنا أرمى بنظراتى  
فى الفضاء الازرق الفسيح ، وأرهف  
سمعى . . . كان السكون شاملا لا تسمع  
فيه شيئا غير همس الهواء الصاادر  
من منافذ الحيمة ، وكان من الصعب  
أن أصدق أننى اهبط بسرعة خمسة  
أمتار فى الثانية . . . فقد كانت تلك

متعته رائعة ...

وكانت منطلقه الهدف التي تبلغ مساحتها مائة متر ، والمميزة بصليب ضخمة ، بعيدة إلى ناحية اليمين . وقبضت على الوصلة اليسرى وجذبت بشدة ، فدارت المظلة الوقيه دورة ناعمة سريعة . وقهقهت ، ولكنى وجهت نفسى إلى الاتجاه الخاطئ ، وخيل إلى أن الريح تحملنى بعيدا عن الهدف ، فتلمست الوصلة اليمنى وجذبت ...

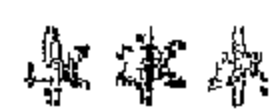
وبدأت قمم الأشجار تبدو أمامى الآن . وكانت الثوانى الأخيرة كابوسا ... أن الأرض تندفع نحوى ، وبدأ من المؤكد أنى سأتهشم فوقها . وهمست لنفسى قائلة : استرخى . استرخى ... وصرت بأسسنانى ، وثنيت ساقى قليلا ، وهيات نفسى من الناحية العقلية لصدمة وحشية . وهبطت وسقطت فوق الأرض على جانبى فى اغماء كاذبه . لقد كان الهبوط رقيقا رقه القفز من أرجوحة . ولكنى عندما وقفت أحسست بساقى كالهلام . وقد قالوا لى فيما بعد أن

هبوطى استغرق دقيقتين وثانيتين : وشعرت أنهم خدعونى ... فقد كانت رحلة قصيرة جدا

لقد أصبح الهبوط بالمظلات رياضة شعبية فى هذا العصر ، ليست أشد خطورة من السباحة أو الانزلاق على الجليد ، بل لعلها أكثر إثارة وطربا . وفى استطاعة الجميع مزاولتها : رجال الاعمال ، وربات البيوت ، وطلبة الكليات ، والسكرتيرين .

وفى الولايات المتحدة ٤٠٠ ناد للقفز بالمظلات ، تضم ١٥ ألف شخص ... وفى فرنسا حيث بدأت هذه الرياضة كما نعرفها الآن ، قام المدنيون بخمسة وسبعين ألف عملية قفز بالمظلات فى العام الماضى . وعندما أقيمت المسابقة فى مدينة « أورانج » فى أغسطس ١٩٦٢ ، واشتركت فيها ٢٥ دولة لاحتراز البطولات كان بين أفراد الفرق المشتركة فى هذه البطولات ٣٨ امرأة . وكانت جماعة جميلة كالتى تظهر فى عرض للازياء . وقد حضر هذه المباريات ٥٠ ألف متفرج ليروا الهابطين وهم يحلقون فى الجو .

بقلم : جلوريا ايهرسون



### واثق !

يتجدون فى روسيا من قصة الرجل الذى وصل إلى الجحيم فسأله الشيطان من القسم الذى يريد الذهاب إليه : الشبوى أم الرأسى ؟ . فأجاب قائلا : « الجحيم الشبوى ولا شك » ، لأننى أعرف أن جهاز التسخين هناك لن يعمل ! »

« أنقذت هذه المنظمة حياة ألوف من الاطفال  
كانوا يعانون الحاجة الشديدة في أنحاء العالم »

## آباء بئساسة !

ينبعث من مصباح صغير بضاء  
بالكبروسين ، بينما يأتي الماء من  
النافورة العامة . . وقد عانى في أكثر  
الاحوال من البرد والجوع ، فان دخل  
الاسرة الذي لا يتجاوز عشرة دولارات  
شهريا لا يكفي لشراء أطعمة مغذية  
يحتاج اليها غلام في سن النمو ، ولكن  
حظه الآن قد تحسن فلم يعد يعاني  
الجوع قط . ولديه حذاء جديد ،  
وقد بدأ يمرح ويلعب ، ويصاب  
بالقدر المعتاد من جروح الركبة كغيره  
من الاطفال ، وهو يذهب كل صباح  
الى روضة الاطفال ، ويتعلم مبادئ  
الهجاء . . اننا نعتقد أنه طفل رائع .  
ولقد عثر كل منا على الآخر عن  
طريق مشروع هيئة « الآباء بالتربية »  
وهي منظمة عظيمة أنقذت حياة  
ألوف من الاطفال الذين يعانون  
الحاجة الشديدة في مختلف أنحاء  
العالم ، ويختلف عملها عن النوع  
التقليدي من الاحسان لانه شخصي

غلام صغير في مدينة  
« اكزانثي » اليونانية  
يبدو كأنه عضو في أسرتنا \* اننا  
نحتفظ بصورة في حافظة نقودنا ،  
ونرقب البريد انتظارا لخطابات  
تأتي من أمه ، ونكتب له رسائل  
تفيض بالحب ، وأحيانا نقدم له كلمات  
قليلة تحوى نصيحة أبوية ، ونشعر  
بالمتعة اذ نشترى له لعبة ، فهو لا يملك  
لعبة خاصة به . ونسبب هذا الطفل  
الصغير أصبحنا نهتم باليونان الحديثة ،  
وبينما كنا لا نعرف من قبل سوى  
أمجاد أثينا القديمة أصبحنا الآن  
نفتح الاطلس ، ونشير في فخر الى  
« اكزانثي » مسقط رأسه . .

ان اسمه « ابوستولوس  
خريستيدس » ، وهو اسم يبدو  
وجيها جدا لطفل في الخامسة من  
عمره ، وهو يعيش مع أمه وأخيه  
الطفيل في منزل بدائي يتكون من  
غرفتين . . والضوء الوحيد فيه

ومباشر .

وحتى تصبح « آبا بالتربية » عليك أن تسهم بمبلغ ١٥ دولارا شهريا لمدة عام وتحدد الصفات التي تطلبها في الطفل ، من حيث السن والجنس والجنسية ، أو تترك للجمعية انتقاء طفل لك من قائمة الحالات العاجلة التي لديها ، وترسل الجمعية الى هؤلاء الآباء بالتربية صورة للطفل الريب ، وثبذة عن تاريخه ، كما تبلغ الطفل بالمعلومات اللازمة عن والديه بالتربية اللذين سوف يكفلانه ، وهي تقوم شهريا بترجمة الخطابات المتبادلة بين الطرفين ، ولا تعمل الا في المناطق الفقيرة ، حيث تكون الخدمات الاجتماعية حديثة العهد أو غير موجودة . وقد احتفلت الجمعية بعيدها الخامس والعشرين في العام الماضي ١٩٦٢ .

وهناك أكثر من ٦٠٠ ألف من الآباء بالتربية ، من الجماعات والافراد على السواء ، فهناك مدارس وجامعات ومؤسسات وكنائس ونواد مهنية ، وجمعيات المشتغلين بالاختزال و٢٧ من نزلاء السجون ، وهناك افراد « يتبنون » خمسة أبناء في وقت واحد ، ويرسلون شيكا سنويا بالمبلغ،

وهناك أيضا أولئك الذين يوازنون ميزانيتهم بدقة حتى يخصصوا ١٥ دولارا شهريا لطفلهم الواحد ، وهم جميعا يجدون المتعة والرضا فيما يعملون . .

وقد قام تلاميذ الصف السادس من مدرسة « ديب ريفر » الابتدائية بأونتاريو بتبني فتاة يونانية صغيرة تدعى « افروسينى كامبيلي » ، ويضم هذا الفصل ٣٣ تلميذا يساهم كل منهم بعشرة سنتات - حوالى ٢ قروش - في الاسبوع ، ويقوم المدرس بسداد الفرق ، وعندما بلغ الفصل ثبأ احتراق منزل أسرة كامبيلي من أساسه ، هب لنجدها ، فأرسل المدرس خطابا الى الجمعية أودعه مبلغ ٥٧٦ دولارا لاعادة بناء بيت كامبيلي ، وقال فيه : « ان تلاميذ الفصل قد ساهموا بهذا المبلغ عن طريق بيع بطاقات عيد الميلاد واللعب من بيت الى بيت » .

وكتب صبي يدعى جلين جابرييل الى « أبويه بالتربية » يقول : « اننى لا أجد الكتابه أو الارقام ، وأحب ان ألهو كثيرا كما أحب الالعاب النشطة الساخبة ، ويسمى المدرس في المدرسة « الحركة الدائمة » ، وقد حرمنى من الفسحة أمنى . اننى

ابذل جهدا كبيرا في كتابة هذا الخطاب وحدي ، ولم تساعدني والدتي الا بكلمات قليلة ، وهى تقول لى : انه يجب على أن اتعلم احسن من ذلك ، ولكن لا تقلقا ، فعندما اكبر سوف اصبح عاملا مهما فى احدى الحرف التى سوف تدر على مالا كثيرا . اننى اتمنى لكما صحة طيبة ولكما قبلاتى الكبيرة » .

وكثيرا من الخطابات تبدو منمقة وغير طبيعية فى أول الامر ، ولكنها تعبر عن عاطفة حقيقية ، فقد ختمت أم طفلنا اليونانى الصغير أحد خطاباتها قائلة : « ان ابوستولوس يذكر كما فى صلواته كل مساء ، ويطلع على وجناتكما قبلات عذبة » .

ويعرب « الآباء بالتربية » هم أيضا عن عواطفهم الرقيقة ، فقد أرسل ملاحظ بمصنوع لحفظ الاسماك فى ميناء الثورب بالاسكا شيكا بمبلغ الستة اشهر التالية الى جمعية « الآباء بالتربية » لتقديمه الى طفله الربيب وكتب يقول له : « صغيرى العزيز ستيفانوس ، لا توجد هنا خدمه بريديه فى الشتاء ، ومن تم فلن يسمع احدنا عن الآخر حتى ابريل القادم ، ولكنى سوف أفكر فيك كل يوم لاشعر بوجود رفيق معى ، حيث

أننى الشخص الوحيد هنا ، وكن أنت صبيا صغيرا طيبا وابق فى المنزل عندما تعمل والدتك ، وأرجو أن تفكر فى أيضا أحيانا » .

ويطلب من « الآباء بالتربية » عدم اعطاء عناوينهم حتى لا يطلب منهم مساعدة اصدقاء أسرة الطفل أو اقارب لا ضمير لهم . وخلال فترة ابوتهم تسلم الخطابات عن طريق مكاتب الجمعية ، وعندما « يتخرج » الطفل يتم تبادل العناوين اذا رغب الاب فى ذلك .

وتعتبر الرسائل التى حققت بها جمعية « الآباء بالتربية » هذا النجاح درسا فى حسن الادارة ، فمقرها فى مدينة نيويورك ، لها فروع محلية فى كل دولة تعمل فيها ، ويبلغ مجموع العاملين بها فى الخارج ٢٢٦ شخصا معظمهم مدربون على الخدمة الاجتماعية ، ويتعاونون مع هيئات الخدمة الاجتماعيه فى بلادهم ، وهم يقومون بترجمة الرسائل وشراء الاشياء المحلية ، ويعالجون المشكلات الطارئة ، ويبحثون الحالات الجديدة ، ويشرفون اشرافا وثيقا على الحالات القديمة .

وتنفق الجمعية أموالها بادراك سليم ، ويدل التقرير المالى الاخير

على أن ٧٢ ٪ من الدخل أنفق في مساعدات مباشرة للأطفال . « وعهود التبنى » التي تبلغ ١٨٠ دولارا في العام تكفل لكل طفل بالتبني منحة نقدية قدرها ٨ دولارات شهريا ، بالإضافة الى ملابس جديدة ، وأغذية ، وطرود الطعام ، والعناية الطبية والتعليم .

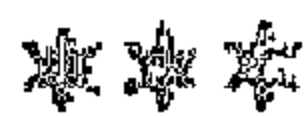
ومجرد ادراج اسم الطفل لدى الجمعية يجعل من حقه الحصول على المساعدات المستمرة طوال المدة التي يحتاج فيها اليها . وهناك صندوق عام تموله مساهمات الذين لا يستطيعون الكفالة التامة لاحد الاطفال ، ولكنهم يودون المساعدة . ويقوم هذا الصندوق بمساعدة الاطفال الذين لا يستمر آباؤهم في تنفيذ وعودهم ، كما يحقق هذا الصندوق أيضا خدمات خاصة للاطفال الذين تواجههم مصائب غير متوقعة ، فهو يقوم بدفع نفقات الجراحة في القلب ، والاطراف الصناعية ، والجنازات ، وإعادة بناء

البيوت التي تدمرها النيران أو الفيضانات ، ويقدم منحاً صغيرة للآباء لبدء أعمال خاصة صغيرة تجعلهم يعتمدون على أنفسهم .

وقد يسافر الآباء بالتربية أحيانا الى الخارج ويدبرون الاتصال بطفلهم ، ويكاد الجميع يشعرون بالتثام شمل الاسرة ، فقد كتب زوجان أمريكيان يقولان : « لقد أصبح فرانسوا الآن شابا جذابا يملك عملا طيبا ، وله زوجة جميلة شقراء وطفل في الثالثة . اننا نعتبر أنفسنا جدين فخورين » .

ومنذ بدأت جمعية الآباء بالتربية عملها في عام ١٩٣٧ تمكنت من انقاذ أكثر من ١٠٠ ألف طفل ، كانوا لا يملكون العون أو الأمل ، وكانوا في أغلب الاحوال جوعى يعيشون في الطرقات . والآن أصبح كل « خريجى » الجمعية مواطنين صالحين ، وبعضهم يشتغل بالتدريس ، وأعرف واحدا منهم يدرس ليصبح طبيبا ، وآخرين يعملون حائكين ونجارين وأصحاب أعمال صغيرة وحلاقين .

ملخصة عن « وومانز داى » بقلم فيرجينيا فورسليت



### احتياط ضرورى

توقع احدى شركات التأمين على الحياة امشاط نقاب ، طبعت على غلائها العبارة التالية :

« قبل اشغال العود ، الرجاء اغلاق الغطاء ، ولا سيما اذا كنت من المؤمنين على حياتك عندنا »

لكافة شؤون الرعاية والإعلان

في أخبار اليوم  
آخر ساعة  
الأخبار  
الجميل  
المختار

راجعوا الوكلاء في لبنان:

وكالة «بِطَار» للإعلان

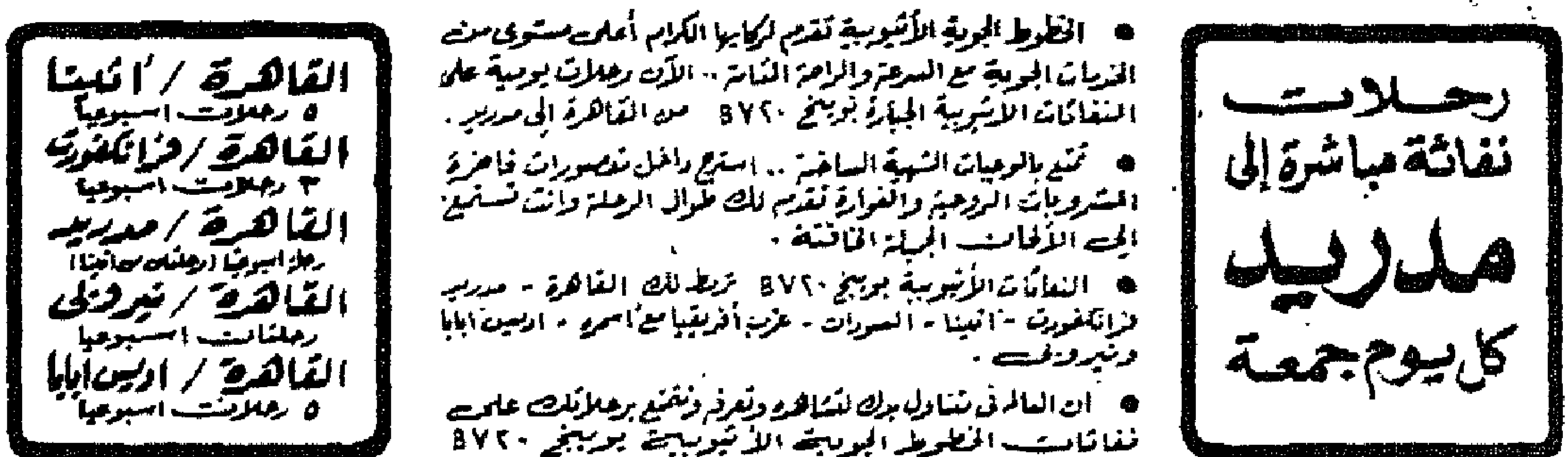
بيروت - لبنان

شارع عمر الداعوق - تجاه ستاركو  
تلفون: ٢٣١١١٣ - ص.ب.: ١٩٦٠  
العنوان في التلفراتي: أجهانيناك

وكلاء في كافة عواصم العالم العربي

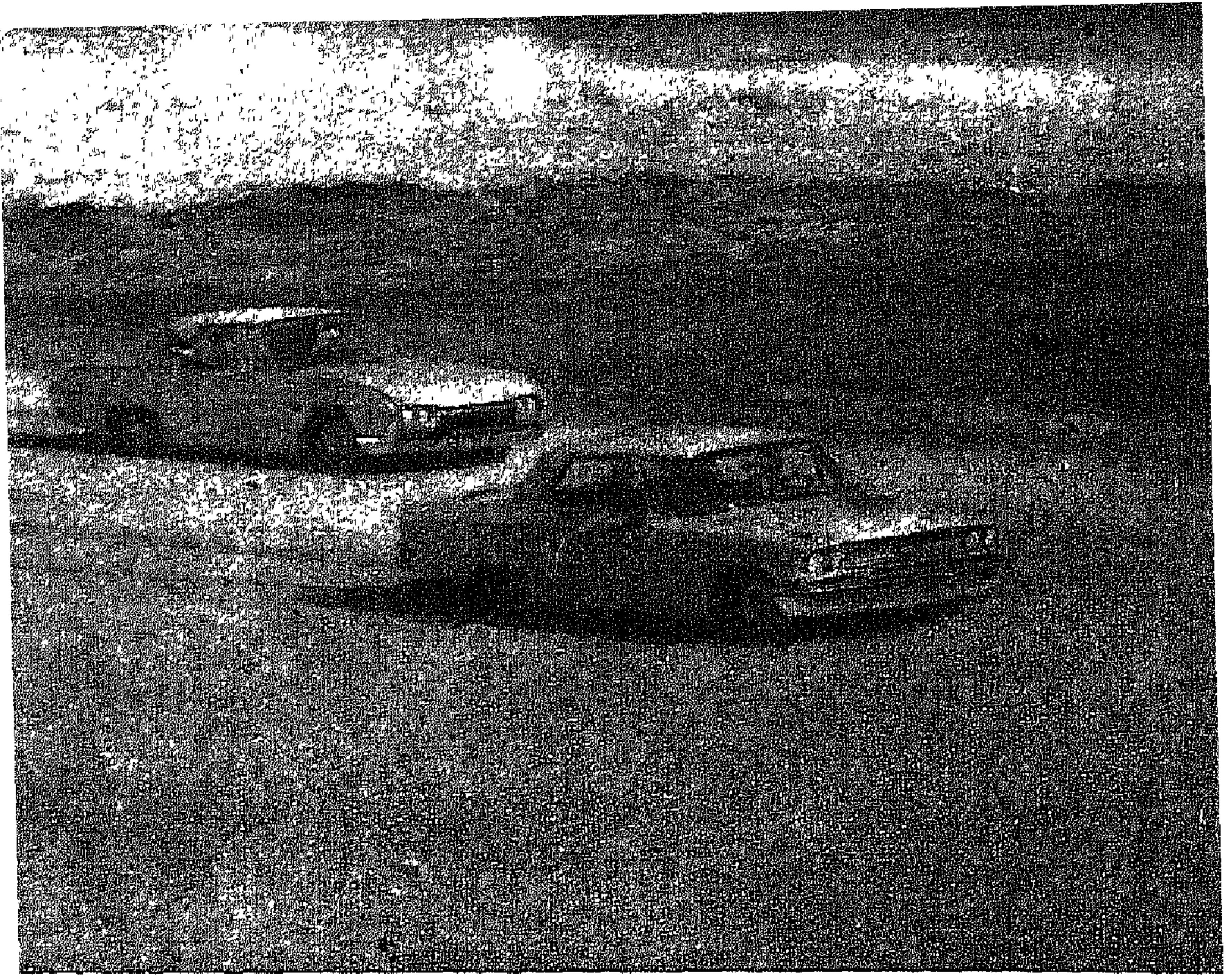


سافرنا على نفقات الخطوط الجوية الإسرائيلية بونج B70



# الخطوط الجوية اللبنانية

للعمير والمسلحون ائصال بركات الله على اركانهم وعضيد حريته بالاسوية - المفقودات ٢٩، ٧ - المرسلة بركة - ٢٣٢٦



## عالم تندر بيرد المثير ... سيارة فورد ١٩٦٣ تجسّع الآن للأسرة .

من الحرك الاقتصادي ستة سلندرات قوة ١٢٨  
حصان الى الحرك الدافع قوة ٤٠٥ حصان  
في استطاعتك الاستمتاع بعالم تندر بيرد التي  
في سيارة فورد ١٩٦٣ . وهي موجودة الآن  
لدى الوكلاء .

انك تحصل على مزايا اكثر مقابل نقودك اذا  
اشتريت اي انتاج لفورد ١٩٦٣ .

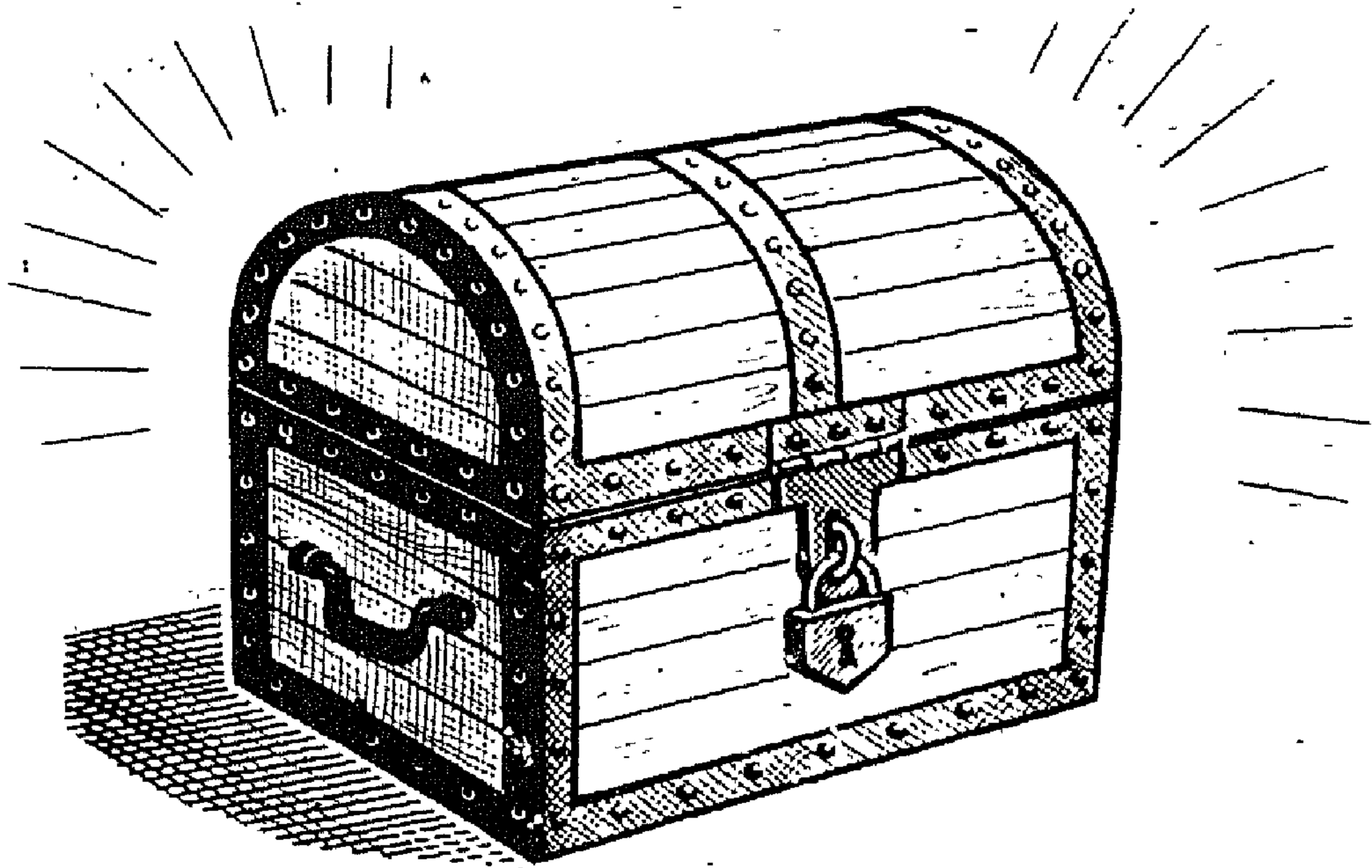
Thunderbird... Ford 1963

ان سيارة فورد ١٩٦٣ ذات المقاعد الستة  
تدخلك الى عالم مثير من القيادة الممتعة . انها  
تجلب لك الرشاقة والقوة . بل والشعور بسحر  
تندر بيرد !

ان سيارة فورد ١٩٦٣ مزودة بنظام لامتناس  
الهزات يهيئ لك سحر تندر بيرد السهل الهادي .  
الريح . واتساع السيارة من الداخل يجعلك  
تفوس في المقاعد الوثيرة وكاختيار للرشاقة .  
يمكنك ان تطلب عجلة قيادة تندر بيرد " سوينج-  
اواي " . وهناك مجال للاختيار بين ستة حركات

سيارة تندر بيرد ١٩٦٣ هاردتوب وفورد جالاكسي ٥٠٠ - ٤ ابواب هاردتوب

كل أربعاء



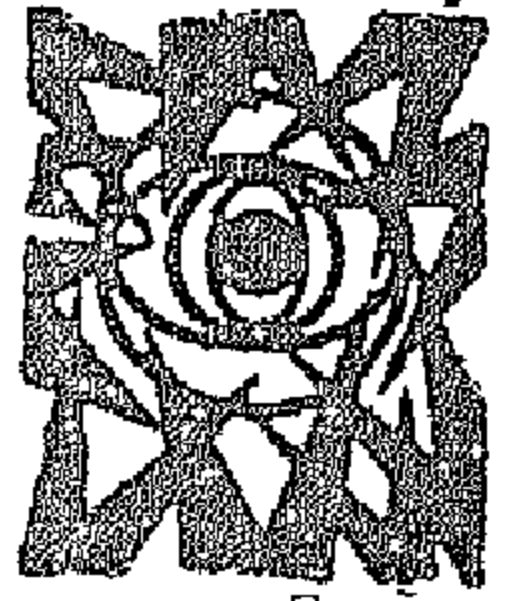
الحقائق .. والأسرار  
في صورة وفي خبر  
في

أخبركم

كبرى المجلات المصوابة

# هدفت السرطانات ... الثدي

ماذا تعرف عنه ؟ وماذا صنع العلماء لمكافحةه ؟  
وكيف تستطيع النساء حماية أنفسهن من دماره ؟



فاذا أصيبت إحدى الأخوات بسرطان الثدي ، فإن أختها أخرى لها يزيد احتمال إصابتها به ثلاثة أمثال الاحتمال المعتاد ٠٠٠ وله استحقاق خاص للنساء في الأسر ذات الدخل المرتفع ، كما يبدو أنه يصيب النساء غير المتزوجات بشدة بصفة خاصة ، والنساء المتزوجات اللواتي لم ينجبن أطفالا ، وأولئك اللواتي لا يرضعن أطفالهن ٠٠ أما لماذا ؟ ٠٠ فلا أحد يعرف !

وإذا كنا لانعرف اليوم غير القليل عن أسباب سرطان الثدي ، فقد عرف الكثير عن علاجه ٠٠ فالعلاج بالجراحة يتم كثيرا بطريقه تبعث الأمل ، والواقع أن الأرقام الأخيرة المأخوذة من عيادة شهيرة متخصصة في السرطان بكلية الأطباء والجراحين بجامعة كولومبيا تبين أن إصابات سرطان

ان السرطان لا يدقق في اختياره .. أنه يهاجم كل عضو أو نسيج في الجسم تقريبا، ولكن هدف السرطان رقم واحد بين النساء هو الثدي ، فهو يصيبه أربعة أمثال إصاباته للرجال ، وثلاث مرات ونصف مرة إصاباته للمعدة ، ويقول أحد الجراحين ان هذا المرض يعاقب المرأة الحديثة بقسوة وبلا مبرر ٠٠

بلا مبرر ؟ ان حوالى سبعمائة من كل خمس سيدات يصبين بسرطان الثدي في هذه الايام يكون ما لهما الموت به ، ولو استخدمت المعلومات المتاحة لنا الآن عنه في أنسب الظروف ، لا يمكن انقاذ ٨٠ ٪ من هذه الارواح .

انظر الى هذا القاتل الخبيث المحبر أنه على ما يبدو يسرى في العائلات،



الثدي اذا كشفت في مرحلتها الاولى  
امكن علاجها بالجراحة في ٩٠ ٪ من  
الحالات ٠٠٠ اما اذا انتشر المرض الى  
منطقه قريبه من العقد الليمفاوية ،  
هبط الرقم الى ٦٣ ٪ ، وفي الحالات  
المتقدمه جدا يتضاءل الامل الى صفر .  
ومن حسن الحظ ان هناك علامات  
منذرة لسرطان الثدي عادة ، والنساء  
أنفسهن حقا لا اطباء ، هن اللواتي  
يكتشفن في ٩٥ ٪ من الحالات  
ذلك الورم الذي قد يشير الى سرطان  
الثدي ، وقد يكون نتوءا صغيرا  
يكتشف أثناء الاستحمام ، أو افرازا  
طفيفا من الحلمة ، أو قد تلتوى  
حلمة الثدي في وضع غير طبيعي ،  
وقد يدور هناك « نونه » في الجلد  
فتيجته سيج سرطانى تحته ٠٠٠  
وتنصح النساء بالمثابرة على البحث عن  
هذه العلامات بانتظام ، وينبغي لهن  
بعد سن الثلاثين ان يفحصن أنفسهن  
مرة كل شهر بعد فترات الطمث  
مباشرة

والاجراء الذى يتبع بسيط ٠٠٠  
اذ تقف السيدة امام المراة ويداها الى  
جانبيها وتفحص ثدييها بحثا عن أى  
تغيير فى الحجم أو الشكل ، ثم ترفيم  
ذراعيها فوق راسها وتكرر هذا  
الفحص ، وبعد ذلك ترقد فى الفراش

وتضع كتفها اليسرى فوق وسادة ويدها  
اليسرى تحت راسها ، وعليها ان  
تفحص الثدي الايسر بحثا عن كتل أو  
زيادة فى سمك الجلد ، مستخدمة  
حركات دائرية لاصابع اليد اليمنى  
بعد ان تجعلها متقاربه جنبا الى جنب  
٠٠ وتفحص الجزء الاعلى من الثدي ثم  
الاسفل ، ثم الجانبين بما فيهما الابط  
وتكرر بعد ذلك الفحص فى الجانب  
الايمن .

فاذا وجدت اية علامات تشير  
الاشتباه ، فلا بد من استشارة  
الطبيب فورا ، اد ان احتمال أن يكون  
النوء الذى يكتشف عرضا سرطانيا  
يصل الى واحد من ثلاثة ومن المحتمل  
جدا ان يكون كيسا دهنيا لضرره ،  
ولكن الطبيب المدرب هو وحده الذى  
يستطيع ان يعرف الفرق ، وسيقوم  
باجراء فحص لا يختلف عن الفحص  
الذى تجريه المرأة لنفسها ، ولكن  
بالاضافة الى ذلك سيفحص الغدد  
الليمفاوية التى تخرج من الثدي ،  
وهى طريق مفضل لانتشار السرطان ،  
وفى كل الاحتمالات سوف يطلب  
الطبيب صورا بالاشعة أيضا .

ان هذا الفحص المبكر يكون فى  
أغلب الحالات تنبيهيا ٠٠ ولكن الحكم  
الاخير لا يصدر الا عندما تؤخذ قطعة

من نسيج الورم ذاته لفحصها ،

وتتضمن هذه العملية الجراحية الصغيرة عادة أحداث قطع صغير جدا ، ولكن الاستعدادات تجرى مع ذلك لجراحة كبرى ، اذ تعطى المريضة مخدرا عاما ، ويقطع شق صغير من النسيج من الورم المشتبه فيه ، وترسل العينه فورا الى العمل الباثولوجى ، وهناك يجرى تجميدها بسائل من ثانى أكسيد الكربون ، ثم تؤخذ شريحة رقيقه من النسيج وتصبغ وتفحص تحت الميكروسكوب .

وفى خلال فترة تتراوح بين خمس وعشر دقائق ، تأتى الكلمة الحاسمة الى الجراحين المنتظرين ، فاذا كان سرطانا ، أجريت عملية من أدف الجراحات الحديثه فى الاستئصال الجذرى ، أى ازالة الشدى والعقد الليمفاوية المحيطة به ، وأجزاء من عضلات الذراع والصدر وتستغرق هذه العملية خمس ساعات او أكثر

والهدف من العملية هو استئصال الشدى والأنسجة المحيطة به فى كتلة واحدة ، اذ ان مثل هذه الطريقة تقلل فرصه اطلاق سراح بذور السرطان الشاردة التى يمكن ان يلتقطها الدم أو الجهاز الليمفاوى ، ويحملها الى جزء آخر من الجسم ، لتظهر فيما بعد فى

صورة ورم خبيث .

وفى نهاية العملية ، يقوم اغلب الجراحين بمعالجة منطقة الصدر بأشعة اكس او بالعقاقير الجديدة المضادة للسرطان ، للقضاء على أية خلايا سرطانية شاردة قد تطلق الجراحة سراحها . ومع ان هذه العقاقير لا تؤخذ كعلاج ، فإن لها فعلا بعض المزايا العجيبة المشرة بالامل ، ومن هذه العقاقير المفيدة بصفة خاصة ، عقار ( نيوتيا ) الذى انتج فى أوائل العقد السادس من هذا القرن ، وقد أظهر انه يهزم بالامل كقاتل للسرطان فى تجارب الحيوانات ، وان كان قد دل على انه اقل فاعلية للانسان وغير قادر على قتل كل الخلايا فى حالات السرطان الكبرى . . . ولكن ألا يكون مفيدا فى تدمير الخلايا الشاردة المتروكة بعد جراحة السرطان ؟

لقد كان فى طبيعة جماعات السمث التى وضعت هذه الآراء موضع الاختبار جماعة يرأسها الدكتور وارين كول بكلية طب جامعة ايلنوى بشيكاغو ، وقد أعطت المريضات جرعة من العقار بعد استئصال الشدى مباشرة ، وأخرى بعد الجراحة بيوم وثالثة بعدها بيومين .

وتحدث الدكتور كول أخيرا في النتائج فقال : « في نهاية فترة من المراقبة استغرقت ست سنوات وشملت ٨٠ سيدة أجريت لهن جراحه جذريه لاستئصال الثدي ، ماتت ٢٠ منهن ، وكانت هناك ٨٠ سيدة أخرى أجريت لهن هذه الجراحة بالإضافة الى استخدام العقارات قاتلة السرطان ، فماتت ١٤ فقط . » وهو يعترف أن هذا لا يعد نصرا طبيا حاسما ، ولكنه يقول ان الباب أصبح الآن مفتوحا على مصراعيه بعد ظهور عقاير أفضل كثيرا لا تزال في مراحل اختبارها الاول .

وهناك كلمة مماثلة تبعث الامل اليوم للنساء اللواتي أصبح سرطان الثدي متقدما لديهن وبعيدا عن متناول الجراحة ، فقد لاحظ الباحثون منذ فترة بعيدة ان أنواع سرطان الثدي تعيش بطريقة غامضة على هورمونات الانثى الجنسية، وقد حاول الاطباء استئصال المبيض، ثم الغدد الادرينالية بعد ذلك وهي التي تنتج الهورمونات ، كما ازالوا أيضا الغدة النخامية التي تحرك نشاط المبيضين وهورمون الادرينال، ولكن لم تفلح أى من هذه العمليات الجراحية على المدى الطويل في انقاذ

الحياة ، ولكنها خففت الالم وأطالت الحياة ..

ولدى الاطباء فكرة أخرى وهي : لماذا لا نبطل اثر الهورمونات النسوية باعطاء المريضة هورمونات الذكر ؟ . وكانت النتائج هنا أيضا مبشرة . . ففي بعض الحالات، بدا أن هورمونات الانثى تبطل نمو السرطان ، وقد بدأت الجمعية الطبية الامريكية دراسة على نطاق واسع ، فأعطيت هورمونات الذكر بصفة عامة للسيدات قبل انقطاع الطمث ، وهورمونات الانثى لمن هن أكبر سنا فتراجع السرطان وانكمش حجمه في ٢١ ٪ من المجموعة الاولى ، وفي ٣٦ ٪ من المجموعة الاكبر سنا ، وكانت هناك زيادة مهمة في اطالة الحياة على وجه الاجمال .

وهناك عمل يجرى في اتجاه جديد يثير أعظم اغراء ، وهدفه : ايجاد وسيلة لمنع سرطان الثدي .

ففي عام ١٩٣٩ توصل الدكتور جون بيتنر الذي يعمل بمعمل جاكسون التذكاري في «بار هاربور» الى اكتشاف مثير . فقد كان لدى المعمل سلالة من فئران أصيبت بسرطان الثدي المميت بطريقة منتظمة كانت تقضي على أكثر من ٩٠ ٪ منها



كل مرة .

ولاحظ بيتنر انه اذا اخذت  
الفئران حديثة الولادة من أمهاتها  
بعد الولادة وأرضعتها فئران أخرى  
غير مصابة بالسرطان ، فان معدل  
الوفيات يقل الى النصف . . . وعلى  
العكس فانه اذا أرضعت الفئران  
الصغيرة غير المصابة بالسرطان بوساطة  
سلالات كانت نسبة اصابتها بسرطان  
الثدى عالية ، فان ثلاثة فئران من  
كل أربعة كانت تصاب بالمرض وتموت  
بسببه . . . اذ هناك شيء ما في لبن  
الفأرة يبدو انه ينقل المرض الى  
الصغار .

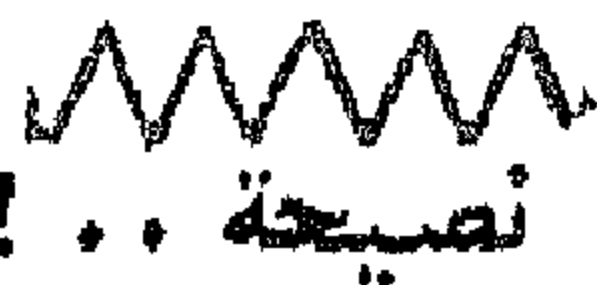
والتقط فريق لابحاث السرطان  
بجامعة كولومبيا هذا الاثر ، وحاول  
أن يعزل العامل المسبب للسرطان  
من لبن الفأرة ، ولما كانت الفئران  
لا تدر من اللبن الا حوالى ملى لتر  
واحد ، وللحصول على هذا القدر  
الضئيل لابد من اجراء تشريح لقنوات  
اللبن ، فقد بدا انه لابد من الوصول  
لطريقة أفضل من ذلك . . . أى ابتكار  
آلة لخلب لبن الفأرة ، وبعد شهور

من العمل أمكن تعميم صورة مصغرة  
من أجهزة حلب الابقار المستخدمة  
فى مزارع الالبان ، وتستخدم هذه  
الأجهزة الدقيقة الآن على أكثر من  
٢٠ ألف فأرة ، وأمكن انتاج ٢٨ لتر  
من لبن الفأرة ، وهو ولاشك أغلى لبن  
شهدته العالم اذ تبلغ تكاليف اللبن  
الواحد منه أكثر من عشرة آلاف  
دولار .

ومن هذا اللبن ، قام فريق جامعة  
كولومبيا بعزل ما يبدو انه «فيروس»  
قد يكون هو سبب سرطان الثدي  
فى الفئران والنساء على السواء ،  
وتبذل الجهود الآن لتنمية الفيروس  
فى المعمل ، فاذا أمكن تحقيق ذلك ،  
فسيصبح الفيروس موجودا بكميات  
تكفى لانتاج أمصال للتجارب ، فقد  
تدفع الجسم الى بناء وقاية ضد  
سرطان الثدي ومن المحتمل أن تكون  
نتيجة ذلك نصرا من أعظم انتصارات  
الابحاث الطبية .

وهكذا يضيق الباحثون الخناق  
من اتجاهات كثيرة على كارثة من  
أسوأ الكوارث التى تصيب النساء ،  
ولا مناص من النصر الاخير . . .

بقلم ج . راتكليف



نصيحة . . !

اضرب موظفو احدى وكالات السياحة فى امريكا ، ووقف امام مبناها رجلان ، حبل  
احدهما لافتة كتب عليها « نحن مضربون » اما الآخر فقد حمل لافتة كتب عليها «  
ليس هناك ما هو اجمل من الوطن »

## ٧ خطوات

« ان العمل لن ياتى اليك  
بل ينبغى ان تذهب اليه ،  
وهذه نصيحة خبير عن الطريقة  
التي تفعل بها ذلك »

## للحصول على عمل

وقد اشترك في هذه الدراسة في السنة  
الأولى ١٥٠٠ طالب ، يعمل ١٢٠٠  
منهم الآن ، ويقول تسعة من كل  
عشرة منهم انهم مدينون بأعمالهم لما  
تعلموه هناك .

ويلتقى زيجلر بالباحثين عن العمل  
في غرفة كانت من قبل فصلا في مدرسة  
ثانوية ، ويحتل الادراج في دورة  
أولى نموذجية حوالي ٢٠ طالبا ، أصغرهم  
شاب في الثامنة عشرة يرتدى سترة  
زرقاء ذات « سوستة » وأكبرهم ربة  
بيت في عقدها السابع ، وهناك طلبة  
لم يكملوا دراستهم الثانوية ، وخريجو  
جامعة ، وعمال مهرة وغير مهرة ،  
ومعظمهم لا عمل لديهم في الوقت  
الحاضر . . . . . ويبدأ زيجلر عمله على  
الفور فيقول :

— كم واحد منكم ملا عشرة طلبات .

معظم الناس بين الحين  
**يواجه** والآخر الحاجة الى العثور  
على عمل . . . ومع التغير السريع للمناظر  
التجارية والصناعية في هذه الايام ،  
كثيرا ما يغير الناس أعمالهم مما يتيح  
لرصا كثيرة . . . . . ولكن طالب العمل  
العادي مهما تكن قدرته كبيرة لا يعرف  
عادة الا القليل عن كيفية بيع هذه  
القدرة في سوق العمل

وهناك وسائل يمكن تعلمها بسرعة ،  
ريستطيع من يجيدها أن يحصل على  
ما يشاء من فرص العمل . واليك  
مثلا ما يعمل به خبير استشاري في العمل  
ان راى ١٠ زيجلو هو مدير قسم  
العمال القدامى بمكتب أوريجون للعمل ،  
وهو ينظم دراسة في دورتين مسائيتين  
عن الوسائل الخلاقة للبحث عن عمل  
بكلية « كوميونيتي » في بورتلاند .

أو أكثر للحصول على أعمال في الاسبوع الماضي ؟

وترفع يد الى أعلى ، فيقول زيجلر :  
« عندما تنتهى من دراستنا هنا ستدرك لماذا كان ينبغي أن تفعل شيئا أفضل من ذلك ، وسوف تعرف كيف تفعل ذلك » .

ثم يبدأ فى تحليل مشكلة العثور على عمل ، حتى تبدو العملية منطقية كحل معادلة رياضية .

وفيما يلي العناصر الرئيسية :

أولا : تذكر أن الأعمال متوافرة دائما فى كل مستوى للأجور ، بسبب الحركة المستمرة فى سوق العمل .  
فمثلا تدل بيانات وزارة العمل الأمريكية فى شهر أغسطس ١٩٦٢ على أن معدل تقلب الأعمال فى القوى العاملة يبلغ ٨٩٪ . ونصف هذه النسبة تقريبا كان نتيجة لخلق أعمال جديدة ، ورابعها بسبب ترك الأعمال ، والرابع الباقي نتيجة للطرد أو التقاعد أو الموت . ويضى زيجلر الى السبورة ليشرح ماذا يعنى ذلك . فيقول :  
« هناك ٣٥٠ ألف وظيفة فى أماكن تقع على مسافة قريبة منا بالسيارة . . فى منطقة بورتلاند الكبرى . فاذا استخدمت أقل تقدير لمعدل التقلب وليكن ٤٪ ، فإن هذا يدل على أنه

ستكون هناك ١٤ ألف فرصة للعمل فى الشهر القادم فقط ، يمكنك الحصول عليها أنت أو غيرك .

ثانيا : ان العثور على احدى هذه الوظائف والسعى اليها يجب أن يكون فى حد ذاته عملا منظما يستغرق كل الوقت . أما اعتبار البحث عن عمل نوعا من شبه عظة غير مستحبة ، فإن هذا لن يكون عملا غير فعال فحسب ، بل ومحطما للروح المعنوية أيضا .  
ويقول زيجلر انك عندما تشتغل لدى صاحب عمل تعمل ٤٠ ساعة فى الاسبوع فلماذا يصيبك الحمول عندما تعمل لنفسك ؟

وحدد لنفسك هدفا بأن تقدم عددا معينا من طلبات العمل فى الاسبوع . واحرص دائما على أن تقدم هذه الطلبات شخصيا لا بالبريد أو التليفون . وبالنسبة للأعمال غير الرئيسية ، يمكنك أن تقدم طلبا كل ساعة أى ٤٠ طلبا فى الاسبوع . أما بالنسبة للأعمال الرئيسية التى تتطلب مقابلات أطول ومواعيد أكثر تعقيدا ، فيمكنك أن تقدم ١٠ أو ١٢ طلبا فى الاسبوع . واياك أن تعتقد أنك بتقديمك طلبا الى احدى الشركات تكون قد انتهيت من أمر هذه الشركة نهائيا . بل عليك أن تتردد عليها . وبعض أصحاب

العمل يضعون سياستهم على أساس استخدام الشخص بعد زيارته الثانية أو الثالثة

**ثالثا :** حلل خبرتك وقدرتك بقسوة وبطريقة موضوعية . وقد يكون هذا الجزء هو أصعب الأجزاء جميعا . ويقوم زيجلر بعد انتهاء الدورة الدراسية الأولى بإعطاء الطلبة ستة أسئلة ليجيبوا عليها في المنزل بالتفصيل . وفي الدورة الثانية تبحث الاجابات في الفصل كنوع من وسائل العلاج الجماعي . وهذه الاسئلة هي :

• ما هي الاشياء التي حققتها بأى قدر من النجاح ؟

• ما هي الاشياء التي فعلتها وتلقيت عليها ثناء الآخرين لانجازها بطريقة ممتازة ؟

• ما هي الاعمال التي شغلتها من قبل ( صفها بالتفصيل )

• ما هي الآلات التي يمكننى تشغيلها ؟

• ما هي الاشياء التي أرغب في عملها حقا والاشياء التي لا أحب أن أعملها ؟

ويقول زيجلر : « ان الجرد الكامل الذي تكفله هذه الاسئلة يفعل الأعاجيب في تدعيم امكانياتك العملية اذا فكرت فيها حقا وأجبت عليها بالتفصيل »

ومما يدعو الى الدهشة أن معظم الناس يجدون أنهم قد قللوا من شأن قدراتهم . ويميل الحريجون الجدد في المدارس الثانوية والجامعات وربات البيوت بصفة خاصة الى الشعور بأنه ليس لديهم شيء خاص يقدمونه . ذكرت فتاة في الثامنة عشرة ظلت بلا عمل لمدة تسعة أشهر في ورقة التحليل الذاتي الخاصة بها أنها تجيد تصميم وصنع ملابسها الخاصة ، وأن كثيرا ما يمتدح الناس ذوقها ، وأنها درست الفن والتصميم والازياء ، وفن الاعلان في المدرسة الثانوية . وكانت تعتقد أن هناك فتيات كثيرات يمكنهن أن يذكرن نفس الصفات ، ولكنها بعد عشرة أيام من تلقى الدروس ، حصلت على عمل كمساعدة للقائم بتزيين واجهة متجر كبير للملابس في بورتلاند

وليس هناك تدليل في المناقشات التي تدور في الفصل ، لان الهدف هو اجراء جرد موضوعي لما للفرد وما عليه ، وقد اضطر رجل كان يعمل في تقديم الطعام بأحد المطاعم الصغرى الى الموافقة على أنه من غير المعقول أن يتحيز ضده أربعة من أصحاب الاعمال أجمعوا على أنه يشير الزبائن ، وقد سئل رجل فشل كبائع عندما وضع في قائمة الاشياء التي يكرهها «مقابلة

الغرباء » هذا السؤال لماذا تبحث عن هذا النوع من العمل ؟ »

**رابعاً :** وعندما تعرف قدراتك ، عليك أن تقدر ما اذا كنت أهلاً الآن للاستفادة منها استفادة كاملة ، فاذا لم يكن الامر كذلك ، فمن الافضل أن تلتحق بمدرسة ليلية ، أو تأخذ دروساً بالمراسلة بعد الحصول على عمل ، أو حتى أن تعود الى المدرسة أو الى القوات المسلحة للحصول على المزيد من لتدريب . ويشرح زيجلر هذا الامر قائلاً : « ان الشاب الذي يبلغ عمره في المتوسط ٢٥ عاماً أمامه ٨٠ ألف ساعة عمل ، والذي يبلغ متوسط عمره ٤٥ عاماً أمامه ٤٠ ألف ساعة عمل ، ويمكنك أن تضرب عدد الساعات التي من المتوقع أن تعملها في الاجر الذي تحصل عليه حالياً في الساعة الواحدة ، ثم اضربه في أجر الساعة الذي تستطيع أن تكسبه اذا ضاعفت من مهارتك . وبالنسبة للشبان بصفة خاصة فان استثمار سنة أو سنتين أو ثلاث سنوات الآن في تحسين قدراتهم الشخصية يمكن أن يعود عليهم بفوائد كبيرة »

واذا نظر الناس الى المسألة على هذا الوجه ، فان كثيرين منهم سيختارون الحصول على مزيد من

التدريب . ويهدف الآن صاحب مكتبة في منتصف العمر للحصول على درجة الماجستير في علم النفس على أمل أن يصبح مدرساً . كما أن هناك كاتباً في سوق الاوراق المالية في العشرين من عمره ، استطاع أن يزيد قدرته على الربح بمقدار ٢٥٠ ٪ تقريباً بأخذ دروس في الهندسة الالكترونية استغرقت ثلاث سنوات

**خامساً :** اكتب ملخصاً عن خبراتك المختلفة . فهذه هي أهم أداة في الحصول على عمل ( وقد اتضح أن ٩١ ٪ من الذين حصلوا على أعمال بعد تلقى الدروس عزوا نجاحهم الى حد كبير الى هذا الملخص ) والملخص ببساطة عبارة عن صفحة أو صفحتين بالآلة الكاتبة ، يحوى قائمة بأعمالك وخبراتك ، على أن يكون معداً بطريقة توضح كل ما تمتاز فيه ، وذلك بأن يكتب بطريقة عكسية للتطور الزمني ، اذ تذكر آخر خبراتك أولاً . وتخضع الملخصات لمناقشات جماعية حامية في الفصل بحيث تخرج محكمة خالية من الاشياء التي لا علاقة لها بالعمل

ويقول زيجلر « ان أكبر غلطة شائعة في تلك الملخصات هي كثرة ما فيها من تعميم ، فان صاحب العمل يريد أن يعرف أكثر من مجرد أنك

كنت « بائعا » ، فهو يريد أن يعرف مثلا ما اذا كنت بائعا في المحل تتلقى طلبات المشتريات بطريقة سهلة ، أم أنك كنت تخرج وتبذل مجهودا كبيرا في سبيل البيع . . . ان عليك أن تكتب كل ما كنت ناجحا في ادائه .

ويؤدي الملخص خدمات كبيرة للباحثين عن العمل . فهو يتيح أولا زيادة كبيرة في معدل تقديم الطلبات ، حيث أنه يوفر وقتا ضائعا كان يمضي في ملء الطلبات ، والأهم من ذلك أن يساعدك على توجيه مجرى الحديث في المقابلة مع صاحب العمل . فان كثيرين من الباحثين عن العمل يخرجون في المقابلات مع أصحاب العمل وهم يدركون في تعاسة أن أقوى نقطهم لم تناقش قط ، والملخص الجيد يمنع ذلك .

**سادسا :** ادرس سوق العمل واقتصادياته فان كثيرين جدا من الناس يعتقدون أن كل ما يفعلونه هو أنهم « يطلبون عملا » ، ولكنهم في الواقع يحاولون بيع خدماتهم . . كمية معينة من الطاقة التي يمكن استخدامها ، من نوع معين ، يمكن أن يستفيد منها صاحب العمل . أنك تشتري لفافة من المتجر لا رغبة في أن تفيد البائع بل بسبب ما تحتويه . وصاحب العمل

يستخدمك لنفس السبب .  
**سابعا :** ينبغي أن تعرف الطرق المحددة التي تؤدي الى سوق العمل ، ففي استفتاء أجرى أخيرا سئل ألف شخص من الذكور العاملين العاطلين عن المكان الذي بحثوا فيه عن عمل ، فحدد معظمهم مصدرا واحدا أو مصدرين ، كإعلانات طلب الوظائف ومكتب العمل الحكومي ووكالات التوظيف الخاصة .

ويقول زيجلر « ان ذلك مجرد خدش على السطح ، فان هذه المصادر الثلاثة ليست بالضرورة هي أحسن المصادر » ومن المصادر الأخرى التي يجري بحثها في الدروس :

♦ **الطواف على المصانع :** « تحدث مع العمال في أوقات فراغهم ، وسوف يدلونك على كثير من طرق التوظيف في الشركة » .

♦ **الأصدقاء والجيران :** « فان أصحاب الأعمال يضعون المراجع الشخصية في قائمة الموارد التي يحصلون منها على أعمال » .

♦ **الانشاءات الجديدة :** « ان أي مصنع أو بناء جديد للعمل يجري انشاؤه يحتاج الى موظفين للعمل فيه ابتداء من عمال صيانة تكييف الهواء ، الى مديريين للبناء ، وكثيرون من

ولكن على الباحث عن العمل أن يعمل على هداها ، وهذا ولا شك هو لم الموضوع اذ يقول زيجلر « اننى أقر الطلبة نصف ما يحتاجون اليه ، ولكن عليهم أن يضيفوا هم النصف الآخر ، وهو التصميم والطاقة الحام » .

ونتائج هذا الدرس الرائع - وهم الناس الذين انطلقوا وعثروا على أعمال - مصدر رضا عميق لزيجلر الذى يقول « اذا استطعت أن تحصل لشخص على عمل ، فانك تكون قد حللت مشكلتها العاجلة ، ولكنك اذا علمته كيف يحصل على عمله بنفسه ، فانك تكون قد قدمت له مساعدة أساسية لانك منحت الكبرياء والامن اللذين يستمدهما من الاعتماد على النفس » .

بقلم : جيمس ناتان ميلر



### لباقة ...

رفض البوليس الفرنسى ان يفضى بأسماء ٨١ شخصا من الجنسين تم انقاذهم بعد انقطاع السلك المعلق بين جبال الالب الذى كانت تسير فوقه المركبة التى يستقلونها وشرح المسئولون السبب بقولهم : « انك لا تعرف قط من يسافر مع من .. ونحن فى فرنسا نحاول كتمان هذه الامور على قدر الامكان ! »

### ليس عملا ؟

كان سير اوسبرت سيتويل الشاعر والكاتب المعروف معتكفا فى مكتبه يوما ، وقد انهماك فى اعداد احد كتبه عندما سمع خادمين يتحدثان معا خارج باب المكتب .. اذ مال احدهما الآخر : « هل هو مشغول ؟ » فقال الآخر : « كلا .. انه يكتب فقط »



كتاب الشهر

# استمع يا فلي



ملخصة عن كتاب **LISTEN MY HEART**

بقلم هيلين وايت

« جمعت بينهما أقدار عجيبة على الرغم  
مما في حياتيهما من متناقضات كثيرة ..  
فإذا بالرجل الذي كرس حياته لكل  
ما يتعلق بالصوت ، يقع في غرام فتاة  
ابتلاها الفدر بالصمم التام منذ طفولتها  
الباكرة ..



وتزوج الكسندر جراهام بل مخترع  
التليفون ، بفتاته مايل هابارد ، وهي  
المخلوقة الوحيدة التي لا تستطيع ان تستنفع  
بمخترع زوجها ، الذي اثار انقلابا في  
العالم كله ..

وكانت حياتهما التي استمرت زهاء نصف قرن قصة غرام متصلة الحلقات ..  
وكانت الفتاة الصماء ملهمته لزوجها مبقري وعاملا من عوامل نجاحه ، فقد  
كانت على الرغم من عاهتها ذات ذكاء عظيم وحيوية دافقة ، وجاذبية لا تقاوم ..  
وفي أسلوب يفيض دفقا وروعة ، استطاعت « هيلين وايت » ان تنقل للعالم  
صورة صادقة لهذا الغرام الذي دام ٥٥ عاما ، وكان مرجعها الاول أوراق الاسرة  
التي لم يسبق أن سمع لاحد من الغرباء بالاطلاع عليها .

بفكرة طارئة .. لقد كانت الصغيرة  
مايل قبل مرضها بفترة قصيرة قد  
صحبت أبويها الى سيرك بارنوم حيث  
أحبت زوجة القزم المشهور باسم  
الجنرال عقلة الاصبع .. فاشترت  
الام صورة لهذه الزوجة الضئيلة  
الحجم وعرضتها على طفلتها ..  
ولاول مرة منذ أسابيع أضاعت وجه  
الطفلة بسمة بطيئة ، وقال الصوت  
الذي صممت طويلا : انها السيدة  
الصغيرة .. السيدة الصغيرة .

كانت « مايل هابارد » في  
الرابعة من عمرها أصابتها  
توبة شديدة من الحمى القرمزية ..  
كانت طفلة مريحة تفيض بهجة ، ولكن  
المرض تركها قلقة حائرة .. صامتة  
يطويها الخوف .. وبعد أن ظلت  
ترقد بلا حركة عدة أسابيع ، بدأت  
أمها تعرض عليها الاشياء التي كانت  
تألفها وتحبها ، محاولة تحطيم  
خمولها ، ولكن الطفلة لم تستجب لها  
قط .. ولم تنطق ببنت شفة ..

وذاث يوم ألهمت جرترود هاربارد

بعد شهر لا يمكنها أن تسمع «  
وقيل له أن لغة الإشارة هي أمله  
الوحيد .. ولم تكن هناك أية مدارس  
للصم يومئذ ، بل كان الصم يذهبون  
الى « الملاجيء » ... وقد صعد  
جاردنر وزوجته لسماع هذه  
الكلمة ..

وسمع هابارد أن الصم يتعلمون  
فى ألمانيا كيف يقرأون شفاة الآخرين  
وهكذا يتكلمون ، فقرر فى رأسه أن  
يتابع هذا البصيص من الأمل على  
الرغم من أن كل المدارس الأمريكية  
سفهت الفكرة باعتبارها خيالية ، ولم  
يجد من يشجعه غير الدكتور  
« صمويل جريدلى هامر » مدير  
معهد بركنز للعميان فى بوسطن الذى  
زار مدارس الصم فى ألمانيا بصحبة  
المربى الشهير « هوارس مان » ، وأعدا  
عنها تقريراً مشجعاً ..

وقال « هامر » لوالد الطفلة الصماء  
« يمكنك بكل تأكيد أن تنقذ قدرة  
طفلتك على الكلام .. تحدث اليها  
دائماً ، ولكن تأكد أولاً أنها ترقب  
شفتيك .. علمها بالذبذبة ، ودعها  
تلمس حلقك ، وهرير القططة ،  
والبيانو ، واجعلها تتكلم ، وأن تطلب  
كل ما تريد بالكلام ولا تدع أحداً  
يستخدم معها لغة الإشارة »

قبلة كما كانت تفعل قبل مرضها ..  
ومن هذه البداية راح شفاؤها  
يمضى قدماً بسرعة ، ولكن حدث يوماً  
أن سألت الطفلة فى ألم : « لماذا لا تغرد  
العصافير ؟ .. لماذا لا تتحدثون  
أنتم الى ؟ »

ومزقت هذه الكلمات قلبى أبويها ،  
فقد أدركا أن المرض قد ترك طفلهما  
الصغيرة صماء تماماً ! .

وكانت هناك حقيقة واحدة  
مشجعة ، وهى أن مابل كانت على  
عكس الأطفال الذين يولدون صماً قد  
تعلمت الكلام فعلاً .. وكان أبوها  
« جاردنر هابارد » محامياً على جانب  
من الثراء فى مدينة ( كامبريدج )  
بولاية ماساشوسيتس ، وكان عضواً  
فى مجلس التعليم بالولاية يومئذ  
فأدرك أنها سوف تحتاج الى تعليم  
خاص لتحتفظ بقدرتها على الكلام  
وتحسنه . ولكن كم كان حزنه شديداً  
عندما فشل فى العثور على أى  
مدرس فى أمريكا عام ١٨٦٣ يرضى  
بمجرد أن يحاول تعليم طفلة صماء  
كيف تتكلم ..

وذهب الى كل مدرسة للصم .  
ولكنه كان يسمع نفس الحكم : « انك  
لن تستطيع أن تحتفظ بقدرة ابنتك  
على الكلام ، بل انها ستصاب بالكم

وذهلت المدرسة الشابة عندها  
اكتشفت كيف أن أشياء كثيرة مما  
يستوعبها الاطفال بالفريزة ليست الا  
الغازا تماما بالنسبة لطفلة صماء ،  
ولكن ماري ترو كانت تتمتع بفطنة  
وذكاء بحيث استطاعت أن تجرب  
وسائل اضافية لتعليمها . . وكانت  
تحكى للطفلة قصصا لا حصر لها ،  
وتبتكر ألعابا خاصة بالكلمات . .  
وأخذتها للنزهة في أنحاء كامبريدج ،  
أو تركبان عربة تجرها الخيول الى  
بوسطن لزيارة المتاجر ، وتبذل كل  
مافي وسعها من محصولها من الكلمات  
ونجحت هذه الخطة في زيادة قدرة  
مابل على قراءة الشفاه ، وبعد بضعة



شهور تعلمت القراءة والهجاء ، كما  
كانت تشترك في الصلاة وتردد  
الاناشيد الدينية مع شقيقاتها . .  
وسار تعليم مابل قدما ، وفتحت لها  
القراءة ابواب عالم ساحر ، حتى انها

وافادت هذه الطريقة في النهاية ،  
وبعد عامين من مثل هذا التدريب ،  
أحضر آل هابارد مربية خاصة تدعى  
« ماري ترو » للعناية ببنتاهما ، وكانت  
« مابل » تستخدم الكلمات والعبارات  
بطلاقة فاستطاعت ان تتكيف مع  
الحياة العادية .

وما كادت « ماري ترو » التي كانت  
قد أتمت دراستها لتوها ترى مابل  
بخبثها وعينيها المرحتين المتألفتين ،  
حتى أدركت بوحى الفريزة انها  
سوف تجد في هذه الطفلة العجيبة  
اعظم تحد متعب واجتهته ، واعظم  
مكافأة مجزية تتلقاها . .

أما بالنسبة لمابل ، فقد اقتصرت  
علاقتها بعد ذلك بسنوات بقولها  
« كانت ماري ترو معلمتي لمسدة ٣  
سنوات ، وصديقتي طوال الوقت » .

### تجربة سعيدة

أصرت مسز هابارد على ان يتعلم  
الاطفال جميعا معا : جريس التي تبلغ  
الرابعة ، وبرتا التي بلغت السادسة ،  
ومابل التي أصبحت في الثامنة تقريبا ،  
وقال مسستر هابارد للمربية :  
« اجعلى مابل تقرأ شفتيك ، ولا  
تستخدمي أية اشارة أو ايماءة » . .  
وفيما عدا ذلك لم تتلق ماري أية  
تعليمات أخرى . .

## نجم شاهد

حققت مابل أعظم نصر لها عندما ظهرت في تلك السنة كشاهدة أمام المجلس التشريعي لولاية ماساشوستس التي لم تكن قد وضعت بعد تدابير للأطفال الصم بها ، بل كانت تكتفي بارسالهم الى ولاية كونكتيكت عندما يبلغون العاشرة ويصبحون أهلا لدخول الملجأ . . وقد تمت صياغة التشريع اللازم لإنشاء مدارس للصم بالولاية ، واقترح هابارد تعليمهم قراءة الشفاه الى جانب لغة الاشارات ، ولكن هذه الفكرة عورضت بشدة . . ولما كان هابارد محاميا ، فقد كان يدرك قيمة استراتيجية المفاجأة ، ومن ثم فقد أحضر كلا من مابل ومربيته ماري ترو الى اجتماع اللجنة .

وشهدت ماري ترو بأنها لم تر من قبل أى طفل أصم ، وتحدثت عن تعليمها لمابل فتركت أثرا طيبا في نفوس أعضاء اللجنة ، ولكن تلاها القس كولنزستون من الملجأ الامريكي في « هانفورد » بولاية كونكتيكت الذي سفه كل الجهود لتعليم قراءة الشفاه وقال : ان اعادة القدرة على النطق للأطفال الصم تكلف أكثر مما تستحق ، وأيده في ذلك زميله الاب جون كيب

كانت تتوسل الى أمها ان تتركها تقرأ بعد أن تحين ساعة نومها . .

وقالت ماري ترو لمسز هابارد أن ابنتها الصماء تعرف من العلوم أكثر مما تعرفه أية طفلة عادية في مثل سنها ، وعندما سمع الاب ذلك قال انه سيسعى لتدبير امتحان رسمي لابنته ، وبعد بضعة أيام جاءت مدرسة من إحدى مدارس كامبريدج العسامة لامتحان مابل بأسئلة مدرسية عادية في مستوى سنتها الدراسية ، فأجابت مابل على الاسئلة بسهولة . .

وقدمت المدرسة تقريرها وجاء فيه : « يسعدنى أن أقول أن مابل الصغيرة يمكن مقارنتها بأطفال في مثل سنها ، بل انها متقدمة بعض الشيء



على من يبلغون العاشرة من عمرهم (وكانت مابل يومها في التاسعة فقط) . . وقد دهشت للاستعداد الذي كانت تقرأ به الكلمات من شففتي ولا سيما أننى لم يسبق لى التحدث معها ، اذ كانت تفهمنى دون مشقة» .

الذى قال ان الطفل الاصم مهما بلغ من فصاحة في الكلام فسيظل ذهنه غارقا في الظلام .

وطلب جاردنر هابارد الى اللجنة ان تمتحن ابنته مابل ليدحض هذه الآراء . . . وعندما جلست مابل في مقعد الشهود ، بدت طفلة متيقظة ، تفيض حيوية وجاذبية ، ولم تظهر أى ارتباك أو خجل أمام أولئك الاغراب .

وبدأ أحد أعضاء اللجنة يسألها : ما اسمك ؟ . . . وماذا درست ؟ . . . وهل لك اخوة واخوات ؟ . . . واجابتهن مابل بصوت مرتفع ينم عن ذكاء . . . وتناوب أعضاء اللجنة اعتصارها بأسئلة في التاريخ والجغرافيا ومسائل الحساب ، وكانت اجابات مابل سريعة ووجهها يضيء بالتحفز . . .

وتمتم أحد الاعضاء قائلا : انه لا يستطيع أن يقول ان عقلها غارق في ظلام تام . . . وقدمت لها ماري ترو كتابا طالعت فيه بضع صفحات بوضوح وسهولة ، حتى ساد الغرفة جو مهيب . . .

وكانت نتيجة هذا الامتحان أن أوصت اللجنة باستخدام طريقة قراءة الشفاه وتعليم الاطفال الصم الكلام في كل المدارس التى تنشئها ولاية

ماساشوستس .

وفي طريق العودة الى البيت ، ظلت مابل صامتة بصورة غير عادية . . . فقد وجه اليها أحد أعضاء اللجنة سؤالاً آخرها وأزعجها اذ قال : « هل انت طفلة صماء ؟ » وعندما نظرت الى أبيها متسائلة ، هز رأسه لها فقالت فى تلثم : أجل . . .

ولكن السؤال ما زال يزعجها ، وسألت مربيتها ومعلمتها قائلة :

— من ترو . . . ما هى الطفلة الصماء . ؟ وماذا كان يعنى هذا الرجل ؟ .

وتطلعت من ترو الى الوجه الصغير الحائر ، والعينين اللتين كانتا تبحثان عن الرد فى عينيها ، ثم حاولت أن تشرح الامر بكل ما فى وسعها من رقة وبساطة ، لقد كانت مابل لاتدرك بعد أنها تختلف عن غيرها فى شيء . . .

### البحث المتواصل

وأخيرا تركت ماري ترو خدمة آل هابارد لتقبل منصباً فى مدرسة « هوراس مان » لتعليم الصم فى بوسطن ، وعندئذ التحقت مابل وشقيقتها بمدرسة محلية خاصة وكان أبواها يتوقان لجعل كلامها أكثر وضوحاً وصوتها أكثر مرونة ، وعندما بلغت الثانية عشرة من عمرها



الحقاها باحدى مدارس الصم المتقدمة فى المانيا .

وقد اكتشفت مسز جرترود هابارد مدى تقدم ابنتها الفعلى عندما راحت تبحث عن مدرسة مناسبة لمابل فى المانيا ، اذ لم يصدق مديرو المدارس التى زاروها أنها صماء بعدما أبدته من براعة وذكاء أثناء امتحانهم لها .. وأخيرا قال لها احدهم :

— اننا لا نستطيع أن نفعل لها شيئا هنا .. فليس هناك أى طفل المانى فى أية مدرسة يستطيع أن يجاريها فى طريقة الحديث أو القراءة أو المعلومات العامة .. انها معجزة حقيقية ..

وهكذا اضطرت الام الى الحاق ابنتها بمدرسة نهائية ممتازة للاطفال العاديين غير الصم ، وفى خلال شهور قلائل كانت مابل تقرأ وتكتب وتتحدث الالمانية بطلاقة وسهولة .

ورتب آل هابارد الامر بحيث يظل أحد أعضاء الاسرة مع مابل بصفة دائمة ، حتى بلغت الخامسة عشرة ، فعادت من الخارج الى بوسطن عندما ترددت أنباء عن مدرس شاب فذ يلقى محاضرات فى مدرسة « هوراس مان » للصم ، وأنه يعرض نظاما جديدا

لتعليم الصم الكلام وتحسين اصواتهم . وقد اطلق على طريقته اسم « الكلام المنظور » واثبتت كل التقارير أن نتائج هذه الطريقة معجزة .

وقالت ماري ترو التى عملت مع الاستاذ الشاب ، لتلميذتها مابل بعد عودتها : « ان كل الناس الذين اصابوا بالعمية أو الصمم يتحدثون عن هذا الرجل .. انه سكوتلندى جاء الى بوسطن من كندا منذ عام أو عامين بهذه الطريقة التى ابتكرها أبوه وسماها « الكلام المنظور » وهو يرسم الرموز على السبورة فيستطيع أى انسان بمتابعتها أن ينتج أى صوت فى العالم .

ونظرا للحماسة التى كانت تبديها مس ترو فى الحديث عن المعلم الشاب ، فقد أحتت مابل رأسها وقالت :

— حسنا .. ربما اخذت بضعة دروس فى الموسيقى على يديه .

وكان اسم هذا المعلم الشاب هو : « الكسندر جراهام بل » .

### طفولة عبقري

كان الكسندر طوال حياته يهتم بحماسة بكل ما له علاقة بالصوت .. وكان موسيقيا موهوبا ، حتى انه فكر يوما فى العمل عازفا للبيانو فى الحفلات الموسيقية . وفى أدنبرة



فهز « اليك » رأسه وقال :  
 — كلا . . اننى اتساءل فقط عما  
 اذا كان فى استطاعتى أن أعلمه الكلام  
 . . استمع . اننى عندما اضغط على  
 فكيه هنا وهنا . . يقول جا - جا -  
 جا . .

وأصغى أخوه الأكبر ملفيل فسمع  
 هذا الصوت . . وبعد أيام من التدريب  
 على الضغط على فكى الكلب ، نجح  
 الاخوان فى انتاج شىء يشبه فى  
 الصوت عبارة « كيف حال جدتك ؟ »  
 وانتشرت شهرة الكلب الناطق  
 على مدى بعيد ، والطريف أن الكلب  
 كان يبدو وكأنه مسرور حقا من هذه  
 العملية . .

وفى سن السادسة عشرة ، حصل  
 « اليك » على وظيفة فى أكاديمية  
 ( وستون هاوس ) فى بلدة الجين  
 بسكوتلندا ليعلم اللقاء والموسيقى ،  
 وسرعان ما أصبح يساعد أيضا فى  
 التعليم بمدرسة للصم بلندن ، كما  
 كان يشترك فى حضور الدروس فى  
 جامعة أدنبره أحيانا وأحيانا أخرى فى  
 جامعة لندن . . وظل يعيش حياة  
 مزدحمة جدا بالعمل خلال السنوات  
 القليلة الماضية .

ثم جاءت المأساة لآل بل . . فقد  
 أصيب إدوارد بالسل وهو فى الثامنة

بسكوتلندا حيث ولد ونشأ ، كان  
 أبوه « الكسندر ملفيل بل » مشهورا  
 بأنه « مصحح النطق المعيب » ،  
 واستطاع بل الشاب أن يتقن طريقة  
 أبيه فى « الكلام المنظور » فى وقت  
 مبكر ، وكانت عبارة عن سلسلة من  
 رموز تشبه الاوتار ، تهدف لكى يرى  
 التلاميذ الذين يتلعثمون فى كلامهم  
 وضع سقف الحلق واللسان والاسنان  
 اللازم لانتاج صوت معين .

وكانت الطلبات تنهال على « بل »  
 الكبير لالقاء المحاضرات ، وما كاد  
 أبناؤه الثلاثة يكبرون ، حتى درّبهم



لمساعدته . وكانت وسائل انتاج  
 الاصوات تخلق لب الكسندر بل  
 الصغير ، وقد حدث يوما أن وجده  
 أخوته راكعا الى جوار كلب الاسرة  
 ليجبره على فتح فكيه ، فسأله ادوارد  
 قائلا :

— أهو مريض ؟

بوسطن ، وهو يحمل لقب أستاذ  
فسيولوجيا الصوت ، ولكن عندما  
التحقت « مابل هابارد » بفصله كانت  
أبعد من أن تتأثر بذلك ، بل أعلها  
كانت ترمقه بنظراتها الساخرة وهو  
يقف أمام السبورة يرسم الجبال



الصوتية واللسان بضربات سريعة  
ممكنة .

كان طويلا نحिला جدا ، واعتقدت  
أنه في الأربعين . ( في حين أنه كان في  
السادسة والعشرين فقط ) اذ تركه  
المرض شديد الشحوب والهزال حتى  
بدا أكبر كثيرا من سنه . . كما كانت  
تروعها ثيابه التي لا تتناسب مع  
جسمه ، على عكس رجال جامعة  
هارفارد الذين كانوا يترددون على  
بيت عمشيها الشاباتين ، والسادة  
الذين رأتهم في الخارج .

ولكنه كان معلما بالسليقة ، يفيض  
حيوية وحماسة ، حتى أن مابل

عشرة ، وبعد ثلاث سنوات انتهت  
حياة ملفيل بنكبة مماثلة . . ثم بدأ  
« اليك » نفسه يصاب بنوبات رهيبة  
من الإرهاق والحمى ، وحذره أحد  
الأخصائيين بأنه لم يبق له في الحياة  
غير ستة شهور . . واستبد الرعب  
بالأب والام خوفا من أن يسلبهما  
ضباب لندن أو برودة سكوتلندا ابنتهما  
الباقى ، فقاما بتصفية شئونهما فجأة  
وانتقلا الى كندا .

وبعد بضعة شهور في هواء كندا  
التقى حدثت المعجزة . . فقد اختفى  
شبح السل ولم يعد بعد ذلك قط ،  
ولكن طريقة حياة « اليك » تغيرت  
تغيرا مهما ، وعندما ذهب بل الأب  
الى بوسطن في جولة لالقاء المحاضرات ،  
عرض عليه منصب في مدرسة  
« هوراس مان » للصم ، ولم يكن هو  
نفسه مهتما بهذا العمل ، ولكنه أقنع  
ابنه بالتقدم للوظيفة . . وهكذا جاء  
« بل » الصغير الى بوسطن في ابريل  
١٨٧١ ، حيث التقى بعد عامين  
بالفتاة التي أصبحت عجلة التوازن في  
حياته . . وكانت يومئذ في الخامسة  
عشرة من عمرها .

لا أستطيع الزواج بمثل هذا الرجل  
في ذلك الحين كان الكسندر جراهام  
بل يعمل بمدرسة الخطابة في جامعة

سرعان ما خضعت للمغناطيسية التي  
تنبعث منه .. ولكن كمدرس فقط  
.. وكتبت عنه في مفكرتها تنتقد  
ثيابه المهملة وتقول : انها لا تميل  
اليه هو نفسه .. ثم اضافت -  
كأنما بوحى نبوة عجيبة - تقول  
« اننى لا أستطيع قط الزواج بمثل  
هذا الرجل » .

وعلى الرغم من سخريتها منه ،  
فقد وجدت مابل نفسها تتعلم الكثير  
من الاستاذ « بل » وكانت حصصه  
كلها ممتعة ، ولكن الاستاذ مالبث أن  
أبلغ مسز هابارد فجأة أنه لن  
يستطيع أن يواصل تعليم ابنتها  
بنفسه ، وان مساعدا له سيواصل  
التدريس لها ..

وفشلت كل توسلات الام واسئلتها  
الحائرة في انتزاع تفسير مرض منه ،  
فقد قال ان مابل تحرز تقدما طيبا  
حقا ولا عيب فيها ، ولكنه لا يرى من  
الحكمة أن يتولى تعليمها بنفسه في  
ذلك الوقت ..

ولكن الحقيقة أن الاستاذ الشاب  
كان يمر بتجربة تثير القلق في نفسه  
.. لقد غرق في حب تلميذته ابنة  
الخامسة عشرة .. وبعد كثير من  
التردد والحيرة حزم أمره قائلا  
لنفسه : « اننى اريدها أن تفكر في

يوما كعاشق .. لا كمدرس » .  
وظل « بل » يواصل الحضور  
خلال الدروس التي يلقيها مساعده ،  
وحادث يوما عندما خرجت مابل  
خلال عاصفة جليدية عنيفة لحضور  
الدروس ، أن أصر بل على مصاحبتهما  
للعودة الى المنزل ، وكانت تلك بداية  
علاقة جديدة بينهما .. وفي الصيف  
التالى أصبح بل زائرا منتظما لبيت  
آل هابارد .

كان قد أصبح شهيرا جدا يومئذ ،  
وقد أعجبت به شقيقتا مابل الصغيرتان  
اللتان كانتا تغريان ليقص عليهما  
حكايات الاشباح ، كما كانت مسز  
هابارد تعجب بالطريقة التي يعزف  
بها على البيانو ، أما الاب مستر  
هابارد فكان يكن احتراما بالغا للشباب  
ويهتم بأرائه في كثير من الموضوعات  
ولا سيما العلوم .

ولكن هدف كل مناورات « بل »  
هو أن يكون مع مابل ، وكانت خلوتهما  
المفضلة في بيت النباتات الزجاجي ،  
حيث يجلسان معا طويلا ، فينسى  
الاثنان أنها صماء تقرأ الشفاه ،  
ويتحدثان معا بسهولة في مختلف  
الموضوعات السياسية والاجتماعية .

### صدي البيانو

كان « الينك » يعيش يومئذ في

بيت توماس ساندروز ، وهو تاجر جلود ثرى ، كان بل يعطى لابنه الاصم دروسا خاصة ، فسمح له ساندروز باستخدام قبو بيته كمعمل فكان بل يقضى كل لحظات فراغه هناك .

كان يحاول يومئذ أن يدخل تحسينات على ما أسماه « البرقيات المتعددة » فقد كان نظام التلغراف المستخدم عندئذ عاجزا شديد البطء لا يستطيع أن يرسل غير برقية واحدة فى المرة الواحدة ، ففكر فى البحث عن وسيلة لارسال برقيات متعددة على نفس السلك التلغرافى فى نفس الوقت ، وسيطرت الفكرة على رأسه . .

وحشته مايل على أن يحدث والدها عن فكرته هذه . . وبينما كان يعزف يوما على البيانو فى بيت آل هابارد ، توقف عن العزف ، وحدث مستر هابارد عن فكرته فى التلغراف المتعدد الرسائل ، والتجارب التى كان يجريها فى قبو بيت ساندروز ، والنتائج المشجعة التى توصل اليها . .

واهتم هابارد بهذا الموضوع وقال له ، أعتقد أن فكرتك صائبة يا مستر بل ، وانى اود فى أن أقوم بتمويلها ومساعدتك فى الحصول على براءة الاختراع اللازمة .

فقال « اليك » ان ساندروز عرض عليه منذ أيام أن يمول المشروع مع مساعدته فى الحصول على براءة الاختراع مقابل نصف الارباح . . فأخنى هابارد رأسه وقال :

— هذا جميل . . ولكنى أعتقد أنه من الافضل أن يكون لك أكثر من سند واحد . . فلماذا لاتحدث مستر ساندروز وتسأله عما اذا كان يوافق على تقسيم الملكية الى ثلاثة أجزاء ؟

كان توماس ساندروز معجبا بما فعله « بل » لخراج ابنه الاصم من بلادته وخموله ، وكان مستعدا للايمان بأن الكسندر جراهام بل يستطيع أن يفعل أى شىء فى ميدان الصوت .

وقد عرض تمويل المشروع وحده ولكنه عندما رأى حماسة بل فى اقتراحه اشتراك هابارد معهما ، وافق على ذلك بروح طيبة .

وقد تبين أن هذا العمل كان من حسن حظ الجميع ، اذ سرعان ما احتاج المخترع الشاب الى كل تمويل ممكن ، اذ كادت موارد هابارد تنضب قبل أن يتمكنوا من جنى أى نتيجة لاستثمارهم ، كما كان ساندروز يواجه دينا قدره ١١٠ آلاف دولار .

### استطيع نقل الكلام بالتلغراف

أزاح هذا التأييد المالي شبحا مخيفاً من حياة بل الى الابد ، فلم يعد امامه بعد ذلك الا ان يصنع جهازه بنفسه . . كان في استطاعته دائما ان يرسم خططا لاي جهاز ، ولكنه كان عاجزا عن صناعته فعلا ، فاستأجر شابا بارعا في الصناعة يدعى توماس واتسون في العشرين من عمره ليساعده بعض الوقت ، واحتل



الطابق الثالث من منزل ساندرز والقبو وبدأ يعمل ١٨ ساعة يوميا . كان بل يعمل الى جانب جهاز البرقيات المتعددة في محاولة صنع جهاز برقي يرسل البرقيات بخط يد صاحبها ، وجهاز للكتابة الصوتية يتولى السماع نيابة عن الاطفال الصم وقد تبين ان كل هذه المشروعات خادعة ، ولكن الوقت الذي أنفق عليها لم يضع هباء .

وبينما كانا يعملان الى ساعة متأخرة من الليل يوما محاولين التغلب على عقبة غامضة في جهاز البرقيات المتعددة ، اذ توقف بل فجأة ونظر الى زميله واتسون وقال بعد تفكير : - مستر واتسون . . اننى واثق اننى سأتمكن قريبا من الكلام بالتلغراف . . فاذا استطعت الحصول على جهاز يجعل تيار الكهرباء يتنوع في شدته كما يتنوع الهواء في كثافته عندما يمر الصوت خلاله ، فاننى سأستطيع ارسال اى صوت بالتلغراف حتى صوت الكلام ، ورسم « اليك » عدة رسومات سريعة للجهاز كما يتصوره ، وأمضيا عدة ساعات في الحديث عنه ووضع الخطط اللازمة لكيفية صنعه ، واختارا اسما للجهاز المقترح هو « التليفون » مشتقا من كلمتين يونانيتين هما ( تلى ) ومعناها « بعيدا جدا » و « فون » ومعناها « صوت » . . ولكن تكاليف المشروع كانت تثبط عزيمتهما ، فاتفقا بعد تردد على ان هذه الفكرة يجب طرحها جانبا . وقال بل ان ساندرز وهابارد لن يرحبا بهذه الفكرة ، وانهما يحثانه على اتمام جهاز البرقيات المتعددة ، وهما على حق في ذلك . . والى ان

عصبى .. وجاءت اللطمة الاخيرة  
التي اظلمت دنياه كلها ، عندما أعلنت  
مابل فجأة أنها راحلة عن كامبريدج  
لتمضى شهورا غير معروف عددها  
عند ابنة عم عانس تقيم في «نانتاكت»  
وادت الصدمة الى أن ينسى بل



على الفور أنه ليس من « النوع الذى  
يصلح الزواج » وقال لنفسه فى  
تعاسة أنه اذا كانت مابل راحلة عن  
كامبريدج الى الابد ، فانه لا يستطيع  
أن يتركها تمضى دون أن يخبرها بمدى  
حبه واعزازه لها ..

وقرر أن يتصل فورا بال هابارد،  
مع أن الوقت لم يكن مناسباً قط  
لطلبه يد ابنتهم .. فان مشروعاته  
كلها كانت لا تزال بلا حل ، وكان  
هو نفسه شبه مريض ، مثقل بأعباء  
الديون .  
وعندما وصل بل الى المنزل وجد

أتم ما يريدانه ، فليس لى حق فى  
التفكير فى صناعة التليفون .  
ولكن فكرة التليفون لم تفسد  
رأسه .. وفى اليوم الذى بلغ فيه  
الثامنة والعشرين ( وهو ٣ مارس  
١٨٧٥ ) عرف بل انه يجب أن يعمل  
لاخراج فكرته عن التليفون الكهربائى  
الذى يتكلم ، بفض النظر عمايقوله  
ممولوه أو يظنون .. وعلى الرغم من  
كل العقبات الاخرى ! .

### صيف عاصف

كان بل يعرف أنه سائر فى الطريق  
الصحيح لاختراع التليفون ، واذا  
كانت معلوماته عن الكهرباء طفيفة  
بالنسبة لما يحاول عمله ، فقد كان  
هذا مجرد نقص يمكن تصحيحه .  
فقد كان يشعر بثقة داخلية قوية فى  
اختراعه حتى انه لم يشعر بأى شىء  
آخر . ومع ذلك فقد توقف العمل  
تماما فى يونيو ١٨٧٥ .

كان توم قد أصيب بالتيفويد، ثم  
بدأ « بل » نفسه يشعر بالضيق المالى  
اذ كان دخله الوحيد يومئذ هو مرتبه  
الهزيل من جامعة بوسطن ، فلم يكن  
لديه وقت يتيح له القاء المحاضرات  
فى الخارج ، وخجل أن يلتمس شيئا  
لنفقاته الشخصية من موليه ، حتى  
أدى ضغط ديونه الى شبه انهيار

أن هابارد بعيد عن البلدة ، فحاول أن يتحدث مع مسز هابارد ، ولكن الكلمات تجذبت في حلقة ، وعاد الى بيته . . . وهناك صب يأسه في رسالة قال فيها :

« عزيزتى مسز هابارد :

« اغفرى لى حريتى فى الكتسابه اليك فى هذا الوقت ، ولكنى أواجه متاعب شديدة ، وليس فى وسعنى الا أن ألتبس نصيحتك . .

« لقد اكتشفت أن اهتمامى بتلميذتى العزيزة مابل قد نما حتى أصبح شعورا أكثر عمقا من مجرد الصداقة ، بل اننى أحبها باخلاص شديد . . . » كانت الرسالة منمقة الاسلوب ، ولكنها كتبت من القلب . . وطلب فى نهايتها السماح له بأن يكشف لمابل عن حبه . .

وأحست الام بهزة شديدة عندما تلقت هذه الرسالة . . فبعثت تستدعيه ، وقالت له :

— أعتقد يا مستر بل أن مابل لم تبلغ بعد السن التى تستطيع فيها سماع اعترافك لها بحبك ، ومن ثم فاننى أرجوك أن تنتظر عاما . . وأعدك فى نفس الوقت بأننى سسأتيح لك الفرصة الكاملة لرؤيتها .

وعندما عاد مستر هابارد من

سفره ، كان أكثر ذهولا من زوجته ، وقال لبل :

— لو لم تقل لك زوجتى انتظر عاما ، لقلت لك انتظر عامين .

وعندما رحلت مابل من كامبريدج ، كان غيابها مع سخطه على وعده لامها سببا جعل هذا الصيف من أسوأ الاوقات التى مرت به . .

ولم يرها حتى عادت فى أواخر أغسطس ، ويومئذ قادت مابل الى بيت النباتات الزجاجى وقالت مطمئنة اياه :

— مستر بل . . اننى لا أكرهك حقاً . . بل اننى أميل اليك فهل يكفى هذا الآن ؟ .

وكان هذا كافيا لاعادة عقله اليه . . وبعد بضعة أيام تلقى رسالة من أمها تقول فيها : « اننى أحلك من وعدك كلية . . فاذا استطعت أن تفوز بحب مابل ، فإن سعادة ابنتى العزيزة سوف تسعدنى أيضا » .

لا يستطيع أن يرفض سيدة اجس هابارد بخيبة أمل وألم للطريقة التى يتابع بها الكسندر جراهام بل مشروع التليفون . . . وكان واتسون قد أتم صناعة أول جهاز للتليفون فى يونيو ، ولكنه عندما ظل بلا عمل حتى نوفمبر ،



ولكن ما بل لم يرضها أن توضع في  
كفة ميزان مقابل تليفون بل ، أو  
لعلها كانت تصقى عندئذ الى صوت  
قلبها . . ففى يوم الاحتفال بعيد  
ميلادها الثامن عشر ، جاء بل الى  
الحفل ، فقادته الى بقعتها المفضلة في  
بيت النباتات الزجاجى ، وقد شرحت  
في رسالة لمعلمتها القديمة ماري ترو  
ما حدث هناك فقالت : « لقد قلت له  
اننى أحبه أكثر من أى شخص آخر  
غير أمى ، وانه اذا شاء فائنى سأعلن  
خطبتى له في نفس اليوم . . وفوجيء  
هو بذلك وهو في ذروة يأسه ، وكاد

قال هابارد : ان بل يضيع كثيرا من  
الوقت والمال على الاختراع .  
ولما كان يجفل من فكرة زواج  
ابنته من مخلوق خيالى غير عملى ،  
فقد أعلن أن على « بل » أن يختار  
بين طريقتين : فاما أن يصبح انسانا  
معقولا ويعترف بأن مشروع تليفونه  
هذا خيالى ، ويتخلى عن التدريس  
للصم ، ويستأنف عمله في مشروع  
البرقيات المتعددة وعندئذ يتزوج  
ما بل . . واما أن يتمسك بعمله  
كمدرس ويمضى في مشروع التليفون  
ويتخلى عن ما بل .

ورفض « بل » الخضوع لهذا  
الانذار ، فلم يكن يفكر قط في اتباع  
أى الطريقتين المعروضتين عليه  
وأجاب على مستر هابارد برسالة  
حاسمة تتسم بالادب والاحترام قال  
فيها : انه لن يتخلى عن عمله في فصول  
« الكلام المنظور » الا بعد أن يجد عملا  
أكثر ربحا منه ، أو يجد من يصلح  
ليحل محله فيه . . وقال « واذا  
كانت ما بل تحبنى كما أحبها فانها  
لن تعترض على أى عمل شريف أقوم  
به . اما اذا لم تكن تحبنى الى حد  
يكفى لقبولى مهما كانت مهنتى فائنى  
لا أريدها أبدا . . اننى لا أريد نصف  
حب ، ولا أريدها أن تتزوج مهنتى »



يرفض ان أربط نفسى به ، وذكرنى  
بأننى ما زلت صغيرة وائنى لم أر بعد  
رجالا غيره ، ولكننى قلت له اننى لن  
استطيع أن أجد من أحبه كل هذا  
الحب ، فوافق على الخطبة مقتبطا ،

وقال لي أنني يجب أن أدرك أنني أنا التي فعلت ذلك ، وانه لا يستطيع ان يرفض طلب سيده » .

### تحت السلك . . وفوقه !

بعد بضعة أسابيع ، اذاع جاردنر اعلانا مفاجئا . . قال انه قرر انه يجب على « بل » ان يسجل اختراع التليفون . . وكان هو نفسه لم يؤمن به بعد ، ولكنه ولا شك شيء جديد ومن يدرى ! . . وكان يعرف باعتباره رجل أعمال انه يجب حماية حقوق « اليك » . . ولكن بل قال انه لا يستطيع ان يسجل اختراعه في الولايات المتحدة ، وعندما سأله هابارد عن السبب في دهشته ، قال في خجل انه زار أسرته في كندا في شهر سبتمبر وكان في حالة مالية سيئة ، وهناك اتصل بصديق لايه من أعضاء البرلمان يسمى جورج براون وحدثه عن مشروع التليفون وسأله عما اذا كان يقبل تمويله ، فاهتم براون واخوه جوردون بالمشروع ، ووافقا على ان يدفعاه ٥٠ دولارا شهريا لمدة ستة شهور مقابل نصف الحق في كل مخترعاته التي تسجل خارج الولايات المتحدة ، وسيبدأ الدفع له بمجرد تسجيل الاختراع في بريطانيا . . ثم ختم حديثه قائلا :

— لهذا يجب الا اتقدم بطلب التسجيل في واشنطن أولا ، حتى لا يصبح تسجيل الاختراع في بريطانيا ملغى . .

وقال ان براون سيسافر الى لندن قريبا لتسجيل الاختراع بنفسه هناك .

وعلى الرغم من هلع هابارد لاكتشافه أن بل تنازل عن نصف حقوقه في كل مخترعاته التي تسجل في الخارج مقابل ٣٠٠ دولار فقط — ولم تدفع بعد — فانه حاول ان يكون لبقا ، وطلب من بل ان يعد مواصفات اختراعه ليطلب تسجيله في واشنطن فورا ، وان اتصاله بأصدقاء أبيه لم يجلب له أي خير .

وأخني بل رأسه وقال :

— أعترف أنني وضعت نفسي في موقف حرج جدا ولكنني أعطيت كلمتي ، ولن اسجل اختراعي في أمريكا الا بعد ان أعرف ما حدث في لندن . وسكت هابارد ، فقد كان يعرف مبلغ عناد بل ، وانه يفضل التنازل عن كل حقوقه حتى لا ينكث في وعده . وعندما سافر جورج براون من نيويورك في يناير ، زاره بل وهابارد مع محام متخصص في تسجيل الاختراعات وتحدث معه عن اتفاقه

ليلة ، وذهب توم الى غرفة نوم اليك  
وأقفل الباب ثم رفع سماعة التليفون  
وفجأة سمع صوتا يدوي في أذنيه  
بلهجة أمرة : « مستر واتسون تعال  
هنا . . اننى أريدك » .

وكانت أسلاك جهاز الارسال قد  
سقطت في حامض كبريتيك مخفف ،  
وبينما كان بل يستعد لاختبار الآلة ،  
سقط بعض الحامض مصنادفة على  
فخذه ، فاضطره الألم الى أن يصيح  
رغم ارادته . . وعندئذ ألقى واتسون  
السماعة ، واندفع من الغرفة صائحا :  
- مستر بل . لقد سمعتك . . .

سمعتك ! .

وعندما أدركا أن التليفون تكلم  
اخيرا ، نظر كل منهما الى الآخر غير  
مصدق ، ثم أخذوا يضحكان ويبكيان  
في نفس الوقت . . واختبر الرجلان  
الآلة مرة بعد أخرى . . لم يكن هناك  
خطأ ما . . لقد كانت كلمتهما عبر  
الاسلاك واضحة جميلة ! .

### انتصار المكر الانثوى

إذا كان الكسندر جراهام بل  
لا يعرف شيئا في المسائل المتعلقة  
بالاعمال ، فقد ثبت أن مابل ورثت  
كفاءة أبيها في الاعمال بصورة كاملة  
... فكانت هى التى أصرت على أن  
يعرض اختراعه في المعرض الذى

مع بل ، فوعدهم بارسال برقية اليهم  
بمجرد تسجيل الاختراع في لندن .  
واستطاع هابارد أن يقنع الكسندر  
بل بأعداد مجموعة أخرى من  
المواصفات لتسجيلها في واشنطن  
بمجرد وصول البرقية . . ولكن  
البرقية لم تصل ، إذ أن براون مالبث  
أن ساورته الشكوك في المسألة كلها ،  
وانتهى الى الاعتقاد بأن التليفون فكرة  
جنونية لا تستحق المغامرة بمبلغ  
٣٠٠ دولار ، ووضع أوراق التسجيل  
في قاع حقيبتة ، ومالبث أن نسيها  
بعد ذلك ! .

وظل بل يرفض تقديم أوراقه  
لواشنطن ، حتى استبد الخنق  
بهابارد ، فأرسل أمرا للمحامى في  
واشنطن بتسجيل الاختراع ،  
وهكذا تم تسجيله في ١٤ فبراير  
١٨٧٦ وقد أثار ذلك غضب بل  
وسخطه . . .

\*\*\*

وحتى هذا التاريخ ، كان الاختراع  
لا يزال شيئا نظريا ، لم يجرب بعد  
بطريقة عملية ، ولكن بعد تسجيل  
الاختراع بأسبوع واحد ، نجح بل في  
إكمال آله الأولى العملية ، فقد كان  
هو وواتسون يجريان اختبارا روتينيا  
لجهاز ارسال في ساعة متأخرة ذات

أقيم في فيلادلفيا احتفالا بمرور ١٠٠ سنة على استقلال أمريكا وقالت له :  
 - هذه فرصتك الكبرى .. سوف ترى البلاد كلها تليفونك أو تسمعه .  
 ولكن بل رفض ذلك بحجة أنه لا يزال في حاجة الى تحسينات وتغييرات .. وظلت مابل تواصل الجاحها لاقتناعه ، حتى قبل أخيرا أن يعرض تليفونه في فيلادلفيا ، أما هو فلن يذهب معه ، لان فصوله الدراسية في حاجة ماسة اليه ! .

وعرض التليفون في المعرض فلم يجتذب الا اهتماما قليلا لعدم وجود المخترع معه ، وناشده كل من هابارد وساندرز وتوماس واتسون أن يحضر دون جدوى ، حتى يئسوا من اقناعه .. ولكن مابل لم تستسلم لليأس ، بل عكفت على تدبير مؤامرة لاحضاره بالقوة ..

وبعد ظهر ذات يوم توجهت بعربة الاسرة الى المدرسة التي يعمل فيها بل قرب موعد انتهاء الدراسة ، وعرضت أن يذهبها معا في نزهة قصيرة بالعربة ولا سيما أنه متعب من تصحيح أوراق الامتحانات .. وخدع بل ببراءة مظهرها ورقة حديثها فصعد الى جوارها ، وانطلقت بهما العربة وهو مسترخ الى جوارها ولم

يشعر الا وقد اقتربت العربة من محطة السكة الحديد ، فانفجر قائلاً :  
 - ما معنى هذا ؟ .

فابتسمت مابل قائلة :  
 - معناه أنك ستركب القطار الى فيلادلفيا .

ولم تتركه الا بعد أن ركب القطار وهو يحمل حقيبة الثياب التي أحضرتها له معها ..

وفي فيلادلفيا استطاع ببراعة في الشرح والعرض أن يركز اهتمام الجمهور على هذا الاختراع العجيب الجديد ، حتى لقد قال سير ولیم تومسون الذي كان بين المحكمين في المعروضات العلمية : « سادتي .. هذا أعجب شيء رأيته في أمريكا » .

### لقد فقدت التليفون !

كان الكسندر بل لا يستطيع العمل الا في الساعات المتأخرة من الليل ، فيكتفى بالنوم جيدا خلال النهار . وقد حاولت مابل وكثيرون من معارفه تغيير هذه العادة دون جدوى .. وواصل عمله مركزا اهتمامه على تحسين التليفون ..

وفي الوقت الذي تزوج فيه من مابل في يونيو ١٨٧٧ كان الاختراع قد أصبح معدا تماما للاستغلال التجاري بصورة عملية ، وتألفت أول

شركة لتليفون بل ، بلاشتراك مع جاردنر هابارد وتوماس ساتندر كموظفين فيها ، ولكنها أدت الى نتائج كادت تحطم اعصاب المخترع المرهف الحس . .

وسافر العروسان الشابان الى انجلترا لقضاء شهر عسل قصير ، فاستقبل بل هناك استقبالا رائعا جعلهما يطيلان بقاءهما الى أكثر من عام ، سجل خلاله اختراعه فى لندن والقارة الاوربية ، وعرض التليفون على الملكة فيكتوريا .

وفى نفس الوقت كانت الشركة الامريكية الوليدة قد اكتسبت ٣٠٠٠ مشترك وبدأت تزدهر وتنمو ، عندما اقتحمت الميدان شركة (ويسترن يونيون) للتلفرافات التى أعلنت فى ديسمبر ١٨٧٨ عن تأليف شركة باسم « التليفون الامريكى المتكلم » تستخدم أجهزة تليفونية ممتازة من اختراع توماس اديسون واليشناجرى والبروفسور ا . دولير ! .

والحقيقة ان الشركة الجديدة لم تكن قد نجحت فى اختراع التليفون بعد على الرغم من أنها عهدت الى اديسون وزملائه بايجاد أية طريقة أخرى لصنعه ، مستهينة بهذا المدرس المجهول الذى يعلم الصم . .

وقرر هابارد الدفاع عن حقوق اختراع بل بمفاجأة شركة « وسترن يونيون » القوية وأعد العدة لرفع القضية ، ثم أبرق الى بل بالقصة كلها ودعاه للعودة فورا الى بوسطن حتى لا يخسروا الدعوى لعدم وجود المخترع الاصلى .

ولكن المسألة لم ترق لبل الذى أصيب بصدمة عنيفة وشعر بالمرض ، وقال لمابل انه لا يريد أن يدخل فى أى نزاع مع أحد بسبب اختراعه ، وان شركة وسترن تستطيع الحصول على التليفون اذا شئت ، أما هو فسوف يعود الى بيت أبيه فى أونتاريو ويبحث لنفسه عن عمل كمدرس فى أى مكان فى كندا . . وأبرق لهابارد يقول : « لن أحضر لبوسطن . . سأذهب الى كويبك » . ثم التفت لمابل وقال : - لقد فقدت التليفون ! .

ولكنهما عند وصولهما الى كويبك ، وجدا توم واتسون فى انتظارهما هناك . . وكان هابارد قد أوفده لاضرار بل بأية طريقة حتى لا يفقد كل حقوقه وتسقط الدعوى لعدم وجوده ، ولكن بل قال انه قرر ألا تكون له أية صلة بالتليفون ، وأنه سبكرس حياته للتدريس ! .

ووجد واتسون فى مابل حليفا

قويا ، فأخذ يحاول اقناع صديقه  
العنيد بأن التليفون على عتبة أشياء  
عظيمة وأنه ما زال في حاجة إليه ،  
وأنه ملتزم أمام المولين الذين أنفقوا  
أموالهم على اختراعه . . وبعد جهد  
كبير نجح في اقناعه بأن الانسحاب  
الآن من الميدان عمل غير مشرف .

واستمرت القضية ضد شركة  
( وسترن الكتريك ) عاما ، وبعد تقديم  
الأدلة التي أثبتت أن الكسندر جراهام  
بل هو وحده مخترع التليفون ،  
عقدت تسوية بين الشركتين ، احتفظت  
فيها شركة بل بأربعة أخماس الأرباح  
في كل التسجيلات المختلفة ، والخمس  
الباقى لشركة وسترن . .

وعندما أذيعت أنباء انتصار شركة  
بل ، ارتفعت أسعار أسهمها التي كانت  
لا تساوي شيئا إلى ٩٥٥ دولارا  
للسهم الواحد ! .

### شهر العسل الطويل

وكان من سخرية القدر أن تصبح  
امراة لا يمكنها سماع أى صوت  
زوجة للرجل الذي لم يهتم طوال  
حياته بشيء غير الصوت ! . .

كلا . . ان بل لم يكن يعتبر الامر

كذلك . . ففي خلال شهر العسل  
الطويل ، الذي استغرق كل حياتهما  
معا ، كان يحدثها دائما عن الموسيقى ،  
ويناقش معها كل جوانب الصوت  
الأخرى ، وكأنها قادرة على الاستماع  
جيدا . .

وانجب الزوجان ابنتين ، هما الزى  
ماي ، وماريان . . وعاش آل بل في  
واشنطن وكان لهما قصر صيفي في  
جزيرة « كيب برتون » بنوفاسكوشيا ،  
كما سافرا كثيرا إلى أوروبا . وواصل  
بل تحسيناته التي لا تحصى على  
التليفون ، كما ابتكر رئة حديدية  
لمرض شلل الأطفال ، وأجرى تجارب  
على الراديو ، والطيران والسفن  
السريعة . . . وكانت مابل تشاركه  
في كل اهتمام بذلك حاد . .

وعاش بل وزوجته مابل معا حوالي  
٥٠ عاما في رباط وثيق . . حتى الموت  
لم يستطع أن يفرق بينهما أكثر من  
خمسة شهور ، فقد مات هو في  
أغسطس ١٩٢٢ ولحقت به مابل في  
يناير التالي ، ودفنا جنبا إلى جنب  
فوق قمة تل تطل على بيتهما المحبوب  
في جزيرة « كيب برتون » .

\*\*\*

### شرط . . .

جاء في كتيب من قيادة السيارات صدر أخيرا في فرنسا ما يلي :  
« مسموح بالوقوف بالسيارة إلى جوار الرصيف على شريطة أن تترك فراغا بين  
سيارتك والمبنى المجاور يكفي لمرور سيارة تجر حربة أطفال . . وهذه المسافة حوالي  
متر »

# هذه هي الحياة

التي يجب أن ننظفها ، عندما اقبلت  
جدتنا الى المطبخ ، ووضعت مئزرا  
حول وسطها وقالت : اتنى احب  
غسل كوم من الاطباق .. فالكثير  
من الاطباق يعنى المزيد من الطعام  
والمزيد من الطعام يعنى المزيد من  
الناس .. والمزيد من الناس  
يصنعون أوقاتا سعيدة .  
وسرعان ما انهينا غسل الاطباق  
في زمن قياسي ، وفي حالة معنوية  
مختلفة تماما ..

\*\*\*

لاحظ اخي الذي يعمل قسيسا  
في كنيسة صغيرة أن الاطفال الذين  
يقدمون برنامجا عن عيد الفصح في  
يوم من ايام الاحد قد تجاوزوا كثيرا  
الوقت المخصص لهم ، وجاروا على  
الوقت المخصص لموعظته .. وبدلا  
من أن يمد فترة الموعظة ، عمد الى  
تركيز ما كان ينوي قوله .. وبعد  
الانتهاء منها : اعتذر لاحد المترددين  
على الكنيسة وهو مزارع عجوز  
فقال الرجل :

- لا بأس يا أبت .. فان كثيرين  
منا يأخذون موعظتك ويختصرونها  
بأنفسهم على أية حال !

كانت زوجة طبيب الاسنان الذي  
يعالجنا قد رزقت بطفلها الاول  
عندما ذهب زوجي الى عيادته  
ليحشو احد اضراسه .. وبعد أن  
استقر في المقعد وأغلق عينيه ،  
وتحمل العملية المعهودة ، قال  
الطبيب أخيرا :

- حسنا .. والآن أطبق أسنانك  
برفق ..

وأطبق زوجي أسنانه فاذا بها  
تستقر فوق سيجار ضخمة ..  
هدية المولود !

\*\*\*

قلت لاحدى جاراتي اننى سوف  
أجعل ابنتى التى تبلغ السادسة  
عشرة من عمرها تغسل سيارتنا  
عندما تعود من المدرسة ، فأجابت  
قائلة انها ستجعل ابنها الذى يبلغ  
الثانية عشرة يجمع بقايا الاغصان  
المتناثرة فى الحديقة .. وبعد بضع  
ساعات كنت أقوم بغسل السيارة  
عندما رايتها تجمع الاغصان !

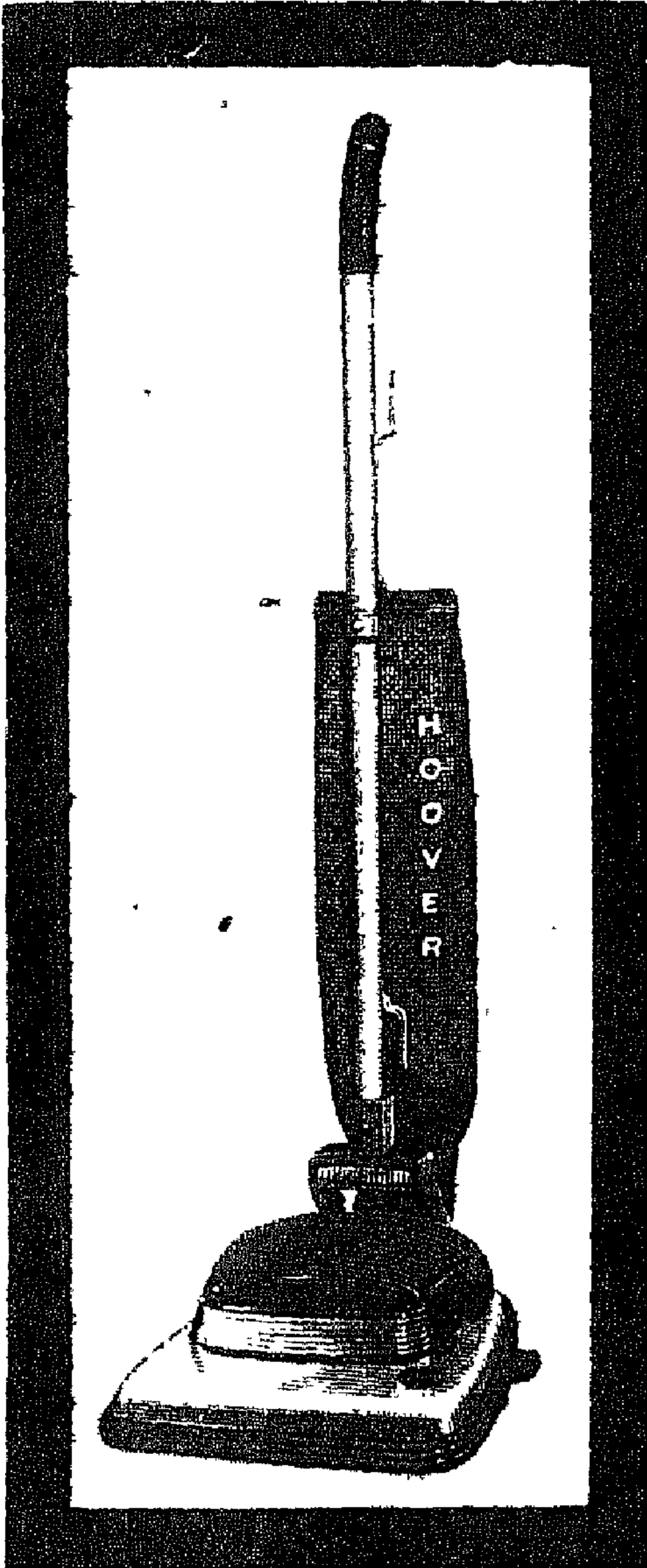
\*\*\*

كنت أنا وأختى فى حالة تدمير  
بسبب العدد غير العادى من الاطباق



# HOOVER

أدق مكنسة  
في العالم  
هوفر دي لويس

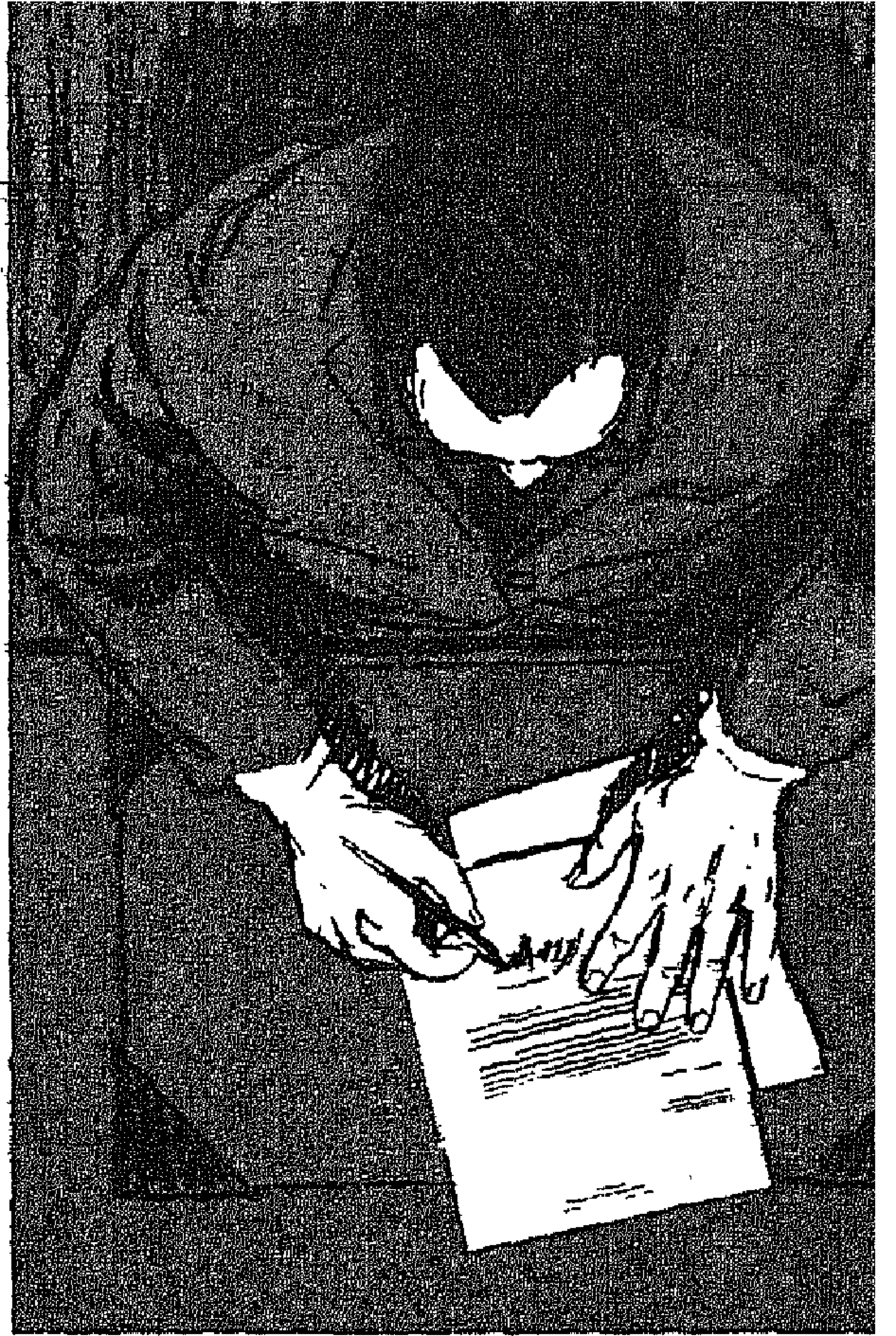


هوفر فقط هم الذين  
استطاعوا انتاج المكنسة  
دي لويس . لان شركة  
هوفر ليمتد تجمعت لها  
تجارب نصف قرن في  
تصميم وصناعة المكانس  
الكهربائية الممتازة .

وجميع هذه التجارب  
الواسعة مركزة هنا -  
في هوفر دي لويس .  
فان كفايتها العالية تجاري  
جمال منظرها - وهذه  
الكفاية تضمن العناية  
باجمل السجاجيد  
الشرقية .

ان هوفر دي لويس  
رمز لزعة هوفر ليمتد  
في تقديم الاجهزة المنزلية  
الممتازة الى المنازل في  
جميع انحاء العالم .





## في كل مكان من عالم تكييف الهواء

صناعية كبيرة .. ولقد أصبحت تجارب كارير مشكلة بحيث تتلاءم مع احتياجاتك الخاصة للتبريد بوحدة المكتب أو للمتجر أو للمنزل ، ومع ذلك فإن امتياز كارير لا يكلفك أية تكاليف إضافية .

ويضيف الموزعون والفنيون الأمريكيون المدربون لخدمة أخرى لاقتناء كارير : فإن خدمتهم سريعة متخصصة ، وللحصول على المعلومات اتصل بالقرب موزع - لأجهزة تكييف الهواء كارير

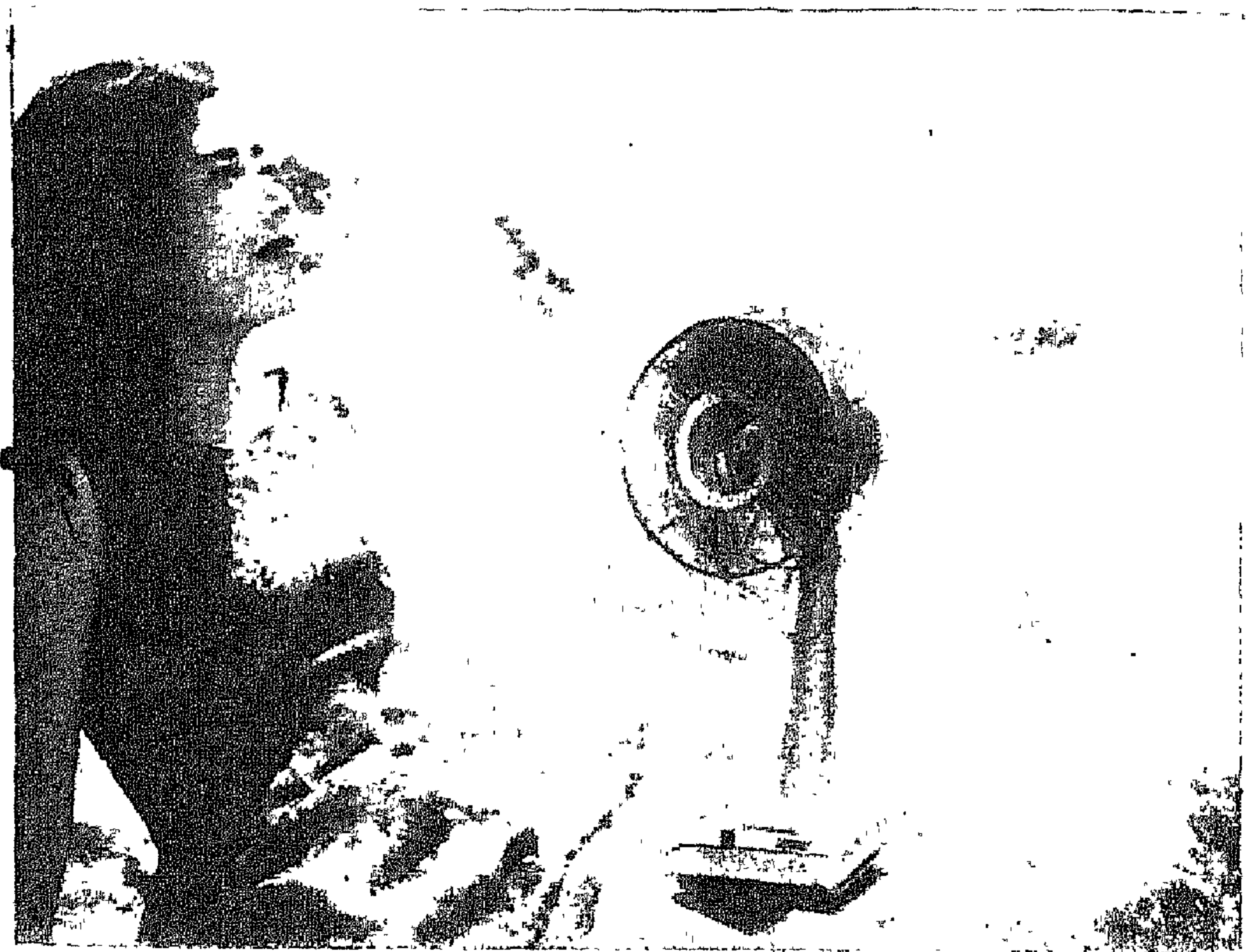
تحصل على هواء نقي جاف ، ودرجة حرارة خاصة لتحكمك للمكتب ، وللراحة وللإستمتاع بوقت تناول طعامك أو إستضافة زائريك ، لأن أجهزة كارير لتكييف الهواء تهين الراحة في كل مكان .

شهادات كارير : مثيرة ! لقد كيف كارير هواء مبنى الأمم المتحدة ، وطائرات DC-8 النفاثة ، ومبنى الجامعة العربية ... فضلاً عن حل المشكلات التي تتطلب هندسة خاصة ودقة



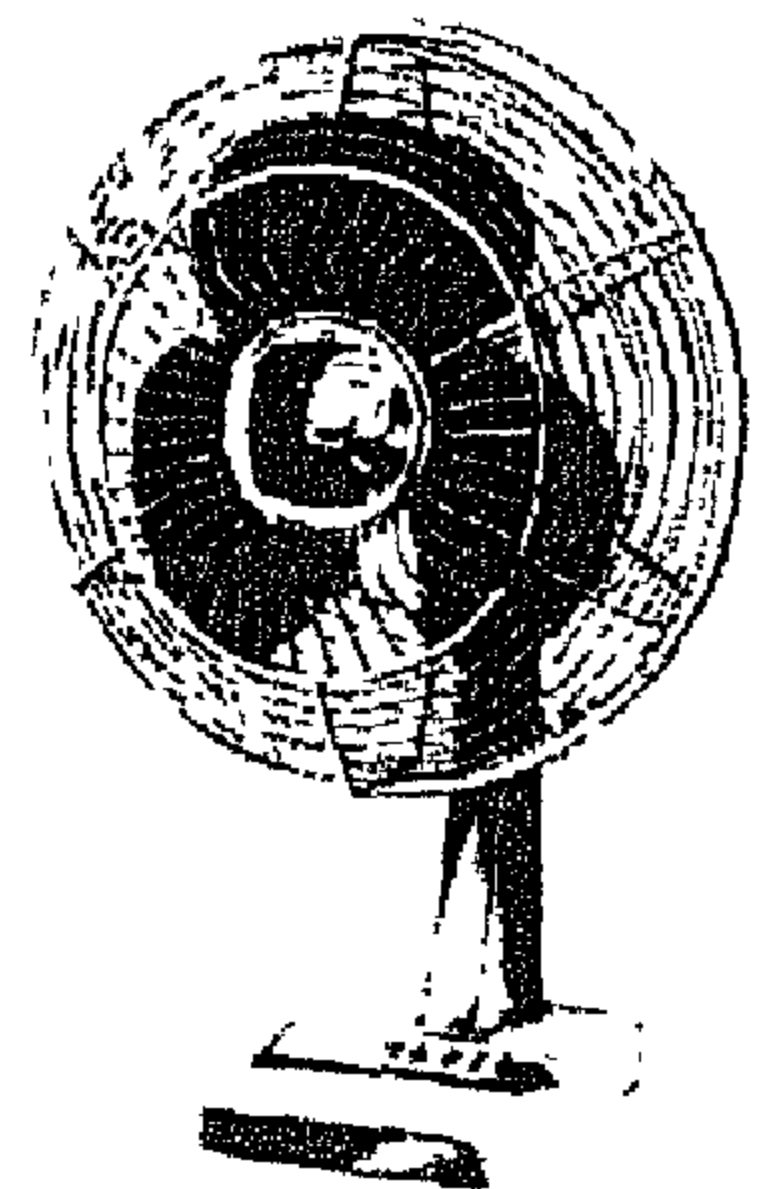
أول اسم في تكييف الهواء

تباع أجهزة تكييف هواء كارير أكثر من أية ماركة أخرى



## كيف تحصل على ترويح لشئم البحر في أى وقت ومكان :

من مروحة مترويشي الكهربائية ،  
أجمل المرواح تصميمًا ،  
وأكثرها كفاءة ميكانيكية  
في السوق ، كما يعلم من يستخدمونها  
في جميع أنحاء العالم  
استمتع بنسيم بحر فاصد عليك  
مع من يستخدمون مترويشي  
استمتع بمروحة مترويشي الكهربائية  
تأخذ مرواح مترويشي الكهربائية عند الوكلاء المحليين :



مروحة مكتب ٣٠ سم طراز  
(D30-U4)



**MITSUBISHI ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY**  
Head Office: Tokyo Building, Marunouchi, Tokyo

Cable Address: MELCO TOKYO

# سنة اسباب تجعل من يملكون جونسون يتخذون أو تيورد أقد على العمل مما تملك

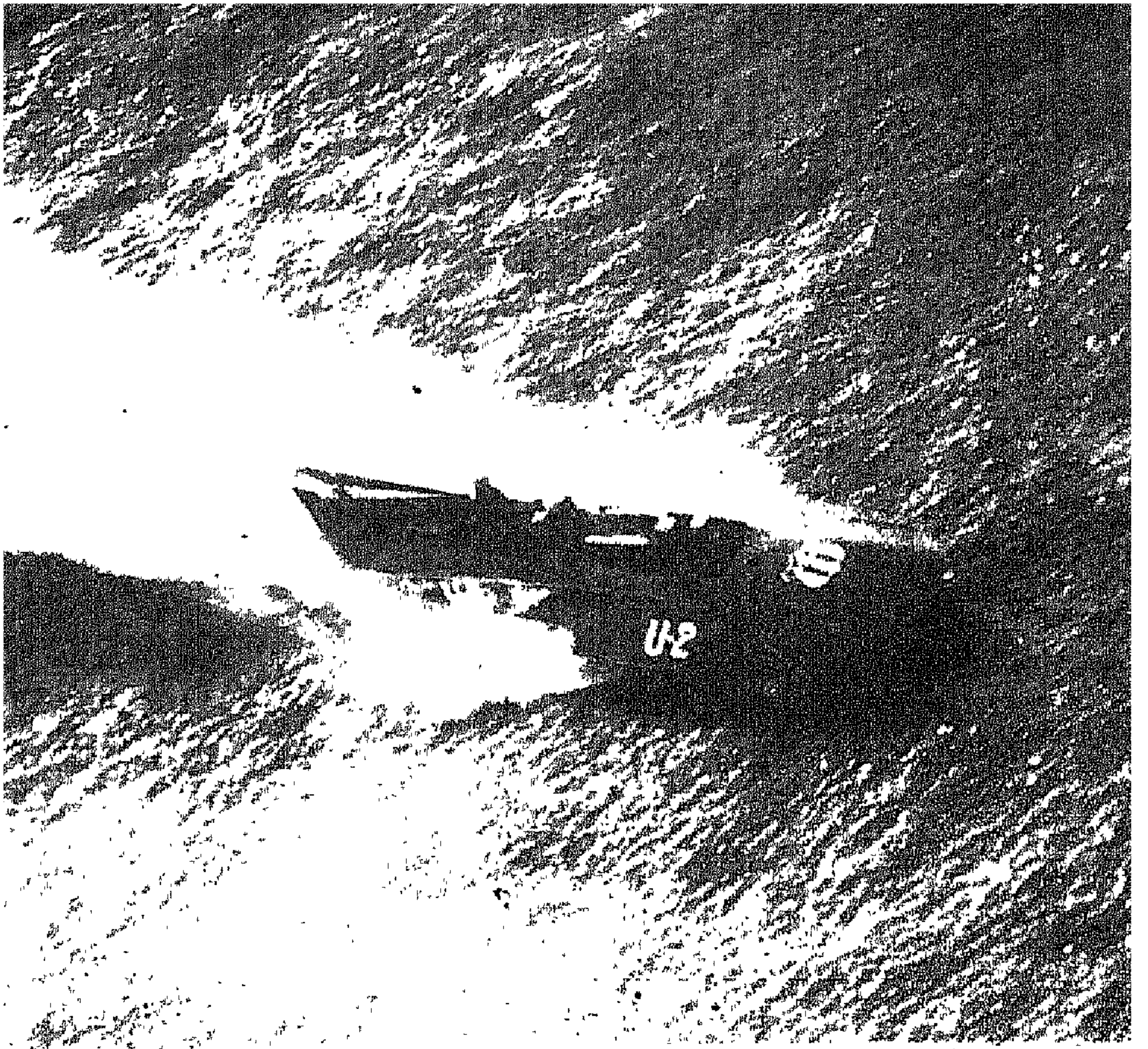
انهم يملكون عملاقا جبارا يرفض فوق  
مؤخرة قواربهم . انه العملاق جونسون  
الذي يساعدكم على الانطلاق السريع ، وللشي  
الى مسافات أبعد ونقل حمولات أكثر قليلا  
مما تنقل . فلماذا ؟ اليك ستة أسباب  
هندسية مذهلة :

- ١ - دورتان مستمرتان للقوة - كل دفعة  
لليستون دفعة للقوة . وبذلك  
تصل على أسرع تجهيزات مضخات  
اليها قوة الصمام الكاملة طول اليوم .
  - ٢ - انطلاقات أسرع - يكفي أن تدبر  
المفتاح أو تجذب الحبل ، فتدب  
الحياة في محركك . فالانطلاق لم يكن  
سهلا هكذا من قبل .
  - ٣ - وقاية المقبض من الانزلاق - تجعل  
مروحتك جونسون « بمنى » من  
العقبات الموجودة تحت الماء ،  
وبذلك يمكنك أن تؤدي عملك في كل  
مكان .
  - ٤ - قوة أكثر لكل رطل - ليس به قطع أو  
حواشي زائدة . فالمحرك مصمم لإنتاج  
القوة فقط .
  - ٥ - صوت غير مسموع - انك لا تحتاج  
لرفع صوتك أثناء عمل محرك  
جونسون ، لان صوته مكتوم أسفل  
الفلاف وفي البحر خلف قاربك .
  - ٦ - أداء مختبر في المصنع - يجب أن تمر  
محركات جونسون باختبارات شاقة  
للفساية - وأن تثبت أنها تستطيع  
التغلب على أشق الأحوال في أية  
جهة مائية وفي أي مكان .
- بالهنا من قائمة . . لا عجب ان في ان  
العمال الذين يملكون جونسون أكثر مما  
يملكون أي أو تيورد آخر في العالم . ان خطأ  
كاملا من ١٠ أنواع من محركات أو تيورد التي  
تتراوح قوتها بين ٣ و ٧٥ حصانا فهي لك  
أوسع مجال للاختيار ، وسوف يساعدك  
وكيل جونسون المحلي في اختيار أحسن  
النماذج ملائمة لاحتياجاتك .

OUTBOARD MARINE INTERNATIONAL S. A.  
Dept. J 51-1 Box 850-Nassau, Bahamas

# Johnson





عن أمريكا "أ" أول قارب بخاري في العالم يسير بسرعة ٢٠٠ ميل/ساعة يستعمل شموع احتراق شامبيون.

٤١٩٥, ٢٠٠ ميل في الساعة - رقم قياسي عالمي تحققه باستخدام  
شموع احتراق شامبيون ذات الرقاقة الفضية. فحينما تكون  
الاهمية للقوة والاداء - على البر أو في البحر أو في  
السيارة - تختار شامبيون بالاختيار الأول. فلماذا ترضى  
بما هو أقل في سيارتك؟ أطلب شامبيون دائماً.



اشتهر شموع احتراق شامبيون في العالم  
على المرونة والقدرة على العمل في الظروف القاسية

**CHAMPION**

CHAMPION SPARK PLUG COMPANY: ENGLAND • U.S.A • CANADA • AUSTRALIA • IRELAND • FRANCE • MEXICO • BRAZIL

# أوقف الصدأ باستعمال رستوليوم®

يمكن إيقاف الصدأ باستعمال دهان رستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المشهور المانع للرطوبة الذي جرب في مختلف الصناعات في الولايات المتحدة الأمريكية كبرمن البلدان الأخرى لأكثر من ٣٥ سنة - وهو شائع الاستعمال لإيقاف ويقلل من تكاليف العناية بالمخزانات والمواسير والآلات والمعدات و

والحواجز المعدنية وغير ذلك من أجهزة  
المعدنية القابلة للصدأ .

طريقة الاستعمال : اكشط الصدأ العالق أو ادعكه بفرشاة من الأسلاك الحديدية ، ثم اطلبي السطح المعدني برستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المانع للرطوبة ، ان زيت السمك المستخرج خاصة لرستوليوم والمستعمل كأساس في صنعه يتغلغل في الصدأ حتى يصل الى المعدن طاردا الرطوبة والهواء ثم يجف ليؤلف سطحاً مدهوناً متيناً دائماً .



انك توفر الوقت والمال لانك لن تكون بحاجة الى تهيئة السطح بالطرق العادية التي تكلف كثيراً .  
قام بمسحه

**RUST-OLEUM CORPORATION**

2773 OAKTON ST., P.O. BOX 32, EVANSTON, ILL., U.S.A.

هناك رستوليوم واحد  
فقط فريد في نوعه  
كبسة الأصبع



لا تقبل التقليد

ألوان عديدة

يمكن الحصول على دهان رستوليوم الخارجي في اللون الأبيض والرمادي والأسود والأصفر والأحمر والأزرق والأخضر ولون الألومنيوم وغيرها من الألوان الجذابة . عند استعمال هذا الدهان الخارجي فوق رستوليوم ٧٦٩ الأخضر الأساسي المانع للرطوبة ، تحصل على جاذبية دائمة الرطوبة والشمس والغازات والحرارة وما ينتج عن التقلبات الجوية والعوامل الرملية . . . الخ .

« أرجو من رستوليوم المذكورة اسمائهم أدناه كل ما يترتك من رستوليوم ليرسل اليك بسرعة على استعداد لأن يخبروك بما تريد عنه ، وأن يزودوك بما كتب ، وبينة منه مجاناً . ليس عليك إلا أن تملأ الكوبون أدناه وتبعث بعنوانك معه الى موزع رستوليوم في منطقتك .

### الموزعون

المحميات :  
السيد احمد مديني صندوق بريد ٤١ دوبي  
لبنان :  
بهيج عريضة وأولاده شارع فوخ — صندوق  
بريد ٣٧٥٣ — بيروت  
مراكش :  
سكوما صندوق بريد ٢٠١ — طنجة  
العراق :  
ابراهيم سعد وأولاده شارع الرشيد بغداد

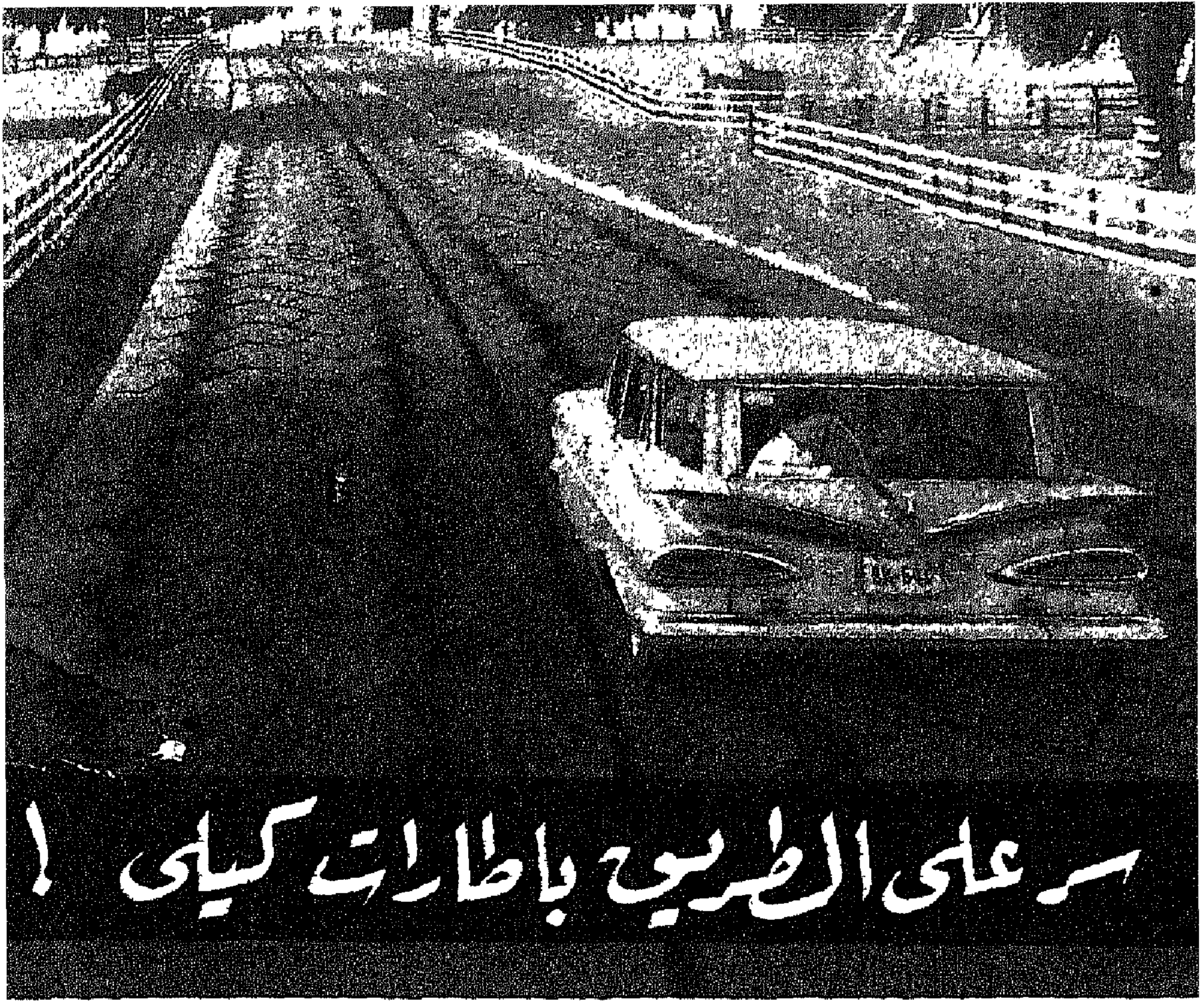
الجمهورية العربية المتحدة :  
(الاقليم المصري) شركة الدلتا للهندسة ١٨ شارع  
عماد الدين — صندوق بريد ٤٣٩ القاهرة  
(الاقليم السوري) نورية وعريضة — حمص  
الأردن :  
الشركة الاردنية للهندسة المعمورة صندوق  
بريد ١ — عمان  
الكويت :  
مراد يوسف بهباني صندوق بريد ١٤٦ —  
الكويت

جربت لأكثر من ٣٥ سنة وصنعت في الولايات  
المتحدة طبقاً لمعادلة رستوليوم المشهورة  
الغامة . وقام بصناعتها :

RUST-OLEUM CORPORATION  
2773 Oakton St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A.

أرسل عنوانك  
أرجو أن ترسلوا لي دون أي قيد أو التزام من  
طرفي (ضع علامة X على ما ترغب) ما كتب عن  
رستوليوم :  
☐ بالعربية ☐ بالانجليزية ☐ بالفرنسية  
☐ عينة مجاناً من دهان ٧٦٩ الأحمر الأساسي  
لاستعمالها على السطح المعدني ☐ الطلب من  
مثلكم زيارتنا ليطلعنا على مفعول رستوليوم .





## إطارات كيلي المأمونة تزيد من متعة القيادة

عندما تستخدم إطارات كيلي فانك تستطيع الاطمئنان الى حصولك على متعة أكثر من القيادة فضلاً عن الشعور بالاسترخاء والوصول الى غايتك وانت أكثر انتعاشاً . وهذا هو السبب في أنه من الفطنة أن تختار إطارات كيلي المأمونة - والمعروفة بامتيازها منذ ٦٩ سنة - بأدر بمقابلة وكيل كيلي .



نايلون - أكسترا سيب شهرة كيلي  
هيكل من الفيت النايلون .  
مركبات فريدة ذات ستة مخلوع  
أرموادير . أمان إضافي . متانة  
إضافية . تتيح أيضاً بالحري  
الصناعي بعدوان جانبية سوداء أو  
بيضاء اللون



معبرة ومحسنة منذ ٦٩ سنة !  
شركة إطارات كيلي سبرنج فيلد ،  
كامبرلاند ، م . د ، الولايات المتحدة  
ركسبال وفونتساريو بكندا ولندن  
جانباً  
المصنوع التلغرافي : KELITRE

# اضحك خير دواء

قال الزوج لزوجته وقد امسستولتا  
طويلا تفحص سترة جديدة لطفلهما  
الصغير بمتجر الثياب :

- يستحسن ان تنتهي الى داي ليل  
ان يكبر الطفل وتصبح غير مناسبة له  
\*\*\*

لاحظ مدرس الكشافة ان اعضاء  
فريقه الجدد يمانون متاعب في طهي  
اول طعام يقومون بطهيه في الرحلة،  
فسالهم عما اذا كانوا قد نسوا شيئا  
من المعدات الهامة للطهي .. لاجاب  
احدهم قائلا :

- اجل ..  
- وما هو .. ؟  
- امي ..

\*\*\*

سئل داريل زانوك المنتج السينمائي  
المعروف عن سبب اختياره بعض  
المطربين الشعبيين مثل « فايان »  
و « بول آتكا » و « تومي ساندز »  
لبعض ادوار فيلمه الكبير « اطول  
يوم في التاريخ » الذي يصور يوم  
الغزو في الحرب العالمية الثانية ..  
فقال زانوك :

- لقد رايت انه اذا كان في  
استطاعتهم ان يتحملوا اصوات  
موسيقاهم المزعجة ، فانهم سوف  
يستطيعون احتمال اصوات طلقات  
المدافع ..

تلقى مدرس باحدى المدارس الثانوية  
بلوس انجليس هذه الرسالة من والد  
احد تلاميذه :

« ارجو ان تسمح لابني بالتخلف  
عن دروس اللغة الاسبانية فان حنجرته  
ملتفة الى حد انه لا يكاد يتكلم  
الانجليزية الا بصعوبة .. »

\*\*\*

اضطر المعهد النسائي المحلي بمدينة  
سنت الباتز بانجلترا الى الغاء تقديم  
مسرحية « عالم بلا رجال » وقالت  
متحدثة باسم المعهد ان كل ابطال  
المسرحية وعددهن ٧ سيدات وقطة في  
حالة حمل ..

\*\*\*

في احدى محطات البثزين وخدمة  
السيارات ، وضعت لافتة كتب عليها:  
« اننا نطلب ٥٠ ٪ مقدما من  
الزبائن الذين لا نعرفهم .. و ١٠٠ ٪  
من بعض الذين نعرفهم .. »

\*\*\*



# المختار

من

ريدريز دايجست  
في كل مقالة لذة دائمة

صفحة

١١	رحلة إلى الجحول
١٩	البحر الذي في داخلنا
٢٧	نيجيريا
٣٥	من قسطنطين القرام ؟
٣٨	الحكمة لا تستغنى عنك
٤٣	علاق قديم يسترد عرشه
٥٠	أي عصر ينتظر الأمم المتحدة ؟
٥٥	التحسين جنون .. أيضا
٦١	ابن الهوى والظلام
٦٦	لمرمة في منتصف الطريق
٧٠	الأدوية التي تتعاطاها
٧٩	قائل النيران
٨٧	تعليم الحياة ممكن
٩١	خدمات مجانية للجميع
٩٨	امشي على قدميك
١٠٤	الهبوط بالظلال : رياضة جديدة
١١٥	علف السرطان : السدى
١٢٠	٧ خطوات للحصول على عمل

١٢٦

كتاب الشهر : استمع يا قلبى

درس في المنطق ٢٣ - الإنسان المتعقّب : من هوذا - الفكر كالتأمل ٣٦ - كلمات  
شابة ٤٩ - لغات فلسفية ٥٩ - صود من الثالثة ٦١ - تغييرات وألمة  
٨١ - هل لك قلب مهلب ٩٢ - آباء بالمراسلة ١٠٧ - علم عن الحياة ١٢٦

١٢٦

أيار ١٩٦٣ - ذو الحجة ١٣٨٢

١٢٦